

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones
Használati útmutató
Brugsanvisning
Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instruções de utilização
Používateľská príručka
Ръководство за употреба
Οδηγίες χρήσης
Upute za uporabu
Naudojimo instrukcija
Manual de utilizare
Navodila za uporabo

ELECTRONIC BARCODE SCALE

DE	Produktname	Elektronische Barcode-Waage
EN	Product name	Electronic barcode scale
PL	Nazwa produktu	Elektroniczna waga z kodem kreskowym
CZ	Název výrobku	Elektronická váha s čárovým kódem
FR	Nom du produit	Balance électronique avec code-barres
IT	Nome del prodotto	Bilancia elettronica con codice a barre
ES	Nombre del producto	Báscula electrónica con código de barras
HU	Termék neve	Elektronikus vonalkódos mérleg
DA	Produktnavn	Elektronisk stregkodevægt
FI	Tuotteen nimi	Elektroninen viivakoodivaaka
NL	Productnaam	Elektronische barcodeweegschaal
NO	Produktnavn	Elektronisk strekkodevekt
SE	Produktnamn	Elektronisk streckkodsvåg
PT	Nome do produto	Balança eletrónica com código de barras
SK	Názov produktu	Elektronická váha s čiarovým kódom
BG	Име на продукта	Електронна везна с баркод
EL	Όνομα προϊόντος	Ηλεκτρονική ζυγαριά με γραμμωτό κώδικα
HR	Naziv proizvoda	Elektronička vaga s barkodom
LT	Produktu pavadinimas	Elektroninė svarstyklė su brūkšninio kodu
RO	Numele produsului	Cântar electronic cu cod de bare
SL	Ime izdelka	Elektronska tehtnica z črtno kodo
DE Modell | EN Product model | PL Model produktu | CZ Model výrobku | FR Modèle | IT Modello | ES Modelo | HU Modell | DA Model | FI Tuotteen malli | NL Productmodel | NO Produktmodell | SE Produktmodell | PT Modelo do produto | SK Model | BG Модел на продукт | EL Μοντέλο προϊόντος | HR Model proizvoda | LT : Gaminio modelis | RO : Model de produs | SL : Model izdelka		SBS-EBS-101
DE Hersteller | EN Manufacturer | PL Producent | CZ Výrobce | FR Fabricant | IT Produttore | ES Fabricante | HU Termelő | DA Producent | FI Valmistaja | NL Producent | NO Produsent | SE Tillverkare | PT Fabricante | SK Výrobca | BG Производител | EL Κατασκευαστής | HR Proizvođač | LT Gamintojas | RO Producător | SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers | EN Manufacturer Address | PL Adres producenta | CZ Adresa výrobce | FR Adresse du fabricant | IT Indirizzo del produttore | ES Dirección del fabricante | HU A gyártó címe | DA Producentens adresse | FI Valmistajan osoite | NL Adres producent | NO Produsentens adresse | SE Tillverkarens adress | PT Endereço do fabricante | SK Adresa výrobcu | BG Адрес на производителя | EL : Διεύθυνση κατασκευαστή | HR Adresa proizvođača | LT Gamintojo adresas | RO Adresa producătorului | SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU



Dieses Benutzerhandbuch wurde mithilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Richtigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage über info@expondo.com erhältlich.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Wert der Parameter
Produktname	ELEKTRONISCHE BARCODEWAAGE
Modell	SBS-EBS-101
Eingang [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Ausgang [V/A]	7.5 / 3
Größe der Plattform [mm]	380 x 265
Fassungsvermögen [kg]	30
Genauigkeit	5
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	395 x 490 x 485
Gewicht [kg]	5,7

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wurde nach strengen technischen Nutzungsbedingungen unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus gelten für die Herstellung strengste Qualitätsstandards.

**VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG
SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.**

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Die Konzeption des Geräts minimiert das Risiko von Lärmemissionen. Hierfür wurden fortschrittlichste technische Entwicklung zur Lärminderung berücksichtigt.

Legende



Das Produkt entspricht den einschlägigen Sicherheitsnormen.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung.



Das Produkt muss recycelt werden.



WARNUNG! oder **VORSICHT!** oder **ERINNERUNG!** Anwendbar auf die gegebene Situation. (allgemeines Warnzeichen)



Die Bedienungsanleitung muss gelesen werden.



ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag!



Nur in Innenräumen verwenden.



HINWEIS! Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

2. Sicherheit bei der Verwendung

Elektrische Ausrüstung:



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die Begriffe "Gerät" oder "Produkt" werden in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendet und beziehen sich auf: Elektronische Barcodewaage.

2.1. Elektrische Sicherheit

- a) Der Stecker muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Die Verwendung von Originalsteckern und passenden Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.
- b) Vermeiden Sie das Berühren von geerdeten Elementen wie Rohren, Heizungen, Boilern und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlages, wenn das geerdete Gerät Regen ausgesetzt ist, in direkten Kontakt mit einer nassen Oberfläche kommt oder in einer feuchten Umgebung betrieben wird. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, besteht die Gefahr von Schäden am Gerät und von Stromschlägen.
- c) Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen.
- d) Verwenden Sie das Kabel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie ihn niemals, um das Gerät zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder der Kundendienststelle des Herstellers ersetzt werden.
- f) Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.
- g) **ACHTUNG! GEFAHR FÜR DAS LEBEN!** Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- h) Nicht in sehr feuchter Umgebung oder in unmittelbarer Nähe von Wassertanks verwenden.
- i) Verhindern Sie, dass das Gerät nass wird. Warnung vor Stromschlag!

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) Sorgen Sie dafür, dass der Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist. Ein unordentlicher oder schlecht beleuchteter Arbeitsplatz kann zu Unfällen führen. Versuchen Sie, vorausschauend zu denken, das Geschehen zu beobachten und den gesunden Menschenverstand einzusetzen, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
- b) Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Gerät erzeugt Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) Wenn Sie einen Schaden oder eine Funktionsstörung feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und melden Sie es unverzüglich einer Aufsichtsperson.
- d) Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, oder wenn Sie einen Schaden feststellen, wenden Sie sich bitte an die Kundendienststelle des Herstellers.
- e) Reparaturen am Gerät dürfen nur von der Servicestelle des Herstellers durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbst durchzuführen!

- f) Verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Pulver- oder Kohlendioxid (CO₂)-Feuerlöscher (der für die Verwendung an stromführenden Geräten vorgesehen ist), um den Brand zu löschen.
- g) Verwenden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum.
- h) Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen auf. Geben Sie dieses Gerät an einen Dritten weiter, müssen Sie die Bedienungsanleitung mitgeben.
- i) Bewahren Sie das Verpackungsmaterial und kleine Montageteile an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- j) Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern.



Immer beachten! Schützen Sie bei der Verwendung des Geräts Kinder und andere Unbeteiligte.

2.3. Eigenschutz

- a) Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- b) Das Gerät darf nur von körperlich fitten Personen gehandhabt werden, die dazu in der Lage sind, entsprechend geschult, mit dieser Anleitung vertraut und im Rahmen des Arbeitsschutzes ausgebildet sind.
- c) Verwenden Sie bei der Arbeit mit dem Gerät Ihren gesunden Menschenverstand und bleiben Sie aufmerksam. Vorübergehender Konzentrationsverlust bei der Benutzung des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- d) Um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Aus-Schalter auf OFF steht, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle anschließen.
- e) Entfernen Sie alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein im drehenden Teil des Geräts zurückgelassenes Werkzeug oder ein Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.
- f) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie die geeigneten Werkzeuge für die jeweilige Aufgabe. Ein richtig gewähltes Gerät erfüllt die Aufgabe, für die es konzipiert wurde, besser und sicherer.
- b) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht richtig funktioniert (das Gerät lässt sich nicht ein- und ausschalten). Geräte, die sich nicht mit dem Ein-/Aus-Schalter ein- und ausschalten lassen, sind gefährlich, dürfen nicht betrieben werden und müssen repariert werden.
- c) Vergewissern Sie sich, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile auswechseln oder das Gerät beiseite legen. Diese Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko einer versehentlichen Aktivierung des Geräts.
- d) Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Einstellung, Reinigung und Wartung beginnen. Eine solche Präventivmaßnahme verringert das Risiko einer versehentlichen Aktivierung.
- e) Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, fern von Kindern und Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind und die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben. Das Gerät kann in den Händen von unerfahrenen Benutzern eine Gefahr darstellen.
- f) Halten Sie das Gerät in technisch einwandfreiem Zustand. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Gerät auf allgemeine Schäden, insbesondere die beweglichen Komponenten auf gerissene Teile oder Elemente, sowie auf alle anderen Bedingungen, die den sicheren Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Wenn Sie einen Schaden feststellen, geben Sie das Gerät vor dem Gebrauch zur Reparatur.
- g) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- h) Die Reparatur oder Wartung des Geräts darf nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.
- i) Um die Unversehrtheit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig angebrachten Schutzvorrichtungen nicht entfernt und keine Schrauben gelöst werden.

- j) Beachten Sie beim Transport des Geräts zwischen Lager und Bestimmungsort und bei der Handhabung die Richtlinien des Arbeitsschutzes für den manuellen Transport, die in dem Land gelten, in dem Sie das Gerät einsetzen.
- k) Vermeiden Sie Situationen, in denen das Gerät während des Gebrauchs aufgrund übermäßiger Belastung nicht mehr funktioniert. Dies kann zu einer Überhitzung der Antriebselemente und zu Schäden am Gerät führen.
- l) Bewegen, verstellen oder drehen Sie das Gerät während der Arbeit nicht.
- m) Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- n) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, damit sich kein hartnäckiger Schmutz ansammeln kann.
- o) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durch eine erwachsene Person durchgeführt werden.
- p) Es ist verboten, in die Bauweise des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu verändern.
- q) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Wärmequellen fern.
- r) Überlasten Sie das Gerät nicht.
- s) Das Überschreiten des maximal zulässigen Benutzergewichts kann das Produkt beschädigen.
- t) Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab!



ACHTUNG! Obwohl das Gerät sicher konstruiert ist und Schutzvorrichtungen aufweist, inklusive zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedienenden, besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Bleiben Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

3. Nutzungsbedingungen verwenden

Dieses Gerät wird zum Wiegen von Artikeln und zum Scannen von Barcodes verwendet und ermöglicht so genaue Messungen und eine effiziente Bestandsverwaltung.

Diese Waage ist nicht geeignet für Handelsgeschäfte, juristische Zwecke, medizinische Anwendungen, pharmazeutische Anwendungen, Preisermittlung im Verkauf.

Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

3.1. Vorbereitung für den Einsatz

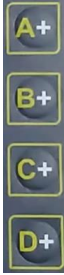
GERÄTESTANDORT

Die Umgebungstemperatur darf nicht höher als 40°C sein und die relative Luftfeuchtigkeit sollte weniger als 85% betragen. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Raums, in dem das Gerät verwendet wird. Zwischen jeder Seite des Geräts und der Wand sowie anderen Gegenständen sollte ein Abstand von mindestens 10 cm bestehen. Das Gerät sollte immer auf einem ebenen, stabilen, sauberen, feuerfesten und trockenen Untergrund stehen. Verwenden Sie es ausschließlich außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen und sensorischen Fähigkeiten. Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie immer Zugang zum Netzstecker haben. Das an das Gerät angeschlossene Netzkabel muss ordnungsgemäß geerdet sein und den technischen Angaben auf dem Produktetikett entsprechen.

3.2. Verwendung des Geräts

Anmerkung:

1. In diesem Handbuch bezieht sich der Begriff **ADD** [] auf die folgenden Tasten des Tastenfelds:



Jede dieser Schaltflächen funktioniert wie eine **ADD** [-] Schaltfläche, mit der Sie Artikel zu verschiedenen Kundenkonten oder Kategorien hinzufügen können. Wenn Sie Anweisungen sehen, in denen das Drücken **ADD** von [-] erwähnt wird, können Sie eine dieser vier Schaltflächen verwenden, je nachdem, welchen Kunden oder welche Kategorie Sie gerade bearbeiten.

Diese Waage verfügt nicht über eine eingebaute Batterie und benötigt zum Betrieb einen direkten Stromanschluss.

2. Diese Waage verfügt nicht über eine eingebaute Batterie und benötigt zum Betrieb einen direkten Stromanschluss.

3. In bestimmten Szenarien kann die USB-Schnittstelle genutzt werden, um externe Geräte, wie z. B. Scanner, anzuschließen und so die Funktionalität und Vielseitigkeit des Geräts zu erhöhen.

Betriebsanleitung

Verwendung des Etikettendruckers

- Laden des Druckers: Öffnen Sie das Druckerfach und legen Sie die Rolle hinein. Achten Sie darauf, dass das Ende des Papiers von unten eingezogen wird und zur Vorderseite des Druckers hin austritt.
- Rollengröße: Der Drucker verwendet Thermopapierrollen mit einer Breite von 55 cm.
- Druckertyp: Dieses Gerät verwendet einen Thermodrucker.
- Seitliche Druckerklappe: Die Seitenklappe ermöglicht den Zugang zu den Druckerkomponenten für die Wartung und Fehlersuche.
- Wartung: Reinigen Sie den Druckkopf und die Walze regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln oder chemischen Reinigern, die den Drucker beschädigen könnten.

Anmerkung:

1. Die rot blinkende LED am Drucker bedeutet, dass sich der Drucker im Standby-Modus befindet und kein Fehler vorliegt.
2. Thermopapierrollen mit einer Breite von 55 cm sind häufig verwendete Verbrauchsmaterialien und können je nach Größe nachgefüllt werden, wenn sie aufgebraucht sind.

Zwei Methoden des Wiegens

1. Methode eins:

1) Wiegen:

1. Schalten Sie die Waage ein und stellen Sie sie auf Null (z. B. 0,000 oder 0,00).
2. Setzen Sie das Element auf die Skala (z. B. 0,470).
3. Geben Sie den Preis pro Einheit ein (z. B. 2,60).
4. Auf dem Display wird der Gesamtbetrag angezeigt (z. B. 1,22).

Beispiel:

Gewicht: 0.

470 Einheitspreis: 2,

60 Gesamtbetrag: 1,22



2) Hinzufügen von Artikeln (wenn Sie nur ein Produkt wiegen, überspringen Sie diesen Schritt):

1. Drücken Sie [ADD], auf dem Display erscheint "Add 01 1.22" und der Betrag wird gedruckt.
2. Platzieren Sie den nächsten Posten auf der Skala (z. B. 0,065) und drücken Sie [ADD].
3. Auf dem Display erscheint "Add 02 1.57" mit dem aktualisierten Gesamtbetrag.

Beispiel:

Gewicht: 0,
 065 Einheitspreis: 5,
 4 Gesamtbetrag: 1.57


3) Mit den Tasten A, B, C, D können Sie bis zu 4 Kunden gleichzeitig wiegen:

1. Legen Sie die Artikel von Kunde A auf die Waage, geben Sie den Stückpreis ein und drücken Sie dann A+.
2. Wenn Kunde A später weitere Artikel hinzufügen möchte, lassen Sie den aktuellen Gesamtbetrag in der Warteschleife.
3. Legen Sie die Artikel von Kunde B auf die Waage, geben Sie den Stückpreis ein, und drücken Sie B+.
4. Wenn Kunde A zurückkommt, legen Sie die neuen Artikel auf die Waage, geben den Stückpreis ein und drücken erneut A+.
5. Drücken Sie auf , um den Bon für Kunde A mit dem Gesamtbetrag zu drucken.
6. Wiederholen Sie den Vorgang für Kunde B, indem Sie B+ drücken, und dann  für dessen Quittung.

Anmerkung:


- Sie können bis zu 20 Artikel für alle Kunden (A, B, C, D) hinzufügen, mit einem maximalen Gesamtbetrag von 9999,99.

4) Barzahlung:


1. Drücken Sie , und auf dem Display wird "Add 02-F 0.00" angezeigt.
2. Geben Sie den Zahlungsbetrag ein (z. B. 5,00). Auf dem Display wird der gezahlte Betrag angezeigt.

Beispiel: Betrag


eingeben: 5.
 00 Anzeige: "Add 02-F 5.00"

Hinweis: Wenn der eingegebene Betrag falsch ist, drücken Sie  erneut, um neu zu starten.

5) Ladung:


1. Drücken Sie , und auf dem Display wird "Add 02-F 3.43" angezeigt.
2. Die Kassenschublade wird geöffnet und zeigt den Wechselgeldbetrag an.

6) Quittung drucken:


1. Drücken Sie , und das Display zeigt 5 Sekunden lang "Add 02-P 3.43" an.
2. Die folgenden Informationen werden auf den Bon gedruckt:

Abschlag
 Code kopieren

2. Methode zwei: USD/PCS (Artikel, die nicht auf den Teller gelegt werden können)**1) Wiegen:**


1. Schalten Sie die Waage ein und stellen Sie sie auf Null (z. B. 0,000 oder 0,00).
2. Geben Sie den Preis pro Einheit manuell ein (z. B. 0,26) oder drücken Sie M1-M50, um den Namen und den Preis einer gespeicherten Ware abzurufen.
 - Drücken Sie  zur Bestätigung, und auf dem Display erscheint: "0.26 0 0.00".
3. Drücken Sie die Ziffern 0-9, um die Menge einzugeben (z. B. 5), und das Display zeigt nun "0,26 5 1,30" an.

2) Bargeld:


1. Drücken Sie , und auf dem Display wird "0.26 00-r 0.00" angezeigt.
2. Geben Sie den Zahlungsbetrag ein (z. B. 20,00), und die Anzeige wird entsprechend aktualisiert.

Beispiel:


Eingegebener Betrag: 20,
00Anzeige: "0,26 00-r 20,00"

Hinweis: Wenn der eingegebene Betrag falsch ist, drücken Sie  erneut, um den Eingabevorgang neu zu starten.

3) Veränderung:

1. Drücken Sie , und auf dem Display wird "0.26 00-F 18.70" angezeigt.
2. Die Kassenschublade öffnet sich und zeigt den Betrag des Wechselgeldes an.

4) Quittung drucken:

1. Drücken Sie , und das Display zeigt 5 Sekunden lang "0.26 00-P 18.70" an.
2. Die ausgedruckte Quittung enthält die folgenden Informationen:

Code kopieren

WILLKOMMEN

Datum: JJJJ-MM-TT Zeit: HH:MM:SS

Artikel N.W./QTY PREIS GESAMT (USD)

Posten 5 0,26 1,30

GESAMT: 1,30 USD





BAR: 20,00 USD


ÄNDERUNG: 18,70 USD

Zusätzliche Hinweise:


- Nach dem Druck wird auf dem Display "0.000 0.00 0.00" angezeigt. Diese Summe (z. B. 1,3) wird automatisch gespeichert und geht nach dem Ausschalten nicht verloren (bei Bedarf später erneut überprüfen).

5) Nachdrucken (funktioniert nur, wenn es vor dem Ausschalten der Waage erfolgt):

1. **Einzelner Nachdruck:**
 - Drücken Sie nach dem Druck auf , und auf dem Display wird [CF00] angezeigt.
 - Drücken Sie  erneut, um den letzten Bon erneut zu drucken.
2. **Nachdruck mit zusätzlichen Optionen:**
 - Nach dem ersten Druck drücken Sie . Im Fenster für den Einheitspreis wird [CF00] angezeigt.
 - Drücken Sie [A+/B+/C+/D+] für weitere Kundenoptionen und drücken Sie  dann, um den letzten Bon mit Aktualisierungen erneut zu drucken.

Hinweis: Wenn keine Druckhistorie vorhanden ist, funktioniert diese Funktion nicht. Um [CF00] im Preisfenster zu löschen, drücken Sie .

Einstellung**1. Legen Sie den Shopnamen fest:**

1. **Waage einschalten.**
 - Auf dem Display wird "0.000 0.00 0.00" angezeigt.
2. **Presse .**
 - Auf dem Display wird "pro -- 0.00" angezeigt.


Hinweis: Fahren Sie nur fort, wenn das Display eine nicht kumulierte Menge anzeigt und das Einheitenfenster "0.00" anzeigt.

3. Geben Sie den Shop-Namen anhand der Kodierungstabelle ein:

a. Drücken Sie [2].

- Auf dem Display wird "pro S-01 0.00" angezeigt.
- Verwenden Sie die Kodierungstabelle, um den Code für jeden Buchstaben zu finden (z. B. für "Kai" sind die Codes K (4B), a (61), i (69)).

b. Eingang [4B].

- Auf dem Display wird "pro S-01 4B" angezeigt.
- Wenn die Eingabe falsch ist, korrigieren Sie sie mit .

c. Drücken Sie [Null].

- Auf dem Display wird "Pro S-02 0.00" angezeigt.

d. Eingabe [61].

- Auf dem Display wird "Pro S-02 61" angezeigt.

e. Drücken Sie [Null].

- Auf dem Display wird "Pro S-03 0.00" angezeigt.

f. Eingabe [69].

- Auf dem Display wird "Pro S-03 69" angezeigt.

g. Drücken Sie [Null].

- Auf dem Display wird "Pro S-04 0.00" angezeigt.

4. Legen Sie den Namen des Shops fest:

- Drücken Sie so lange auf [Zero], bis das Display "0.000 0.00 0.00" anzeigt.
- Damit wird bestätigt, dass der Shopname festgelegt wurde.

Hinweis: Der Shopname kann bis zu 20 Zeichen enthalten.

2. Legen Sie den Warennamen fest:

1. Waage einschalten.

- Auf dem Display wird "0.000 0.00 0.00" angezeigt.

2. Presse .

- Auf dem Display wird "pro -- 0.00" angezeigt.

Hinweis: Fahren Sie nur fort, wenn das Display eine nicht kumulierte Menge anzeigt und das Einheitenfenster "0.00" anzeigt.

3. Geben Sie den Warennamen anhand der Kodierungstabelle ein (Beispiel: "APPLE 2.6USD"):


- Verwenden Sie die Kodierungstabelle, um den Code für jedes Zeichen zu finden. Für "APPLE 2.6USD" lauten die Codes:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Drücken Sie [3].

- Auf dem Display wird "pro P-01 0.00" angezeigt.

b. Eingabe [41].

- Auf dem Display wird "pro P-01 41" angezeigt.

- Falls falsch, verwenden Sie  zur Korrektur.

c. Drücken Sie [Null].

- Auf dem Display wird "Pro P-02 0.00" angezeigt.

d. Eingang [50].

- Auf dem Display wird "Pro P-02 50" angezeigt.

e. Drücken Sie [Null].

- Auf dem Display wird "Pro P-03 0.00" angezeigt.

f. Eingang [50].

- Auf dem Display wird "Pro P-03 50" angezeigt.

g. Drücken Sie [Null].

- Auf dem Display wird "Pro P-04 0.00" angezeigt.

h. Eingang [4C].

- Auf dem Display wird "Pro P-04 4C" angezeigt.

i. Drücken Sie [Null].

- Auf dem Display wird "Pro P-05 0.00" angezeigt.
- j. **Eingabe [45].**
 - Auf dem Display wird "Pro P-05 45" angezeigt.
- k. **Drücken Sie [Null]**
 - Auf dem Display wird "Pro P-06 0.00" angezeigt.
- 4. **Legen Sie den Warennamen fest:**
 - Drücken Sie so lange auf [Zero], bis auf dem Display "Pro Save 0.00" angezeigt wird.
- 5. **Weisen Sie den Namen einem Speicherplatz zu:**
- a. **Drücken Sie [M1],** um den Speicherplatz M1 zu belegen.
 - Auf dem Display wird "Pro -- 0.00" angezeigt.
- b. **Drücken Sie [FUN]**, um die Einstellung zu beenden.
 - Auf dem Display wird "0.000 0.00 0.00" angezeigt.
- 6. **Legen Sie den Stückpreis fest:**
 - Geben Sie den Stückpreis ein (z. B. 2,6) und drücken Sie [M1].
 - Auf dem Display wird "0.000 2.60 0.00" angezeigt.
- 7. **Speichern Sie die Einstellungen:**
 - Presse [SAVE].
 - Auf dem Display wird "0.000 2.60 0.00" angezeigt.
- 8. **Bestätigen Sie den gespeicherten Namen und Preis:**
 - Drücken Sie erneut [M1].
 - Auf dem Display wird "0.000 2.60 0.00" angezeigt.

Abschließende Bestätigung: "APPLE 2.6USD" wurde nun auf Speicherplatz M1 gespeichert.

Hinweis: Warennamen sind auf 8 Wörter beschränkt.

3. Wie man 2000 Preise sparen kann:

A. Preis lesen von M1 bis M50

- Um die Preise von den Speicherplätzen M1 bis M50 zu lesen, drücken Sie [M1] bis [M50] direkt auf der Tastatur.

B. Preis lesen von M51 bis M2000

1. Drücken Sie [CLR], um das Fenster mit den Einheitspreisen zu löschen. Auf dem Display wird "0.00" angezeigt.
2. Geben Sie einen Speicherplatz von M51 bis M2000 ein (z. B. 51-2000).
3. Geben Sie den Preis ein, den Sie sparen möchten (z.B. für M2000 geben Sie 20,00 im Fenster für den Stückpreis ein).
4. Presse [PLU].
 - Der Preis auf M2000 wird nun im Fenster für den Preis pro Einheit angezeigt.

C. Ladenpreise von M1 bis M50

1. Geben Sie den Stückpreis ein, den Sie sparen möchten (z. B. 123,45).
2. Presse [SAVE].
3. Drücken Sie eine der Speichertasten [M1] bis [M50], um den Preis an diesem Ort zu speichern.
 - Der Preis 123,45 wird nun auf dem gewählten Speicherplatz gespeichert.

D. Ladenpreise von M51 bis M2000

1. Geben Sie den Stückpreis ein, den Sie sparen möchten (z. B. 123,45).
2. Presse [SAVE].
3. Geben Sie die Nummer des Speicherplatzes ein, auf dem Sie den Preis speichern möchten (z. B. 2000).
4. Drücken Sie [SAVE] erneut zur Bestätigung.
 - Der Preis wird nun an dem angegebenen Speicherplatz gespeichert.

Hinweis: Diese Funktionen können nicht verwendet werden, während die Waage in Betrieb ist.

4. Einrichtungszeit:

1. **Waage einschalten.**

- Auf dem Display wird "88.888 888.88 8888.88" angezeigt, gefolgt vom Datums- und Zeitformat: "Jahr Monat Tag Stunde Minuten Sekunde" (z. B. 2010-05-22 10:28:20).
- Schließlich erscheint auf dem Display "0.000 0.00 0.00".


2. **Presse**

- Auf dem Display wird "Pro 0 0.00" angezeigt.

Hinweis: Fahren Sie nur fort, wenn das Display eine nicht kumulierte Menge anzeigt und das Einheitenfenster "0.00" anzeigt.

3. **Geben Sie das Datum und die Uhrzeit ein:**

a. **Stellen Sie das Jahr ein:**

- Drücken Sie [1], und auf dem Display erscheint "Pro t.1 0.00", was den Modus für die Eingabe des Jahres anzeigt.
- Drücken Sie [0-9] und [.], um das Jahr einzugeben (z. B. für 2013 geben Sie [13] ein).
 - Auf dem Display wird "Pro t.1 0.13" angezeigt.
- **Berichtigung:** Wenn ein Fehler vorliegt, drücken Sie auf , um den Wert zu löschen und geben Sie ihn erneut ein.
- Drücken Sie zur Bestätigung [NULL]. Wenn das Display "Pro t.2 0.00" anzeigt, ist die Jahresangabe korrekt. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort. Andernfalls wiederholen Sie die Eingabe des Jahres.

b. **Stellen Sie den Wochentag ein:**

- Drücken Sie [0-9] und [.], um den Wochentag einzugeben (z. B. für Dienstag geben Sie 2 ein).
 - Auf dem Display wird "Pro t.2 0.02" angezeigt.
- Drücken Sie zur Bestätigung [NULL]. Wenn das Display "Pro t.3 0.00" anzeigt, ist die Eingabe korrekt. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort. Andernfalls beginnen Sie den Tag erneut.

c. **Stellen Sie das Datum ein (Monat und Tag):**

- Drücken Sie [0-9] und [.], um das Datum im Format MMDD einzugeben (z. B. für den 26. Oktober geben Sie 1026 ein).
 - Auf dem Display wird "Pro t.3 10.26" angezeigt.
- Drücken Sie zur Bestätigung [NULL]. Wenn das Display "Pro t.4 0.00" anzeigt, ist die Datumseingabe korrekt. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort. Andernfalls geben Sie das Datum erneut ein.

d. **Stellen Sie die Uhrzeit ein (Stunde und Minute):**

- Drücken Sie [0-9] und [.], um die Uhrzeit im Format HHMM einzugeben (z. B. für 16:58, geben Sie 1658 ein).
 - Auf dem Display wird "Pro t.4 16.58" angezeigt.
- Drücken Sie zur Bestätigung [NULL]. Wenn das Display "0.000 0.00 0.00" anzeigt, ist die Zeit erfolgreich eingestellt.

4. **Endgültige Bestätigung:**

- Die Anzeige "0.000 0.00 0.00" bestätigt, dass der Vorgang der Zeiteinstellung abgeschlossen ist.




Prüfen Sie den Verkaufsumsatz:

Die Waage kann Details für bis zu 2000 Verkaufstransaktionen speichern, die auf der Grundlage bestimmter von Ihnen eingegebener Bedingungen überprüft werden können.



Hinweis: Diese Funktion kann nur verwendet werden, wenn sich die Waage im Leerlauf befindet und auf Null gestellt ist. Verwenden Sie es nicht während des aktiven Wiegens.

Schritte zur Überprüfung des Umsatzes:



1. **Gesamtumsatzdaten drucken oder löschen**

- Nach dem Einschalten der Waage und dem Zurücksetzen auf Null, drücken Sie  und dann [8].
 - **Option A:** Drücken Sie  diese Taste, um den gesamten Verkaufsbetrag und den gesamten Handelswert zu drucken.
 - **Option B:** Drücken Sie auf , um alle Verkaufsdetails zu löschen, einschließlich des Gesamtbetrags und des Gesamtwerts des Geschäfts.



2. Verkaufsbeleg nach Datum drucken

- Drücken  Sie nach dem Einschalten der Waage und dem Zurücksetzen auf Null die Taste , dann die Taste [8] und anschließend die Taste 2.
- Geben Sie das gewünschte Datum als sechsstellige Zahl ein (z. B. für den 31. März 2015 geben Sie 150331 ein).
- Drücken Sie auf , um den Verkaufsdatensatz für dieses Datum zu drucken.


3. Verkaufsbeleg nach Artikelcode prüfen

- Drücken  Sie nach dem Einschalten der Waage und dem Zurücksetzen auf Null die Taste , dann die Taste [8] und anschließend die Taste 3.
- Geben Sie den Artikelcode ein (z. B. für einen Artikel mit dem Code M10 geben Sie 10 ein) und drücken Sie .
- Dadurch wird der Gesamtumsatz für diesen bestimmten Artikel ausgedruckt.

4. Alle Verkaufsdetails drucken

- Drücken  Sie nach dem Einschalten der Waage und dem Zurücksetzen auf Null die Taste , dann die Taste [8] und anschließend die Taste .
- Damit werden alle gespeicherten Verkaufsdaten ausgedruckt.


Abfragezeit:

1. Schalten Sie die Waage ein und stellen Sie sie auf Null (z. B. "0.000 0.00 0.00").
2. Drücken Sie , woraufhin "Pro 00 0.00" angezeigt wird.


Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass kein kumulierter Betrag vorhanden ist und dass im Fenster für den Stückpreis "0,00" angezeigt wird, bevor Sie fortfahren.

3. Drücken Sie [7].
 - Wenn es zum Beispiel am 16. Dezember 9:58:25 Uhr ist, wird auf dem Display "Pro 12-16 09.58.25" angezeigt.
 - Nach einigen Sekunden zeigt das Display wieder "0.000 0.00 0.00" im normalen Wiegemodus an.


Telefonnummern bearbeiten:

1. Nach dem Einschalten der Waage und dem Zurücksetzen auf Null drücken Sie .
2. Drücken Sie [4] und geben Sie die Rufnummer ein (z. B. 057987066660).
3. Drücken Sie zur Bestätigung [NULL].

Löschen Sie den Namen des Ladens (setzen Sie ihn auf "zur Verwendung freigegeben" zurück):

1. Drücken  Sie nach dem Einschalten der Waage und dem Zurücksetzen auf Null die Taste und dann die Taste [7].
2. Geben Sie 1002 ein und drücken Sie [NULL].
 - Dies löscht den aktuellen Shopnamen und setzt ihn auf den Standardnamen zurück.

Löschen Sie den Warennamen und den Stückpreis:

1. Drücken  Sie nach dem Einschalten der Waage und dem Zurücksetzen auf Null die Taste und dann die Taste [7].
2. Geben Sie 1003 ein und drücken Sie [NULL].
 - Dadurch werden der aktuelle Warenname und der Stückpreis gelöscht.

So verwenden Sie die Codierungstabelle

Jede Zeile der Tabelle enthält mehrere Spalten mit den folgenden Überschriften:

- **Dezimalismus:** Dezimaler ASCII-Code für das Zeichen.
- **Unicode:** Hexadezimale (Unicode) Darstellung des Zeichens.

- **Zeichen:** Das entsprechende Zeichen für die ASCII- und Unicode-Codes.

Beispiel:

Wenn Sie den Namen "**Apple**" mit Hilfe der Tabelle kodieren wollen, suchen Sie die Codes für jeden Buchstaben:

- **A:** Dezimalcode 065 oder Unicode 41
- **P:** Dezimalcode 080 oder Unicode 50
- **P:** Dezimalcode 080 oder Unicode 50
- **L:** Dezimalcode 076 oder Unicode 4C
- **E:** Dezimalcode 069 oder Unicode 45

Mit dieser Kodierung würden Sie eingeben:

- [065] für A
- [080] für P
- [080] für P
- [076] für L
- [069] für E

Jedes Zeichen kann durch Drücken der entsprechenden Zifferntasten auf Ihrem Gerät gemäß der Kodierungsanleitung eingegeben werden.

Gemeinsame Codes:

Hier finden Sie eine Liste mit einigen häufig verwendeten Zeichen und ihren Codes:

- **Leerzeichen:** 032 (Dezimal), 20 (Unicode)
- ****Ausrufezeichen (!)**:** 033 (Dezimal), 21 (Unicode)
- **Dollarzeichen (\$):** 036 (Dezimal), 24 (Unicode)
- **Ziffern 0-9:** 048-057 (dezimal)
- **Großbuchstaben A-Z:** 065-090 (dezimal)
- **Kleinbuchstaben a-z:** 097-122 (dezimal)

Tipps zur Verwendung der Tabelle:

- In dieser Tabelle können Sie jedes Mal nachschlagen, wenn Sie ein Zeichen direkt per Code eingeben müssen.
- Achten Sie darauf, dass Sie den richtigen Dezimalwert eingeben (z. B. 065 für "A"), um Fehler zu vermeiden.
- Wenn Ihre Waage eine hexadezimale (Unicode) Eingabe erfordert, verwenden Sie die Unicode-Spaltenwerte.

Dezimal-Code	Unicode	Zeichen	Dezimal-Code	Unicode	Zeichen	Dezimal-Code	Unicode	Zeichen	Dezimal-Code	Unicode	Zeichen
032	20	(Leerzeichen)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	a	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}

054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Reinigung und Wartung

- a) Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen, einstellen oder Zubehörteile austauschen, oder wenn das Gerät nicht benutzt wird.
 - Warten Sie, bis die rotierenden Elemente zum Stillstand gekommen sind.
- b) Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen oder weglegen.
- c) Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche keine ätzenden Reinigungsmittel.
- d) Verwenden Sie zum Waschen des Geräts nur milde, lebensmittelechte Reinigungsmittel.
- e) Nach der Reinigung des Geräts sollten alle Teile vollständig getrocknet sein, bevor Sie es wieder benutzen.
- f) Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- g) Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab. Tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- h) Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch die Öffnungen im Gehäuse des Geräts in das Innere des Geräts gelangt.
- i) Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einer Bürste und Druckluft.
- j) Das Gerät muss regelmäßig inspiziert werden, um seine technische Leistungsfähigkeit zu überprüfen und eventuelle Schäden festzustellen.
- k) Für die Reinigung muss ein weiches Tuch verwendet werden.
- l) Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch.
- m) Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Geräts beschädigen können.
- n) Reinigen Sie das Gerät nicht mit säurehaltigen Substanzen, Mitteln für medizinische Zwecke, Verdünnern, Kraftstoffen, Ölen oder anderen chemischen Substanzen, da dies das Gerät beschädigen kann.

DIE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN:

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com.

Technical data

Parameter description	Parameter value
Product name	ELECTRONIC BARCODE SCALE
Model	SBS-EBS-101
Input [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0.8 MAX
Output [V/A]	7.5 / 3
Platform size [mm]	380 x 265
Capacity [kg]	30
Division (g)	5
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	395 x 490 x 485
Weight [kg]	5.7

1. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend



The product satisfies the relevant safety standards.



Read instructions before use.



The product must be recycled.



WARNING! or **CAUTION!** or **REMEMBER!** Applicable to the given situation. (general warning sign)



Read the instructions.



ATTENTION! Electric shock warning!



Only use indoors.



PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

2. Usage safety

Electrical equipment:



ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to: Electronic barcode scale.

2.1. Electrical safety

- a) The plug must fit the socket. Do not modify the plug in any way. Using original plugs and matching sockets reduces the risk of electric shock.
- b) Avoid touching earthed elements such as pipes, heaters, boilers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if the earthed device is exposed to rain, comes into direct contact with a wet surface or is operating in a damp environment. Water getting into the device increases the risk of damage to the device and of electric shock.
- c) Do not touch the device with wet or damp hands.
- d) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device or to pull the plug out of a socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- e) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service centre.
- f) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or device in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.
- g) **ATTENTION! DANGER TO LIFE!** While cleaning, never immerse the device in water or other liquids.
- h) Do not use in very humid environments or in the direct vicinity of water tanks.
- i) Prevent the device from getting wet. Risk of electric shock!

2.2. Safety in the workplace

- a) Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
- b) Do not use the device in a potentially explosive environment, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust. The device generates sparks which may ignite dust or fumes.
- c) If you discover damage or irregular operation, immediately switch the device off and report it to a supervisor without delay.
- d) If you are unsure about whether the device is operating correctly or if you find damage, please contact the manufacturer's service centre.
- e) Only the manufacturer's service centre may make repairs to the device. Do not attempt to make repairs yourself!
- f) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO₂) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.
- g) Use the device in a well-ventilated space.
- h) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
- i) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.
- j) Keep the device away from children and animals.



Remember! When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. Personal safety

- a) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
- b) The device can be handled only by physically fit persons who are capable of handling it, properly trained, familiar with this manual and trained within the scope of occupational health and safety.
- c) When working with the device, use common sense and stay alert. Temporary loss of concentration while using the device may lead to serious injuries.
- d) To prevent the device from accidentally switching on, make sure the switch is on the OFF position before connecting to a power source.
- e) Remove all adjusting tools or spanners before turning the device on. A tool or spanner left in the revolving part of the device may cause injury.
- f) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

2.4. Safe device use

- a) Do not overload the device. Use the appropriate tools for the given task. A correctly-selected device will perform the task for which it was designed better and in a safer manner.
- b) Do not use the device if the "ON/OFF" switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the "ON/OFF" switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.
- c) Make sure the plug is disconnected from the socket before attempting any adjustments, accessory replacements or before putting the device aside. Such precautions will reduce the risk of accidentally activating the device.
- d) Disconnect the device from the power supply before commencement of adjustment, cleaning and maintenance. Such a preventive measure reduces the risk of accidental activation.
- e) When not in use, store in a safe place, away from children and people not familiar with the device who have not read the user manual. The device may pose a hazard in the hands of inexperienced users.
- f) Keep the device in perfect technical condition. Before each use check for general damage, especially check moving components for cracked parts or elements, and for any other conditions which may impact the safe operation of the device. If damage is discovered, hand over the device for repair before use.
- g) Keep the device out of the reach of children.
- h) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
- i) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
- j) When transporting and handling the device between the warehouse and the destination, observe the occupational health and safety principles for manual transport operations which apply in the country where the device will be used.
- k) Avoid situations where the device stops working during use due to excessive loading. This may result in overheating of the drive elements and damage to the device.
- l) Do not move, adjust or rotate the device in the course of work.
- m) Do not leave this appliance unattended while it is in use.
- n) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.
- o) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
- p) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- q) Keep the device away from sources of fire and heat.
- r) Do not overload the device.
- s) Exceeding the maximum permissible user weight can damage the product.
- t) Do not cover the ventilation openings!



ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. Use guidelines

This device is used to weigh items and scan barcodes, providing accurate measurements and efficient inventory management.

This scale is not suitable for commercial transactions, legal purposes, medical uses, pharmaceutical applications, price determination in sales.

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. Preparing for use

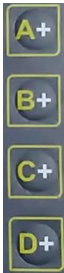
APPLIANCE LOCATION

The temperature of environment must not be higher than 40°C and the relative humidity should be less than 85%. Ensure good ventilation in the room in which the device is being used. There should be at least 10 cm distance between each side of the device and the wall or other objects. The device should always be used when positioned on an even, stable, clean, fireproof and dry surface, and be out of the reach of children and persons with limited mental and sensory functions. Position the device such that you always have access to the power plug. The power cord connected to the appliance must be properly grounded and correspond to the technical details on the product label.

3.2. Device use

Note:

1. In this manual, the term **[ADD]** refers collectively to the following buttons on the keypad:



Each of these buttons functions as an **[ADD]** button, allowing you to add items to different customer accounts or categories. When you see instructions that mention pressing **[ADD]**, you can use any of these four buttons based on the specific customer or category you are processing.

This scale does not include a built-in battery and requires a direct power connection for operation.

2. This scale does not include a built-in battery and requires a direct power connection for operation.

3. In certain scenarios, the USB interface can be utilized to connect external devices, such as scanners, thereby enhancing the functionality and versatility of the equipment.

Operation instructions

Using the Label Printer

- Loading the Printer: Open the printer compartment and place the roll inside. Make sure the end of the paper feeds from the bottom and exits towards the front of the printer.
- Roll Size: The printer uses thermal paper rolls that are 55cm wide.
- Printer Type: This device uses a thermal printer.
- Printer Side Flap: The side flap allows access to the printer components for maintenance and troubleshooting.
- Maintenance: Regularly clean the printer head and roller using a soft, dry cloth. Avoid using abrasive materials or chemical cleaners which could damage the printer.

Note:

1. The red flashing LED on the printer signifies that the printer is in standby mode, not an error.
2. Thermal paper rolls with a width of 55 cm are commonly used consumables and can be replenished based on size once depleted.

Two Methods of weighing

1. Method one:

1) Weighing:

1. Turn on the scale and reset it to zero (e.g., 0.000 or 0.00).
2. Place the item on the scale (e.g., 0.470).
3. Enter the unit price (e.g., 2.60).
4. The display will show the total amount (e.g., 1.22).

Example:

Weight: 0.470
Unit Price: 2.60
Total Amount: 1.22



2) Adding items (if weighing only one product, skip this step):

1. Press [ADD], and the display will show "Add 01 1.22" and print the amount.
2. Place the next item on the scale (e.g., 0.065) and press [ADD].
3. The display will show "Add 02 1.57" with the updated total.

Example:

Weight: 0.065
Unit Price: 5.4
Total Amount: 1.57


3) Using buttons A, B, C, D to allow weighing for up to 4 customers at once:

1. Place customer A's items on the scale and enter the unit price, then press A+.
2. If customer A needs to add more items later, leave the current total on hold.
3. Place customer B's items on the scale, enter the unit price, and press B+.
4. When customer A returns, place their new items on the scale, enter the unit price, and press A+ again.
5. Press  to print the receipt for customer A with the total amount.
6. Repeat for customer B by pressing B+, then  for their receipt.

Note:


- You can add up to 20 items across all customers (A, B, C, D), with a maximum total of 9999.99.

4) Cash payment:


1. Press , and the display will show "Add 02-F 0.00".
2. Enter the payment amount (e.g., 5.00). The display will show the amount paid.

Example:


Input Amount: 5.00
Display: "Add 02-F 5.00"

Note: If the entered amount is incorrect, press  again to restart.

5) Charge:

1. Press , and the display will show "Add 02-F 3.43".
2. The cash drawer will open, indicating the change amount.


6) Print receipt:

1. Press , and the display will show "Add 02-P 3.43" for 5 seconds.
2. The following information will print on the receipt:


markdown
Copy code

2. Method two: USD/PCS (items that cannot be placed on the plate)

1) Weighing:

1. Turn on the scale and reset it to zero (e.g., 0.000 or 0.00).
2. Enter the unit price manually (e.g., 0.26) or press M1-M50 to retrieve a stored commodity's name and price.
 - Press  to confirm, and the display will show: "0.26 0 0.00".
3. Press the numbers 0-9 to enter the quantity (e.g., 5), and the display will update to show "0.26 5 1.30".

2) Cash:

1. Press , and the display will show "0.26 00-r 0.00".
2. Enter the payment amount (e.g., 20.00), and the display will update accordingly.


Example:

Entered Amount: 20.00


Display: "0.26 00-r 20.00"

Note: If the input amount is incorrect, press  again to restart the input process.

3) Change:

1. Press , and the display will show "0.26 00-F 18.70".
2. The cash drawer will open, indicating the amount of change.

4) Print receipt:

1. Press , and the display will show "0.26 00-P 18.70" for 5 seconds.
2. The printed receipt will contain the following information:

Copy code

WELCOME

Date: YYYY-MM-DD Time: HH:MM:SS

```
-----
Items  N.W./QTY  PRICE  TOTAL (USD)
Item   5         0.26   1.30
```

TOTAL: 1.30 USD





CASH: 20.00 USD

CHANGE: 18.70 USD

Additional Notes:

- After printing, the display will show "0.000 0.00 0.00". This total (e.g., 1.3) is saved automatically and will not be lost after power-off (check again later if needed).


5) Reprinting (only works if performed before the scale is turned off):

1. **Single reprint:**
 - After printing, press , and the display will show [CF00].
 - Press  again to reprint the last receipt.
2. **Reprint with additional options:**
 - After the initial print, press . The unit price window will show [CF00].
 - Press [A+/B+/C+/D+] for additional customer options, and then press  to reprint the last receipt with updates.

Note: If there is no print history, this function will not work. To clear [CF00] on the price window, press .


Setting

1. Set the shop name:

1. **Turn on the scale.**
 - The display will show "0.000 0.00 0.00".
2. **Press .**
 - The display will show "pro -- 0.00".


Note: Only proceed if the display shows a non-accumulative amount and the unit window displays "0.00".

3. **Enter the shop name using the encoding table:**

- a. **Press [2]**
 - The display will show "pro S-01 0.00".
 - Use the encoding table to find the code for each letter (e.g., for "Kai," the codes are K (4B), a (61), i (69)).
- b. **Input [4B].**
 - The display will show "pro S-01 4B".
 - If the input is incorrect, use  to correct it.
- c. **Press [Zero]**
 - The display will show "Pro S-02 0.00".
- d. **Input [61].**
 - The display will show "Pro S-02 61".
- e. **Press [Zero]**
 - The display will show "Pro S-03 0.00".
- f. **Input [69].**
 - The display will show "Pro S-03 69".
- g. **Press [Zero]**
 - The display will show "Pro S-04 0.00".
4. **Finalize the shop name:**
 - Continue pressing [Zero] until the display shows "0.000 0.00 0.00".
 - This confirms that the shop name has been set.


Note: The shop name can contain up to 20 characters.



2. Set the goods name:

1. **Turn on the scale.**
 - The display will show "0.000 0.00 0.00".
2. **Press .**
 - The display will show "pro -- 0.00".

Note: Only proceed if the display shows a non-accumulative amount and the unit window displays "0.00".

3. **Enter the goods name using the encoding table (example: "APPLE 2.6USD"):**

- Use the encoding table to find the code for each character. For "APPLE 2.6USD," the codes are:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)
- a. **Press [3]**
 - The display will show "pro P-01 0.00".
- b. **Input [41].**
 - The display will show "pro P-01 41".
 - If incorrect, use  to correct.
- c. **Press [Zero]**
 - The display will show "Pro P-02 0.00".
- d. **Input [50].**
 - The display will show "Pro P-02 50".
- e. **Press [Zero]**

- The display will show "Pro P-03 0.00".
- f. **Input [50].**
 - The display will show "Pro P-03 50".
- g. **Press [Zero]**
 - The display will show "Pro P-04 0.00".
- h. **Input [4C].**
 - The display will show "Pro P-04 4C".
- i. **Press [Zero]**
 - The display will show "Pro P-05 0.00".
- j. **Input [45].**
 - The display will show "Pro P-05 45".
- k. **Press [Zero]**
 - The display will show "Pro P-06 0.00".
- 4. **Finalize the goods name:**
 - Continue pressing [Zero] until the display shows "Pro Save 0.00".
- 5. **Assign the name to a memory location:**
- a. **Press [M1]** to assign to memory location M1.
 - The display will show "Pro -- 0.00".
- b. **Press ** to finish the setting.
 - The display will show "0.000 0.00 0.00".
- 6. **Set the unit price:**
 - Enter the unit price (e.g., 2.6) and press [M1].
 - The display will show "0.000 2.60 0.00".
- 7. **Save the settings:**
 - Press .
 - The display will show "0.000 2.60 0.00".
- 8. **Confirm the saved name and price:**
 - Press [M1] again.
 - The display will show "0.000 2.60 0.00".

Final Confirmation: "APPLE 2.6USD" has now been saved to memory location M1.



Note: Goods names are limited to 8 words.

3. How to save 2000 prices:


A. Read price from M1 to M50

- To read prices stored from memory locations M1 to M50, press [M1] through [M50] on the keyboard directly.


B. Read price from M51 to M2000


1. Press  to clear the unit price window. The display will show "0.00".
2. Enter a memory location from M51 to M2000 (e.g., 51-2000).
3. Enter the price you want to save (e.g., for M2000, enter 20.00 on the unit price window).
4. Press .
 - The price on M2000 will now be displayed in the unit price window.

C. Store prices from M1 to M50

1. Enter the unit price you want to save (e.g., 123.45).
2. Press .
3. Press one of the memory buttons [M1] to [M50] to store the price in that location.
 - The price 123.45 is now saved to the selected memory location.

D. Store prices from M51 to M2000

1. Enter the unit price you want to save (e.g., 123.45).
2. Press .
3. Enter the memory location number you want to save the price to (e.g., 2000).

4. Press  again to confirm.
 - The price is now saved to the specified memory location.

Note: These functions cannot be used while the scale is in use.

4. Setting up time:


1. **Turn on the scale.**
 - The display will show "88.888 888.88 8888.88" followed by the date and time format: "year month day hour mins second" (e.g., 2010-05-22 10:28:20).
 - Finally, the display will show "0.000 0.00 0.00".

2. Press .
 - The display will show "Pro 0 0.00".

Note: Only proceed if the display shows a non-accumulative amount and the unit window displays "0.00".

3. **Enter the date and time:**

- a. **Set the year:**

- Press [1], and the display will show "Pro t.1 0.00", indicating year entry mode.
- Press [0-9] and [.] to enter the year (e.g., for 2013, input [13]).
 - The display will show "Pro t.1 0.13".
- **Correction:** If there is an error, press  to clear and re-enter the value.
- Press [ZERO] to confirm. If the display shows "Pro t.2 0.00", the year entry is correct. Proceed to the next step. Otherwise, repeat the year entry.

- b. **Set the day of the week:**

- Press [0-9] and [.] to enter the day of the week (e.g., for Tuesday, input 2).
 - The display will show "Pro t.2 0.02".
- Press [ZERO] to confirm. If the display shows "Pro t.3 0.00", the entry is correct. Proceed to the next step. Otherwise, re-enter the day.

- c. **Set the date (month and day):**

- Press [0-9] and [.] to enter the date in the format MMDD (e.g., for October 26, input 1026).
 - The display will show "Pro t.3 10.26".
- Press [ZERO] to confirm. If the display shows "Pro t.4 0.00", the date entry is correct. Proceed to the next step. Otherwise, re-enter the date.

- d. **Set the time (hour and minute):**

- Press [0-9] and [.] to enter the time in the format HHMM (e.g., for 16:58, input 1658).
 - The display will show "Pro t.4 16.58".
- Press [ZERO] to confirm. If the display shows "0.000 0.00 0.00", the time is set successfully.

4. **Final Confirmation:**

- The display "0.000 0.00 0.00" confirms that the setting time process is complete.




Check sales turnover:

The scale can store details for up to 2000 sales transactions, which can be reviewed based on specific terms you entered.


Note: This function can only be used when the scale is idle and reset to zero. Do not use it during active weighing.

Steps to check sales turnover:

1. **Print or Clear Total Sales Data**

- After turning on the scale and resetting it to zero, press  and then press [8].
 - **Option A:** Press  to print the total sales amount and total trade value.
 - **Option B:** Press  to clear all sales details, including the total trade amount and total trade value.

2. **Print Sales Record by Date**

- After turning on the scale and resetting it to zero, press , then press [8], and then press 2.

- Enter the desired date as a six-digit number (e.g., for March 31, 2015, enter 150331).
 - Press **PRT** to print the sales record for that date.
- 3. Check Sales Record by Item Code**
- After turning on the scale and resetting it to zero, press **FUN**, then press [8], and then press 3.
 - Enter the item code (e.g., for an item with code M10, enter 10) and press **PRT**.
 - This will print the total sales for that specific item.
- 4. Print All Sales Details**
- After turning on the scale and resetting it to zero, press **FUN**, then press [8], then press **PRT**.
 - This will print all stored sales details.

Query time:

1. Turn on the scale and reset it to zero (e.g., "0.000 0.00 0.00").
2. Press **FUN**, which will display "Pro 00 0.00".

Note: Ensure there is no accumulated amount and that the unit price window displays "0.00" before proceeding.

3. Press [7].
 - For example, if the current time is 9:58:25 on December 16, the display will show "Pro 12-16 09.58.25".
 - After a few seconds, the display will return to "0.000 0.00 0.00" in normal weighing mode.

Edit phone numbers:

1. After turning on the scale and resetting it to zero, press **FUN**.
2. Press [4] and enter the phone number (e.g., 057987066660).
3. Press [ZERO] to confirm.

Clear the shop name (reset to "welcome to use"):

1. After turning on the scale and resetting it to zero, press **FUN**, then press [7].
2. Enter 1002 and press [ZERO].
 - This clears the current shop name and resets it to the default.

Clear the goods name and unit price:

1. After turning on the scale and resetting it to zero, press **FUN**, then press [7].
2. Enter 1003 and press [ZERO].
 - This clears the current goods name and unit price.

How to use the Encode Table

Each row in the table contains several columns with the following headers:

- **Decimalism:** Decimal ASCII code for the character.
- **Unicode:** Hexadecimal (Unicode) representation of the character.
- **Character:** The corresponding character for the ASCII and Unicode codes.

Example:

If you want to encode the name "Apple" using the table, find the codes for each letter:

- **A:** Decimal code 065 or Unicode 41
- **P:** Decimal code 080 or Unicode 50
- **P:** Decimal code 080 or Unicode 50
- **L:** Decimal code 076 or Unicode 4C
- **E:** Decimal code 069 or Unicode 45

Using this encoding, you would input:

- [065] for A

- [080] for P
- [080] for P
- [076] for L
- [069] for E

Each character can be entered by pressing the corresponding numeric keys on your device as per the encoding guide.

Common Codes:

Here's a list of a few frequently used characters and their codes:

- **Space:** 032 (Decimal), 20 (Unicode)
- ****Exclamation Mark (!)**:** 033 (Decimal), 21 (Unicode)
- **Dollar Sign (\$):** 036 (Decimal), 24 (Unicode)
- **Numbers 0-9:** 048-057 (Decimal)
- **Uppercase A-Z:** 065-090 (Decimal)
- **Lowercase a-z:** 097-122 (Decimal)

Tips for Using the Table:

- Refer to this table each time you need to input a character directly by code.
- Ensure that you enter the correct decimal value (e.g., 065 for "A") to avoid errors.
- If your scale requires hexadecimal (Unicode) input, use the Unicode column values.

Decimal Code	Unicode	Character	Decimal Code	Unicode	Character	Decimal Code	Unicode	Character	Decimal Code	Unicode	Character
032	20	(space)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	a	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Cleaning and maintenance

- Unplug the mains plug and allow the device to cool completely before each cleaning, adjustment or replacement of accessories, or if the device is not being used.
 - Wait for the rotating elements to stop.
- Always unplug the device before cleaning or putting it away.
- Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
- Use only mild, food-safe detergents to wash the device.
- After cleaning the device, all parts should be dried completely before using it again.
- Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.

- g) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
- h) Do not allow water to get inside the device through vents in the housing of the device.
- i) Clean the vents with a brush and compressed air.
- j) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
- k) Use a soft cloth for cleaning.
- l) Use a soft, damp cloth for cleaning.
- m) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.
- n) Do not clean the device with an acidic substance, agents of medical purposes, thinners, fuel, oils or other chemical substances because it may damage the device.

DISPOSING OF USED DEVICES:

Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment. Contact local authorities for information on your local recycling facility.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumaczy. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem info@expondo.com.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	ELEKTRONICZNA WAGA KODÓW KRESKOWYCH
Model	SBS-EBS-101
Wejście [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAKS.
Wyjście [V/A]	7.5 / 3
Rozmiar platformy [mm]	380x265
Pojemność [kg]	30
Podziałka	5
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	Wymiary: 395x490x485
Ciężar [kg]	5,7

1. Opis ogólny

Instrukcja obsługi ma na celu pomóc w bezpiecznym i bezproblemowym korzystaniu z urządzenia. Produkt zaprojektowano i wyprodukowano zgodnie ze ścisłymi zasadami użytkowania technicznymi, przy użyciu najnowocześniejszych technologii i komponentów. Ponadto jest on produkowany zgodnie z najbardziej rygorystycznymi standardami jakości.

NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE PRZECZYTAŁEŚ DOKŁADNIE I NIE ZROZUMIAŁEŚ TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.

Aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić jego bezawaryjną pracę, należy używać go zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i regularnie wykonywać prace konserwacyjne. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian związanych z poprawą jakości. Urządzenie zaprojektowano tak, aby zminimalizować ryzyko emisji hałasu, biorąc pod uwagę postęp technologiczny i możliwości redukcji hałasu.

Legenda



Produkt spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.



Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.



Produkt należy poddać recyklingowi.



UWAGA! lub **UWAGA!** lub **PAMIĘTAJ!** Dotyczy opisanej sytuacji. (ogólny znak ostrzegawczy)



Przeczytać instrukcję.



UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem!



Stosować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.



PAMIĘTAJ! Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji służą wyłącznie celom poglądowym i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

2. Bezpieczeństwo użytkowania

Sprzęt elektryczny:



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niedostosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami, a nawet śmiercią.

Terminy „urządzenie” i „produkt” używane w ostrzeżeniach i instrukcjach odnoszą się do: Elektronicznej wagi z kodem kreskowym.

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka musi pasować do gniazdka. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Stosowanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazdek zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- b) Unikaj dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, kotły i lodówki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli uziemione urządzenie będzie narażone na działanie deszczu, będzie miało bezpośredni kontakt z mokrą powierzchnią lub będzie używane w wilgotnym środowisku. Dostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko jego uszkodzenia oraz porażenia prądem.
- c) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- d) Używaj kabla wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie należy używać go do przenoszenia urządzenia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Trzymaj kabel z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi widoczne ślady zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta.
- f) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie należy używać urządzenia na mokrych powierzchniach.
- g) **UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO ŻYCIA!** Podczas czyszczenia nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- h) Nie stosować w środowisku o dużej wilgotności lub w bezpośrednim sąsiedztwie zbiorników z wodą.
- i) Chroń urządzenie przed zamoczeniem. Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym!

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy i słabe oświetlenie mogą być przyczyną wypadków. Staraj się myśleć perspektywicznie, obserwuj, co się dzieje i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z urządzeniem.
- b) Nie należy używać urządzenia w środowisku potencjalnie zagrożonym wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenie generuje iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) W przypadku zauważenia uszkodzenia lub nieprawidłowego działania urządzenia należy natychmiast wyłączyć je i niezwłocznie zgłosić ten fakt przełożonemu.
- d) Jeśli nie masz pewności, czy urządzenie działa prawidłowo lub zauważyłeś jakieś uszkodzenie, skontaktuj się z serwisem producenta.
- e) Napraw urządzenia może dokonywać wyłącznie serwis producenta. Nie próbuj dokonywać napraw samodzielnie!
- f) W przypadku pożaru należy ugasić go gaśnicą proszkową lub gaśnicą dwutlenkową (CO₂) (przeznaczoną do gaszenia urządzeń elektrycznych pod napięciem).
- g) Używaj urządzenia w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

- h) Prosimy zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy przekazać jej również instrukcję obsługi.
- i) Przechowuj elementy opakowania oraz małe części montażowe w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- j) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt.



Pamiętać! Podczas korzystania z urządzenia należy zapewnić bezpieczeństwo dzieciom i osobom postronnym.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach umysłowych i sensorycznych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymają od niej instrukcje dotyczące obsługi urządzenia.
- b) Urządzeniem mogą posługiwać się wyłącznie osoby sprawne fizycznie, zdolne do jego obsługi, odpowiednio przeszkolone, zaznajomione z niniejszą instrukcją i przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.
- c) Podczas pracy z urządzeniem należy zachować zdrowy rozsądek i czujność. Chwilowa utrata koncentracji podczas korzystania z urządzenia może spowodować poważne obrażenia.
- d) Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu urządzenia, przed podłączeniem go do źródła zasilania należy upewnić się, że przełącznik on/off jest w pozycji WYŁĄCZONY.
- e) Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszystkie narzędzia regulacyjne i klucze nastawne. Narzędzie lub klucz pozostawione w obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia.
- f) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

2.4. Bezpieczne użytkowanie urządzenia

- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Użyj odpowiednich narzędzi do danego zadania. Prawidłowo dobrane urządzenie będzie lepiej i bezpieczniej wykonywało zadanie, do którego zostało zaprojektowane.
- b) Nie należy używać urządzenia, jeżeli przełącznik „ON/OFF” nie działa prawidłowo (nie włącza i nie wyłącza urządzenia). Urządzenia, których nie można włączać i wyłączać za pomocą przełącznika „ON/OFF”, są niebezpieczne, nie powinny być używane i muszą zostać naprawione.
- c) Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub odłożenia urządzenia należy upewnić się, że wtyczka jest odłączona od gniazdka. Takie środki ostrożności zmniejszą ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- d) Przed rozpoczęciem regulacji, czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania. Takie działania zapobiegawcze zmniejsza ryzyko przypadkowej aktywacji.
- e) Gdy nie korzystasz z urządzenia, przechowuj je w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób niezaznajomionych z urządzeniem i niezapoznających się z instrukcją obsługi. Urządzenie może stwarzać zagrożenie w rękach niedoświadczonych użytkowników.
- f) Utrzymuj urządzenie w doskonałym stanie technicznym. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy nie występują ogólne uszkodzenia, w szczególności czy elementy ruchome nie mają pękniętych części lub elementów, a także czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na bezpieczną pracę urządzenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy przed użyciem oddać urządzenie do naprawy.
- g) Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- h) Naprawy lub konserwacje urządzenia powinny być wykonywane przez osoby wykwalifikowane, przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczne użytkowanie.
- i) Aby zapewnić integralność działania urządzenia, nie należy usuwać fabrycznie zamontowanych osłon ani odkręcać żadnych śrub.
- j) Podczas transportu i przenoszenia urządzenia pomiędzy magazynem a miejscem przeznaczenia należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczących ręcznych operacji transportowych obowiązujących w kraju, w którym urządzenie będzie użytkowane.
- k) Unikaj sytuacji, w których urządzenie przestaje działać w trakcie użytkowania z powodu nadmiernego obciążenia. Może to spowodować przegrzanie elementów napędowych i uszkodzenie urządzenia.
- l) Nie przesuwaj, nie reguluj i nie obracaj urządzenia w trakcie pracy.

- m) Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane.
- n) Regularnie czyść urządzenie, aby zapobiec gromadzeniu się uporczywych zabrudzeń.
- o) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieciom nie wolno wykonywać prac związanych z czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru osoby dorosłej.
- p) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urządzenia w celu zmiany jego parametrów lub konstrukcji.
- q) Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ognia i ciepła.
- r) Nie należy przeciążać urządzenia.
- s) Przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej wagi użytkownika może spowodować uszkodzenie produktu.
- t) Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych!



UWAGA! Mimo bezpiecznej konstrukcji urządzenia i jego funkcji ochronnych, a także zastosowania dodatkowych elementów zabezpieczających operatora, istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub obrażeń podczas korzystania z urządzenia. Zachowaj czujność i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas korzystania z urządzenia.

3. Wytyczne użytkowania

Urządzenie służy do ważenia towarów i skanowania kodów kreskowych, zapewniając dokładne pomiary i efektywne zarządzanie zapasami.

Niniejsza skala nie nadaje się do transakcji handlowych, celów prawnych, zastosowań medycznych, zastosowań farmaceutycznych ani do ustalania cen w sprzedaży.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe na skutek niewłaściwego użycia urządzenia.

3.1. Przygotowanie do użycia

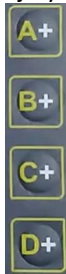
LOKALIZACJA URZĄDZENIA

Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40°C, a wilgotność względna powinna być mniejsza niż 85%. Należy zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia, w którym używane jest urządzenie. Odległość między urządzeniem a ścianą lub innymi obiektami powinna wynosić co najmniej 10 cm z każdej strony. Urządzenie należy zawsze używać na równej, stabilnej, czystej, ognioodpornej i suchej powierzchni, w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób o ograniczonych funkcjach umysłowych i sensorycznych. Umieść urządzenie w taki sposób, aby zawsze mieć dostęp do wtyczki zasilania. Przewód zasilający podłączony do urządzenia musi być prawidłowo uziemiony i odpowiadać danym technicznym podanym na etykiecie produktu.

3.2. Użycie urządzenia

Uwaga:

1. W niniejszym podręczniku termin **ADD** [] odnosi się zbiorczo do następujących przycisków na klawiaturze:



Każdy z tych przycisków działa jak **ADD** przycisk [], umożliwiając dodawanie pozycji do różnych kont klientów lub kategorii. Gdy zobaczysz instrukcję, w której wspomniano o naciśnięciu **ADD** [], możesz użyć dowolnego z tych czterech przycisków, zależnie od konkretnego klienta lub kategorii, którą przetwarzasz.

Waga nie posiada wbudowanego akumulatora i do działania wymaga bezpośredniego podłączenia do źródła zasilania.

2. Waga nie posiada wbudowanego akumulatora i do działania wymaga bezpośredniego podłączenia do źródła zasilania.

3. W pewnych sytuacjach interfejs USB można wykorzystać do podłączenia urządzeń zewnętrznych, np. skanerów, zwiększając w ten sposób funkcjonalność i wszechstronność sprzętu.

Instrukcje obsługi

Korzystanie z drukarki etykiet

- Ładowanie drukarki: Otwórz komorę drukarki i włóż rolkę do środka. Upewnij się, że koniec papieru jest podawany od dołu i wychodzi w kierunku przodu drukarki.
- Rozmiar rolki: Drukarka wykorzystuje rolki papieru termicznego o szerokości 55 cm.
- Typ drukarki: To urządzenie wykorzystuje drukarkę termiczną.
- Boczna klapka drukarki: Boczna klapka umożliwia dostęp do podzespołów drukarki w celu konserwacji lub rozwiązywania problemów.
- Konserwacja: Głowicę i wałek drukarki należy regularnie czyścić miękką, suchą szmatką. Unikaj stosowania materiałów ściernych i chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić drukarkę.

Notatka:

1. Migająca na czerwono dioda LED na drukarce oznacza, że drukarka znajduje się w trybie czuwania, a nie błąd.
2. Rolki papieru termicznego o szerokości 55 cm są powszechnie stosowanymi materiałami eksploatacyjnymi i po wyczerpaniu można je uzupełniać w zależności od rozmiaru.

Dwie metody ważenia

1. Metoda pierwsza:

1) Ważenie:

1. Włącz wagę i wyzeruj ją (np. 0,000 lub 0,00).
2. Umieść przedmiot na wadze (np. 0,470).
3. Wprowadź cenę jednostkową (np. 2,60).
4. Na wyświetlaczu pojawi się kwota całkowita (np. 1,22).

Przykład:

Waga: 0,
470 Cena jednostkowa: 2.
60 Całkowita kwota: 1,22



2) Dodawanie produktów (jeśli ważysz tylko jeden produkt, pomiń ten krok):

1. Naciśnij [DODAJ], a na wyświetlaczu pojawi się „Dodaj 01 1.22” i wydrukowana zostanie kwota.
2. Umieść następny element na skali (np. 0,065) i naciśnij [DODAJ].
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Add 02 1.57” ze zaktualizowaną sumą.

Przykład:

Waga: 0,
065Cena jednostkowa: 5,
4Kwota całkowita: 1,57


3) Za pomocą przycisków A, B, C, D można zezwolić na ważenie maksymalnie 4 klientów jednocześnie:

1. Umieść artykuły klienta A na wadze, wprowadź cenę jednostkową i naciśnij A+.
2. Jeśli klient A będzie musiał później dodać więcej pozycji, pozostaw bieżącą kwotę jako zawieszoną.
3. Umieść artykuły klienta B na wadze, wprowadź cenę jednostkową i naciśnij B+.
4. Gdy klient A powróci, połóż nowe produkty na wadze, wprowadź cenę jednostkową i ponownie naciśnij A+.
5. Naciśnij , aby wydrukować paragon dla klienta A z kwotą całkowitą.
6. Powtórz te same czynności dla klienta B, naciskając B+, a następnie  dla jego paragonu.

Notatka:

- Możesz dodać maksymalnie 20 pozycji dla wszystkich klientów (A, B, C, D), a ich łączna wartość to 9999,99.

4) Płatność gotówkowa:


1. Naciśnij , a na wyświetlaczu pojawi się „Dodaj 02-F 0.00”.
2. Wprowadź kwotę płatności (np. 5,00). Na wyświetlaczu pojawi się kwota zapłaty.

Przykład:


Wprowadź kwotę: 5,
00 Wyświetl: „Dodaj 02-F 5,00”

Uwaga: Jeżeli wprowadzona kwota jest nieprawidłowa, naciśnij  ponownie, aby rozpocząć od nowa.

5) Opłata:

1. Naciśnij , a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Add 02-F 3.43”.
2. Szuflada kasowa otworzy się i pokaże kwotę reszty.


6) Wydrukuj paragon:

1. Naciśnij , a na wyświetlaczu przez 5 sekund pojawi się komunikat „Add 02-P 3.43”.
2. Na paragonie zostaną wydrukowane następujące informacje:


obniżka cen
Kopiuj kod

2. Metoda druga: USD/PCS (przedmioty, których nie można umieścić na talerzu)

1) Ważenie:


1. Włącz wagę i wyzeruj ją (np. 0,000 lub 0,00).
2. Wprowadź cenę jednostkową ręcznie (np. 0,26) lub naciśnij klawisze M1-M50, aby pobrać nazwę i cenę zapisanego towaru.
 - Naciśnij , aby potwierdzić, a na wyświetlaczu pojawi się: „0,26 0 0,00”.
3. Naciśnij cyfry 0-9, aby wprowadzić ilość (np. 5), a wyświetlacz zostanie zaktualizowany i pokaże „0,26 5 1,30”.

2) Gotówka:


1. Naciśnij , a na wyświetlaczu pojawi się „0.26 00-r 0.00”.
2. Wprowadź kwotę płatności (np. 20,00), a wyświetlacz zostanie odpowiednio zaktualizowany.

Przykład:


Wprowadzona kwota: 20,
00 Wyświetlane: „0,26 00-r 20,00”

Uwaga: Jeżeli wprowadzona kwota jest nieprawidłowa, naciśnij przycisk  ponownie, aby ponownie rozpocząć proces prowadzenia.

3) Zmiana:

1. Naciśnij , a na wyświetlaczu pojawi się „0,26 00-F 18,70”.
2. Szuflada kasowa otworzy się i wskaże kwotę drobnych.

4) Wydrukuj paragon:

1. Naciśnij , a na wyświetlaczu przez 5 sekund pojawi się komunikat „0.26 00-P 18.70”.
2. Wydrukowany paragon będzie zawierał następujące informacje:

Kopiuj kod
POWITANIE
Data: RRRR-MM-DD Godzina: GG:MM:SS

Pozycje NW/ILOŚĆ CENA RAZEM (USD)
Pozycja 5 0,26 1,30



RAZEM: 1,30 USD
GOTÓWKA: 20,00 USD
ZMIANA: 18,70 USD

Uwagi dodatkowe:



- Po wydrukowaniu na wyświetlaczu pojawi się „0.000 0.00 0.00”. Ta suma (np. 1,3) jest zapisywana automatycznie i nie zostanie utracona po wyłączeniu zasilania (w razie potrzeby należy sprawdzić ją ponownie).


5) Ponowne drukowanie (działa tylko jeśli zostanie wykonane przed wyłączeniem wagi):

1. Pojedynczy przedruk:

- Po wydrukowaniu naciśnij przycisk , a na wyświetlaczu pojawi się komunikat [CF00].
- Naciśnij  ponownie, aby wydrukować ostatni paragon.

2. Przedruk z dodatkowymi opcjami:

- Po wykonaniu pierwszego wydruku naciśnij . W oknie ceny jednostkowej pojawi się [CF00].
- Naciśnij [A+/B+/C+/D+], aby wyświetlić dodatkowe opcje dla klienta, a następnie naciśnij , aby ponownie wydrukować ostatni paragon z aktualizacjami.

Uwaga: Jeśli nie ma historii drukowania, ta funkcja nie będzie działać. Aby wyczyścić [CF00] w oknie ceny, naciśnij .

Ustawienie

1. Ustaw nazwę sklepu:

1. Włączyć wagę.

- Na wyświetlaczu pojawi się „0,000 0,00 0,00”.

2. Naciskać .

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „pro -- 0.00”.

Uwaga: Kontynuuj tylko wtedy, gdy na wyświetlaczu widoczna jest kwota niekumulowana, a w okienku jednostki widnieje „0,00”.


3. Wprowadź nazwę sklepu korzystając z tabeli kodowania:

a. Naciśnij [2]

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „pro S-01 0.00”.
- Skorzystaj z tabeli kodowania, aby znaleźć kod dla każdej litery (np. dla „Kai” kody to K (4B), a (61), i (69)).

B. Wejście [4B].

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „pro S-01 4B”.

- Jeżeli wprowadzone dane są nieprawidłowe, popraw je za pomocą .

c. Naciśnij [Zero]

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro S-02 0.00”.

d. Wejście [61].

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro S-02 61”.

mi. Naciśnij [Zero]

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro S-03 0.00”.

F. Wejście [69].

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro S-03 69”.

G. Naciśnij [Zero]

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro S-04 0.00”.

4. Zakończ nazwę sklepu:

- o Kontynuuj naciskanie przycisku [Zero], aż na wyświetlaczu pojawi się „0,000 0,00 0,00”.
- o Potwierdza to, że nazwa sklepu została ustawiona.

Uwaga: Nazwa sklepu może zawierać maksymalnie 20 znaków.

2. Ustaw nazwę towaru:

1. Włączyć wagę.

- o Na wyświetlaczu pojawi się „0,000 0,00 0,00”.

2. Naciskać .

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „pro -- 0.00”.

Uwaga: Kontynuuj tylko wtedy, gdy na wyświetlaczu widoczna jest kwota niekumulowana, a w okienku jednostki widnieje „0,00”.

3. Wprowadź nazwę towaru korzystając z tabeli kodowania (przykład: „APPLE 2.6USD”):

- o Aby znaleźć kod każdego znaku, skorzystaj z tabeli kodowania. Dla „APPLE 2.6USD” kody są następujące:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Naciśnij [3]

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „pro P-01 0.00”.

B. Wejście [41].

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „pro P-01 41”.

- o W przypadku nieprawidłowości użyj  aby poprawić.

c. Naciśnij [Zero]

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-02 0.00”.

d. Wejście [50].

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-02 50”.

mi. Naciśnij [Zero]

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-03 0.00”.

F. Wejście [50].

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-03 50”.

G. Naciśnij [Zero]

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-04 0.00”.

H. Wejście [4C].

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-04 4C”.

I. Naciśnij [Zero]

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-05 0.00”.

J. Wejście [45].

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-05 45”.

k. Naciśnij [Zero]

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro P-06 0.00”.


4. Zakończ nazwę towaru:

- o Kontynuuj naciskanie przycisku [Zero], aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro Save 0.00”.

5. Przypisz nazwę do lokalizacji w pamięci:

a. Naciśnij [M1], aby przypisać do lokalizacji pamięci M1.

- o Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro -- 0.00”.

B. Naciśnij,  aby zakończyć ustawienia.


- o Na wyświetlaczu pojawi się „0,000 0,00 0,00”.

6. Ustaw cenę jednostkową:

- o Wprowadź cenę jednostkową (np. 2,6) i naciśnij [M1].

- Na wyświetlaczu pojawi się „0,000 2,60 0,00”.

7. Zapisz ustawienia:

- Naciskać .
- Na wyświetlaczu pojawi się „0,000 2,60 0,00”.

8. Potwierdź zapisaną nazwę i cenę:

- Naciśnij [M1] ponownie.
- Na wyświetlaczu pojawi się „0,000 2,60 0,00”.

Ostateczne potwierdzenie: „APPLE 2.6USD” zostało zapisane w lokalizacji pamięci M1.



Uwaga: Nazwy towarów mogą zawierać maksymalnie 8 słów.

3. Jak zaoszczędzić 2000 cen:


A. Odczyt cen od M1 do M50

- Aby odczytać ceny zapisane w komórkach pamięci od M1 do M50, naciśnij bezpośrednio klawisze [M1] do [M50] na klawiaturze.



B. Odczyt cen od M51 do M2000

1. Naciśnij , aby wyczyścić okno ceny jednostkowej. Na wyświetlaczu pojawi się „0,00”.
2. Wprowadź lokalizację pamięci od M51 do M2000 (np. 51-2000).
3. Wprowadź cenę, którą chcesz zaoszczędzić (np. dla M2000 wprowadź 20,00 w oknie ceny jednostkowej).
4. Naciskać .
 - Cena M2000 będzie teraz wyświetlana w oknie ceny jednostkowej.

C. Ceny w sklepach od M1 do M50


1. Wprowadź cenę jednostkową, którą chcesz zaoszczędzić (np. 123,45).
2. Naciskać .
3. Naciśnij jeden z przycisków pamięci [M1] do [M50], aby zapisać cenę w danym miejscu.
 - Cena 123,45 została zapisana w wybranej lokalizacji pamięci.

D. Ceny w sklepie od 51 do 2000 M

1. Wprowadź cenę jednostkową, którą chcesz zaoszczędzić (np. 123,45).
2. Naciskać .
3. Wprowadź numer komórki pamięci, w której chcesz zapisać cenę (np. 2000).
4. Naciśnij  ponownie, aby potwierdzić.
 - Cena została zapisana w określonej lokalizacji pamięci.

Uwaga: Z funkcji tych nie można korzystać, gdy waga jest używana.

4. Ustawienie czasu:


1. **Włączyć wagę.**
 - Na wyświetlaczu pojawi się „88.888 888.88 8888.88”, a następnie format daty i godziny: „rok miesiąc dzień godzina minuty sekunda” (np. 2010-05-22 10:28:20).
 - Na koniec na wyświetlaczu pojawi się komunikat „0.000 0.00 0.00”.
2. **Naciskać .**
 - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro 0 0.00”.

Uwaga: Kontynuuj tylko wtedy, gdy na wyświetlaczu widoczna jest kwota niekumulowana, a w okienku jednostki widnieje „0,00”.

3. Wprowadź datę i godzinę:

a. Ustaw rok:

- Naciśnij [1], a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro t.1 0.00”, wskazujący tryb wprowadzania roku.
- Naciśnij [0-9] i [.], aby wprowadzić rok (np. w przypadku roku 2013 wprowadź [13]).
 - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro t.1 0.13”.

- **Poprawka:** W przypadku wystąpienia błędu naciśnij , aby wyczyścić i ponownie wprowadzić wartość.
- Naciśnij [ZERO], aby potwierdzić. Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro t.2 0.00”, wprowadzony rok jest prawidłowy. Przejdź do następnego kroku. W przeciwnym wypadku należy powtórzyć wpis roku.

B. Ustaw dzień tygodnia:

- Naciśnij [0-9] i [.], aby wprowadzić dzień tygodnia (np. dla wtorku wprowadź 2).
 - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro t.2 0.02”.
- Naciśnij [ZERO], aby potwierdzić. Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się „Pro t.3 0.00”, wprowadzony tekst jest prawidłowy. Przejdź do następnego kroku. W przeciwnym wypadku należy ponownie wpisać dzień.

c. Ustaw datę (miesiąc i dzień):

- Naciśnij klawisze [0-9] i [.], aby wprowadzić datę w formacie MMDD (np. w przypadku 26 października wprowadź 1026).
 - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro t.3 10.26”.
- Naciśnij [ZERO], aby potwierdzić. Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro t.4 0.00”, wprowadzona data jest prawidłowa. Przejdź do następnego kroku. W przeciwnym wypadku wprowadź datę ponownie.

d. Ustaw czas (godzinę i minutę):

- Naciśnij [0-9] i [.], aby wprowadzić godzinę w formacie GGMM (np. w przypadku godziny 16:58 wprowadź 1658).
 - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Pro t.4 16.58”.
- Naciśnij [ZERO], aby potwierdzić. Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się „0.000 0.00 0.00”, czas został ustawiony pomyślnie.

4. Ostateczne potwierdzenie:

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „0.000 0.00 0.00” potwierdzający zakończenie procesu ustawiania czasu.




Sprawdź obroty sprzedaży:

Waga może przechowywać szczegóły nawet 2000 transakcji sprzedaży. Można je przeglądać na podstawie wprowadzonych przez użytkownika szczegółowych kryteriów.



Uwaga: Funkcja ta może być używana wyłącznie wtedy, gdy waga jest beczynna i wyzerowana. Nie należy używać go podczas aktywnego ważenia.

Kroki sprawdzania obrotów sprzedaży:



1. Wydrukuj lub wyczyść dane dotyczące całkowitej sprzedaży

- Po włączeniu wagi i wyzerowaniu jej naciśnij przycisk , a następnie przycisk [8].
 - **Opcja A:** Naciśnij , aby wydrukować całkowitą kwotę sprzedaży i całkowitą wartość transakcji.
 - **Opcja B:** Naciśnij , aby wyczyścić wszystkie szczegóły sprzedaży, łącznie z całkowitą kwotą transakcji i całkowitą wartością transakcji.



2. Drukuj rekord sprzedaży według daty

- Po włączeniu wagi i wyzerowaniu jej naciśnij przycisk , następnie przycisk [8] i na koniec przycisk 2.
- Wprowadź żądaną datę jako liczbę sześciocyfrową (np. w przypadku 31 marca 2015 r. wprowadź 150331).
- Naciśnij , aby wydrukować rekord sprzedaży za daną datę.


3. Sprawdź rekord sprzedaży według kodu przedmiotu

- Po włączeniu wagi i wyzerowaniu jej naciśnij przycisk , następnie przycisk [8] i na koniec przycisk 3.
- Wprowadź kod artykułu (np. dla artykułu o kodzie M10 wprowadź 10) i naciśnij .
- Spowoduje to wydrukowanie całkowitej sprzedaży konkretnego artykułu.

4. Wydrukuj wszystkie szczegóły sprzedaży

- Po włączeniu wagi i wyzerowaniu jej naciśnij przycisk , następnie naciśnij przycisk [8], a następnie naciśnij przycisk .
- Spowoduje to wydrukowanie wszystkich zapisanych szczegółów sprzedaży.


Czas zapytania:

1. Włącz wagę i wyzeruj ją (np. „0,000 0,00 0,00”).
2. Naciśnij , co spowoduje wyświetlenie komunikatu „Pro 00 0.00”.


Uwaga: Przed kontynuowaniem upewnij się, że nie ma skumulowanej kwoty i że w oknie ceny jednostkowej wyświetla się wartość „0,00”.

3. Naciśnij [7].
 - Na przykład, jeśli bieżąca godzina 16 grudnia to 9:58:25, na wyświetlaczu pojawi się „Pro 12-16 09.58.25”.
 - Po kilku sekundach wyświetlacz powróci do wskazania „0,000 0,00 0,00” w normalnym trybie ważenia.


Edytuj numery telefonów:

1. Po włączeniu wagi i wyzerowaniu naciśnij .
2. Naciśnij [4] i wprowadź numer telefonu (np. 057987066660).
3. Naciśnij [ZERO], aby potwierdzić.

Wyczyść nazwę sklepu (zresetuj do „witamy w użyciu”):

1. Po włączeniu wagi i wyzerowaniu jej naciśnij przycisk , a następnie przycisk [7].
2. Wprowadź 1002 i naciśnij [ZERO].
 - Spowoduje to wyczyszczenie bieżącej nazwy sklepu i przywrócenie jej domyślności.

Wyczyść nazwę towaru i cenę jednostkową:

1. Po włączeniu wagi i wyzerowaniu jej naciśnij przycisk , a następnie przycisk [7].
2. Wprowadź 1003 i naciśnij [ZERO].
 - Opcja ta czyści bieżącą nazwę towaru i cenę jednostkową.

Jak korzystać z tabeli kodowania

Każde urządzenie do ćwiczeń mięśnia najszerzego grzbietu, bicepsów oraz mięśni czworobocznych w tabeli zawiera kilka kolumn z następującymi nagłówkami:

- **Dziesiętność:** Kod dziesiętny ASCII znaku.
- **Unicode:** Szesnastkowa (Unicode) reprezentacja znaku.
- **Znak:** Znak odpowiadający kodom ASCII i Unicode.

Przykład:

Jeśli chcesz zakodować nazwę „**Apple**” za pomocą tabeli, znajdź kody dla każdej litery:

- **A:** Kod dziesiętny 065 lub Unicode 41
- **P:** Kod dziesiętny 080 lub Unicode 50
- **P:** Kod dziesiętny 080 lub Unicode 50
- **L:** Kod dziesiętny 076 lub Unicode 4C
- **E:** Kod dziesiętny 069 lub Unicode 45

Używając tego kodowania należy wprowadzić:

- [065] dla **A**
- [080] dla **P**.
- [080] dla **P**.
- [076] dla **L**
- [069] dla **E**

Każdy znak można wprowadzić, naciskając odpowiednie klawisze numeryczne na urządzeniu, zgodnie z instrukcją kodowania.

Popularne kody:

Oto lista kilku często używanych znaków i ich kodów:

- **Spacja:** 032 (dziesiętny), 20 (Unicode)
- ****Wykrzyknik (!)**:** 033 (dziesiętny), 21 (Unicode)
- **Znak dolara (\$):** 036 (dziesiętny), 24 (Unicode)
- **Liczby 0-9:** 048-057 (dziesiętne)
- **Wielkie litery AZ:** 065-090 (dziesiętne)
- **Małe litery az:** 097-122 (liczba dziesiętna)

Wskazówki dotyczące korzystania z tabeli:

- Za każdym razem, gdy będziesz musiał wprowadzić znak bezpośrednio za pomocą kodu, odwołaj się do tej tabeli.
- Upewnij się, że wprowadzasz prawidłową wartość dziesiętną (np. 065 dla „A”), aby uniknąć błędów.
- Jeśli Twoja skala wymaga danych wejściowych w formacie szesnastkowym (Unicode), użyj wartości kolumn Unicode.

Kod dziesiętny	Unikod	Charakter	Kod dziesiętny	Unikod	Charakter	Kod dziesiętny	Unikod	Charakter	Kod dziesiętny	Unikod	Charakter
032	20	(przestrzeń)	056	38	8	080	50	P	104	68	H
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	I
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	J
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	ja
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	M
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	N
039	27	'	063	3	?	087	57	W	111	6F	o
				piętr o							
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	P
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	Q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	S
044	2C	,	068	44	D	092	5	stopni Celsjusz a	116	74	T
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	ty
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	w
047	2	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
				piętr o							
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	A	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	B	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	C	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	mi	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	F	126	7E	~
055	37	7	079	4P	O	103	67	g	127	7P	

3.3. Czyszczenie i konserwacja

- Przed każdym czyszczeniem, regulacją lub wymianą akcesoriów, a także jeśli urządzenie nie będzie używane, należy odłączyć je od zasilania i odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
 - Poczekaj, aż elementy obrotowe zatrzymają się.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed czyszczeniem lub odłożeniem.
- Do czyszczenia powierzchni należy używać wyłącznie środków czyszczących nie powodujących korozji.

- d) Do mycia urządzenia należy używać wyłącznie łagodnych detergentów dopuszczonych do kontaktu z żywnością.
- e) Po wyczyszczeniu urządzenia wszystkie jego części powinny być dokładnie wysuszone przed ponownym użyciem.
- f) Przechowywać urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, chroniąc je przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- g) Nie wolno spryskiwać urządzenia strumieniem wody i zanurzać go w wodzie.
- h) Nie należy dopuścić do przedostania się wody do wnętrza urządzenia poprzez otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia.
- i) Wyczyścić otwory wentylacyjne szczotką i sprężonym powietrzem.
- j) Urządzenie należy regularnie sprawdzać pod kątem sprawności technicznej i wykryć ewentualne uszkodzenia.
- k) Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.
- l) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- m) Do czyszczenia nie należy używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. szczotki drucianej lub metalowej szpatułki), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- n) Nie należy czyścić urządzenia substancjami kwaśnymi, środkami medycznymi, rozcieńczalnikami, paliwem, olejami ani innymi substancjami chemicznymi, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ ZUŻYTYCH:

Nie wyrzucaj tego urządzenia do miejskich systemów utylizacji odpadów. Oddaj go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Sprawdź symbol na produkcie, instrukcji obsługi i opakowaniu. Tworzywa sztuczne wykorzystane do budowy urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z ich oznaczeniami. Wybierając recykling, wnosisz znaczący wkład w ochronę naszego środowiska.

Aby uzyskać informacje na temat najbliższego zakładu recyklingu, skontaktuj się z lokalnymi władzami.



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Vynaložili jsme maximální úsilí, aby byl překlad přesný, ale uvědomte si, že automatické překlady nejsou dokonalé a nejsou určeny k tomu, aby nahradily lidské překladače. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání na adrese info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru
Název výrobku	ELEKTRONICKÁ MĚŘÍTKO ČÁROVÝCH KÓDŮ
Model	SBS-EBS-101
Vstup [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Výstup [V/A]	7.5 / 3
Velikost platformy [mm]	380 x 265
Kapacita [kg]	30
přesnosti	5
Rozměry [šířka x hloubka x výška; mm]	395 x 490 x 485
Hmotnost [kg]	5,7

1. Všeobecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby pomohla bezpečnému a bezproblémovému používání zařízení. Výrobek je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými zásadami používání, za použití nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc se vyrábí v souladu s nejpřísnějšími standardy kvality.

**NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO
UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.**

Chcete-li zvýšit životnost zařízení a zajistit bezporuchový provoz, používejte jej v souladu s touto uživatelskou příručkou a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny spojené se zlepšováním kvality. Zařízení je navrženo tak, aby snižovalo rizika emisí hluku na minimum, s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

Legenda



Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.



Před použitím si přečtěte pokyny.



Výrobek musí být recyklován.



VAROVÁNÍ! nebo **POZOR!** nebo **PAMATUJ!** Použitelné na danou situaci. (všeobecné varovné znamení)



Přečtěte si návod.



POZOR! Varování před úrazem elektrickým proudem!



Používejte pouze uvnitř.



NEZAPOMEŇTE! Výkresy v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

2. Bezpečnost používání

Elektrické vybavení:



POZOR! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění nebo dokonce smrt.

Termíny „zařízení“ nebo „produkt“ se ve varováních a pokynech používají k odkazu na: Elektronická stupnice čárových kódů.

2.1. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Použití originálních zástrček a odpovídajících zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných prvků, jako jsou potrubí, ohřívače, kotle a chladničky. Pokud je uzemněné zařízení vystaveno dešti, přímému kontaktu s mokrým povrchem nebo pokud je provozováno ve vlhkém prostředí, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem. Vniknutí vody do přístroje zvyšuje riziko poškození přístroje a úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se zařízení mokřými nebo vlhkými rukama.
- Používejte kabel pouze k účelu, ke kterému je určen. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo zdroje tepla, oleje, ostré hrany nebo pohyblivé části. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servisní středisko výrobce.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku nebo zařízení do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte zařízení na mokřém povrchu.
- POZOR! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Při čištění nikdy neponořujte zařízení do vody nebo jiných kapalin.
- Nepoužívejte ve velmi vlhkém prostředí nebo v bezprostřední blízkosti nádrží na vodu.
- Zabraňte navlhnutí zařízení. Výstraha před úrazem elektrickým proudem!

2.2. Bezpečnost na pracovišti

- Ujistěte se, že pracoviště je čisté a dobře osvětlené. Nepořádek nebo špatně osvětlené pracoviště může vést k nehodám. Snažte se myslet dopředu, pozorujte, co se děje a při práci s přístrojem používejte zdravý rozum.
- Nepoužívejte zařízení v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Zařízení vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Zjistíte-li poškození nebo nepravdivý provoz, okamžitě zařízení vypněte a neprodleně nahlaste nadřízenému.
- Pokud si nejste jisti, zda zařízení funguje správně nebo pokud zjistíte poškození, kontaktujte servisní středisko výrobce.
- Opravy zařízení smí provádět pouze servisní středisko výrobce. Nepokoušejte se provádět opravy sami!
- V případě požáru použijte k uhašení práškový nebo oxid uhličitý (CO₂) hasicí přístroj (určený pro použití na elektrických zařízeních pod napětím).
- Používejte zařízení v dobře větraném prostoru.
- Uschovejte prosím tento návod k dispozici pro budoucí použití. Pokud je toto zařízení předáno třetí straně, je nutné s ním předat i návod.
- Uchovávejte obalové prvky a malé montážní díly na místě, které není dostupné dětem.
- Zařízení uložte mimo dosah dětí a zvířat.



Zapamatujte si! Při používání zařízení chraňte děti a ostatní kolemjdoucí.

2.3. Osobní bezpečnost

- a) Zařízení není navrženo tak, aby s ním manipulovaly osoby (včetně dětí) s omezenými mentálními a smyslovými funkcemi nebo osoby bez příslušných zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo neobdržely pokyny, jak zařízení ovládat. Zařízení.
- b) Se zařízením mohou manipulovat pouze osoby fyzicky zdatné, schopné s ním zacházet, řádně proškolené, seznámené s tímto návodem a proškolené v rámci BOZP.
- c) Při práci se zařízením používejte zdravý rozum a buďte ve střehu. Dočasná ztráta koncentrace při používání zařízení může vést k vážným zraněním.
- d) Abyste zabránili náhodnému zapnutí zařízení, před připojením ke zdroji napájení se ujistěte, že je vypínač v poloze OFF.
- e) Před zapnutím zařízení odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Nástroj nebo klíč ponechaný v otočné části zařízení může způsobit zranění.
- f) Zařízení není hračka. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.

2.4. Bezpečné používání zařízení

- a) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně. Použijte vhodné nástroje pro daný úkol. Správně zvolené zařízení splní úkol, pro který bylo navrženo, lépe a bezpečněji.
- b) Zařízení nepoužívejte, pokud vypínač „ON/OFF“ nefunguje správně (nezapíná a nevypíná zařízení). Zařízení, která nelze zapnout a vypnout pomocí vypínače „ON/OFF“, jsou nebezpečná, neměla by být provozována a musí být opravena.
- c) Před jakýmkoliv nastavením, výměnou příslušenství nebo před odložením zařízení se ujistěte, že je zástrčka odpojena ze zásuvky. Taková opatření sníží riziko náhodné aktivace zařízení.
- d) Před zahájením seřizování, čištění a údržby odpojte zařízení od napájení. Takové preventivní opatření snižuje riziko náhodné aktivace.
- e) Pokud zařízení nepoužíváte, uložte jej na bezpečném místě, mimo dosah dětí a osob, které nejsou obeznámeny s přístrojem, které si nepřečetly návod k použití. Zařízení může představovat nebezpečí v ruce nezkoušených uživatelů.
- f) Udržujte zařízení v perfektním technickém stavu. Před každým použitím zkontrolujte, zda nedošlo k obecnému poškození, zejména zkontrolujte pohyblivé součásti, zda nemají prasklé části nebo prvky, a zda nejsou jiné podmínky, které by mohly ovlivnit bezpečný provoz zařízení. Pokud zjistíte poškození, předejte zařízení před použitím k opravě.
- g) Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- h) Opravu nebo údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby, pouze s použitím originálních náhradních dílů. To zajistí bezpečné používání.
- i) Aby byla zajištěna provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované ve výrobě a nepovolujte žádné šrouby.
- j) Při přepravě a manipulaci s přístrojem mezi skladem a místem určení dodržujte zásady BOZP pro ruční přepravu platné v zemi, kde bude přístroj používán.
- k) Vyhněte se situacím, kdy zařízení během používání přestane fungovat kvůli nadměrnému zatížení. To může vést k přehřátí hcných prvků a poškození zařízení.
- l) Během práce se zařízením nepohybujte, nenastavujte ani neotáčejte.
- m) Nenechávejte tento spotřebič bez dozoru, když je v provozu.
- n) Zařízení pravidelně čistěte, abyste zabránili hromadění odolných nečistot.
- o) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
- p) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.
- q) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.
- r) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně.
- s) Překročení maximální povolené hmotnosti uživatele může poškodit výrobek.
- t) Nezakrývejte větrací otvory!



POZOR! I přes bezpečnou konstrukci zařízení a jeho ochranné vlastnosti a přes použití přídavných prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ve střehu a používejte zdravý rozum.

3. Použijte zásady používání

Toto zařízení se používá k vážení položek a skenování čárových kódů, poskytuje přesná měření a efektivní řízení zásob.

Tato váha není vhodná pro obchodní transakce, právní účely, lékařské použití, farmaceutické aplikace, stanovení ceny při prodeji.

Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.

3.1. Příprava k použití

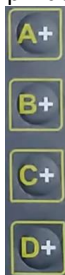
UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Teplota prostředí nesmí být vyšší než 40°C a relativní vlhkost nižší než 85%. Zajistěte dobré větrání v místnosti, ve které je zařízení používáno. Mezi každou stranou zařízení a stěnou nebo jinými předměty by měla být vzdálenost alespoň 10 cm. Zařízení by mělo být vždy používáno, když je umístěno na rovném, stabilním, čistém, ohnivzdorném a suchém povrchu a mimo dosah dětí a osob s omezenými duševními a smyslovými funkcemi. Umístěte zařízení tak, abyste měli vždy přístup k napájecí zástrčce. Napájecí kabel připojený ke spotřebiči musí být řádně uzemněn a odpovídat technickým údajům na štítku výrobku.

3.2. Použití zařízení

Poznámka:

1. V této příručce termín **ADD** [] souhrnně označuje následující tlačítka na klávesnici:



Každé z těchto tlačítek funguje jako **ADD** tlačítko [], které umožňuje přidávat položky do různých zákaznických účtů nebo kategorií. Když uvidíte pokyny, které zmiňují stisknutí **ADD** [], můžete použít kterékoli z těchto čtyř tlačítek na základě konkrétního zákazníka nebo kategorie, kterou zpracováváte.

Tato váha neobsahuje vestavěnou baterii a pro provoz vyžaduje přímé připojení napájení.

2. Tato váha neobsahuje vestavěnou baterii a pro provoz vyžaduje přímé připojení napájení.

3. V určitých scénářích lze rozhraní USB využít k připojení externích zařízení, jako jsou skenery, čímž se zvýší funkčnost a všestrannost zařízení.

Návod k obsluze

Použití tiskárny štítků

- Vkládání do tiskárny: Otevřete přihrádku tiskárny a vložte roli dovnitř. Ujistěte se, že konec papíru je podáván zespodu a vystupuje směrem k přední části tiskárny.
- Velikost role: Tiskárna používá role termopapíru, které jsou široké 55 cm.
- Typ tiskárny: Toto zařízení používá termální tiskárnu.
- Boční klapka tiskárny: Boční klapka umožňuje přístup k součástem tiskárny za účelem údržby a odstraňování problémů.
- Údržba: Pravidelně čistěte tiskovou hlavu a válec měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní materiály nebo chemické čisticí prostředky, které by mohly tiskárnu poškodit.

Poznámka:

1. Blikající červená LED na tiskárně znamená, že tiskárna je v pohotovostním režimu, nejedná se o chybu.

2. Role termopapíru o šířce 55 cm jsou běžně používaným spotřebním materiálem a lze je po vyčerpání doplnit podle velikosti.

Dva způsoby vážení

1. Metoda jedna:

1) Vážení:

1. Zapněte váhu a vynulujte ji (např. 0,000 nebo 0,00).
2. Umístěte položku na váhu (např. 0,470).
3. Zadejte jednotkovou cenu (např. 2,60).
4. Na displeji se zobrazí celková částka (např. 1,22).

Příklad:

Hmotnost: 0,
470 jednotková cena: 2,
60 Celková částka: 1,22



2) Přidání položek (pokud vážíte pouze jeden produkt, tento krok přeskočte):

1. Stiskněte [ADD] a na displeji se zobrazí „Add 01 1.22“ a vytiskne se částka.
2. Umístěte na váhu další položku (např. 0,065) a stiskněte [ADD].
3. Na displeji se zobrazí „Add 02 1,57“ s aktualizovaným součtem.

Příklad:

Hmotnost: 0,
065Jednotková cena: 5,
4Celková částka: 1,57


3) Pomocí tlačítek A, B, C, D umožníte vážení až 4 zákazníkům najednou:

1. Umístěte položky zákazníka A na váhu a zadejte jednotkovou cenu, poté stiskněte A+.
2. Pokud zákazník A potřebuje později přidat další položky, ponechte aktuální součet pozastavený.
3. Umístěte položky zákazníka B na váhu, zadejte jednotkovou cenu a stiskněte B+.
4. Když se zákazník A vrátí, umístěte jeho nové položky na váhu, zadejte jednotkovou cenu a znovu stiskněte A+.
5. Stisknutím  vytisknete účtenku pro zákazníka A s celkovou částkou.
6. Opakujte pro zákazníka B stisknutím B+ a poté  pro jeho účtenku.

Poznámka:

- Můžete přidat až 20 položek napříč všemi zákazníky (A, B, C, D), s maximální celkovou hodnotou 9999,99.

4) Platba v hotovosti:


1. Stiskněte  a na displeji se zobrazí "Add 02-F 0.00".
2. Zadejte částku platby (např. 5,00). Na displeji se zobrazí zaplacená částka.

Příklad:


Vstupní částka: 5,
00 Zobrazení: "Přidat 02-F 5,00"

Poznámka: Pokud je zadaná částka nesprávná,  znovu stiskněte pro restart.

5) Účtovat:

1. Stiskněte  a na displeji se zobrazí „Add 02-F 3.43“.
2. Otevře se zásuvka na peníze s uvedením částky změny.


6) Vytiskněte účtenku:

1. Stiskněte  a na displeji se na 5 sekund zobrazí „Add 02-P 3.43“.
2. Na účtence budou vytištěny následující informace:
snížení


Kopírovat kód

2. Metoda 2: USD/PCS (položky, které nelze umístit na talíř)

1) Vážení:

1. Zapněte váhu a vynulujte ji (např. 0,000 nebo 0,00).
2. Zadejte jednotkovou cenu ručně (např. 0,26) nebo stiskněte M1-M50 pro získání názvu a ceny uložené komodity.
 - Stiskněte  pro potvrzení a na displeji se zobrazí: "0.26 0 0.00".
3. Stisknutím čísel 0-9 zadejte množství (např. 5) a displej se aktualizuje a zobrazí "0,26 5 1,30".

2) Hotovost:

1. Stiskněte  a na displeji se zobrazí „0.26 00-r 0.00“.
2. Zadejte částku platby (např. 20:00) a displej se odpovídajícím způsobem aktualizuje.


Příklad:

Zadaná částka: 20,


00Zobrazení: "0,26 00-r 20,00"

Poznámka: Pokud je vstupní množství nesprávné, znovu stiskněte  pro restartování procesu zadávání.

3) Změna:

1. Stiskněte  a na displeji se zobrazí „0.26 00-F 18.70“.
2. Otevře se zásuvka na peníze s uvedením částky drobných.

4) Vytiskněte účtenku:

1. Stiskněte  a na displeji se na 5 sekund zobrazí „0,26 00-P 18,70“.
2. Vytištěná účtenka bude obsahovat následující informace:

Kopírovat kód

VÍTEJTE

Datum: RRRR-MM-DD Čas: HH:MM:SS

Položky NW/QTY CELKOVÉ CENY (USD)

Položka 5 0,26 1,30

CELKEM: 1,30 USD





HOTOVOST: 20,00 USD


ZMĚNA: 18,70 USD

Další poznámky:

- Po vytištění se na displeji zobrazí „0,000 0,00 0,00“. Tento součet (např. 1.3) se automaticky uloží a po vypnutí se neztratí (v případě potřeby znovu zkontrolujte později).


5) Opakovaný tisk (funguje pouze tehdy, je-li proveden před vypnutím váhy):

1. **Jediný dotisk:**
 - Po vytištění stiskněte  a na displeji se zobrazí [CF00].
 - Dalším stisknutím  znovu vytisknete poslední účtenku.
2. **Dotisk s dalšími možnostmi:**
 - Po úvodním tisku stiskněte . V okně jednotkové ceny se zobrazí [CF00].
 - Stisknutím [A+/B+/C+/D+] zobrazíte další zákaznické možnosti a poté stisknutím  znovu vytisknete poslední účtenku s aktualizacemi.

Poznámka: Pokud neexistuje žádná historie tisku, tato funkce nebude fungovat. Chcete-li vymazat [CF00] v okně ceny, stiskněte .

Nastavení

1. Nastavte název obchodu:

1. **Zapněte váhu.**
 - Na displeji se zobrazí „0,000 0,00 0,00“.
2. **Stiskněte .**
 - Na displeji se zobrazí "pro -- 0,00".


Poznámka: Pokračujte pouze v případě, že se na displeji zobrazí nekumulativní množství a v okně jednotky se zobrazí „0,00“.

3. **Zadejte název obchodu pomocí tabulky kódování:**

a. **Stiskněte [2]**

- Na displeji se zobrazí "pro S-01 0.00".
- Pomocí tabulky kódování vyhledejte kód pro každé písmeno (např. pro „Kai“ jsou kódy K (4B), a (61), i (69)).

b. **Vstup [4B].**

- Na displeji se zobrazí „pro S-01 4B“.
- Pokud je zadání nesprávné, opravte jej pomocí .

c. **Stiskněte [Nula]**

- Na displeji se zobrazí „Pro S-02 0.00“.

d. **Vstup [61].**

- Na displeji se zobrazí „Pro S-02 61“.

E. **Stiskněte [Nula]**

- Na displeji se zobrazí „Pro S-03 0.00“.

F. **Vstup [69].**

- Na displeji se zobrazí „Pro S-03 69“.

G. **Stiskněte [Nula]**


- Na displeji se zobrazí „Pro S-04 0.00“.

4. **Dokončete název obchodu:**

- Pokračujte v stisknutí [Zero], dokud se na displeji nezobrazí „0,000 0,00 0,00“.
- To potvrzuje, že název obchodu byl nastaven.

Poznámka: Název obchodu může obsahovat až 20 znaků.

2. Nastavte název zboží:

1. **Zapněte váhu.**
 - Na displeji se zobrazí „0,000 0,00 0,00“.
2. **Stiskněte .**
 - Na displeji se zobrazí "pro -- 0,00".

Poznámka: Pokračujte pouze v případě, že se na displeji zobrazí nekumulativní množství a v okně jednotky se zobrazí „0,00“.


3. **Zadejte název zboží pomocí kódovací tabulky (příklad: „APPLE 2.6USD“):**

- Pomocí tabulky kódování vyhledejte kód pro každý znak. Pro „APPLE 2,6 USD“ jsou kódy:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)



a. **Stiskněte [3]**

- Na displeji se zobrazí "pro P-01 0.00".

b. **Vstup [41].**

- Na displeji se zobrazí „pro P-01 41“.
- Pokud je nesprávný, použijte  k opravě.

c. **Stiskněte [Nula]**

- Na displeji se zobrazí „Pro P-02 0.00“.
- d. **Vstup [50].**
 - Na displeji se zobrazí „Pro P-02 50“.
- E. **Stiskněte [Nula]**
 - Na displeji se zobrazí „Pro P-03 0.00“.
- F. **Vstup [50].**
 - Na displeji se zobrazí „Pro P-03 50“.
- G. **Stiskněte [Nula]**
 - Na displeji se zobrazí „Pro P-04 0.00“.
- h. **Vstup [4C].**
 - Na displeji se zobrazí „Pro P-04 4C“.
- i. **Stiskněte [Nula]**
 - Na displeji se zobrazí „Pro P-05 0.00“.
- j. **Vstup [45].**
 - Na displeji se zobrazí „Pro P-05 45“.
- k. **Stiskněte [Nula]**
 - Na displeji se zobrazí „Pro P-06 0.00“.
- 4. **Dokončete název zboží:**
 - Pokračujte v stisknutí [Zero], dokud se na displeji nezobrazí „Pro Save 0,00“.
- 5. **Přiřadte název umístění v paměti:**
- a. **Stisknutím [M1] přiřadíte paměťové místo M1.**
 - Na displeji se zobrazí „Pro -- 0,00“.
- b. **Stiskněte ** pro dokončení nastavení.
 - Na displeji se zobrazí „0,000 0,00 0,00“.
- 6. **Nastavte jednotkovou cenu:**
 - Zadejte jednotkovou cenu (např. 2.6) a stiskněte [M1].
 - Na displeji se zobrazí "0,000 2,60 0,00".
- 7. **Uložte nastavení:**
 - Stiskněte .
 - Na displeji se zobrazí "0,000 2,60 0,00".
- 8. **Potvrďte uložený název a cenu:**
 - Znovu stiskněte [M1].
 - Na displeji se zobrazí "0,000 2,60 0,00".

Konečné potvrzení: „APPLE 2.6USD“ bylo nyní uloženo do paměťového místa M1.



Poznámka: Názvy zboží jsou omezeny na 8 slov.

3. Jak ušetřit 2000 cen:


A. Přčtčte si cenu od M1 do M50

- Chcete-li číst ceny uložené z paměťových míst M1 až M50, stiskněte přímo na klávesnici [M1] až [M50].

B. Přčtčte si cenu od M51 do M2000



1. Stisknutím  vymažete okno jednotkové ceny. Na displeji se zobrazí „0.00“.
2. Zadejte paměťové místo od M51 do M2000 (např. 51-2000).
3. Zadejte cenu, kterou chcete uložit (např. pro M2000 zadejte do okna jednotkové ceny 20,00).
4. Stiskněte .
 - Cena na M2000 se nyní zobrazí v okně jednotkové ceny.

C. Prodejní ceny od M1 do M50

1. Zadejte jednotkovou cenu, kterou chcete uložit (např. 123,45).
2. Stiskněte .
3. Stiskněte jedno z paměťových tlačítek [M1] až [M50] pro uložení ceny na dané místo.
 - Cena 123,45 je nyní uložena na zvolené paměťové místo.


D. Prodejní ceny od M51 do M2000

1. Zadejte jednotkovou cenu, kterou chcete uložit (např. 123,45).

2. Stiskněte .
3. Zadejte číslo paměťového místa, do kterého chcete uložit cenu (např. 2000).
4. Stiskněte  znovu pro potvrzení.
 - Cena je nyní uložena na zadané paměťové místo.

Poznámka: Tyto funkce nelze používat, pokud je váha v provozu.


4. Čas nastavení:

1. **Zapněte váhu.**
 - Na displeji se zobrazí „88.888 888.88 8888.88“ následované formátem data a času: „rok měsíc den hodina minuta sekunda“ (např. 2010-05-22 10:28:20).
 - Nakonec se na displeji zobrazí "0,000 0,00 0,00".
2. Stiskněte .
 - Na displeji se zobrazí „Pro 0 0.00“.

Poznámka: Pokračujte pouze v případě, že se na displeji zobrazí nekumulativní množství a v okně jednotky se zobrazí „0,00“.

3. Zadejte datum a čas:

a. Nastavte rok:

- Stiskněte [1] a na displeji se zobrazí „Pro t.1 0,00“, což znamená režim zadávání roku.
- Stiskněte [0-9] a [.] pro zadání roku (např. pro rok 2013 zadejte [13]).
 - Na displeji se zobrazí „Pro t.1 0,13“.
- **Oprava:** Pokud dojde k chybě, stiskněte  pro vymazání a znovu zadejte hodnotu.
- Stiskněte [ZERO] pro potvrzení. Pokud se na displeji zobrazí „Pro t.2 0,00“, je zadání roku správné. Pokračujte dalším krokem. V opačném případě opakujte zadání roku.

b. Nastavte den v týdnu:

- Stiskněte [0-9] a [.] a zadejte den v týdnu (např. pro úterý zadejte 2).
 - Na displeji se zobrazí „Pro t.2 0,02“.
- Stiskněte [ZERO] pro potvrzení. Pokud se na displeji zobrazí „Pro t.3 0,00“, je zadání správné. Pokračujte dalším krokem. V opačném případě zadejte den znovu.

c. Nastavte datum (měsíc a den):

- Stiskněte [0-9] a [.] a zadejte datum ve formátu MMDD (např. pro 26. říjen zadejte 1026).
 - Na displeji se zobrazí „Pro t.3 10.26“.
- Stiskněte [ZERO] pro potvrzení. Pokud se na displeji zobrazí „Pro t.4 0.00“, je zadání data správné. Pokračujte dalším krokem. V opačném případě zadejte datum znovu.

d. Nastavte čas (hodinu a minutu):

- Stiskněte [0-9] a [.] zadejte čas ve formátu HHMM (např. pro 16:58 zadejte 1658).
 - Na displeji se zobrazí „Pro t.4 16,58“.
- Stiskněte [ZERO] pro potvrzení. Pokud se na displeji zobrazí „0,000 0,00 0,00“, čas je úspěšně nastaven.

4. Konečné potvrzení:

- Zobrazení „0.000 0.00 0.00“ potvrzuje, že proces nastavení času je dokončen.



Kontrola obratu prodeje:


Váha může ukládat podrobnosti až pro 2000 prodejních transakcí, které lze zkontrolovat na základě konkrétních podmínek, které jste zadali.

Poznámka: Tuto funkci lze použít pouze tehdy, když je váha nečinná a vynulovaná. Nepoužívejte jej během aktivního vážení.



Kroky ke kontrole obratu prodeje:

1. Tisk nebo vymazání údajů o celkovém prodeji



- Po zapnutí váhy a jejím vynulování stiskněte  a poté stiskněte [8].
 - **Možnost A:** Stisknutím  vytisknete celkovou částku prodeje a celkovou hodnotu obchodu.

- **Možnost B:** Stisknutím  vymažete všechny podrobnosti o prodeji, včetně celkové částky obchodu a celkové hodnoty obchodu.

2. Tisk záznamu prodeje podle data

- Po zapnutí váhy a jejím vynulování stiskněte , poté stiskněte [8] a poté stiskněte 2.
- Zadejte požadované datum jako šestimístné číslo (např. pro 31. březen 2015 zadejte 150331).
- Stisknutím  vytisknete záznam o prodeji k danému datu.


3. Zkontrolujte záznam prodeje podle kódu položky

- Po zapnutí váhy a jejím vynulování stiskněte , poté stiskněte [8] a poté stiskněte 3.
- Zadejte kód položky (např. pro položku s kódem M10 zadejte 10) a stiskněte .
- Tím se vytisknou celkové prodeje pro danou konkrétní položku.

4. Vytisknout všechny podrobnosti o prodeji

- Po zapnutí váhy a jejím vynulování stiskněte , poté stiskněte [8] a poté stiskněte .
- Tím se vytisknou všechny uložené podrobnosti o prodeji.


Čas dotazu:

1. Zapněte váhu a vynulujte ji (např. "0,000 0,00 0,00").
2. Stiskněte , zobrazí se „Pro 00 0.00“.


Poznámka: Než budete pokračovat, ujistěte se, že neexistuje žádná nahromaděná částka a že okno jednotkové ceny zobrazuje „0,00“.

3. Stiskněte [7].
 - Pokud je například aktuální čas 16. prosince 9:58:25, na displeji se zobrazí „Pro 12-16 09.58.25“.
 - Po několika sekundách se displej vrátí na „0,000 0,00 0,00“ v normálním režimu vážení.


Upravit telefonní čísla:

1. Po zapnutí váhy a jejím vynulování stiskněte .
2. Stiskněte [4] a zadejte telefonní číslo (např. 057987066660).
3. Stiskněte [ZERO] pro potvrzení.

Vymažte název obchodu (resetujte na „vítejte v používání“):

1. Po zapnutí váhy a jejím vynulování stiskněte  a poté stiskněte [7].
2. Zadejte 1002 a stiskněte [ZERO].
 - Tím se vymaže aktuální název obchodu a obnoví se výchozí.

Vymažte název zboží a jednotkovou cenu:

1. Po zapnutí váhy a jejím vynulování stiskněte  a poté stiskněte [7].
2. Zadejte 1003 a stiskněte [ZERO].
 - Tím se vymaže aktuální název zboží a jednotková cena.

Jak používat kódovací tabulku

Každý posilovací stroj pro široký sval zádový, biceps a trapéz v tabulce obsahuje několik sloupců s následujícími záhlavími:

- **Decimalism:** Desetinný kód ASCII pro znak.
- **Unicode:** Hexadecimální (Unicode) reprezentace znaku.
- **Znak:** Odpovídající znak pro kódy ASCII a Unicode.

Příklad:

Pokud chcete zakódovat název „Apple“ pomocí tabulky, najděte kódy pro každé písmeno:

- **A:** Desetinný kód 065 nebo Unicode 41
- **P:** Desetinný kód 080 nebo Unicode 50

- **P:** Desetinný kód 080 nebo Unicode 50
- **L:** Desetinný kód 076 nebo Unicode 4C
- **E:** Desetinný kód 069 nebo Unicode 45

Pomocí tohoto kódování byste zadali:

- [065] pro **A**
- [080] pro **P**
- [080] pro **P**
- [076] pro **L**
- [069] pro **E**

Každý znak lze zadat stisknutím odpovídajících číselných kláves na vašem zařízení podle průvodce kódováním.

Společné kódy:

Zde je seznam několika často používaných znaků a jejich kódů:

- **Mezera:** 032 (desítkové), 20 (Unicode)
- ****Vykřičník (!)**:** 033 (desítková), 21 (Unicode)
- **Znak dolaru (\$):** 036 (desítková), 24 (Unicode)
- **Číslo 0-9:** 048-057 (desítkové)
- **Velká písmena AZ:** 065-090 (desítkové)
- **Malá písmena az:** 097-122 (desítkové)

Tipy pro používání tabulky:

- Nahlédněte do této tabulky pokaždé, když potřebujete zadat znak přímo kódem.
- Ujistěte se, že zadáváte správnou desetinnou hodnotu (např. 065 pro "A"), abyste předešli chybám.
- Pokud vaše váha vyžaduje hexadecimální (Unicode) vstup, použijte hodnoty sloupců Unicode.

Desetinný kód	Unicode	Charakter	Desetinný kód	Unicode	Charakter	Desetinný kód	Unicode	Charakter	Desetinný kód	Unicode	Charakter
032	20	(plocha)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	Ó
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	proti
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	A	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	C	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	E	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	F	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	G	127	7F	

3.3. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před každým čištěním, nastavováním nebo výměnou příslušenství, nebo pokud zařízení nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte zařízení zcela vychladnout.
 - Počkejte, až se rotující prvky zastaví.

- b) Před čištěním nebo odkládáním zařízení vždy odpojte ze sítě.
- c) K čištění povrchu používejte pouze nekorozivní čisticí prostředky.
- d) K mytí zařízení používejte pouze jemné čisticí prostředky bezpečné pro potraviny.
- e) Po vyčištění zařízení by měly být všechny části před dalším použitím zcela vysušeny.
- f) Skladujte jednotku na suchém, chladném místě, bez vlhkosti a přímého slunečního záření.
- g) Zařízení nestříkejte proudem vody ani jej neponořujte do vody.
- h) Nedovolte, aby se voda dostala dovnitř zařízení přes otvory v krytu zařízení.
- i) Vyčistěte větrací otvory kartáčem a stlačeným vzduchem.
- j) Zařízení musí být pravidelně kontrolováno, aby byla kontrolována jeho technická účinnost a zjištěno případné poškození.
- k) K čištění používejte měkký hadřík.
- l) Na čištění používejte měkký a vlhký hadřík.
- m) K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrchový materiál spotřebiče.
- n) Zařízení nečistěte kyselými látkami, prostředky pro lékařské účely, ředidly, palivy, oleji nebo jinými chemickými látkami, protože by mohly zařízení poškodit.

LIKVIDACE POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ:

Nevyhazujte toto zařízení do komunálního odpadu. Předajte jej na sběrné a recyklační místo elektrických a elektrických zařízení. Zkontrolujte symbol na produktu, návodu k použití a balení. Plasty použité ke konstrukci zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Výběrem recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Informace o místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via info@expondo.com.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre
Nom de produit	BALANCE ELECTRONIQUE A CODE-BARRES
Modèle	SBS-EBS-101
Entrée [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Sortie [V/A]	7.5 / 3
Taille de la plateforme [mm]	380 x 265
Capacité [kg]	30
Division (g)	5
Dimensions [Largeur x profondeur x hauteur ; mm]	395 x 490 x 485
Poids [kg]	5,7

1. Description générale

Le manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des règles d'utilisation techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

**N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR LU ET COMPRIS ATTENTIVEMENT CE
MANUEL D'UTILISATION.**

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement les tâches de maintenance. Les caractéristiques techniques et spécifications contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. L'appareil est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission de bruit, en tenant compte des progrès technologiques et des possibilités de réduction du bruit.

Légende



Le produit répond aux normes de sécurité en vigueur.



Lire les instructions avant utilisation.



Le produit doit être recyclé.



ATTENTION ! ou **ATTENTION !** ou **N'OUBLIEZ PAS !** Applicable à la situation donnée.
(panneau d'avertissement général)



Lisez le manuel d'emploi.



ATTENTION! Attention aux chocs électriques !



Utiliser uniquement à l'intérieur.



N'OUBLIEZ PAS ! Les dessins de ce manuel sont fournis à titre d'illustration uniquement et peuvent différer du produit réel dans certains détails.

2. Sécurité d'utilisation

Équipement électrique :



ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves, voire la mort.

Les termes « appareil » ou « produit » sont utilisés dans les avertissements et les instructions pour désigner : Balance électronique à codes-barres.

2.1. Sécurité électrique

- a) La fiche doit s'adapter à la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduit le risque de choc électrique.
- b) Évitez de toucher les éléments reliés à la terre tels que les tuyaux, les radiateurs, les chaudières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si l'appareil relié à la terre est exposé à la pluie, entre en contact direct avec une surface humide ou fonctionne dans un environnement humide. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque d'endommagement de l'appareil et de choc électrique.
- c) Ne pas toucher à l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- d) Utilisez le câble uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Ne l'utilisez jamais pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche d'une prise. Gardez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou par le centre de service du fabricant.
- f) Pour éviter tout choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.
- g) **ATTENTION! DANGER DE VIE !** Lors du nettoyage, ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- h) Ne pas utiliser dans des environnements très humides ou à proximité directe de cuves d'eau.
- i) Évitez que l'appareil ne soit mouillé. Risque d'électrocution !

2.2. Sécurité au travail

- a) Assurez-vous que le lieu de travail est propre et bien éclairé. Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé peut entraîner des accidents. Essayez d'anticiper, d'observer ce qui se passe et de faire preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec l'appareil.
- b) N'utilisez pas l'appareil dans un environnement potentiellement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. L'appareil génère des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- c) Si vous constatez des dommages ou un fonctionnement anormal, éteignez immédiatement l'appareil et signalez-le sans délai à un superviseur.
- d) Si vous n'êtes pas sûr du bon fonctionnement de l'appareil ou si vous constatez des dommages, veuillez contacter le centre de service du fabricant.

- e) Seul le centre de service du fabricant est autorisé à effectuer des réparations sur l'appareil. N'essayez pas d'effectuer les réparations vous-même !
- f) En cas d'incendie, utilisez un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO₂) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.
- g) Utiliser l'appareil dans un espace bien aéré.
- h) Veuillez conserver ce manuel à disposition pour référence ultérieure. Si cet appareil est transmis à un tiers, le manuel doit être transmis avec lui.
- i) Conserver les éléments d'emballage et les petites pièces d'assemblage dans un endroit hors de portée des enfants.
- j) Stocker le produit hors de la portée des enfants et des animaux.



Important ! Lors de l'utilisation de l'appareil, protégez les enfants et les autres personnes à proximité.

2.3. Sécurité personnelle

- a) L'appareil n'est pas conçu pour être manipulé par des personnes (y compris des enfants) ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées ou des personnes dénuées d'expérience et/ou de connaissances pertinentes, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil.
- b) L'appareil ne peut être manipulé que par des personnes physiquement aptes à le manipuler, correctement formées, familiarisées avec ce manuel et formées dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail.
- c) Lorsque vous travaillez avec l'appareil, faites preuve de bon sens et restez vigilant. Une perte temporaire de concentration lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- d) Pour éviter que l'appareil ne s'allume accidentellement, assurez-vous que le bouton marche/arrêt est en position arrêt avant de le connecter à une source d'alimentation.
- e) Retirez tous les outils de réglage ou clés avant de mettre l'appareil en marche. Un outil ou une clé laissé dans la partie tournante de l'appareil peut provoquer des blessures.
- f) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.4. Utilisation sécuritaire de l'appareil

- a) Assurez-vous que la roue est installée de manière stable. Utilisez les outils appropriés à la tâche donnée. Un appareil correctement sélectionné exécutera mieux la tâche pour laquelle il a été conçu et de manière plus sûre.
- b) N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas correctement (il n'allume et n'éteint pas l'appareil). Les appareils qui ne peuvent pas être allumés et éteints à l'aide du bouton marche/arrêt sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.
- c) Assurez-vous que la fiche est débranchée de la prise avant de tenter tout réglage, tout remplacement d'accessoire ou avant de mettre l'appareil de côté. De telles précautions réduiront le risque d'activation accidentelle de l'appareil.
- d) Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de commencer le réglage, le nettoyage et l'entretien. Une telle mesure préventive réduit le risque d'activation accidentelle.
- e) Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes ne connaissant pas l'appareil et n'ayant pas lu le manuel d'utilisation. L'appareil peut présenter un danger entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- f) Maintenez l'appareil en parfait état technique. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de dommages généraux, en particulier les composants mobiles, les pièces ou éléments fissurés et toute autre condition pouvant avoir un impact sur le fonctionnement sûr de l'appareil. Si des dommages sont constatés, remettez l'appareil en réparation avant utilisation.
- g) Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- h) La réparation ou l'entretien de l'appareil doit être effectué par des personnes qualifiées, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre.
- i) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections montées en usine et ne desserrez aucune vis.

- j) Lors du transport et de la manutention de l'appareil entre l'entrepôt et la destination, respectez les principes de santé et de sécurité au travail relatifs aux opérations de transport manuel qui s'appliquent dans le pays où l'appareil sera utilisé.
- k) Évitez les situations où l'appareil cesse de fonctionner pendant l'utilisation en raison d'une charge excessive. Cela peut entraîner une surchauffe des éléments d'entraînement et endommager l'appareil.
- l) Ne pas déplacer, régler ou faire pivoter l'appareil pendant le travail.
- m) Ne laissez pas cet appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- n) Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de saletés tenaces.
- o) L'appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- p) Il est interdit d'intervenir sur la structure de l'appareil afin d'en modifier les paramètres ou la construction.
- q) Gardez l'appareil loin des sources de feu et de chaleur.
- r) Assurez-vous que la roue est installée de manière stable.
- s) Le dépassement du poids maximum autorisé de l'utilisateur peut endommager le produit.
- t) Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation !



ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses dispositifs de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. Règles d'utilisation

Cet appareil est utilisé pour peser des articles et scanner des codes-barres, fournissant des mesures précises et une gestion efficace des stocks.

Cette balance ne convient pas aux transactions commerciales, à des fins juridiques, aux utilisations médicales, aux applications pharmaceutiques, à la détermination des prix dans les ventes.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

3.1. Préparation à l'utilisation

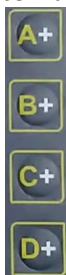
EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

La température ambiante ne doit pas être supérieure à 40°C et l'humidité relative doit être inférieure à 85%. Assurez une bonne ventilation dans la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé. Il doit y avoir une distance d'au moins 10 cm entre chaque côté de l'appareil et le mur ou d'autres objets. L'appareil doit toujours être utilisé lorsqu'il est placé sur une surface plane, stable, propre, ignifuge et sèche, et être hors de portée des enfants et des personnes ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées. Positionnez l'appareil de manière à avoir toujours accès à la prise d'alimentation. Le cordon d'alimentation connecté à l'appareil doit être correctement mis à la terre et correspondre aux détails techniques figurant sur l'étiquette du produit.

3.2. Utilisation de l'appareil

Remarque :

1. Dans ce manuel, le terme **ADD** [] fait référence collectivement aux boutons suivants du clavier :



Chacun de ces boutons fonctionne comme un **ADD** bouton [], vous permettant d'ajouter des éléments à différents comptes clients ou catégories. Lorsque vous voyez des instructions mentionnant d'appuyer sur **ADD**

[], vous pouvez utiliser l'un de ces quatre boutons en fonction du client ou de la catégorie spécifique que vous traitez.

Cette balance n'inclut pas de batterie intégrée et nécessite une connexion électrique directe pour fonctionner.

2. Cette balance ne comprend pas de batterie intégrée et nécessite une connexion électrique directe pour fonctionner.

3. Dans certains scénarios, l'interface USB peut être utilisée pour connecter des périphériques externes, tels que des scanners, améliorant ainsi la fonctionnalité et la polyvalence de l'équipement.

Mode d'emploi

Utilisation de l'imprimante d'étiquettes

- Chargement de l'imprimante : ouvrez le compartiment de l'imprimante et placez le rouleau à l'intérieur. Assurez-vous que l'extrémité du papier est alimentée par le bas et sort vers l'avant de l'imprimante.
- Taille du rouleau : l'imprimante utilise des rouleaux de papier thermique de 55 cm de large.
- Type d'imprimante : Cet appareil utilise une imprimante thermique.
- Volet latéral de l'imprimante : Le volet latéral permet d'accéder aux composants de l'imprimante pour la maintenance et le dépannage.
- Entretien : Nettoyez régulièrement la tête d'impression et le rouleau à l'aide d'un chiffon doux et sec. Évitez d'utiliser des matériaux abrasifs ou des nettoyeurs chimiques qui pourraient endommager l'imprimante.

Note:

1. Le voyant rouge clignotant sur l'imprimante signifie que l'imprimante est en mode veille et non une erreur.
2. Les rouleaux de papier thermique d'une largeur de 55 cm sont des consommables couramment utilisés et peuvent être réapprovisionnés en fonction de leur taille une fois épuisés.

Deux méthodes de pesée

1. Première méthode :

1) Pesée :

1. Allumez la balance et remettez-la à zéro (par exemple, 0,000 ou 0,00).
2. Placez l'objet sur la balance (par exemple, 0,470).
3. Saisissez le prix unitaire (par exemple, 2,60).
4. L'écran affichera le montant total (par exemple, 1,22).

Exemple :

Poids : 0,
470 Prix unitaire : 2,
60 Montant total : 1,22


2) Ajout d'articles (si vous ne pesez qu'un seul produit, ignorez cette étape) :


1. Appuyez sur [ADD] et l'écran affichera « Ajouter 01 1,22 » et imprimera le montant.
2. Placez l'élément suivant sur la balance (par exemple, 0,065) et appuyez sur [AJOUTER].
3. L'écran affichera « Ajouter 02 1,57 » avec le total mis à jour.

Exemple :

Poids : 0,065 Prix
unitaire : 5,
4 Montant total : 1,57

3) En utilisant les boutons A, B, C, D pour permettre la pesée jusqu'à 4 clients à la fois :


1. Placez les articles du client A sur la balance et entrez le prix unitaire, puis appuyez sur A+.
2. Si le client A doit ajouter d'autres articles ultérieurement, laissez le total actuel en attente.
3. Placez les articles du client B sur la balance, entrez le prix unitaire et appuyez sur B+.
4. Lorsque le client A revient, placez ses nouveaux articles sur la balance, entrez le prix unitaire et appuyez à nouveau sur A+.
5. Appuyez sur  pour imprimer le reçu du client A avec le montant total.

- Répétez l'opération pour le client B en appuyant sur B+, puis  pour son reçu.

Note:

- Vous pouvez ajouter jusqu'à 20 articles pour tous les clients (A, B, C, D), avec un total maximum de 9999,99.


4) Paiement en espèces :


- Appuyez sur , et l'écran affichera « Ajouter 02-F 0,00 ».
- Saisissez le montant du paiement (par exemple, 5,00). L'écran affichera le montant payé.

Exemple : Montant


saisi : 5,

00 Affichage : « Ajouter 02-F 5,00 »

Remarque : si le montant saisi est incorrect, appuyez  à nouveau pour redémarrer.**5) Charge :**

- Appuyez sur , et l'écran affichera « Ajouter 02-F 3,43 ».
- Le tiroir-caisse s'ouvrira, indiquant le montant à rendre.


6) Imprimer le reçu :

- Appuyez sur , et l'écran affichera « Ajouter 02-P 3.43 » pendant 5 secondes.
- Les informations suivantes seront imprimées sur le reçu :


réduction

Copier le code

2. Méthode 2 : USD/PCS (articles qui ne peuvent pas être placés sur l'assiette)**1) Pesée :**

- Allumez la balance et remettez-la à zéro (par exemple, 0,000 ou 0,00).
- Saisissez le prix unitaire manuellement (par exemple, 0,26) ou appuyez sur M1-M50 pour récupérer le nom et le prix d'un produit enregistré.
 - Appuyez  pour confirmer et l'écran affichera : « 0,26 0 0,00 ».
- Appuyez sur les chiffres 0 à 9 pour saisir la quantité (par exemple, 5), et l'écran se mettra à jour pour afficher « 0,26 5 1,30 ».

2) Espèces :


- Appuyez sur , et l'écran affichera « 0,26 00-r 0,00 ».
- Saisissez le montant du paiement (par exemple, 20,00 \$) et l'affichage sera mis à jour en conséquence.

Exemple : Montant


saisi : 20,

00 Affichage : « 0,26 00-r 20,00 »

Remarque : si le montant saisi est incorrect, appuyez  à nouveau pour redémarrer le processus de saisie.**3) Changement :**

- Appuyez sur , et l'écran affichera « 0,26 00-F 18,70 ».
- Le tiroir-caisse s'ouvrira, indiquant le montant de la monnaie à rendre.

4) Imprimer le reçu :

- Appuyez sur , et l'écran affichera « 0,26 00-P 18,70 » pendant 5 secondes.
- Le reçu imprimé contiendra les informations suivantes :

Copier le code
 ACCUEILLIR
 Date : AAAA-MM-JJ Heure : HH:MM:SS

Articles NW/QTY PRIX TOTAL (USD)
 Article 5 0,26 1,30



TOTAL: 1,30 USD
 ESPÈCES : 20,00 USD
 CHANGEMENT: 18,70 USD

Notes supplémentaires :



- Après l'impression, l'écran affichera « 0,000 0,00 0,00 ». Ce total (par exemple, 1,3) est enregistré automatiquement et ne sera pas perdu après la mise hors tension (vérifiez à nouveau plus tard si nécessaire).


5) Réimpression (ne fonctionne que si elle est effectuée avant que la balance ne soit éteinte) :

1. Réimpression unique :

- Après l'impression, appuyez sur  , et l'écran affichera [CF00].
- Appuyez  à nouveau pour réimprimer le dernier reçu.


2. Réimpression avec options supplémentaires :

- Après l'impression initiale, appuyez sur  . La fenêtre du prix unitaire affichera [CF00].
- Appuyez sur [A+/B+/C+/D+] pour des options client supplémentaires, puis appuyez sur  pour réimprimer le dernier reçu avec les mises à jour.

Remarque : s'il n'y a pas d'historique d'impression, cette fonction ne fonctionnera pas. Pour effacer [CF00] sur la fenêtre de prix, appuyez sur .

Orientation

1. Définissez le nom de la boutique :

- Allumez la balance.**
 - L'écran affichera « 0,000 0,00 0,00 ».
- Presse .**
 - L'écran affichera « pro -- 0,00 ».


Remarque : continuez uniquement si l'écran affiche un montant non cumulatif et que la fenêtre de l'unité affiche « 0,00 ».

3. Saisissez le nom de la boutique en utilisant la table de codage :

a. Appuyez sur [2]

- L'écran affichera « pro S-01 0.00 ».
- Utilisez le tableau de codage pour trouver le code de chaque lettre (par exemple, pour « Kai », les codes sont K (4B), a (61), i (69)).

b. Entrée [4B].

- L'écran affichera « pro S-01 4B ».
- Si la saisie est incorrecte, utilisez  pour la corriger.

c. Appuyez sur [Zéro]

- L'écran affichera « Pro S-02 0.00 ».

d. Entrée [61].

- L'écran affichera « Pro S-02 61 ».

f. Appuyez sur [Zéro]

- L'écran affichera « Pro S-03 0.00 ».

f. **Entrée [69].**

- L'écran affichera « Pro S-03 69 ».

g. **Appuyez sur [Zéro]**

- L'écran affichera « Pro S-04 0.00 ».

4. **Finaliser le nom de la boutique :**

- Continuez à appuyer sur [Zéro] jusqu'à ce que l'écran affiche « 0,000 0,00 0,00 ».
- Cela confirme que le nom de la boutique a été défini.

Remarque : le nom de la boutique peut contenir jusqu'à 20 caractères.

2. Définissez le nom du produit :

1. **Allumez la balance.**

- L'écran affichera « 0,000 0,00 0,00 ».

2. **Presse .**

- L'écran affichera « pro -- 0,00 ».

Remarque : continuez uniquement si l'écran affiche un montant non cumulatif et que la fenêtre de l'unité affiche « 0,00 ».

3. **Saisissez le nom du produit en utilisant la table de codage (exemple : « APPLE 2,6 USD ») :**

- Utilisez le tableau de codage pour trouver le code de chaque caractère. Pour « APPLE 2,6 USD », les codes sont :
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. **Appuyez sur [3]**

- L'écran affichera « pro P-01 0.00 ».

b. **Entrée [41].**

- L'écran affichera « pro P-01 41 ».

- Si incorrect, utilisez  pour corriger.

c. **Appuyez sur [Zéro]**

- L'écran affichera « Pro P-02 0.00 ».

d. **Entrée [50].**

- L'écran affichera « Pro P-02 50 ».

f. **Appuyez sur [Zéro]**

- L'écran affichera « Pro P-03 0.00 ».

f. **Entrée [50].**

- L'écran affichera « Pro P-03 50 ».

g. **Appuyez sur [Zéro]**

- L'écran affichera « Pro P-04 0.00 ».

h. **Entrée [4C].**

- L'écran affichera « Pro P-04 4C ».

je. **Appuyez sur [Zéro]**

- L'écran affichera « Pro P-05 0.00 ».

j. **Entrée [45].**

- L'écran affichera « Pro P-05 45 ».

k. **Appuyez sur « [Zéro] »**


- L'écran affichera « Pro P-06 0.00 ».

4. **Finaliser le nom du produit :**

- Continuez à appuyer sur [Zéro] jusqu'à ce que l'écran affiche « Pro Save 0.00 ».

5. **Attribuer le nom à un emplacement mémoire :**a. **Appuyez sur [M1] pour affecter l'emplacement mémoire M1.**

- L'écran affichera « Pro -- 0,00 ».


b. **Appuyez  pour terminer le réglage.**

- L'écran affichera « 0,000 0,00 0,00 ».

6. **Définir le prix unitaire :**

- Saisissez le prix unitaire (par exemple, 2,6) et appuyez sur [M1].
- L'écran affichera « 0,000 2,60 0,00 ».

7. **Enregistrer les paramètres :**

- Presse .
 - L'écran affichera « 0,000 2,60 0,00 ».
8. **Confirmez le nom et le prix enregistrés :**
- Appuyez à nouveau sur [M1].
 - L'écran affichera « 0,000 2,60 0,00 ».

Confirmation finale : « APPLE 2.6USD » a maintenant été enregistré dans l'emplacement mémoire M1.



Remarque : les noms de marchandises sont limités à 8 mots.

3. Comment économiser 2000 prix :


A. Lire le prix de M1 à M50

- Pour lire les prix stockés dans les emplacements de mémoire M1 à M50, appuyez directement sur [M1] à [M50] sur le clavier.



B. Lire le prix de M51 à M2000

1. Appuyez  pour effacer la fenêtre de prix unitaire. L'écran affichera « 0,00 ».
2. Saisissez un emplacement mémoire compris entre M51 et M2000 (par exemple, 51-2000).
3. Saisissez le prix que vous souhaitez économiser (par exemple, pour M2000, saisissez 20,00 dans la fenêtre du prix unitaire).
4. Presse .
 - Le prix du M2000 sera désormais affiché dans la fenêtre de prix unitaire.

C. Prix des magasins de M1 à M50


1. Saisissez le prix unitaire que vous souhaitez économiser (par exemple, 123,45).
2. Presse .
3. Appuyez sur l'un des boutons de mémoire [M1] à [M50] pour stocker le prix à cet emplacement.
 - Le prix 123,45 est maintenant enregistré dans l'emplacement de mémoire sélectionné.

D. Prix du magasin de M51 à M2000

1. Saisissez le prix unitaire que vous souhaitez économiser (par exemple, 123,45).
2. Presse .
3. Saisissez le numéro de l'emplacement mémoire dans lequel vous souhaitez enregistrer le prix (par exemple, 2000).
4. Appuyez  à nouveau pour confirmer.
 - Le prix est maintenant enregistré à l'emplacement mémoire spécifié.

Remarque : ces fonctions ne peuvent pas être utilisées lorsque la balance est en cours d'utilisation.


4. Temps de mise en place :

1. **Allumez la balance.**
 - L'écran affichera « 88.888 888.88 8888.88 » suivi du format de date et d'heure : « année mois jour heure minutes seconde » (par exemple, 2010-05-22 10:28:20).
 - Enfin, l'écran affichera « 0,000 0,00 0,00 ».
2. Presse .
 - L'écran affichera « Pro 0 0.00 ».

Remarque : continuez uniquement si l'écran affiche un montant non cumulatif et que la fenêtre de l'unité affiche « 0,00 ».

3. Entrez la date et l'heure :

a. Définir l'année :

- Appuyez sur [1] et l'écran affichera « Pro t.1 0.00 », indiquant le mode de saisie de l'année.
- Appuyez sur [0-9] et [.] pour saisir l'année (par exemple, pour 2013, saisissez [13]).
 - L'écran affichera « Pro t.1 0.13 ».
- **Correction :** S'il y a une erreur, appuyez sur  pour effacer et ressaisir la valeur.
- Appuyez sur [ZERO] pour confirmer. Si l'écran affiche « Pro t.2 0.00 », l'année saisie est correcte. Passez à l'étape suivante. Sinon, répétez la saisie de l'année.

b. Définir le jour de la semaine :

- Appuyez sur [0-9] et [.] pour saisir le jour de la semaine (par exemple, pour mardi, saisissez 2).
 - L'écran affichera « Pro t.2 0.02 ».
- Appuyez sur [ZERO] pour confirmer. Si l'écran affiche « Pro t.3 0.00 », la saisie est correcte. Passez à l'étape suivante. Sinon, ressaisissez la journée.

c. Régler la date (mois et jour) :

- Appuyez sur [0-9] et [.] pour saisir la date au format MMJJ (par exemple, pour le 26 octobre, saisissez 1026).
 - L'écran affichera « Pro t.3 10.26 ».
- Appuyez sur [ZERO] pour confirmer. Si l'écran affiche « Pro t.4 0.00 », la date saisie est correcte. Passez à l'étape suivante. Sinon, saisissez à nouveau la date.

d. Régler l'heure (heure et minute) :

- Appuyez sur [0-9] et [.] pour entrer l'heure au format HHMM (par exemple, pour 16:58, saisissez 1658).
 - L'écran affichera « Pro t.4 16.58 ».
- Appuyez sur [ZERO] pour confirmer. Si l'écran affiche « 0,000 0,00 0,00 », l'heure est réglée avec succès.

4. Confirmation finale :




- L'affichage « 0,000 0,00 0,00 » confirme que le processus de réglage de l'heure est terminé.

Vérifier le chiffre d'affaires :



La balance peut stocker les détails de jusqu'à 2 000 transactions de vente, qui peuvent être examinées en fonction des conditions spécifiques que vous avez saisies.

Remarque : cette fonction ne peut être utilisée que lorsque la balance est inactive et remise à zéro. Ne pas l'utiliser pendant la pesée active.



Étapes pour vérifier le chiffre d'affaires :**1. Imprimer ou effacer les données de ventes totales**

- Après avoir allumé la balance et l'avoir remise à zéro, appuyez sur  sur puis sur [8].
 - **Option A :** Appuyez sur  pour imprimer le montant total des ventes et la valeur totale de la transaction.
 - **Option B :** appuyez sur  pour effacer tous les détails des ventes, y compris le montant total de la transaction et la valeur totale de la transaction.



2. Imprimer les enregistrements de ventes par date

- Après avoir allumé la balance et l'avoir remise à zéro, appuyez sur , puis sur [8], puis sur 2.
- Entrez la date souhaitée sous forme de nombre à six chiffres (par exemple, pour le 31 mars 2015, entrez 150331).
- Appuyez sur  pour imprimer le relevé des ventes pour cette date.


3. Vérifier l'enregistrement des ventes par code d'article

- Après avoir allumé la balance et l'avoir remise à zéro, appuyez sur , puis sur [8], puis sur 3.
- Entrez le code de l'article (par exemple, pour un article avec le code M10, entrez 10) et appuyez sur .
- Cela imprimera le total des ventes pour cet article spécifique.

4. Imprimer tous les détails de vente

- Après avoir allumé la balance et l'avoir remise à zéro, appuyez sur , puis sur [8], puis sur .
- Cela imprimera tous les détails des ventes enregistrées.


Heure de la requête :

1. Allumez la balance et remettez-la à zéro (par exemple, « 0,000 0,00 0,00 »).
2. Appuyez sur , ce qui affichera « Pro 00 0.00 ».


Remarque : Assurez-vous qu'il n'y a pas de montant accumulé et que la fenêtre de prix unitaire affiche « 0,00 » avant de continuer.

3. Appuyez sur [7].
 - Par exemple, si l'heure actuelle est 9:58:25 le 16 décembre, l'écran affichera « Pro 12-16 09.58.25 ».
 - Après quelques secondes, l'affichage reviendra à « 0,000 0,00 0,00 » en mode de pesage normal.


Modifier les numéros de téléphone :

1. Après avoir allumé la balance et l'avoir remise à zéro, appuyez sur .
2. Appuyez sur [4] et entrez le numéro de téléphone (par exemple, 057987066660).
3. Appuyez sur [ZERO] pour confirmer.

Effacer le nom de la boutique (réinitialiser sur « bienvenue à utiliser ») :

1. Après avoir allumé la balance et l'avoir remise à zéro, appuyez sur , puis sur [7].
2. Entrez 1002 et appuyez sur [ZÉRO].
 - Cela efface le nom actuel de la boutique et le réinitialise à la valeur par défaut.

Effacer le nom et le prix unitaire des marchandises :

1. Après avoir allumé la balance et l'avoir remise à zéro, appuyez sur , puis sur [7].
2. Entrez 1003 et appuyez sur [ZÉRO].
 - Cela efface le nom actuel des marchandises et le prix unitaire.

Comment utiliser la table d'encodage

Chaque rameur du tableau contient plusieurs colonnes avec les en-têtes suivants :

- **Décimalisme** : Code ASCII décimal du caractère.
- **Unicode** : Représentation hexadécimale (Unicode) du caractère.
- **Caractère** : Le caractère correspondant aux codes ASCII et Unicode.

Exemple :

Si vous souhaitez encoder le nom « **Apple** » à l'aide du tableau, recherchez les codes pour chaque lettre :

- **A** : Code décimal 065 ou Unicode 41
- **P** : Code décimal 080 ou Unicode 50
- **P** : Code décimal 080 ou Unicode 50
- **L** : Code décimal 076 ou Unicode 4C
- **E** : Code décimal 069 ou Unicode 45

En utilisant ce codage, vous saisissez :

- [065] pour **A**
- [080] pour **P**
- [080] pour **P**
- [076] pour **L**
- [069] pour **E**

Chaque caractère peut être saisi en appuyant sur les touches numériques correspondantes de votre appareil conformément au guide de codage.

Codes communs :

Voici une liste de quelques caractères fréquemment utilisés et leurs codes :

- **Espace** : 032 (décimal), 20 (Unicode)
- ****Point d'exclamation (!) **** : 033 (décimal), 21 (Unicode)
- **Symbole du dollar (\$)** : 036 (décimal), 24 (Unicode)
- **Chiffres 0-9** : 048-057 (décimal)
- **AZ majuscule** : 065-090 (décimal)

- **Minuscules az** : 097-122 (décimal)

Conseils d'utilisation du tableau :

- Reportez-vous à ce tableau chaque fois que vous devez saisir un caractère directement par code.
- Assurez-vous de saisir la valeur décimale correcte (par exemple, 065 pour « A ») pour éviter les erreurs.
- Si votre balance nécessite une entrée hexadécimale (Unicode), utilisez les valeurs de la colonne Unicode.

Code décimal	Unicode	Personnage	Code décimal	Unicode	Personnage	Code décimal	Unicode	Personnage	Code décimal	Unicode	Personnage
032	20	(espace)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	je
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	ou
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	m
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	toi
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	un	121	79	et
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	j
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	et	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Nettoyage et entretien

- Débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir complètement avant chaque nettoyage, réglage ou remplacement d'accessoires, ou si l'appareil n'est pas utilisé.
 - Attendez que les éléments rotatifs s'arrêtent.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Utilisez uniquement des nettoyeurs non corrosifs pour nettoyer la surface.
- Utilisez uniquement des détergents doux et adaptés à un usage alimentaire pour laver l'appareil.
- Après avoir nettoyé l'appareil, toutes les pièces doivent être complètement séchées avant de l'utiliser à nouveau.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.
- Ne pas pulvériser l'appareil avec un jet d'eau ni l'immerger dans l'eau.
- Ne laissez pas l'eau pénétrer à l'intérieur de l'appareil par les orifices d'aération du boîtier de l'appareil.
- Nettoyez les événements avec une brosse et de l'air comprimé.
- L'appareil doit être inspecté régulièrement pour vérifier son efficacité technique et repérer d'éventuels dommages.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon doux.
- Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide.

- m) N'utilisez pas d'objets tranchants et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface de l'appareil.
- n) Ne nettoyez pas l'appareil avec une substance acide, des agents à usage médical, des diluants, du carburant, des huiles ou d'autres substances chimiques car cela pourrait endommager l'appareil.

ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS :

Ne jetez pas cet appareil dans les déchets municipaux. Remettez-le à un point de collecte et de recyclage des appareils électriques et électroniques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous contribuez significativement à la protection de notre environnement.

Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre centre de recyclage local.



Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Versioni in altre lingue sono disponibili su richiesta scrivendo a info@expondo.com.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro
Nome del prodotto	BILANCIA ELETTRONICA A CODICE A BARRE
Modello	SBS-EBS-101
Ingresso [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MASSIMO
Uscita [V/A]	7.5 / 3
Dimensioni della piattaforma [mm]	380 x 265
Capacità [kg]	30
Divisione (g)	5
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	Dimensioni: 395 x 490 x 485
Peso [kg]	5,7

1. Descrizione generale

Il manuale utente è concepito per aiutare a utilizzare il dispositivo in modo sicuro e senza problemi. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigidi principi di utilizzo tecnici, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, viene prodotto nel rispetto dei più rigorosi standard qualitativi.

**NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SE NON SI È LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE
IL PRESENTE MANUALE D'USO.**

Per aumentare la durata di vita del dispositivo e garantirne un funzionamento senza problemi, utilizzarlo secondo le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso ed eseguire regolarmente interventi di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche riportati nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche volte al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda



Il prodotto soddisfa le norme di sicurezza pertinenti.



Leggere le istruzioni prima dell'uso.



Il prodotto deve essere riciclato.



ATTENZIONE! o **ATTENZIONE!** o **RICORDA!** Applicabile alla situazione data.
(segnale di avvertimento generale)



Leggere le istruzioni.



ATTENZIONE! Attenzione al rischio di scosse elettriche!



Utilizzare solo in ambienti chiusi.



ATTENZIONE! I disegni presenti nel presente manuale hanno solo scopo illustrativo e potrebbero differire in alcuni dettagli dal prodotto reale.

2. Sicurezza d'uso

Apparecchiature elettriche:



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi o addirittura la morte.

Nelle avvertenze e nelle istruzioni, i termini "dispositivo" o "lavoro con l'apparecchio" vengono utilizzati per fare riferimento a: Bilancia elettronica con codice a barre.

2.1. Sicurezza elettrica

- a) La spina deve adattarsi alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Utilizzando spine originali e prese adatte si riduce il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare di toccare elementi collegati a terra come tubi, riscaldatori, caldaie e refrigeranti. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il dispositivo con messa a terra viene esposto alla pioggia, entra in contatto diretto con una superficie bagnata o funziona in un ambiente umido. L'infiltrazione di acqua nel dispositivo aumenta il rischio di danni al dispositivo stesso e di scosse elettriche.
- c) Non toccare il dispositivo con mani bagnate o umide.
- d) Utilizzare il cavo solo per l'uso cui è destinato. Non utilizzarlo mai per trasportare l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato o mostra evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal centro di assistenza del produttore.
- f) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.
- g) **ATTENZIONE! PERICOLO PER LA VITA!** Durante la pulizia, non immergere mai il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- h) Non utilizzare in ambienti molto umidi o nelle immediate vicinanze di serbatoi d'acqua.
- i) Evitare che il dispositivo si bagni. Pericolo di folgorazione!

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

- a) Assicurarsi che il posto di lavoro sia pulito e ben illuminato. Un ambiente di lavoro disordinato o scarsamente illuminato può causare incidenti. Cercate di pensare in anticipo, osservate cosa sta succedendo e usate il buon senso quando lavorate con il dispositivo.
- b) Non utilizzare il dispositivo in un ambiente potenzialmente esplosivo, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Il dispositivo genera scintille che possono incendiare polvere o fumi.
- c) Se si riscontrano danni o un funzionamento anomalo, spegnere immediatamente l'apparecchio e segnalarlo senza indugio a un supervisore.
- d) Se non si è sicuri del corretto funzionamento del dispositivo o se si riscontrano danni, contattare il centro di assistenza del produttore.
- e) Le riparazioni dell'apparecchio possono essere effettuate solo presso il centro di assistenza del produttore. Non tentare di effettuare riparazioni da solo!
- f) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO₂) (idoneo all'uso su apparecchi elettrici sotto tensione) per spegnerlo.
- g) Utilizzare il dispositivo in un luogo ben ventilato.
- h) Si prega di conservare questo manuale a portata di mano per eventuali riferimenti futuri. Se questo apparecchio viene ceduto a terzi, anche il manuale deve essere consegnato insieme all'apparecchio.

- i) Conservare gli elementi dell'imballaggio e le piccole parti di montaggio in un luogo non accessibile ai bambini.
- j) Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali.



Ricordati! Durante l'uso del dispositivo, proteggere i bambini e le altre persone presenti.

2.3. Sicurezza personale

- a) Il dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità mentali e sensoriali limitate o prive di esperienza e/o conoscenza in materia, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- b) L'apparecchio può essere utilizzato solo da persone idonee e in grado di utilizzarlo, adeguatamente formate, che abbiano familiarità con il presente manuale e siano state formate nell'ambito della sicurezza e della salute sul lavoro.
- c) Quando si lavora con il dispositivo, usare il buon senso e rimanere vigili. La perdita temporanea di concentrazione durante l'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.
- d) Per evitare che il dispositivo si accenda accidentalmente, assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento sia in posizione OFF prima di collegarlo a una fonte di alimentazione.
- e) Prima di accendere il dispositivo, rimuovere tutti gli utensili di regolazione o le chiavi inglesi. Un utensile o una chiave inglese lasciati nella parte rotante del dispositivo possono causare lesioni.
- f) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

- a) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile. Utilizzare gli strumenti appropriati per il compito assegnato. Un dispositivo correttamente selezionato svolgerà meglio e in modo più sicuro il compito per cui è stato progettato.
- b) Non utilizzare l'apparecchio se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona correttamente (non accende e spegne l'apparecchio). Gli apparecchi che non possono essere accesi e spenti tramite l'interruttore di accensione/spegnimento sono pericolosi, non devono essere azionati e devono essere riparati.
- c) Prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori o prima di riporre l'apparecchio, assicurarsi che la spina sia scollegata dalla presa. Tali precauzioni ridurranno il rischio di attivazione accidentale del dispositivo.
- d) Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di iniziare la regolazione, la pulizia e la manutenzione. Tale misura preventiva riduce il rischio di attivazione accidentale.
- e) Quando non lo si utilizza, conservarlo in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini e delle persone che non hanno familiarità con il dispositivo e che non hanno letto il manuale d'uso. Il dispositivo potrebbe rappresentare un pericolo nelle mani di utenti inesperti.
- f) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni tecniche. Prima di ogni utilizzo, controllare che non vi siano danni generali, in particolare verificare che i componenti mobili non presentino parti o elementi rotti e che non vi siano altre condizioni che potrebbero compromettere il funzionamento sicuro del dispositivo. Se si riscontrano danni, consegnare l'apparecchio per la riparazione prima dell'uso.
- g) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- h) La riparazione o la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite da personale qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.
- i) Per garantire l'integrità funzionale del dispositivo, non rimuovere le protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite.
- j) Durante il trasporto e la movimentazione del dispositivo tra il magazzino e la destinazione, osservare i principi di salute e sicurezza sul lavoro per le operazioni di trasporto manuale in vigore nel paese in cui il dispositivo verrà utilizzato.
- k) Evitare situazioni in cui il dispositivo smette di funzionare durante l'uso a causa di un carico eccessivo. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento degli elementi di azionamento e danneggiare il dispositivo.
- l) Non spostare, regolare o ruotare l'apparecchio durante il lavoro.

- m) Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in uso.
- n) Pulire regolarmente il dispositivo per evitare l'accumulo di sporcizia ostinata.
- o) Il dispositivo non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- p) È vietato intervenire sulla struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
- q) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e di calore.
- r) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile.
- s) Il superamento del peso massimo consentito dell'utente può danneggiare il prodotto.
- t) Non coprire le aperture di ventilazione!



ATTENZIONE! Nonostante la progettazione sicura del dispositivo e le sue caratteristiche di protezione, e nonostante l'impiego di elementi aggiuntivi per la protezione dell'operatore, sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni durante l'utilizzo del dispositivo. Siate vigili e usate il buon senso quando utilizzate il dispositivo.

3. Principi di utilizzo

Questo dispositivo viene utilizzato per pesare gli articoli e leggere i codici a barre, garantendo misurazioni accurate e una gestione efficiente dell'inventario.

Questa bilancia non è adatta per transazioni commerciali, scopi legali, usi medici, applicazioni farmaceutiche, determinazione dei prezzi nelle vendite.

L'utente è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

3.1. Preparazione all'uso

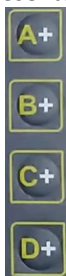
POSIZIONE DELL'APPARECCHIO

La temperatura ambiente non deve essere superiore a 40°C e l'umidità relativa deve essere inferiore all'85%. Assicurare una buona ventilazione nella stanza in cui viene utilizzato il dispositivo. Dovrebbe esserci almeno 10 cm di distanza tra ciascun lato del dispositivo e la parete o altri oggetti. Il dispositivo deve essere sempre utilizzato su una superficie piana, stabile, pulita, ignifuga e asciutta e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini e delle persone con capacità mentali e sensoriali ridotte. Posizionare il dispositivo in modo da avere sempre accesso alla spina di alimentazione. Il cavo di alimentazione collegato all'apparecchio deve essere correttamente collegato a terra e corrispondere ai dati tecnici riportati sull'etichetta del prodotto.

3.2. Utilizzo del dispositivo

Nota:

1. Nel presente manuale, il termine **ADD** [] si riferisce collettivamente ai seguenti pulsanti sulla tastiera:



Ciascuno di questi pulsanti funziona come un **ADD** pulsante [], consentendo di aggiungere articoli a diversi account cliente o categorie. Quando vedi istruzioni che menzionano di premere **ADD** [], puoi utilizzare uno qualsiasi di questi quattro pulsanti in base al cliente specifico o alla categoria che stai elaborando.

Questa bilancia non include una batteria integrata e per funzionare necessita di un collegamento diretto all'alimentazione.

2. Questa bilancia non include una batteria integrata e necessita di un collegamento diretto all'alimentazione per funzionare.

3. In alcuni scenari, l'interfaccia USB può essere utilizzata per collegare dispositivi esterni, come scanner, migliorando così la funzionalità e la versatilità dell'apparecchiatura.

Istruzioni per l'uso

Utilizzo della stampante per etichette

- Caricamento della stampante: aprire il vano della stampante e posizionare il rotolo al suo interno. Assicurarsi che l'estremità della carta venga alimentata dal basso e esca verso la parte anteriore della stampante.
- Dimensioni del rotolo: la stampante utilizza rotoli di carta termica larghi 55 cm.
- Tipo di stampante: questo dispositivo utilizza una stampante termica.
- Sportello laterale della stampante: lo sportello laterale consente l'accesso ai componenti della stampante per la manutenzione e la risoluzione dei problemi.
- Manutenzione: pulire regolarmente la testina e il rullo della stampante utilizzando un panno morbido e asciutto. Evitare l'uso di materiali abrasivi o detergenti chimici che potrebbero danneggiare la stampante.

Nota:

1. Il LED rosso lampeggiante sulla stampante indica che la stampante è in modalità standby e non si tratta di un errore.
2. I rotoli di carta termica con una larghezza di 55 cm sono materiali di consumo comunemente utilizzati e, una volta esauriti, possono essere riforniti in base alle dimensioni.

Due metodi di pesatura

1. Metodo uno:

1) Pesatura:

1. Accendere la bilancia e azzerarla (ad esempio 0,000 o 0,00).
2. Posizionare l'oggetto sulla bilancia (ad esempio 0,470).
3. Inserisci il prezzo unitario (ad esempio 2,60).
4. Il display mostrerà l'importo totale (ad esempio 1,22).

Esempio:

Peso: 0,
470 Prezzo unitario: 2.
60 Importo totale: 1,22



2) Aggiunta di articoli (se si pesa un solo prodotto, saltare questo passaggio):

1. Premere [ADD] e il display visualizzerà "Add 01 1.22" e stamperà l'importo.
2. Posizionare l'elemento successivo sulla bilancia (ad esempio 0,065) e premere [AGGIUNGI].
3. Sul display verrà visualizzato "Aggiungi 02 1.57" con il totale aggiornato.

Esempio:

Peso: 0,065 Prezzo
unitario: 5,
4 Importo totale: 1,57


3) Utilizzando i pulsanti A, B, C, D è possibile pesare fino a 4 clienti contemporaneamente:

1. Posizionare gli articoli del cliente A sulla bilancia e immettere il prezzo unitario, quindi premere A+.
2. Se il cliente A in seguito ha bisogno di aggiungere altri articoli, lascia in sospeso il totale corrente.
3. Posizionare gli articoli del cliente B sulla bilancia, immettere il prezzo unitario e premere B+.
4. Quando il cliente A ritorna, posiziona i nuovi articoli sulla bilancia, inserisci il prezzo unitario e premi nuovamente A+.
5. Premere  per stampare la ricevuta per il cliente A con l'importo totale.
6. Ripetere la stessa operazione per il cliente B premendo B+, quindi  per la ricevuta.

Nota:

- Puoi aggiungere fino a 20 articoli per tutti i clienti (A, B, C, D), per un totale massimo di 9999,99.


4) Pagamento in contanti:

1. Premere  e il display visualizzerà "Aggiungi 02-F 0,00".
2. Inserisci l'importo del pagamento (ad esempio 5,00). Il display mostrerà l'importo pagato.


Esempio:Importo

di input: 5,


00Visualizzazione: "Aggiungi 02-F 5,00"

Nota: se l'importo immesso non è corretto, premere  nuovamente per riavviare.

5) Carica:

1. Premere  e il display visualizzerà "Aggiungi 02-F 3.43".
2. Il cassetto del denaro si aprirà, indicando l'importo del resto.

6) Stampa ricevuta:


1. Premere  e il display visualizzerà "Aggiungi 02-P 3.43" per 5 secondi.
2. Sulla ricevuta verranno stampate le seguenti informazioni:

riduzione di prezzo


Copia il codice

2. Metodo due: USD/PCS (articoli che non possono essere posizionati sul piatto)

1) Pesatura:

1. Accendere la bilancia e azzerarla (ad esempio 0,000 o 0,00).
2. Inserire manualmente il prezzo unitario (ad esempio 0,26) oppure premere M1-M50 per recuperare il nome e il prezzo di una merce memorizzata.
 - Premere  per confermare e il display visualizzerà: "0,26 0 0,00".
3. Premere i numeri da 0 a 9 per immettere la quantità (ad esempio 5) e il display si aggiornerà per visualizzare "0,26 5 1,30".

2) Contanti:

1. Premere  e il display visualizzerà "0.26 00-r 0.00".
2. Inserisci l'importo del pagamento (ad esempio 20,00) e il display verrà aggiornato di conseguenza.


Esempio:Importo

inserito: 20,


00Visualizzazione: "0,26 00-r 20,00"

Nota: se l'importo immesso non è corretto, premere  nuovamente per riavviare il processo di immissione.

3) Cambiamento:

1. Premere  e il display visualizzerà "0,26 00-F 18,70".
2. Il cassetto del denaro si aprirà, indicando l'importo del resto.

4) Stampa ricevuta:

1. Premere  e il display visualizzerà "0.26 00-P 18.70" per 5 secondi.
2. La ricevuta stampata conterrà le seguenti informazioni:

Copia il codice

BENVENUTO

Data: AAAA-MM-GG Ora: HH:MM:SS

 Articoli NW/QTY PREZZO TOTALE (USD)

Articolo 5 0,26 1,30

 TOTALE: 1,30 USD

CONTANTI: 20,00 USD



CAMBIO: 18,70 USD

Note aggiuntive:



- Dopo la stampa, il display visualizzerà "0,000 0,00 0,00". Questo totale (ad esempio 1,3) viene salvato automaticamente e non andrà perso dopo lo spegnimento (controllare di nuovo più tardi se necessario).

5) Ristampa (funziona solo se eseguita prima di spegnere la bilancia):


1. Singola ristampa:

- Dopo la stampa, premere  e il display visualizzerà [CF00].
- Premere  nuovamente per ristampare l'ultima ricevuta.

2. Ristampa con opzioni aggiuntive:

- Dopo la stampa iniziale, premere . Nella finestra del prezzo unitario verrà visualizzato [CF00].
- Premere [A+/B+/C+/D+] per ulteriori opzioni cliente, quindi premere  per ristampare l'ultima ricevuta con gli aggiornamenti.

Nota: se non è presente alcuna cronologia di stampa, questa funzione non sarà operativa. Per cancellare [CF00]

nella finestra dei prezzi, premere .

Collocazione

1. Imposta il nome del negozio:

1. Accendere la bilancia.

- Il display visualizzerà "0,000 0,00 0,00".

2. Premere .

- Sul display verrà visualizzato "pro -- 0.00".


Nota: procedere solo se il display mostra un importo non cumulativo e la finestra dell'unità visualizza "0,00".

3. Inserisci il nome del negozio utilizzando la tabella di codifica:

a. Premere [2]

- Sul display verrà visualizzato "pro S-01 0.00".
- Utilizzare la tabella di codifica per trovare il codice per ciascuna lettera (ad esempio, per "Kai", i codici sono K (4B), a (61), i (69)).

B. Ingresso [4B].

- Sul display verrà visualizzato "pro S-01 4B".
- Se l'input non è corretto, utilizzare  per correggerlo.

c. Premere [Zero]

- Sul display verrà visualizzato "Pro S-02 0.00".

d. Ingresso [61].

- Sul display verrà visualizzato "Pro S-02 61".

e. Premere [Zero]

- Sul display verrà visualizzato "Pro S-03 0.00".

F. Ingresso [69].

- Sul display verrà visualizzato "Pro S-03 69".

G. Premere [Zero]

- Sul display verrà visualizzato "Pro S-04 0.00".

4. Completa il nome del negozio:

- Continuare a premere [Zero] finché sul display non viene visualizzato "0,000 0,00 0,00".
- Ciò conferma che il nome del negozio è stato impostato.

Nota: il nome del negozio può contenere fino a 20 caratteri.

2. Imposta il nome della merce:**1. Accendere la bilancia.**

- Il display visualizzerà "0,000 0,00 0,00".

2. Premere .

- Sul display verrà visualizzato "pro -- 0.00".

Nota: procedere solo se il display mostra un importo non cumulativo e la finestra dell'unità visualizza "0,00".


3. Inserisci il nome della merce utilizzando la tabella di codifica (esempio: "APPLE 2.6USD"):

- Utilizzare la tabella di codifica per trovare il codice di ciascun carattere. Per "APPLE 2.6USD", i codici sono:
 - La (41), La (50), La (50), La (4C), La (45)

a. Premere [3]

- Sul display verrà visualizzato "pro P-01 0.00".

B. Ingresso [41].

- Sul display verrà visualizzato "pro P-01 41".
- Se non è corretto, utilizzare  per correggere.

c. Premere [Zero]

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-02 0.00".

d. Ingresso [50].

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-02 50".

e. Premere [Zero]

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-03 0.00".

F. Ingresso [50].

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-03 50".

G. Premere [Zero]

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-04 0.00".

H. Ingresso [4C].

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-04 4C".

io. Premere [Zero]

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-05 0.00".

J. Ingresso [45].

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-05 45".

e Premere [Zero]

- Sul display verrà visualizzato "Pro P-06 0.00".

4. Finalizza il nome della merce:

- Continuare a premere [Zero] finché sul display non viene visualizzato "Pro Save 0.00".

5. Assegna il nome a una posizione di memoria:**a. Premere [M1] per assegnare alla posizione di memoria M1.**

- Sul display verrà visualizzato "Pro -- 0.00".


B. Premere  per terminare l'impostazione.

- Il display visualizzerà "0,000 0,00 0,00".

6. Imposta il prezzo unitario:

- Immettere il prezzo unitario (ad esempio 2,6) e premere [M1].
- Il display visualizzerà "0,000 2,60 0,00".

7. Salva le impostazioni:

- Premere .
 - Il display visualizzerà "0,000 2,60 0,00".
8. **Conferma il nome e il prezzo salvati:**
- Premere nuovamente [M1].
 - Il display visualizzerà "0,000 2,60 0,00".

Conferma finale: "APPLE 2.6USD" è stato salvato nella posizione di memoria M1.



Nota: i nomi dei prodotti sono limitati a 8 parole.

3. Come risparmiare sui prezzi del 2000:


A. Leggi il prezzo da M1 a M50

- Per leggere i prezzi memorizzati nelle posizioni di memoria da M1 a M50, premere direttamente sulla tastiera da [M1] a [M50].



B. Leggi il prezzo da M51 a M2000

1. Premere  per cancellare la finestra del prezzo unitario. Il display mostrerà "0,00".
2. Immettere una posizione di memoria da M51 a M2000 (ad esempio, 51-2000).
3. Inserisci il prezzo che vuoi risparmiare (ad esempio, per M2000, inserisci 20,00 nella finestra del prezzo unitario).
4. Premere .
 - Il prezzo dell'M2000 verrà ora visualizzato nella finestra del prezzo unitario.

C. Prezzi dei negozi da M1 a M50


1. Inserisci il prezzo unitario che vuoi risparmiare (ad esempio 123,45).
2. Premere .
3. Premere uno dei pulsanti di memoria da [M1] a [M50] per memorizzare il prezzo in quella posizione.
 - Il prezzo 123,45 è ora salvato nella posizione di memoria selezionata.

D. Prezzi dei negozi da M51 a M2000

1. Inserisci il prezzo unitario che vuoi risparmiare (ad esempio 123,45).
2. Premere .
3. Inserisci il numero della posizione di memoria in cui vuoi salvare il prezzo (ad esempio, 2000).
4. Premere  nuovamente per confermare.
 - Il prezzo viene ora salvato nella posizione di memoria specificata.

Nota: queste funzioni non possono essere utilizzate mentre la bilancia è in uso.


4. Tempo di installazione:

1. **Accendere la bilancia.**
 - Sul display verrà visualizzato "88.888 888.88 8888.88" seguito dal formato data e ora: "anno mese giorno ora minuti secondi" (ad esempio, 2010-05-22 10:28:20).
 - Infine, sul display verrà visualizzato "0,000 0,00 0,00".
2. **Premere .**
 - Sul display verrà visualizzato "Pro 0 0.00".

Nota: procedere solo se il display mostra un importo non cumulativo e la finestra dell'unità visualizza "0,00".

3. Inserisci la data e l'ora:

a. Imposta l'anno:

- Premere [1] e il display mostrerà "Pro t.1 0.00", indicando la modalità di immissione dell'anno.
- Premere [0-9] e [.] per immettere l'anno (ad esempio, per il 2013, immettere [13]).
 - Sul display verrà visualizzato "Pro t.1 0.13".
- **Correzione:** se si verifica un errore, premere  per cancellare e reinserire il valore.
- Premere [ZERO] per confermare. Se il display visualizza "Pro t.2 0.00", l'anno immesso è corretto. Procedere al passaggio successivo. In caso contrario, ripetere l'inserimento dell'anno.

B. Imposta il giorno della settimana:

- Premere [0-9] e [.] per immettere il giorno della settimana (ad esempio, per martedì, immettere 2).
 - Sul display verrà visualizzato "Pro t.2 0.02".
- Premere [ZERO] per confermare. Se il display visualizza "Pro t.3 0.00", l'immissione è corretta. Procedere al passaggio successivo. Altrimenti, reinserisci il giorno.

c. Imposta la data (mese e giorno):

- Premere [0-9] e [.] per immettere la data nel formato MMDD (ad esempio, per il 26 ottobre, immettere 1026).
 - Sul display verrà visualizzato "Pro t.3 10.26".
- Premere [ZERO] per confermare. Se il display visualizza "Pro t.4 0.00", la data immessa è corretta. Procedere al passaggio successivo. Altrimenti, reinserisci la data.

d. Imposta l'ora (ora e minuti):

- Premere [0-9] e [.] per immettere l'ora nel formato HHMM (ad esempio, per 16:58, immettere 1658).
 - Sul display verrà visualizzato "Pro t.4 16.58".
- Premere [ZERO] per confermare. Se il display visualizza "0.000 0.00 0.00", l'ora è impostata correttamente.

4. Conferma definitiva:




- Il display visualizza "0.000 0.00 0.00" e conferma che il processo di impostazione dell'ora è completato.

Controllare il fatturato delle vendite:



La bilancia può memorizzare i dettagli di un massimo di 2000 transazioni di vendita, che possono essere riviste in base ai termini specifici immessi.

Nota: questa funzione può essere utilizzata solo quando la bilancia è inattiva e azzerata. Non utilizzarlo durante la pesatura attiva.



Passaggi per verificare il fatturato delle vendite:**1. Stampa o cancella i dati totali delle vendite**

- Dopo aver acceso la bilancia e averla azzerata, premere  e poi premere [8].
 - **Opzione A:** premere  per stampare l'importo totale delle vendite e il valore totale delle transazioni.
 - **Opzione B:** premere  per cancellare tutti i dettagli delle vendite, incluso l'importo totale delle transazioni e il valore totale delle transazioni.



2. Stampa il record delle vendite per data

- Dopo aver acceso la bilancia e averla azzerata, premere , quindi premere [8] e infine premere 2.
- Immettere la data desiderata come numero di sei cifre (ad esempio, per il 31 marzo 2015, immettere 150331).
- Premere  per stampare il record delle vendite per quella data.


3. Controlla il record delle vendite per codice articolo

- Dopo aver acceso la bilancia e averla azzerata, premere , quindi premere [8] e infine premere 3.
- Inserisci il codice dell'articolo (ad esempio, per un articolo con codice M10, inserisci 10) e premi .
- Verranno stampate le vendite totali per quell'articolo specifico.

4. Stampa tutti i dettagli delle vendite

- Dopo aver acceso la bilancia e averla azzerata, premere , quindi premere [8], quindi premere .
- Verranno stampati tutti i dettagli delle vendite memorizzate.


Tempo di richiesta:

1. Accendere la bilancia e azzerarla (ad esempio, "0,000 0,00 0,00").
2. Premere , verrà visualizzato "Pro 00 0.00".


Nota: prima di procedere, assicurarsi che non vi siano importi accumulati e che nella finestra del prezzo unitario sia visualizzato "0,00".

3. Premere [7].
 - Ad esempio, se l'ora corrente è 9:58:25 del 16 dicembre, il display visualizzerà "Pro 12-16 09.58.25".
 - Dopo alcuni secondi, il display tornerà a "0,000 0,00 0,00" in modalità di pesatura normale.


Modifica numeri di telefono:

1. Dopo aver acceso la bilancia e averla azzerata, premere .
2. Premere [4] e immettere il numero di telefono (ad esempio, 057987066660).
3. Premere [ZERO] per confermare.

Cancella il nome del negozio (reimposta su "benvenuto da usare"):

1. Dopo aver acceso la bilancia e averla azzerata, premere , quindi premere [7].
2. Immettere 1002 e premere [ZERO].
 - In questo modo il nome corrente del negozio verrà cancellato e verrà ripristinato quello predefinito.

Cancella il nome della merce e il prezzo unitario:

1. Dopo aver acceso la bilancia e averla azzerata, premere , quindi premere [7].
2. Immettere 1003 e premere [ZERO].
 - In questo modo vengono cancellati il nome della merce corrente e il prezzo unitario.

Come utilizzare la tabella di codifica

Ogni vogatore della tabella contiene diverse colonne con le seguenti intestazioni:

- **Decimalismo:** codice ASCII decimale del carattere.
- **Unicode:** rappresentazione esadecimale (Unicode) del carattere.
- **Carattere:** il carattere corrispondente ai codici ASCII e Unicode.

Esempio:

Se vuoi codificare il nome "**Apple**" utilizzando la tabella, trova i codici per ogni lettera:

- **A:** Codice decimale 065 o Unicode 41
- **P:** Codice decimale 080 o Unicode 50
- **P:** Codice decimale 080 o Unicode 50
- **L:** Codice decimale 076 o Unicode 4C
- **E:** Codice decimale 069 o Unicode 45

Utilizzando questa codifica, dovresti immettere:

- [065] per **A**
- [080] per **P**
- [080] per **P**
- [076] per **L**
- [069] per **E**

Ogni carattere può essere inserito premendo i tasti numerici corrispondenti sul dispositivo, come indicato nella guida alla codifica.

Codici comuni:

Ecco un elenco di alcuni caratteri usati di frequente e dei relativi codici:

- **Spazio:** 032 (Decimale), 20 (Unicode)
- ****Punto esclamativo (!) **:** 033 (Decimale), 21 (Unicode)
- **Simbolo del dollaro (\$):** 036 (decimale), 24 (Unicode)
- **Numeri 0-9:** 048-057 (Decimale)

- AZ maiuscolo: 065-090 (decimale)
- Az minuscolo: 097-122 (decimale)

Suggerimenti per l'utilizzo della tabella:

- Fare riferimento a questa tabella ogni volta che è necessario immettere un carattere direttamente tramite codice.
- Per evitare errori, assicurarsi di immettere il valore decimale corretto (ad esempio, 065 per "A").
- Se la bilancia richiede un input esadecimale (Unicode), utilizzare i valori della colonna Unicode.

Codice decimale	Unicode	Carattere	Codice decimale	Unicode	Carattere	Codice decimale	Unicode	Carattere	Codice decimale	Unicode	Carattere
032	20	(spazio)	056	38	8	080	50	P	104	68	H
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	io
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	J
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	io
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	O	109	6D	M
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	N
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	lo
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	P
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	Q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	S
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	T
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	io
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	la
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	UN	121	79	e
050	32	2	074	4A	J	098	62	B	122	7A	lo
051	33	3	075	4B	K	099	63	C	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	F	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Pulizia e manutenzione

- Prima di ogni pulizia, regolazione o sostituzione di accessori oppure quando l'apparecchio non viene utilizzato, staccare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.
 - Attendere che gli elementi rotanti si fermino.
- Scollegare sempre il dispositivo prima di pulirlo o riporlo.
- Per pulire la superficie utilizzare solo detersivi non corrosivi.
- Per lavare il dispositivo utilizzare solo detersivi delicati e adatti al contatto con gli alimenti.
- Dopo aver pulito il dispositivo, tutte le parti devono essere asciugate completamente prima di utilizzarlo nuovamente.
- Conservare l'unità in un luogo asciutto e fresco, al riparo dall'umidità e dall'esposizione diretta alla luce solare.
- Non spruzzare l'apparecchio con un getto d'acqua né immergerlo in acqua.
- Non far penetrare acqua all'interno del dispositivo attraverso le aperture di ventilazione poste sul suo alloggiamento.
- Pulire le prese d'aria con una spazzola e aria compressa.
- L'apparecchio deve essere ispezionato regolarmente per verificarne l'efficienza tecnica e individuare eventuali danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido.
- Per pulire bisogna usare un panno morbido e umido.
- Per la pulizia non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare la superficie dell'apparecchio.

- n) Non pulire il dispositivo con sostanze acide, agenti per uso medico, diluenti, carburante, oli o altre sostanze chimiche perché potrebbero danneggiarlo.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI:

Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnarlo a un punto di raccolta e riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. Le materie plastiche utilizzate per realizzare il dispositivo possono essere riciclate conformemente alle relative indicazioni. Scegliendo di riciclare contribuisce in modo significativo alla tutela del nostro ambiente.

Per informazioni sull'impianto di riciclaggio più vicino, contattare le autorità locali.



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Están disponibles versiones en más idiomas previa solicitud a info@expondo.com.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro
Nombre del producto	BALANZA ELECTRÓNICA DE CÓDIGO DE BARRAS
Modelo	SBS-EBS-101
Entrada [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MÁXIMO
Salida [V/A]	7.5 / 3
Tamaño de la plataforma [mm]	380 x 265
Capacidad [kg]	30
Precisión (g)	5
Dimensiones [anchura x profundidad x altura; mm]	395 x 490 x 485
Peso [kg]	5,7

1. Descripción general

El manual del usuario está diseñado para ayudar en el uso seguro y sin problemas del dispositivo. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas instrucciones de uso técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo los más estrictos estándares de calidad.

**NO UTILICE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO
COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.**

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual del usuario y realice tareas de mantenimiento periódicamente. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados a la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las posibilidades de reducción de ruido.

Leyenda



El producto cumple con las normas de seguridad pertinentes.



Lea las instrucciones antes de usar.



El producto debe ser reciclado.



¡ADVERTENCIA! o ¡PRECAUCIÓN! o ¡RECUERDA! Aplicable a la situación dada.
(señal de advertencia general)



Leer las instrucciones.



¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de descarga eléctrica!



Utilizar únicamente en interiores.



¡RECUERDE! Los dibujos de este manual son sólo para fines ilustrativos y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

2. Seguridad de uso

Equipo eléctrico:



¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves o incluso la muerte.

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para referirse a: Balanza electrónica de código de barras.

2.1. Seguridad eléctrica

- a) El enchufe debe encajar en la toma. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes y tomas de corriente originales reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite tocar elementos conectados a tierra como tuberías, calentadores, calderas y refrigerantes. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el dispositivo conectado a tierra está expuesto a la lluvia, entra en contacto directo con una superficie húmeda o funciona en un entorno húmedo. La entrada de agua en el dispositivo aumenta el riesgo de daños en el dispositivo y de descarga eléctrica.
- c) No tocar el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
- d) Utilice el cable únicamente para el uso previsto. Nunca lo utilice para transportar el dispositivo ni para desenchufarlo de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o por el centro de servicio del fabricante.
- f) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el dispositivo en agua ni en otros líquidos. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.
- g) **¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE VIDA!** Durante la limpieza, nunca sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos.
- h) No utilizar en ambientes muy húmedos o en la proximidad directa de tanques para agua.
- i) Evite que el dispositivo se moje. ¡Advertencia de descarga eléctrica!

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

- a) Asegúrese de que el lugar de trabajo esté limpio y bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado o mal iluminado puede provocar accidentes. Intente pensar con anticipación, observar lo que sucede y usar el sentido común al trabajar con el dispositivo.
- b) No utilice el dispositivo en un entorno potencialmente explosivo, por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. El dispositivo genera chispas que pueden encender polvo o humos.
- c) Si detecta algún daño o funcionamiento irregular, apague inmediatamente el dispositivo e infórmelo a un supervisor sin demora.
- d) Si no está seguro de si el dispositivo funciona correctamente o si encuentra daños, comuníquese con el centro de servicio del fabricante.
- e) Sólo el centro de servicio del fabricante puede realizar reparaciones en el dispositivo. ¡No intente hacer reparaciones usted mismo!
- f) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o de dióxido de carbono (CO₂) (diseñado para uso en dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.
- g) Utilice el dispositivo en un espacio bien ventilado.
- h) Conserve este manual disponible para futuras consultas. Si este dispositivo se entrega a un tercero, se deberá entregar el manual junto con el mismo.

- i) Conservar los elementos de embalaje y las pequeñas piezas de montaje fuera del alcance de los niños.
- j) Mantener el equipo fuera del alcance de los niños y los animales.



¡Recuerde! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y a otras personas cercanas.

2.3. Seguridad personal

- a) El dispositivo no está diseñado para ser manipulado por personas (incluidos niños) con funciones mentales y sensoriales limitadas o personas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos pertinentes, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo operar el dispositivo.
- b) El dispositivo sólo puede ser manipulado por personas físicamente aptas para su manejo, debidamente formadas, familiarizadas con este manual y capacitadas en materia de seguridad y salud en el trabajo.
- c) Al trabajar con el dispositivo, use el sentido común y manténgase alerta. La pérdida temporal de concentración durante el uso del dispositivo puede provocar lesiones graves.
- d) Para evitar que el dispositivo se encienda accidentalmente, asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición APAGADO antes de conectarlo a una fuente de alimentación.
- e) Retire todas las herramientas de ajuste o llaves antes de encender el dispositivo. Una herramienta o llave inglesa dejada en la parte giratoria del dispositivo puede causar lesiones.
- f) El dispositivo no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.

2.4. Uso seguro del dispositivo

- a) Asegurarse de la colocación estable de la rueda. Utilice las herramientas adecuadas para la tarea en cuestión. Un dispositivo correctamente seleccionado realizará mejor y de forma más segura la tarea para la que fue diseñado.
- b) No utilice el dispositivo si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente (no enciende ni apaga el dispositivo). Los dispositivos que no se pueden encender y apagar mediante el interruptor de encendido/apagado son peligrosos, no se deben utilizar y se deben reparar.
- c) Asegúrese de que el enchufe esté desconectado de la toma de corriente antes de intentar realizar cualquier ajuste, reemplazar accesorios o dejar el dispositivo a un lado. Estas precauciones reducirán el riesgo de activar accidentalmente el dispositivo.
- d) Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación antes de comenzar el ajuste, la limpieza y el mantenimiento. Esta medida preventiva reduce el riesgo de activación accidental.
- e) Cuando no esté en uso, guárdelo en un lugar seguro, lejos de los niños y de personas que no estén familiarizadas con el dispositivo y que no hayan leído el manual del usuario. El dispositivo puede suponer un peligro en manos de usuarios inexpertos.
- f) Mantener el dispositivo en perfecto estado técnico. Antes de cada uso, compruebe que no haya daños generales, especialmente componentes móviles en busca de piezas o elementos agrietados, y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento seguro del dispositivo. Si se detectan daños, entregue el dispositivo para su reparación antes de usarlo.
- g) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- h) La reparación o el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personas cualificadas, utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará un uso seguro.
- i) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire las protecciones instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.
- j) Al transportar y manipular el dispositivo entre el almacén y el destino, observe los principios de seguridad y salud ocupacional para las operaciones de transporte manual que se aplican en el país donde se utilizará el dispositivo.
- k) Evite situaciones en las que el dispositivo deje de funcionar durante el uso debido a una carga excesiva. Esto puede provocar un sobrecalentamiento de los elementos de accionamiento y daños en el dispositivo.
- l) No mueva, ajuste ni gire el dispositivo durante el trabajo.
- m) No deje este aparato desatendido mientras esté en uso.

- n) Limpie el dispositivo periódicamente para evitar que se acumule suciedad persistente.
- o) El dispositivo no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento no podrán ser realizados por niños sin la supervisión de una persona adulta.
- p) Está prohibido intervenir en la estructura del dispositivo para cambiar sus parámetros o construcción.
- q) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.
- r) Asegurarse de la colocación estable de la rueda.
- s) Exceder el peso máximo permitido del usuario puede dañar el producto.
- t) ¡No cubra las aberturas de ventilación!



¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y de sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones al utilizar el dispositivo. Manténgase alerta y use el sentido común al utilizar el dispositivo.

3. Instrucciones de uso

Este dispositivo se utiliza para pesar artículos y escanear códigos de barras, proporcionando mediciones precisas y una gestión eficiente del inventario.

Esta báscula no es adecuada para transacciones comerciales, fines legales, usos médicos, aplicaciones farmacéuticas ni determinación de precios en ventas.

El usuario es responsable de cualquier daño resultante de un uso no previsto del dispositivo.

3.1. Preparación para el uso

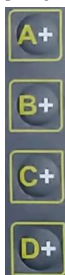
UBICACIÓN DEL APARATO

La temperatura del ambiente no debe ser superior a 40°C y la humedad relativa debe ser inferior al 85%. Asegúrese de que haya una buena ventilación en la habitación en la que se utiliza el dispositivo. Debe haber al menos 10 cm de distancia entre cada lado del dispositivo y la pared u otros objetos. El dispositivo debe utilizarse siempre sobre una superficie plana, estable, limpia, ignífuga y seca, y fuera del alcance de los niños y de las personas con funciones mentales y sensoriales limitadas. Coloque el dispositivo de manera que siempre tenga acceso al enchufe de alimentación. El cable de alimentación conectado al aparato debe estar correctamente conectado a tierra y corresponder a los detalles técnicos de la etiqueta del producto.

3.2. Uso del dispositivo

Nota:

1. En este manual, el término **ADD** [] se refiere colectivamente a los siguientes botones del teclado:



Cada uno de estos botones funciona como un **ADD** botón [], lo que le permite agregar artículos a diferentes cuentas o categorías de clientes. Cuando vea instrucciones que mencionen presionar **ADD** [], puede usar cualquiera de estos cuatro botones según el cliente o la categoría específica que esté procesando.

Esta báscula no incluye una batería incorporada y requiere una conexión eléctrica directa para su funcionamiento.

2. Esta báscula no incluye una batería incorporada y requiere una conexión eléctrica directa para su funcionamiento.

3. En ciertos escenarios, la interfaz USB se puede utilizar para conectar dispositivos externos, como escáneres, mejorando así la funcionalidad y versatilidad del equipo.

Instrucciones de funcionamiento

Uso de la impresora de etiquetas

- Carga de la impresora: Abra el compartimiento de la impresora y coloque el rollo dentro. Asegúrese de que el extremo del papel se alimente desde la parte inferior y salga hacia la parte frontal de la impresora.
- Tamaño del rollo: La impresora utiliza rollos de papel térmico de 55 cm de ancho.
- Tipo de impresora: Este dispositivo utiliza una impresora térmica.
- Solapa lateral de la impresora: La solapa lateral permite acceder a los componentes de la impresora para realizar mantenimiento y solucionar problemas.
- Mantenimiento: Limpie periódicamente el cabezal y el rodillo de la impresora con un paño suave y seco. Evite utilizar materiales abrasivos o limpiadores químicos que puedan dañar la impresora.

Nota:

1. El LED rojo intermitente en la impresora significa que la impresora está en modo de espera, no un error.
2. Los rollos de papel térmico con un ancho de 55 cm son consumibles de uso común y pueden reponerse según el tamaño una vez que se agoten.

Dos métodos de pesaje

1. Método uno:

1) Pesaje:

1. Encienda la báscula y restablézcala a cero (por ejemplo, 0,000 o 0,00).
2. Coloque el elemento en la escala (por ejemplo, 0,470).
3. Introduzca el precio unitario (por ejemplo, 2,60).
4. La pantalla mostrará la cantidad total (por ejemplo, 1,22).

Ejemplo:

Peso: 0,
470 Precio unitario: 2.
60 Importe total: 1,22



2) Agregar artículos (si pesa solo un producto, omite este paso):

1. Presione [ADD] y la pantalla mostrará "Add 01 1.22" e imprimirá el monto.
2. Coloque el siguiente elemento en la escala (por ejemplo, 0,065) y presione [AGREGAR].
3. La pantalla mostrará "Añadir 02 1,57" con el total actualizado.

Ejemplo:

Peso: 0,
065 Precio unitario: 5,
4 Importe total: 1,57


3) Utilizando los botones A, B, C, D para permitir el pesaje de hasta 4 clientes a la vez:

1. Coloque los artículos del cliente A en la balanza e ingrese el precio unitario, luego presione A+.
2. Si el cliente A necesita agregar más artículos más adelante, deje el total actual en espera.
3. Coloque los artículos del cliente B en la balanza, ingrese el precio unitario y presione B+.
4. Cuando el cliente A regrese, coloque sus nuevos artículos en la báscula, ingrese el precio unitario y presione A+ nuevamente.
5. Presione  para imprimir el recibo del cliente A con el importe total.
6. Repita para el cliente B presionando B+ y luego  para su recibo.

Nota:

- Puede agregar hasta 20 artículos entre todos los clientes (A, B, C, D), con un total máximo de 9999,99.

4) Pago en efectivo:


1. Presione  y la pantalla mostrará "Agregar 02-F 0.00".
2. Introduzca el importe del pago (por ejemplo, 5,00). La pantalla mostrará el importe pagado.

Ejemplo:


Ingresar importe: 5,
00Mostrar: "Agregar 02-F 5,00"

Nota: Si la cantidad ingresada es incorrecta, presione  nuevamente para reiniciar.

5) Cargo:

1. Presione  y la pantalla mostrará "Agregar 02-F 3.43".
2. El cajón de efectivo se abrirá indicando el importe del cambio.


6) Imprimir recibo:

1. Presione  y la pantalla mostrará "Agregar 02-P 3.43" durante 5 segundos.
2. La siguiente información se imprimirá en el recibo:


reducción

Copiar código

2. Método dos: USD/PCS (artículos que no se pueden colocar en el plato)**1) Pesaje:**

1. Encienda la báscula y restablézcala a cero (por ejemplo, 0,000 o 0,00).
2. Ingrese el precio unitario manualmente (por ejemplo, 0,26) o presione M1-M50 para recuperar el nombre y el precio de un producto almacenado.
 - Presione  para confirmar y la pantalla mostrará: "0.26 0 0.00".
3. Presione los números del 0 al 9 para ingresar la cantidad (por ejemplo, 5) y la pantalla se actualizará para mostrar "0,26 5 1,30".

2) Efectivo:


1. Presione  y la pantalla mostrará "0.26 00-r 0.00".
2. Ingrese el monto del pago (por ejemplo, 20,00) y la pantalla se actualizará en consecuencia.

Ejemplo: Importe


ingresado: 20,
00 Pantalla: "0,26 00-r 20,00"

Nota: Si la cantidad ingresada es incorrecta, presione  nuevamente para reiniciar el proceso de ingreso.

3) Cambio:

1. Presione  y la pantalla mostrará "0.26 00-F 18.70".
2. El cajón de efectivo se abrirá indicando el importe del cambio.

4) Imprimir recibo:

1. Presione  y la pantalla mostrará "0.26 00-P 18.70" durante 5 segundos.
2. El recibo impreso contendrá la siguiente información:

Copiar código

BIENVENIDO

Fecha: AAAA-MM-DD Hora: HH:MM:SS

Artículos NW/CANTIDAD PRECIO TOTAL (USD)

Artículo 5 0,26 1,30

TOTAL: 1,30 USD

EFECTIVO: 20,00 USD

CAMBIO: 18,70 USD

Notas adicionales:

- Después de imprimir, la pantalla mostrará "0.000 0.00 0.00". Este total (por ejemplo, 1,3) se guarda automáticamente y no se perderá después de apagar el dispositivo (verifique nuevamente más tarde si es necesario).

5) Reimpresión (solo funciona si se realiza antes de apagar la báscula):

1. Reimpresión única:

- Después de imprimir, presione **PRT** y la pantalla mostrará [CF00].
- Presione **PRT** nuevamente para reimprimir el último recibo.

2. Reimpresión con opciones adicionales:

- Después de la impresión inicial, presione **PRT**. La ventana de precio unitario mostrará [CF00].
- Presione [A+/B+/C+/D+] para obtener opciones adicionales para el cliente y luego presione **PRT** para reimprimir el último recibo con actualizaciones.

Nota: Si no hay historial de impresión, esta función no funcionará. Para borrar [CF00] en la ventana de precios, presione **CLR**.

Ajuste

1. Establezca el nombre de la tienda:

1. Encienda la balanza.

- La pantalla mostrará "0.000 0.00 0.00".

2. Prensa **FUN.**

- La pantalla mostrará "pro -- 0.00".

Nota: proceda únicamente si la pantalla muestra una cantidad no acumulable y la ventana de la unidad muestra "0,00".

3. Introduzca el nombre de la tienda utilizando la tabla de codificación:

a. Presione [2]

- La pantalla mostrará "pro S-01 0.00".
- Utilice la tabla de codificación para encontrar el código de cada letra (por ejemplo, para "Kai", los códigos son K (4B), a (61), i (69)).

b. Entrada [4B].

- La pantalla mostrará "pro S-01 4B".
- Si la entrada es incorrecta, utilice **CLR** para corregirla.

c. Presione [Cero]

- La pantalla mostrará "Pro S-02 0.00".

d. Entrada [61].

- La pantalla mostrará "Pro S-02 61".

mi. Presione [Cero]

- La pantalla mostrará "Pro S-03 0.00".

F. Entrada [69].

- La pantalla mostrará "Pro S-03 69".

gramo. Presione [Cero]

- La pantalla mostrará "Pro S-04 0.00".

4. Finaliza el nombre de la tienda:

- Continúe presionando [Cero] hasta que la pantalla muestre "0.000 0.00 0.00".
- Esto confirma que se ha establecido el nombre de la tienda.

Nota: El nombre de la tienda puede contener hasta 20 caracteres.

2. Establezca el nombre de la mercancía:**1. Encienda la balanza.**

- La pantalla mostrará "0.000 0.00 0.00".

2. Prensa .

- La pantalla mostrará "pro -- 0.00".

Nota: proceda únicamente si la pantalla muestra una cantidad no acumulable y la ventana de la unidad muestra "0,00".

3. Introduzca el nombre del producto utilizando la tabla de codificación (ejemplo: "APPLE 2.6USD"):

- Utilice la tabla de codificación para encontrar el código de cada carácter. Para "APPLE 2.6USD", los códigos son:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Presione [3]

- La pantalla mostrará "pro P-01 0.00".

b. Entrada [41].

- La pantalla mostrará "pro P-01 41".

- Si es incorrecto, utilice  para corregir.

c. Presione [Cero]

- La pantalla mostrará "Pro P-02 0.00".

d. Entrada [50].

- La pantalla mostrará "Pro P-02 50".

mi. Presione [Cero]

- La pantalla mostrará "Pro P-03 0.00".

F. Entrada [50].

- La pantalla mostrará "Pro P-03 50".

gramo. Presione [Cero]

- La pantalla mostrará "Pro P-04 0.00".

yo. Entrada [4C].

- La pantalla mostrará "Pro P-04 4C".

i. Presione [Cero]

- La pantalla mostrará "Pro P-05 0.00".

yo. Entrada [45].

- La pantalla mostrará "Pro P-05 45".

a. Presione «[Cero]»

- La pantalla mostrará "Pro P-06 0.00".

4. Finalizar el nombre de la mercancía:

- Continúe presionando [Zero] hasta que la pantalla muestre "Pro Save 0.00".

5. Asignar el nombre a una ubicación de memoria:**a. Presione [M1] para asignar a la ubicación de memoria M1.**

- La pantalla mostrará "Pro -- 0.00".

b. Presione  para finalizar la configuración.

- La pantalla mostrará "0.000 0.00 0.00".

6. Establecer el precio unitario:

- Introduzca el precio unitario (por ejemplo, 2,6) y pulse [M1].
- La pantalla mostrará "0.000 2.60 0.00".

7. Guardar la configuración:

- Presiona **SAVE**.
 - La pantalla mostrará "0.000 2.60 0.00".
8. **Confirmar el nombre y precio guardados:**
- Presione [M1] nuevamente.
 - La pantalla mostrará "0.000 2.60 0.00".

Confirmación final: "APPLE 2.6USD" ahora se ha guardado en la ubicación de memoria M1.

Nota: Los nombres de los productos están limitados a 8 palabras.

3. Cómo ahorrar 2000 precios:

A. Leer precios desde M1 hasta M50

- Para leer los precios almacenados en las ubicaciones de memoria M1 a M50, presione [M1] a [M50] directamente en el teclado.

B. Leer precio desde M51 hasta M2000

1. Presione **CLR** para borrar la ventana de precio unitario. La pantalla mostrará "0.00".
2. Introduzca una ubicación de memoria de M51 a M2000 (por ejemplo, 51-2000).
3. Introduzca el precio que desea ahorrar (por ejemplo, para M2000, ingrese 20,00 en la ventana de precio unitario).
4. Presiona **PLU**.
 - El precio de M2000 ahora se mostrará en la ventana de precio unitario.

C. Precios de tiendas desde M1 hasta M50

1. Introduzca el precio unitario que desea ahorrar (por ejemplo, 123,45).
2. Presiona **SAVE**.
3. Presione uno de los botones de memoria [M1] a [M50] para almacenar el precio en esa ubicación.
 - El precio 123,45 ahora está guardado en la ubicación de memoria seleccionada.

D. Precios de tienda desde M51 hasta M2000

1. Introduzca el precio unitario que desea ahorrar (por ejemplo, 123,45).
2. Presiona **SAVE**.
3. Introduzca el número de ubicación de memoria donde desea guardar el precio (por ejemplo, 2000).
4. Presione **SAVE** nuevamente para confirmar.
 - El precio ahora se guarda en la ubicación de memoria especificada.

Nota: Estas funciones no se pueden utilizar mientras la báscula esté en uso.

4. Tiempo de preparación:

1. **Encienda la balanza.**
 - La pantalla mostrará "88.888 888.88 8888.88" seguido del formato de fecha y hora: "año mes día hora minutos segundo" (por ejemplo, 2010-05-22 10:28:20).
 - Finalmente, la pantalla mostrará "0.000 0.00 0.00".
2. Presiona **FUN**.
 - La pantalla mostrará "Pro 0 0.00".

Nota: proceda únicamente si la pantalla muestra una cantidad no acumulable y la ventana de la unidad muestra "0,00".

3. Introduzca la fecha y la hora:

a. Establecer el año:

- Presione [1] y la pantalla mostrará "Pro t.1 0.00", indicando el modo de ingreso de año.
- Presione [0-9] y [.] para ingresar el año (por ejemplo, para 2013, ingrese [13]).
 - La pantalla mostrará "Pro t.1 0.13".
- **Corrección:** Si hay algún error, presione **CLR** para borrar y volver a ingresar el valor.
- Pulse [ZERO] para confirmar. Si en la pantalla aparece "Pro t.2 0.00", el año introducido es correcto. Proceda al siguiente paso. De lo contrario, repita la entrada del año.

b. Establecer el día de la semana:

- Presione [0-9] y [.] para ingresar el día de la semana (por ejemplo, para el martes, ingrese 2).
 - La pantalla mostrará "Pro t.2 0.02".
 - Pulse [ZERO] para confirmar. Si en la pantalla aparece "Pro t.3 0.00", la entrada es correcta. Proceda al siguiente paso. De lo contrario, vuelva a ingresar el día.
- c. Establecer la fecha (mes y día):**
- Presione [0-9] y [.] para ingresar la fecha en el formato MMDD (por ejemplo, para el 26 de octubre, ingrese 1026).
 - La pantalla mostrará "Pro t.3 10.26".
 - Pulse [ZERO] para confirmar. Si en la pantalla aparece "Pro t.4 0.00", la fecha introducida es correcta. Proceda al siguiente paso. De lo contrario, vuelva a ingresar la fecha.
- d. Establecer la hora (hora y minutos):**
- Presione [0-9] y [.] para ingresar la hora en el formato HHMM (por ejemplo, para 16:58, ingrese 1658).
 - La pantalla mostrará "Pro t.4 16.58".
 - Pulse [ZERO] para confirmar. Si la pantalla muestra "0.000 0.00 0.00", la hora se ha configurado correctamente.
- 4. Confirmación final:**
- La pantalla "0.000 0.00 0.00" confirma que el proceso de configuración del tiempo ha finalizado.




Comprobar el volumen de ventas:

La báscula puede almacenar detalles de hasta 2000 transacciones de venta, que pueden revisarse según los términos específicos ingresados.



Nota: Esta función solo se puede utilizar cuando la báscula está inactiva y se restablece a cero. No lo utilice durante el pesaje activo.

Pasos para comprobar la facturación de ventas:



1. Imprimir o borrar datos de ventas totales

- Después de encender la báscula y ponerla a cero, presione  y luego presione [8].
 - **Opción A:** Presione  para imprimir el monto total de ventas y el valor comercial total.
 - **Opción B:** Presione  para borrar todos los detalles de ventas, incluido el monto total del comercio y el valor total del comercio.



2. Registro de ventas de impresión por fecha

- Después de encender la báscula y restablecerla a cero, presione , luego presione [8] y luego presione 2.
- Introduzca la fecha deseada como un número de seis dígitos (por ejemplo, para el 31 de marzo de 2015, ingrese 150331).
- Presione  para imprimir el registro de ventas de esa fecha.


3. Consultar registro de ventas por código de artículo

- Después de encender la báscula y restablecerla a cero, presione , luego presione [8] y luego presione 3.
- Introduzca el código del artículo (por ejemplo, para un artículo con código M10, introduzca 10) y pulse .
- Esto imprimirá las ventas totales de ese artículo específico.

4. Imprimir todos los detalles de las ventas

- Después de encender la báscula y ponerla a cero, presione , luego presione [8], luego presione .
- Esto imprimirá todos los detalles de ventas almacenados.


Hora de consulta:

1. Encienda la báscula y restablézcala a cero (por ejemplo, "0,000 0,00 0,00").
2. Presione , que mostrará "Pro 00 0.00".


Nota: Asegúrese de que no haya ningún monto acumulado y de que la ventana de precio unitario muestre "0,00" antes de continuar.

3. Presione [7].
 - Por ejemplo, si la hora actual es 9:58:25 del 16 de diciembre, la pantalla mostrará "Pro 12-16 09.58.25".
 - Después de unos segundos, la pantalla volverá a "0.000 0.00 0.00" en el modo de pesaje normal.


Editar números de teléfono:

1. Después de encender la báscula y ponerla a cero, presione .
2. Presione [4] e ingrese el número de teléfono (por ejemplo, 057987066660).
3. Pulse [ZERO] para confirmar.

Limpiar el nombre de la tienda (restablecer a "bienvenido a usar"):

1. Después de encender la báscula y ponerla a cero, presione  y luego presione [7].
2. Ingrese 1002 y presione [CERO].
 - Esto borra el nombre actual de la tienda y lo restablece al valor predeterminado.

Limpiar el nombre de la mercancía y el precio unitario:

1. Después de encender la báscula y ponerla a cero, presione  y luego presione [7].
2. Ingrese 1003 y presione [CERO].
 - Esto borra el nombre del producto actual y el precio unitario.

Cómo utilizar la tabla de codificación

Cada remo de la tabla contiene varias columnas con los siguientes encabezados:

- **Decimalismo:** Código ASCII decimal para el carácter.
- **Unicode:** Representación hexadecimal (Unicode) del carácter.
- **Carácter:** El carácter correspondiente a los códigos ASCII y Unicode.

Ejemplo:

Si deseas codificar el nombre "Apple" usando la tabla, busca los códigos para cada letra:

- **A:** Código decimal 065 o Unicode 41
- **P:** Código decimal 080 o Unicode 50
- **P:** Código decimal 080 o Unicode 50
- **L:** Código decimal 076 o Unicode 4C
- **E:** Código decimal 069 o Unicode 45

Usando esta codificación, ingresarías:

- [065] para A
- [080] para P
- [080] para P
- [076] para L
- [069] para E

Cada carácter se puede ingresar presionando las teclas numéricas correspondientes en su dispositivo según la guía de codificación.

Códigos comunes:

A continuación se muestra una lista de algunos caracteres utilizados con frecuencia y sus códigos:

- **Espacio:** 032 (decimal), 20 (Unicode)
- ****Signo de exclamación (!)**:** 033 (decimal), 21 (Unicode)
- **Signo de dólar (\$):** 036 (decimal), 24 (Unicode)
- **Números 0-9:** 048-057 (Decimal)
- **AZ mayúscula:** 065-090 (decimal)
- **Minúsculas a-z:** 097-122 (Decimal)

Consejos para utilizar la tabla:

- Consulte esta tabla cada vez que necesite ingresar un carácter directamente por código.
- Asegúrese de ingresar el valor decimal correcto (por ejemplo, 065 para "A") para evitar errores.
- Si su escala requiere una entrada hexadecimal (Unicode), utilice los valores de la columna Unicode.

Código decimal	Unicode	Personaje	Código decimal	Unicode	Personaje	Código decimal	Unicode	Personaje	Código decimal	Unicode	Personaje
032	20	(espacio)	056	38	8	080	50	P	104	68	yo
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	yo
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	a
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	yo
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	metro
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	norte
039	27	'	063	3º grado	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	pag
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	a
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	tú
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	en
047	2º piso	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	a	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	el
051	33	3	075	4B	K	099	63	do	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	mi	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	F	126	7E	~
055	37	7	079	4º piso	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Limpieza y mantenimiento

- Desconecte el enchufe de la red eléctrica y deje que el dispositivo se enfríe completamente antes de cada limpieza, ajuste o reemplazo de accesorios, o si el dispositivo no está siendo utilizado.
 - Espere a que los elementos giratorios se detengan.
- Desenchufe siempre el dispositivo antes de limpiarlo o guardarlo.
- Utilice únicamente limpiadores no corrosivos para limpiar la superficie.
- Utilice únicamente detergentes suaves y aptos para uso alimentario para lavar el dispositivo.
- Después de limpiar el dispositivo, todas las piezas deben secarse completamente antes de volver a usarlo.
- Guarde la unidad en un lugar seco y fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
- No rocíe el dispositivo con un chorro de agua ni lo sumerja en agua.
- No permita que entre agua en el interior del dispositivo a través de los orificios de ventilación de la carcasa del mismo.
- Limpie las rejillas de ventilación con un cepillo y aire comprimido.
- El dispositivo debe inspeccionarse periódicamente para comprobar su eficiencia técnica y detectar posibles daños.
- Para limpiar, debe utilizarse solamente un paño suave.
- Limpie con un paño suave y húmedo.
- No utilice objetos afilados y/o metálicos para limpiar (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del aparato.
- No limpie el dispositivo con sustancias ácidas, agentes de uso médico, diluyentes, combustibles, aceites u otras sustancias químicas porque pueden dañar el dispositivo.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS:

No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entrégalo en un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Compruebe el símbolo en el producto, el manual de instrucciones y el embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus marcados. Al elegir reciclar estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre su instalación de reciclaje local.



Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre a info@expondo.com címen érhetők el.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke
Precíziós mérleg	ELEKTRONIKUS VONALKÓD MÉRLEG
Modell	SBS-EBS-101
Bemenet [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX.
Kimenet [V/A]	7.5 / 3
Platform mérete [mm]	380 x 265
Kapacitás [kg]	30
Körzet (g)	5
Méreték (Szélesség x mélység x magasság) [mm]	395 x 490 x 485
Súly [kg]	5,7

1. Általános leírás

A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki üzemeltetés szabályai szerint, a legkorszerűbb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajcsökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda



A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.



Használat előtt olvassa el a használati utasítást.



A terméket újra kell hasznosítani.



FIGYELEM! vagy **VIGYÁZAT!** vagy **FIGYELEM!** vagy **FIGYELEM!** Az adott helyzetre alkalmazható. (általános figyelmeztető jel)



Olvassa el a használati útmutatót.



FIGYELEM! Elektromos áramütésre figyelmeztetés!



Csak beltérben használható.



NE FELEDJE! A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

2. Használati biztonság

Elektromos berendezések:



FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A figyelmeztetésekből és utasításokból az "eszköz" vagy "termék" kifejezések a következőkre utalnak: Elektronikus vonalkódos mérleg.

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

- A dugónak illeszkednie kell a csatlakozóaljzathoz. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Kerülje a földelt elemek, például csövek, fűtőtestek, kazánok és hűtőközegek érintését. Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a földelt készüléket eső éri, nedves felülettel közvetlenül érintkezik, vagy nedves környezetben működik. A készülékbe kerülő víz növeli a készülék károsodásának és az áramütés veszélyét.
- Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel!
- A kábelt csak a rendeltetésszerű használatra használja. Soha ne használja a készülék hordozására vagy a dugó kihúzására a konnektorból. Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés veszélyét.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy a kopás nyilvánvaló jeleit mutatja. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizközpontjának kell kicserélnie.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.
- FIGYELEM! ÉLETVESZÉLY!** Tisztítás közben soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Ne használja nagyon párás környezetben vagy víztartályok közvetlen közelében.
- Védje meg a készüléket a nedvesedéstől. Vigyázat, áramütés veszélye áll fent!

2.2. Munkahelyre vonatkozó biztonsági szabályok

- Győződjön meg arról, hogy a munkahely tiszta és jól megvilágított. A rendetlen vagy rosszul megvilágított munkahely balesetekhez vezethet. Próbáljon előre gondolkodni, figyelje meg, mi történik, és használja a józan eszét, amikor a készülékkel dolgozik.
- Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A készülék szikrákat generál, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstöt.
- Ha sérülést vagy szabálytalan működést észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és haladéktalanul jelentse a felügyelőnek.
- Ha nem biztos abban, hogy a készülék megfelelően működik-e, vagy ha sérülést talál, forduljon a gyártó szervizközpontjához.
- A készüléket kizárólag a gyártó szervizközpontja javíthatja. Ne próbálja meg saját maga elvégezni a javításokat!
- Tűz esetén por- vagy szén-dioxid (CO₂) tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet (olyan készülékkel, amelyet feszültség alatt álló elektromos berendezésekre szántak).
- A készüléket jól szellőző helyiségben használja.
- Kérjük, hogy ezt a kézikönyvet a későbbi használatához tartsa kéznél. Ha ezt a készüléket harmadik félnek adják át, a kézikönyvet is át kell adni vele együtt.
- A csomagolóelemeket és az apró szerelési alkatrészeket gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tartsa.

- j) Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól!



Ne feledje! A készülék használatakor védje a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) A készüléket nem úgy tervezték, hogy korlátozott szellemi és érzékszervi funkciókkal rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve a megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kezeljék, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék kezelésére vonatkozó utasítást kaptak.
- b) A készüléket csak olyan fizikailag alkalmas személyek kezelhetik, akik képesek a készülék kezelésére, megfelelően képzettek, ismerik ezt a kézikönyvet, és a munkavédelem keretein belül képzettek.
- c) A készülékkel végzett munka során használja a józan eszét, és maradjon éber. A készülék használata közbeni átmeneti koncentrációvesztés súlyos sérülésekhez vezethet.
- d) A készülék véletlen bekapcsolásának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a be-/kikapcsoló OFF állásban van, mielőtt csatlakoztatja a tápforráshoz.
- e) A készülék bekapcsolása előtt távolítsa el az összes beállítószerszámot vagy kulcsot. A készülék forgó részében hagyott szerszám vagy kulcs sérülést okozhat.
- f) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

2.4. Biztonságos eszközhasználat

- a) Ne terhelje túl a berendezést! Használja az adott feladathoz megfelelő eszközöket. A helyesen kiválasztott eszköz jobban és biztonságosabban végzi el azt a feladatot, amelyre tervezték.
- b) Ne használja a készüléket, ha a be-/kikapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsolja be és ki a készüléket). Azok a készülékek, amelyek nem kapcsolhatók be és ki a be-/kikapcsolóval, veszélyesek, nem szabad működtetni őket, és meg kell javítani.
- c) Győződjön meg róla, hogy a dugó ki van húzva az aljzatból, mielőtt bármilyen beállítással, tartozékcserevel próbálkozna, vagy mielőtt félretenné a készüléket. Ezek az óvintézkedések csökkentik a készülék véletlen aktiválásának kockázatát.
- d) A beállítás, tisztítás és karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az áramforrásról. Egy ilyen megelőző intézkedés csökkenti a véletlen aktiválás kockázatát.
- e) Amikor nem használja, tárolja biztonságos helyen, gyermekektől és a készüléket nem ismerő, a használati útmutatót nem olvasó személyektől távol. A készülék veszélyt jelenthet a tapasztalatlan felhasználók kezében.
- f) Tartsa a készüléket tökéletes műszaki állapotban. Minden használat előtt ellenőrizze az általános sérüléseket, különösen a mozgó alkatrészeket, hogy nincsenek-e megrepedt részek vagy elemek, valamint minden olyan egyéb körülményt, amely hatással lehet a készülék biztonságos működésére. Ha sérülést észlel, használat előtt adja át a készüléket javításra.
- g) Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
- h) A készülék javítását vagy karbantartását csak szakképzett személyek végezhetik, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
- i) A készülék működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt védőburkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
- j) A készülék raktár és a rendeltetési hely közötti szállításakor és kezelésénél tartsa be a kézi szállításra vonatkozó munkavédelmi alapelveket, amelyek abban az országban érvényesek, ahol a készüléket használni fogják.
- k) Kerülje az olyan helyzeteket, amikor a készülék használat közben a túlzott terhelés miatt leáll. Ez a meghajtóelemek túlmelegedéséhez és a készülék károsodásához vezethet.
- l) A munka során ne mozgassa, állítsa vagy forgassa a készüléket.
- m) Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket használat közben.
- n) Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy megakadályozza a makacs szennyeződések felhalmozódását.
- o) A készülék nem játék. A tisztítást és karbantartást gyermekek felnőtt személy felügyelete nélkül nem végezhetik.

- p) Tilos beavatkozni a készülék szerkezetébe annak érdekében, hogy annak paramétereit vagy felépítését megváltoztassák.
- q) Tartsa a készüléket tűz- és hőforrásoktól távol.
- r) Ne terhelje túl a berendezést!
- s) A megengedett maximális felhasználói súly túllépése károsíthatja a terméket.
- t) Ne takarja le a szellőzőnyílásokat!



FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek használata ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszt a készülék használatakor.

3. Üzemeltetési szabályok

Ez a készülék a tételek mérésére és vonalkódok beolvasására szolgál, pontos méréseket és hatékony leltárkezelést biztosít.

Ez a mérleg nem alkalmas kereskedelmi tranzakciókra, jogi célokra, orvosi felhasználásra, gyógyszerészeti alkalmazásokra, ármeghatározásra az értékesítésben.

A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

3.1. Felkészülés a használatra

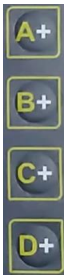
KÉSZÜLÉK HELYE

A környezet hőmérséklete nem lehet magasabb 40 °C-nál, a relatív páratartalom pedig nem haladhatja meg a 85%-ot. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről abban a helyiségben, ahol a készüléket használják. A készülék mindkét oldala és a fal vagy más tárgyak között legalább 10 cm távolságnak kell lennie. A készüléket mindig egyenes, stabil, tiszta, tűzálló és száraz felületen, gyermekek és korlátozott szellemi és érzékszervi képességekkel rendelkező személyek számára elérhetetlen helyen kell használni. Helyezze el a készüléket úgy, hogy mindig hozzáférjen a hálózati csatlakozóhoz. A készülékhez csatlakoztatott tápkábelnek megfelelően földeltnek kell lennie, és meg kell felelnie a termék címkéjén található műszaki adatoknak.

3.2. Eszközhasználat

Megjegyzés:

1. Ebben a kézikönyvben a [] kifejezés **ADD** a billentyűzet következő gombjaira vonatkozik:



Mindegyik gomb [] gombként **ADD** funkcionál, és lehetővé teszi, hogy különböző ügyfélszámlákhoz vagy kategóriákhoz adjon hozzá tételeket. Amikor olyan utasításokat lát, amelyek a [] gomb megnyomását **ADD** említik, akkor a négy gomb bármelyikét használhatja az adott ügyfél vagy kategória alapján, amelyet éppen feldolgoz.

Ez a mérleg nem tartalmaz beépített akkumulátort, és működéséhez közvetlen hálózati csatlakozásra van szükség.

2. Ez a mérleg nem tartalmaz beépített akkumulátort, és működéséhez közvetlen hálózati csatlakozás szükséges.

3. Bizonyos esetekben az USB-csatlakozó külső eszközök, például szkennerek csatlakoztatására is használható, ezáltal növelve a berendezés funkcionalitását és sokoldalúságát.

Működési utasítások

A címkenyomtató használata

- A nyomtató betöltése: Nyissa ki a nyomtató rekeszét, és helyezze bele a tekercset. Győződjön meg róla, hogy a papír vége alulról halad, és a nyomtató eleje felé lép ki.
- Tekercsméret: A nyomtató 55 cm széles hőpapírtekercseket használ.
- Nyomtató típusa: Ez a készülék hőnyomtatót használ.
- Nyomtató oldalsó fedlapja: Az oldalsó szárny lehetővé teszi a nyomtató alkatrészeinek elérését karbantartás és hibaelhárítás céljából.
- Karbantartás: Rendszeresen tisztítsa meg a nyomtatófejet és a görgőt puha, száraz ruhával. Kerülje a csiszolóanyagok vagy vegyi tisztítószer használataát, amelyek károsíthatják a nyomtatót.

Megjegyzés:

1. A nyomtatón lévő pirosan villogó LED azt jelzi, hogy a nyomtató készenléti üzemmódban van, nem pedig hibát.
2. Az 55 cm széles hőpapírtekercsek általánosan használt fogyóeszközök, amelyek a méret alapján pótolhatók, ha egyszer elfogytak.

Két mérési módszer

1. Első módszer:

1) Mérlegelés:

1. Kapcsolja be a skálát, és állítsa nullára (pl. 0,000 vagy 0,00).
2. Helyezze az elemet a skálára (pl. 0,470).
3. Adja meg az egységárat (pl. 2,60).
4. A kijelzőn megjelenik a teljes összeg (pl. 1,22).

Példa:

Súly: 0.
470Egységár: 2.
60Teljes összeg: 1,22



2) Tételek hozzáadása (ha csak egy terméket mérlegel, hagyja ki ezt a lépést):

1. Nyomja meg az [ADD] gombot, és a kijelzőn megjelenik az "Add 01 1.22" és kinyomtatja az összeget.
2. Helyezze a következő elemet a skálára (pl. 0,065), és nyomja meg a [ADD] gombot.
3. A kijelzőn megjelenik a "Add 02 1.57" felirat a frissített végösszeggel együtt.

Példa:

Súly: 0.
065Egységár: 5.
4Teljes mennyiség: 1.57


3) Az A, B, C, D gombok használatával egyszerre akár 4 ügyfél mérlegelését is lehetővé teszi:

1. Helyezze A vásárló tételeit a mérlegre, adja meg az egységárat, majd nyomja meg az A+ gombot.
2. Ha "A" ügyfélnek később további tételeket kell hozzáadnia, hagyja az aktuális végösszeget várakoztatni.
3. Helyezze B vásárló tételeit a mérlegre, adja meg az egységárat, és nyomja meg a B+ gombot.
4. Amikor az A vásárló visszatér, helyezze az új tételeket a mérlegre, adja meg az egységárat, és nyomja meg újra az A+ gombot.
5. Nyomja meg a  gombot, hogy kinyomtassa az "A" ügyfél nyugtáját a teljes összeggel.
6. Ismétlje meg a B ügyfél esetében a B+ gomb megnyomásával, majd  a nyugtát.

Megjegyzés:

- Az összes vásárló (A, B, C, D) legfeljebb 20 tételt adhat hozzá, a maximális végösszeg 9999,99.


4) Kézpénzfizetés:


1. Nyomja meg  a, és a kijelzőn megjelenik a "Add 02-F 0.00".
2. Adja meg a fizetési összeget (pl. 5,00). A kijelzőn megjelenik a kifizetett összeg.

Példa:


Beviteli összeg:

Kijelzés: "Add 02-F 5.00"

Megjegyzés: Ha a beírt összeg helytelen, nyomja meg  meg újra a gombot az újrakezdéshez.**5) Töltés:**

1. Nyomja meg  a , és a kijelzőn megjelenik a "Add 02-F 3.43".
2. A készpénzfiók kinyílik, és megjelenik a visszajáró összege.


6) Nyomtassa ki a nyugtát:

1. Nyomja meg  a , és a kijelzőn 5 másodpercig a "Add 02-P 3.43" felirat jelenik meg.
2. A következő információk kerülnek a nyugtára:


leértékelés

Kód másolása

2. Második módszer: USD/PCS (a tányérra nem helyezhető tételek)**1) Mérlegelés:**

1. Kapcsolja be a skálát, és állítsa nullára (pl. 0,000 vagy 0,00).
2. Adja meg az egységárat kézzel (pl. 0,26), vagy nyomja meg az M1-M50 gombot a tárolt áru nevének és árának lekérdezéséhez.
 - Nyomja meg  a megerősítéshez, és a kijelzőn megjelenik: "0.26 0 0 0.00".
3. Nyomja meg a 0-9 számokat a mennyiség megadásához (pl. 5), és a kijelző frissül, és a következő kijelzés jelenik meg: "0.26 5 1.30".

2) Készpénz:


1. Nyomja meg  a , és a kijelzőn megjelenik a "0.26 00-r 0.00".
2. Adja meg a fizetési összeget (pl. 20,00), és a kijelző ennek megfelelően frissül.

Példa:


Beírt összeg:

Kijelzés: "0.26 00-r 20.00"

Megjegyzés: Ha a beírt összeg helytelen, nyomja meg  újra a gombot a beviteli folyamat újraindításához.**3) Változás:**

1. Nyomja meg  a , és a kijelzőn megjelenik a "0.26 00-F 18.70".
2. A pénztárgép fiókja kinyílik, és jelzi a visszajáró összegét.

4) Nyomtassa ki a nyugtát:

1. Nyomja meg  a , és a kijelzőn 5 másodpercig a "0.26 00-P 18.70" felirat jelenik meg.
2. A kinyomtatott nyugta a következő információkat tartalmazza:

Kód másolása
ÜDVÖZÖLJÜK
Dátum: ÉÉÉÉ-HH-HH-NN Idő: HH:MM:SS

N.W./MAGYARORSZÁG ÁRA ÖSSZES ÁR (USD)
5. tétel 0,26 1,30

ÖSSZESEN: 1.30 USD
KÉSZPÉNZ: 20.00 USD
VÁLTOZÁS: 18.70 USD

További megjegyzések:

- A nyomtatás után a kijelzőn "0.000 0.00 0.00 0.00" jelenik meg. Ez a végösszeg (pl. 1,3) automatikusan elmentésre kerül, és nem vész el a kikapcsolás után (szükség esetén később ellenőrizze újra).

5) Újryomtatás (csak akkor működik, ha a mérleg kikapcsolása előtt történik):

1. Egyetlen utányomás:

- Nyomtatás után nyomja meg a **PRT** gombot, és a kijelzőn megjelenik a [CF00].
- Nyomja meg **PRT** újra az utolsó nyugta újryomtatásához.

2. Újryomtatás további opciókkal:

- Az első nyomtatás után nyomja meg a **PRT**. Az egységár ablakban [CF00] jelenik meg.
- Nyomja meg az [A+/B+/C+/D+] gombot a további vásárlói beállításokhoz, majd nyomja meg **PRT** a gombot az utolsó frissítéseket tartalmazó nyugta újryomtatásához.

Megjegyzés: Ha nincs nyomtatási előzmény, ez a funkció nem fog működni. A [CF00] törléséhez az ábrakban nyomja meg a **CLR**.

Elhelyezés

1. Állítsa be a bolt nevét:

- 1. Kapcsolja be a mérleget.**
 - A kijelzőn a "0.000 0.00 0.00 0.00" jelenik meg.
- 2. Sajtó **FUN**.**
 - A kijelzőn megjelenik a "pro -- 0.00".

Megjegyzés: Csak akkor folytassa, ha a kijelző nem halmozódó mennyiséget mutat, és az egységablakban "0.00" látható.

3. Adja meg a bolt nevét a kódolási táblázat segítségével:

a. Nyomja meg a [2]

- A kijelzőn megjelenik a "pro S-01 0.00".
- A kódolási táblázat segítségével keresse meg az egyes betűk kódját (pl. a "Kai" esetében a kódok: K (4B), a (61), i (69)).

b. Bemenet [4B].

- A kijelzőn megjelenik a "pro S-01 4B" felirat.
- Ha a bevitel helytelen, használja **CLR** a korrekcióhoz.

c. Nyomja meg a [Zero]

- A kijelzőn megjelenik a "Pro S-02 0.00".

d. Bemenet [61].

- A kijelzőn megjelenik a "Pro S-02 61" felirat.

e. Nyomja meg a [Zero]

- A kijelzőn megjelenik a "Pro S-03 0.00".

f. Bemenet [69].

- A kijelzőn megjelenik a "Pro S-03 69" felirat.

g. Nyomja meg a [Zero]

- A kijelzőn megjelenik a "Pro S-04 0.00".

4. A bolt nevének véglegesítése:

- Nyomja tovább a [Zero] gombot, amíg a kijelzőn a "0.000 0.00 0.00 0.00" nem jelenik meg.
- Ez megerősíti, hogy a bolt neve be lett állítva.

Megjegyzés: A bolt neve legfeljebb 20 karaktert tartalmazhat.

2. Állítsa be az áruk nevét:

1. Kapcsolja be a mérleget.

- A kijelzőn a "0.000 0.00 0.00 0.00" jelenik meg.

2. Sajtó .

- A kijelzőn megjelenik a "pro -- 0.00".

Megjegyzés: Csak akkor folytassa, ha a kijelző nem halmozódó mennyiséget mutat, és az egységablakban "0.00" látható.


3. Adja meg az áru nevét a kódolási táblázat segítségével (példa: "APPLE 2.6USD"):

- Az egyes karakterek kódját a kódolási táblázat segítségével találja meg. Az "APPLE 2.6USD" esetében a kódok a következők:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Nyomja meg a [3]

- A kijelzőn megjelenik a "pro P-01 0.00".

b. Bemenet [41].

- A kijelzőn megjelenik a "pro P-01 41" felirat.
- Ha helytelen, használja  a korrekcióhoz.

c. Nyomja meg a [Zero]

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-02 0.00".

d. Bemenet [50].

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-02 50" felirat.

e. Nyomja meg a [Zero]

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-03 0.00".

f. Bemenet [50].

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-03 50" felirat.

g. Nyomja meg a [Zero]

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-04 0.00".

h. Bemenet [4C].

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-04 4C" felirat.

i. Nyomja meg a [Zero]

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-05 0.00".

j. Bemenet [45].

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-05 45" felirat.

k. Nyomja meg a [Zero] gombot.

- A kijelzőn megjelenik a "Pro P-06 0.00".

4. Az áruk nevének véglegesítése:

- Nyomja tovább a [Zero] gombot, amíg a kijelzőn a "Pro Save 0.00" felirat nem jelenik meg.

5. A név hozzárendelése egy memóriahelyhez:

a. Nyomja meg az [M1] gombot az M1 memóriahelyhez való hozzárendeléshez.

- A kijelzőn megjelenik a "Pro -- 0.00".


b. Nyomja meg a beállítás  befejezéséhez.

- A kijelzőn a "0.000 0.00 0.00 0.00" jelenik meg.

6. Állítsa be az egységárat:

- Adja meg az egységárat (pl. 2,6), és nyomja meg az [M1] gombot.
- A kijelzőn megjelenik a "0.000 2.60 0.00".

7. Mentse a beállításokat:

- Sajtó .
- A kijelzőn megjelenik a "0.000 2.60 0.00".

8. Erősítse meg az elmentett nevet és árat:

- Nyomja meg újra az [M1] gombot.
- A kijelzőn megjelenik a "0.000 2.60 0.00".

Végső megerősítés: "APPLE 2.6USD" most már elmentésre került az M1 memóriahelyre.



Megjegyzés: Az áruk neve legfeljebb 8 szóból állhat.

3. Hogyan lehet 2000 árat megtakarítani:


A. Az M1-től M50-ig terjedő ár leolvasása

- Az M1-től M50-ig terjedő memóriahelyeken tárolt árak beolvasásához nyomja meg közvetlenül a billentyűzetten az [M1]-[M50] gombokat.



B. Olvasási ár M51-től M2000-ig

1. Nyomja meg  az egységár ablak törléséhez. A kijelzőn "0.00" jelenik meg.
2. Adjon meg egy memóriahelyet M51 és M2000 között (pl. 51-2000).
3. Adja meg a megtakarítani kívánt árat (pl. M2000 esetén az egységár ablakba írja be a 20,00-t).
4. Sajtó .
 - Az M2000-es ár mostantól megjelenik az egységár ablakban.

C. Áruházi árak M1-től M50-ig


1. Adja meg a megtakarítani kívánt egységárat (pl. 123,45).
2. Sajtó .
3. Nyomja meg az [M1]-[M50] memóriagombok egyikét az ár tárolásához az adott helyen.
 - A 123,45 ár most a kiválasztott memóriahelyre kerül elmentésre.

D. Áruházi árak M51-től M2000-ig

1. Adja meg a megtakarítani kívánt egységárat (pl. 123,45).
2. Sajtó .
3. Adja meg a memóriahely számát, ahová az árat el kívánja menteni (pl. 2000).
4. Nyomja meg  újra a megerősítéshez.
 - Az ár most a megadott memóriahelyre kerül elmentésre.

Megjegyzés: Ezek a funkciók nem használhatók a mérleg használata közben.


4. Beállítási idő:

1. **Kapcsolja be a mérleget.**
 - A kijelzőn megjelenik a "88.888 888.88 8888.88", amelyet a dátum és az idő formátum követ: "év hónap nap nap óra perc másodperc" (pl. 2010-05-22 10:28:20).
 - Végül a kijelzőn megjelenik a "0.000 0.00 0.00 0.00".
2. Sajtó .
 - A kijelzőn megjelenik a "Pro 0 0.00".

Megjegyzés: Csak akkor folytassa, ha a kijelző nem halmozódó mennyiséget mutat, és az egységablakban "0.00" látható.

3. Adja meg a dátumot és az időt:

a. Állítsa be az évet:

- Nyomja meg az [1] gombot, és a kijelzőn megjelenik a "Pro t.1 0.00", ami az évszám beviteli módot jelzi.
- Nyomja meg a [0-9] és [.] billentyűket az évszám megadásához (pl. 2013 esetében írja be a [13]-t).
 - A kijelzőn megjelenik a "Pro t.1 0.13".
- **Helyesbítés:** Ha hiba történt, nyomja meg a gombot  a törléshez és az érték újbóli megadásához.

- Nyomja meg a [ZERO] gombot a megerősítéshez. Ha a kijelzőn a "Pro t.2 0.00" felirat jelenik meg, akkor az évszám beírása helyes. Folytassa a következő lépéssel. Ellenkező esetben ismétlje meg az évszám beírását.

b. Állítsa be a hét napját:

- Nyomja meg a [0-9] és [.] billentyűket a hét napjának megadásához (pl. kedd esetén adja meg a 2-t).
 - A kijelzőn megjelenik a "Pro t.2 0.02".
- Nyomja meg a [ZERO] gombot a megerősítéshez. Ha a kijelzőn a "Pro t.3 0.00" felirat jelenik meg, a bevitel helyes. Folytassa a következő lépéssel. Ellenkező esetben lépjen be újra a napba.

c. Állítsa be a dátumot (hónap és nap):

- Nyomja meg a [0-9] és [.] billentyűkombinációt a dátum MMDD formátumban történő megadásához (pl. október 26. esetén adja meg a 1026-os dátumot).
 - A kijelzőn megjelenik a "Pro t.3 10.26".
- Nyomja meg a [ZERO] gombot a megerősítéshez. Ha a kijelzőn a "Pro t.4 0.00" felirat jelenik meg, a dátum bevitele helyes. Folytassa a következő lépéssel. Ellenkező esetben adja meg újra a dátumot.

d. Állítsa be az időt (óra és perc):

- Nyomja meg a [0-9] és [.] billentyűket az idő megadásához HHMM formátumban (pl. 16:58 esetén adja meg az 1658-at).
 - A kijelzőn megjelenik a "Pro t.4 16.58".
- Nyomja meg a [ZERO] gombot a megerősítéshez. Ha a kijelzőn "0.000 0.00 0.00 0.00" jelenik meg, az idő beállítása sikeres.

4. Végső megerősítés:

- A "0.000 0.00 0.00 0.00" kijelzés megerősíti, hogy a beállítási időfolyamat befejeződött.




Ellenőrizze az értékesítési forgalmat:

A mérleg akár 2000 értékesítési tranzakció adatait is képes tárolni, amelyek a megadott feltételek alapján áttekinthetők.



Megjegyzés: Ez a funkció csak akkor használható, ha a mérleg üresjáratban van és nullára van állítva. Ne használja aktív mérlegelés közben.

Az értékesítési forgalom ellenőrzésének lépései:



1. Teljes értékesítési adatok nyomtatása vagy törlése

- A mérleg bekapcsolása és nullára állítása után nyomja meg , majd nyomja meg a [8] gombot.
 - A lehetőség: Nyomja meg  a gombot a teljes értékesítési összeg és a teljes kereskedelmi érték kinyomtatásához.
 - B lehetőség: Nyomja meg a gombot  az összes értékesítési adat törléséhez, beleértve a teljes kereskedelmi összeget és a teljes kereskedelmi értéket is.



2. Értékesítési rekord nyomtatása dátum szerint

- A mérleg bekapcsolása és nullára állítása után nyomja meg , majd nyomja meg a [8] gombot, és nyomja meg a 2 gombot.
- Írja be a kívánt dátumot hatjegyű számként (pl. 2015. március 31. esetén írja be a 150331-et).
- Nyomja meg a gombot  az adott dátumra vonatkozó értékesítési rekord kinyomtatásához.


3. Értékesítési rekord ellenőrzése tételkód szerint

- A mérleg bekapcsolása és nullára állítása után nyomja meg , majd nyomja meg a [8] gombot, és nyomja meg a 3 gombot.
- Írja be a tétel kódját (pl. az M10 kódú tételhez írja be a 10-es kódot), majd nyomja meg a .
- Ez kinyomtatja az adott tétel teljes értékesítését.

4. Minden értékesítési részlet kinyomtatása

- A mérleg bekapcsolása és nullára állítása után nyomja meg  a , majd nyomja meg a [8], majd nyomja meg a .
- Ez kinyomtatja az összes tárolt értékesítési adatot.


A lekérdezés ideje:

1. Kapcsolja be a mérleget, és állítsa nullára (pl. "0.000 0.00 0.00 0.00").
2. Nyomja meg a  gombot , amely a "Pro 00 0.00" kijelzést jeleníti meg.


Megjegyzés: A folytatás előtt győződjön meg arról, hogy nincs felhalmozott összeg, és hogy az egységár ablakban "0,00" jelenik meg.

3. Nyomja meg a [7] gombot.
 - Például, ha az aktuális idő december 16-án 9:58:25, a kijelzőn a "Pro 12-16 09.58.25" felirat jelenik meg.
 - Néhány másodperc múlva a kijelzőn újra megjelenik a "0.000 0.00 0.00 0.00" normál mérési módban.


Telefonszámok szerkesztése:

1. A mérleg bekapcsolása és nullára állítása után nyomja meg a .
2. Nyomja meg a [4] gombot, és adja meg a telefonszámot (pl. 057987066660).
3. Nyomja meg a [ZERO] gombot a megerősítéshez.

Törölje a bolt nevét (állítsa vissza a "welcome to use" értékre):

1. A mérleg bekapcsolása és nullára állítása után nyomja meg  a , majd nyomja meg a [7] gombot.
2. Írja be a 1002-t, és nyomja meg a [ZERO] gombot.
 - Ez törli az aktuális boltnevet, és visszaállítja az alapértelmezettre.

Törölje az áruk nevét és egységárát:

1. A mérleg bekapcsolása és nullára állítása után nyomja meg  a , majd nyomja meg a [7] gombot.
2. Írja be a 1003-as számot, és nyomja meg a [ZERO] gombot.
 - Ez törli az aktuális árunevet és egységárát.

Az Enkódolási táblázat használata

A táblázat minden sora több oszlopot tartalmaz a következő fejlécekkel:

- **A tizedelés:** A karakter tizedes ASCII-kódja.
- **Unicode:** A karakter hexadecimális (Unicode) ábrázolása.
- **Karakter:** Az ASCII és Unicode kódok megfelelő karaktere.

Példa:

Ha az "Apple" nevet szeretné kódolni a táblázat segítségével, keresse meg az egyes betűk kódjait:

- **A:** 065 decimális kód vagy Unicode 41
- **P:** decimális kód 080 vagy Unicode 50
- **P:** decimális kód 080 vagy Unicode 50
- **L:** decimális kód 076 vagy Unicode 4C
- **E:** tizedes kód 069 vagy Unicode 45

Ezt a kódolást használva a következőket kell beírni:

- [065] A
- [080] a P
- [080] a P
- [076] az L
- [069] E

Az egyes karaktereket a készülék megfelelő numerikus billentyűinek megnyomásával lehet beírni a kódolási útmutató szerint.

Közös kódok:

Íme néhány gyakran használt karakter és kódjaik listája:

- **Szóköz:** 032 (decimális), 20 (Unicode)
- ****felkiáltójel (!)**:** 033 (decimális), 21 (Unicode)
- **Dollárjel (\$):** 036 (decimális), 24 (Unicode)
- **Számok 0-9:** 048-057 (decimális)
- **Nagybetűs A-Z:** 065-090 (tizedes)
- **Kisbetűs a-z:** 097-122 (decimális)

Tippek a táblázat használatához:

- Nézze meg ezt a táblázatot minden alkalommal, amikor egy karaktert közvetlenül kóddal kell beírnia.
- A hibák elkerülése érdekében ügyeljen a helyes tizedes érték megadására (pl. 065 az "A"-hoz).
- Ha a skála hexadecimális (Unicode) bevittelt igényel, használja az Unicode oszlopértékeket.

Tizedes kód	Unicode	Karakter	Tizedes kód	Unicode	Karakter	Tizedes kód	Unicode	Karakter	Tizedes kód	Unicode	Karakter
032	20	(space)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	X
049	31	1	073	49	I	097	61	a	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Tisztítás és karbantartás

- Minden tisztítás, beállítás vagy a tartozékok cseréje előtt, illetve ha a készüléket nem használják, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja a készüléket teljesen kihűlni.
 - Várja meg, amíg a forgó elemek leállnak.
- Tisztítás vagy elrakás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatról.
- A felület tisztításához csak nem korrozív tisztítószeret használjon.
- A készülék mosásához csak enyhe, élelmiszeripari tisztítószeret használjon.
- A készülék tisztítása után, mielőtt újra használná, minden alkatrészt teljesen meg kell szárítani.
- A készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- Ne permetezze a készüléket vízszugárral, és ne merítse vízbe.
- Ne engedje, hogy víz jusson a készülék belsejébe a készülékházban lévő szellőzőnyílásokon keresztül.
- Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat kefével és sűrített levegővel.
- A készüléket rendszeresen ellenőrizni kell a műszaki hatékonyság ellenőrzése és az esetleges sérülések észlelése érdekében.
- A tisztításhoz puha rongyot vagy szivacsot kell használni.
- A tisztításhoz nedves, puha rongyot kell használni.

- m) Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkéfét vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a készülék felületi anyagát.
- n) Ne tisztítsa a készüléket savas anyaggal, orvosi célú szerekkel, hígítókkal, üzemanyaggal, olajokkal vagy más vegyi anyagokkal, mert ez károsíthatja a készüléket.

A HASZNÁLT ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA:

Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.



Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den oprindelige engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi
Produkt navn	ELEKTRONISK STREGKODEVÆGT
Model	SBS-EBS-101
Indgang [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Udgang [V/A]	7.5 / 3
Platformens størrelse [mm]	380 x 265
Kapacitet [kg]	30
Nøjagtighed (g)	5
Dimensioner [Bredde x dybde x højde; mm]	395 x 490 x 485
Vægt [kg]	5,7

1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske brugsbetingelser ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter. Derudover er det produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

**BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE
BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.**

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjmission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende



Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.



Læs instruktionerne før brug.



Produktet skal genbruges.



ADVARSEL! eller **FORSIGTIG!** eller **HUSK!** Gælder for den givne situation.
(generelt advarselsskilt)



Læs betjeningsvejledningen.



OBS! Advarsel om elektrisk stød!



Må kun bruges indendørs.



OBS! Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

2. Sikkerhed ved brug

Elektrisk udstyr:



OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til: Elektronisk stregkodevægt.

2.1. Elektrisk sikkerhed

- a) Stikket skal passe til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug af originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) Undgå at røre ved jordforbundne elementer som rør, varmeapparater, kedler og køleskabe. Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis den jordede enhed udsættes for regn, kommer i direkte kontakt med en våd overflade eller bruges i et fugtigt miljø. Vand, der trænger ind i apparatet, øger risikoen for skader på apparatet og for elektrisk stød.
- c) Rør ikke ved apparatet med våde eller fugtige hænder.
- d) Brug kun kablet til det formål, det er beregnet til. Brug den aldrig til at bære enheden eller til at trække stikket ud af en stikkontakt. Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- e) Brug ikke enheden, hvis netledningen er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens servicecenter.
- f) For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet på våde overflader.
- g) **OBS! FARE FOR LIVET!** Sænk aldrig enheden ned i vand eller andre væsker under rengøringen.
- h) Må ikke bruges i meget fugtige omgivelser eller i umiddelbar nærhed af vandtanke.
- i) Undgå, at enheden bliver våd. Advarsel mod elektrisk stød!

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

- a) Sørg for, at arbejdspladsen er ren og godt oplyst. En rodet eller dårligt oplyst arbejdsplads kan føre til ulykker. Prøv at tænke fremad, observere, hvad der sker, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med apparatet.
- b) Brug ikke enheden i et potentielt eksplosivt miljø, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Apparatet frembringer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- c) Hvis du opdager skader eller uregelmæssig drift, skal du straks slukke for enheden og rapportere det til en tilsynsførende uden forsinkelse.
- d) Hvis du er i tvivl om, hvorvidt enheden fungerer korrekt, eller hvis du finder skader, skal du kontakte producentens servicecenter.
- e) Kun producentens servicecenter må udføre reparationer på enheden. Forsøg ikke selv at udføre reparationer!
- f) I tilfælde af brand skal du bruge en pulver- eller kuldioxid (CO₂)-brandslukker (en, der er beregnet til brug på strømførende elektriske apparater) til at slukke den.
- g) Brug enheden i et godt ventileret rum.
- h) Opbevar venligst denne manual til senere brug. Hvis denne enhed overdrages til en tredjepart, skal manualen overdrages sammen med den.
- i) Opbevar emballageelementer og små monteringsdele på et sted, der ikke er tilgængeligt for børn.
- j) Hold apparatet væk fra børn og kæledyr.



OBS! Beskyt børn og andre tilskuere, når du bruger apparatet.

2.3. Personlig sikkerhed

- a) Apparatet er ikke beregnet til at blive håndteret af personer (herunder børn) med begrænsede mentale og sensoriske funktioner eller personer, der mangler relevant erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller de har modtaget instruktion i, hvordan apparatet skal betjenes.
- b) Apparatet må kun håndteres af fysisk egnede personer, der er i stand til at håndtere det, er korrekt uddannet, har kendskab til denne vejledning og er uddannet inden for rammerne af arbejdsmiljø og sikkerhed.
- c) Brug sund fornuft og vær opmærksom, når du arbejder med enheden. Midlertidigt tab af koncentration under brug af apparatet kan føre til alvorlige skader.
- d) For at undgå, at enheden tændes ved et uheld, skal du sørge for, at tænd-/slukknappen står på OFF, før du tilslutter den til en strømkilde.
- e) Fjern alt justeringsværktøj og alle skruenøgler, før du tænder for apparatet. Et værktøj eller en skruenøgle, der efterlades i den roterende del af apparatet, kan forårsage personskade.
- f) Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.

2.4. Sikker brug af enheden

- a) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag. Brug de rigtige værktøjer til den givne opgave. En korrekt valgt enhed vil udføre den opgave, den er designet til, bedre og på en mere sikker måde.
- b) Brug ikke enheden, hvis tænd-/slukknappen ikke fungerer korrekt (den tænder og slukker ikke for enheden). Apparater, der ikke kan tændes og slukkes med tænd-/slukknappen, er farlige, må ikke bruges og skal repareres.
- c) Sørg for, at stikket er taget ud af stikkontakten, før du foretager justeringer eller udskifter tilbehør, eller før du lægger enheden til side. Sådanne forholdsregler vil reducere risikoen for at aktivere enheden ved et uheld.
- d) Afbryd enheden fra strømforsyningen, før du påbegynder justering, rengøring og vedligeholdelse. En sådan forebyggende foranstaltning reducerer risikoen for utilsigtet aktivering.
- e) Når den ikke er i brug, skal den opbevares på et sikkert sted, væk fra børn og personer, der ikke er fortrolige med enheden, og som ikke har læst brugervejledningen. Apparatet kan udgøre en fare i hænderne på uerfarne brugere.
- f) Hold enheden i perfekt teknisk stand. Før hver brug skal du kontrollere, om der er generelle skader, og især kontrollere bevægelige komponenter for knækkede dele eller elementer og for andre forhold, der kan påvirke enhedens sikre drift. Hvis du opdager en skade, skal du aflevere enheden til reparation før brug.
- g) Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
- h) Reparation eller vedligeholdelse af enheden skal udføres af kvalificerede personer, og der må kun bruges originale reservedele. Det sikrer en sikker brug.
- i) For at sikre enhedens funktionsdygtighed må de fabriksmonterede afskærmninger ikke fjernes, og skruerne må ikke løsnes.
- j) Når du transporterer og håndterer enheden mellem lageret og destinationen, skal du overholde de arbejdsmiljø- og sikkerhedsprincipper for manuelle transportoperationer, der gælder i det land, hvor enheden skal bruges.
- k) Undgå situationer, hvor enheden holder op med at fungere under brug på grund af for stor belastning. Det kan resultere i overophedning af drivelementerne og beskadigelse af enheden.
- l) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller drejes under arbejdet.
- m) Lad ikke dette apparat være uden opsyn, mens det er i brug.
- n) Rengør enheden regelmæssigt for at forhindre, at der samler sig genstridigt snavs.
- o) Enheden er ikke et stykke legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af en voksen person.
- p) Det er forbudt at gribe ind i enhedens struktur for at ændre dens parametre eller konstruktion.
- q) Hold enheden væk fra ild- og varmekilder.
- r) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag.
- s) Overskridelse af den maksimalt tilladte brugervægt kan beskadige produktet.
- t) Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til!



OBS! På trods af apparatets sikre design og dets beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer til beskyttelse af operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykker eller skader, når apparatet bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger enheden.

3. Brugsbetingelser

Denne enhed bruges til at veje varer og scanne stregkoder, hvilket giver nøjagtige målinger og effektiv lagerstyring.

Denne vægt er ikke egnet til kommercielle transaktioner, juridiske formål, medicinsk brug, farmaceutiske anvendelser og prisfastsættelse i forbindelse med salg.

Brugeren er ansvarlig for eventuelle skader som følge af utilsigtet brug af enheden.

3.1. Klargøring til brug

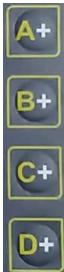
APPARATETS PLACERING

Omgivelsernes temperatur må ikke være højere end 40 °C, og den relative luftfugtighed skal være mindre end 85 %. Sørg for god ventilation i det rum, hvor enheden bruges. Der skal være mindst 10 cm afstand mellem hver side af enheden og væggen eller andre genstande. Apparatet skal altid bruges, når det står på en jævn, stabil, ren, brandsikker og tør overflade, og det skal være uden for børns og personer med begrænsede mentale og sensoriske funktioners rækkevidde. Placer enheden, så du altid har adgang til strømstikket. Netledningen, der er tilsluttet apparatet, skal være korrekt jordet og svare til de tekniske oplysninger på produktetiketten.

3.2. Brug af enhed

Note:

1. I denne manual henviser udtrykket **ADD** [] samlet til følgende knapper på tastaturet:



Hver af disse knapper fungerer som en **ADD** []-knap, så du kan tilføje varer til forskellige kundekonti eller kategorier. Når du ser instruktioner, der nævner, at du skal trykke **ADD** på [], kan du bruge en hvilken som helst af disse fire knapper baseret på den specifikke kunde eller kategori, du behandler.

Denne vægt har ikke et indbygget batteri og kræver en direkte strømtilslutning for at fungere.

2. Denne vægt har ikke et indbygget batteri og kræver en direkte strømtilslutning for at fungere.

3. I visse scenarier kan USB-grænsefladen bruges til at tilslutte eksterne enheder, f.eks. scannere, og dermed forbedre udstyrets funktionalitet og alsidighed.

Betjeningsvejledning

Brug af labelprinter

- Ilægning af printer: Åbn printerrummet, og læg rullen ind. Sørg for, at enden af papiret føres ind fra bunden og ud mod forsiden af printer.
- Rulle størrelse: Printer bruger termopapirruller, der er 55 cm brede.
- Printertype: Denne enhed bruger en termisk printer.
- Printerens sideklap: Sideklappen giver adgang til printerens komponenter i forbindelse med vedligeholdelse og fejlfinding.

- Vedligeholdelse: Rengør regelmæssigt printerhovedet og valsen med en blød, tør klud. Undgå at bruge slibende materialer eller kemiske rengøringsmidler, som kan beskadige printeren.

Bemærk:

1. Den røde blinkende LED på printeren betyder, at printeren er i standbytilstand, ikke at der er en fejl.
2. Termopapirruller med en bredde på 55 cm er almindeligt anvendte forbrugsstoffer og kan genopfyldes baseret på størrelse, når de er opbrugt.

To metoder til vejning**1. Første metode:****1) Vejning:**

1. Tænd for vægten, og nulstil den til nul (f.eks. 0,000 eller 0,00).
2. Placer elementet på skalaen (f.eks. 0,470).
3. Indtast enhedsprisen (f.eks. 2,60).
4. Displayet viser det samlede beløb (f.eks. 1,22).

Eksempel:

Vægt: 0.
470Enhedspris: 2,
60I alt beløb: 1,22



2) Tilføjelse af varer (hvis du kun vejer ét produkt, kan du springe dette trin over):

1. Tryk på [ADD], og displayet viser "Add 01 1.22" og udskriver beløbet.
2. Placer det næste element på skalaen (f.eks. 0,065), og tryk på [ADD].
3. Displayet viser "Add 02 1.57" med den opdaterede total.

Eksempel:

Vægt: 0,
065Enhedspris: 5,
4Samlet beløb: 1.57


3) Brug knapperne A, B, C, D til at veje op til 4 kunder på én gang:

1. Læg kunde A's varer på vægten, indtast enhedsprisen, og tryk derefter på A+.
2. Hvis kunde A har brug for at tilføje flere varer senere, skal du lade den aktuelle sum blive stående.
3. Læg kunde B's varer på vægten, indtast enhedsprisen, og tryk på B+.
4. Når kunde A kommer tilbage, lægger du de nye varer på vægten, indtaster enhedsprisen og trykker på A+ igen.
5. Tryk  for at udskrive kvitteringen for kunde A med det samlede beløb.
6. Gentag for kunde B ved at trykke på B+ og derefter  for deres kvittering.

Bemærk:

- Du kan tilføje op til 20 varer på tværs af alle kunder (A, B, C, D) med en maksimal total på 9999,99.

4) Kontant betaling:


1. Tryk på , og displayet viser "Add 02-F 0.00".
2. Indtast betalingsbeløbet (f.eks. 5,00). Displayet viser det betalte beløb.

Eksempel:


Indtast beløb: 5,
00Vis: "Tilføj 02-F 5,00"

Bemærk: Hvis det indtastede beløb er forkert, skal du trykke  igen for at genstarte.

5) Opladning:

1. Tryk på , og displayet viser "Add 02-F 3.43".
2. Kasseskuffen åbnes og viser vekselbeløbet.


6) Udskriv kvittering:

1. Tryk på , og displayet viser "Add 02-P 3.43" i 5 sekunder.
2. Følgende oplysninger vil blive udskrevet på kvitteringen:


nedskrivning
Kopier kode

2. Metode to: USD/PCS (varer, der ikke kan placeres på tallerkenen)

1) Vejning:

1. Tænd for vægten, og nulstil den til nul (f.eks. 0,000 eller 0,00).
2. Indtast enhedsprisen manuelt (f.eks. 0,26), eller tryk på M1-M50 for at hente en lagret vares navn og pris.
 - Tryk  for at bekræfte, og displayet viser: "0.26 0 0.00".
3. Tryk på tallene 0-9 for at indtaste antallet (f.eks. 5), og displayet opdateres til at vise "0.26 5 1.30".


2) Kontanter:

1. Tryk på , og displayet viser "0.26 00-r 0.00".
2. Indtast betalingsbeløbet (f.eks. 20,00), og displayet opdateres i overensstemmelse hermed.


Eksempel:

Indtastet beløb: 20.


00Vis: "0.26 00-r 20.00"

Bemærk: Hvis det indtastede beløb er forkert, skal du trykke  igen for at genstarte indtastningsprocessen.

3) Forandring:

1. Tryk på , og displayet viser "0.26 00-F 18.70".
2. Pengeskuffen åbnes og viser, hvor mange penge der er tilbage.

4) Udskriv kvittering:

1. Tryk på , og displayet viser "0.26 00-P 18.70" i 5 sekunder.
2. Den udskrevne kvittering vil indeholde følgende oplysninger:

Kopier kode

VELKOMMEN

Dato: ÅÅÅÅ-MM-DD Tid: HH:MM:SS

Varer N.W./QTY PRIS I ALT (USD)

Punkt 5 0,26 1,30

I ALT: 1,30 USD




KONTANTER: 20.00 USD


ÆNDRING: 18.70 USD


Yderligere bemærkninger:

- Efter udskrivning vil displayet vise "0.000 0.00 0.00". Denne sum (f.eks. 1,3) gemmes automatisk og går ikke tabt, når der slukkes for strømmen (tjek igen senere, hvis det er nødvendigt).

5) Genudskrivning (virker kun, hvis den udføres, før vægten slukkes):

1. **Et enkelt genoptryk:**
 - Efter udskrivning skal du trykke på , og displayet viser [CF00].
 - Tryk  igen for at genudskrive den sidste kvittering.
2. **Genoptryk med ekstra muligheder:**
 - Efter den første udskrivning skal du trykke på . Enhedsprisvinduet vil vise [CF00].


- Tryk på [A+/B+/C+/D+] for yderligere kundeindstillinger, og tryk  derefter på for at genudskrive den sidste kvittering med opdateringer.

Bemærk: Hvis der ikke er nogen udskriftshistorik, virker denne funktion ikke. For at slette [CF00] i prisvinduet skal du trykke på .

Indstilling

1. Indstil butikkens navn:

1. **Tænd vægten.**
 - Displayet vil vise "0.000 0.00 0.00".

2. **Tryk på .**
 - Displayet vil vise "pro -- 0.00".


Bemærk: Fortsæt kun, hvis displayet viser en ikke-akkumulerende mængde, og enhedsvinduet viser "0.00".

3. **Indtast butiknavnet ved hjælp af kodningstabellen:**

a. Tryk på [2].

- Displayet vil vise "pro S-01 0.00".
- Brug kodningstabellen til at finde koden for hvert bogstav (f.eks. for "Kai" er koderne K (4B), a (61), i (69)).

b. Indgang [4B].

- Displayet vil vise "pro S-01 4B".
- Hvis inputtet er forkert, skal du bruge  det til at rette det.

c. Tryk på [Nul].

- Displayet vil vise "Pro S-02 0.00".

d. Input [61].

- Displayet vil vise "Pro S-02 61".

e. Tryk på [Nul].

- Displayet vil vise "Pro S-03 0.00".

f. Input [69].

- Displayet vil vise "Pro S-03 69".

g. Tryk på [Nul].

- Displayet vil vise "Pro S-04 0.00".

4. **Læg sidste hånd på butikkens navn:**

- Fortsæt med at trykke på [Zero], indtil displayet viser "0.000 0.00 0.00".
- Dette bekræfter, at butiknavnet er indstillet.

Bemærk: Butiknavnet kan indeholde op til 20 tegn.

2. Indstil varens navn:

1. **Tænd vægten.**
 - Displayet vil vise "0.000 0.00 0.00".

2. **Tryk på .**
 - Displayet vil vise "pro -- 0.00".

Bemærk: Fortsæt kun, hvis displayet viser en ikke-akkumulerende mængde, og enhedsvinduet viser "0.00".


3. **Indtast varens navn ved hjælp af kodningstabellen** (eksempel: "APPLE 2.6USD"):



- Brug kodningstabellen til at finde koden for hvert tegn. For "APPLE 2.6USD" er koderne:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Tryk på [3].

- Displayet vil vise "pro P-01 0.00".

b. Input [41].

- Displayet vil vise "pro P-01 41".
- Hvis den er forkert, skal du bruge  den til at rette.



- c. Tryk på [Nul].
○ Displayet vil vise "Pro P-02 0.00".
- d. Indgang [50].
○ Displayet vil vise "Pro P-02 50".
- e. Tryk på [Nul].
○ Displayet vil vise "Pro P-03 0.00".
- f. Indgang [50].
○ Displayet vil vise "Pro P-03 50".
- g. Tryk på [Nul].
○ Displayet vil vise "Pro P-04 0.00".
- h. Input [4C].
○ Displayet vil vise "Pro P-04 4C".
- i. Tryk på [Nul].
○ Displayet vil vise "Pro P-05 0.00".
- j. Input [45].
○ Displayet vil vise "Pro P-05 45".
- k. Tryk på [Nul].
○ Displayet vil vise "Pro P-06 0.00".
4. **Færdiggør varens navn:**
○ Fortsæt med at trykke på [Zero], indtil displayet viser "Pro Save 0.00".
5. **Tildel navnet til en hukommelsesplacering:**
- a. Tryk på [M1] for at tildele hukommelsesplads M1.
○ Displayet vil vise "Pro -- 0.00".
- b. Tryk på  for at afslutte indstillingen.
○ Displayet vil vise "0.000 0.00 0.00".
6. **Indstil enhedsprisen:**
○ Indtast enhedsprisen (f.eks. 2,6), og tryk på [M1].
○ Displayet vil vise "0.000 2.60 0.00".
7. **Gem indstillingerne:**
○ Tryk på .
○ Displayet vil vise "0.000 2.60 0.00".
8. **Bekræft det gemte navn og den gemte pris:**
○ Tryk på [M1] igen.
○ Displayet vil vise "0.000 2.60 0.00".
- Endelig bekræftelse:** "APPLE 2.6USD" er nu gemt på hukommelsesplads M1.
Bemærk: Varenavne er begrænset til 8 ord.

3. Sådan sparer du 2000 priser:


A. Læs pris fra M1 til M50

- Tryk direkte på [M1] til [M50] på tastaturet for at læse de priser, der er gemt på hukommelsespladserne M1 til M50.



B. Læs pris fra M51 til M2000

- Tryk på  for at rydde vinduet med enhedspriser. Displayet vil vise "0.00".
- Indtast en hukommelsesplacering fra M51 til M2000 (f.eks. 51-2000).
- Indtast den pris, du vil gemme (f.eks. for M2000, indtast 20,00 i vinduet for enhedspris).
- Tryk på .
○ Prisen på M2000 vil nu blive vist i vinduet med enhedspriser.

C. Butikspriser fra M1 til M50


- Indtast den enhedspris, du vil spare (f.eks. 123,45).
- Tryk på .
- Tryk på en af hukommelsesknapperne [M1] til [M50] for at gemme prisen på den pågældende placering.
○ Prisen 123,45 er nu gemt på den valgte hukommelsesplads.

D. Butikspriser fra M51 til M2000

1. Indtast den enhedspris, du vil spare (f.eks. 123,45).
2. Tryk på .
3. Indtast nummeret på den hukommelsesplads, du vil gemme prisen på (f.eks. 2000).
4. Tryk  igen for at bekræfte.
 - Prisen er nu gemt på den angivne hukommelsesplads.

Bemærk: Disse funktioner kan ikke bruges, mens vægten er i brug.


4. Tid til opsætning:

1. **Tænd vægten.**
 - Displayet viser "88.888 888.88 8888.88" efterfulgt af dato- og tidsformatet: "år måned dag time minutter sekund" (f.eks. 2010-05-22 10:28:20).
 - Til sidst vil displayet vise "0.000 0.00 0.00".
2. Tryk på .
- Displayet vil vise "Pro 0 0.00".

Bemærk: Fortsæt kun, hvis displayet viser en ikke-akkumulerende mængde, og enhedsvinduet viser "0.00".

3. Indtast dato og klokkeslæt:

a. Indstil årstallet:

- Tryk på [1], og displayet viser "Pro t.1 0.00", som angiver årsindtastningstilstand.
- Tryk på [0-9] og [.] for at indtaste årstallet (f.eks. for 2013, indtast [13]).
 - Displayet vil vise "Pro t.1 0.13".
- **Korrektion:** Hvis der er en fejl, skal du trykke  på for at slette og indtaste værdien igen.
- Tryk på [ZERO] for at bekræfte. Hvis displayet viser "Pro t.2 0.00", er indtastningen af året korrekt. Fortsæt til næste trin. Ellers skal du gentage årstallet.

b. Indstil ugedagen:

- Tryk på [0-9] og [.] for at indtaste ugedagen (f.eks. indtast 2 for tirsdag).
 - Displayet vil vise "Pro t.2 0.02".
- Tryk på [ZERO] for at bekræfte. Hvis displayet viser "Pro t.3 0.00", er indtastningen korrekt. Fortsæt til næste trin. Ellers skal du gå ind i dagen igen.

c. Indstil datoen (måned og dag):

- Tryk på [0-9] og [.] for at indtaste datoen i formatet MMDD (f.eks. for 26. oktober, indtast 1026).
 - Displayet vil vise "Pro t.3 10.26".
- Tryk på [ZERO] for at bekræfte. Hvis displayet viser "Pro t.4 0.00", er datoindtastningen korrekt. Fortsæt til næste trin. Ellers skal du indtaste datoen igen.

d. Indstil tiden (time og minut):

- Tryk på [0-9] og [.] for at indtaste klokkeslættet i formatet HHMM (f.eks. for 16:58, indtast 1658).
 - Displayet vil vise "Pro t.4 16.58".
- Tryk på [ZERO] for at bekræfte. Hvis displayet viser "0.000 0.00 0.00", er tiden indstillet korrekt.

4. Endelig bekræftelse:

- Displayet "0.000 0.00 0.00" bekræfter, at processen med at indstille tiden er afsluttet.


Tjek salgsomsætningen:



Vægten kan gemme detaljer for op til 2000 salgstransaktioner, som kan gennemgås ud fra specifikke vilkår, du har indtastet.

Bemærk: Denne funktion kan kun bruges, når vægten er inaktiv og nulstillet. Brug den ikke under aktiv vejning.



Skridt til at kontrollere salgsomsætningen:

1. Udskriv eller slet samlede salgsdata



- Når du har tændt for vægten og nulstillet den, skal du trykke  på og derefter trykke på [8].

- **Mulighed A:** Tryk  for at udskrive det samlede salgsbeløb og den samlede handelsværdi.
- **Mulighed B:** Tryk  for at slette alle salgsoplysninger, herunder det samlede handelsbeløb og den samlede handelsværdi.



2. Udskriv salgsoplysninger efter dato

- Når du har tændt for vægten og nulstillet den, skal du trykke på , derefter trykke på [8] og derefter trykke på 2.
- Indtast den ønskede dato som et sekscifret tal (f.eks. 150331 for 31. marts 2015).
- Tryk på  for at udskrive salgsopgørelsen for den pågældende dato.


3. Tjek salgsrekord efter varekode

- Når du har tændt for vægten og nulstillet den, skal du trykke på , derefter trykke på [8] og derefter trykke på 3.
- Indtast varekoden (f.eks. for en vare med kode M10, indtast 10), og tryk på .
- Dette vil udskrive det samlede salg for den specifikke vare.

4. Udskriv alle salgsoplysninger

- Når du har tændt for vægten og nulstillet den, skal du trykke  på , derefter trykke på [8] og derefter trykke på .
- Dette vil udskrive alle gemte salgsoplysninger.


Forespørgselstid:

1. Tænd for vægten, og nulstil den (f.eks. "0.000 0.00 0.00").
2. Tryk på , som vil vise "Pro 00 0.00".


Bemærk: Sørg for, at der ikke er noget akkumuleret beløb, og at enhedsprisvinduet viser "0,00", før du fortsætter.

3. Tryk på [7].
 - Hvis klokken f.eks. er 9:58:25 den 16. december, vil displayet vise "Pro 12-16 09.58.25".
 - Efter et par sekunder vender displayet tilbage til "0.000 0.00 0.00" i normal vejningstilstand.


Rediger telefonnumre:

1. Når du har tændt for vægten og nulstillet den, skal du trykke på .
2. Tryk på [4], og indtast telefonnummeret (f.eks. 057987066660).
3. Tryk på [ZERO] for at bekræfte.

Slet butiknavnet (nulstil til "velkommen til at bruge"):

1. Når du har tændt for vægten og nulstillet den, skal du trykke  på , og derefter trykke på [7].
2. Indtast 1002, og tryk på [ZERO].
 - Dette sletter det aktuelle butiknavn og nulstiller det til standard.

Ryd varenavn og enhedspris:

1. Når du har tændt for vægten og nulstillet den, skal du trykke  på , og derefter trykke på [7].
2. Indtast 1003, og tryk på [ZERO].
 - Dette sletter det aktuelle varenavn og enhedspris.

Sådan bruger du kodetabellen

Hver række i tabellen indeholder flere kolonner med følgende overskrifter:

- **Decimalisme:** Decimal ASCII-kode for tegnet.
- **Unicode:** Hexadecimal (Unicode) repræsentation af tegnet.

- **Tegn:** Det tilsvarende tegn for ASCII- og Unicode-koderne.

Eksempel:

Hvis du vil kode navnet "**Apple**" ved hjælp af tabellen, skal du finde koderne for hvert bogstav:

- **A:** Decimalkode 065 eller Unicode 41
- **P:** Decimalkode 080 eller Unicode 50
- **P:** Decimalkode 080 eller Unicode 50
- **L:** Decimalkode 076 eller Unicode 4C
- **E:** Decimalkode 069 eller Unicode 45

Ved hjælp af denne kodning ville du indtaste:

- [065] for **A**
- [080] for **P**
- [080] for **P**
- [076] for **L**
- [069] for **E**

Hvert tegn kan indtastes ved at trykke på de tilsvarende numeriske taster på din enhed i henhold til kodningsvejledningen.

Fælles koder:

Her er en liste over nogle af de hyppigst anvendte tegn og deres koder:

- **Mellemrum:** 032 (decimal), 20 (Unicode)
- ****Udråbstegn (!)**:** 033 (decimal), 21 (Unicode)
- **Dollartegn (\$):** 036 (decimal), 24 (Unicode)
- **Tal 0-9:** 048-057 (decimal)
- **Store bogstaver A-Z:** 065-090 (decimal)
- **Små bogstaver a-z:** 097-122 (decimal)

Tips til brug af tabellen:

- Se denne tabel, hver gang du skal indtaste et tegn direkte med kode.
- Sørg for at indtaste den korrekte decimalværdi (f.eks. 065 for "A") for at undgå fejl.
- Hvis din vægt kræver hexadecimal (Unicode) input, skal du bruge Unicode-kolonelværdierne.

Decimal-kode	Unicode	Karakter	Decimal-kode	Unicode	Karakter	Decimal-kode	Unicode	Karakter	Decimal-kode	Unicode	Karakter
032	20	(plads)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	i
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	a	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Rengøring og vedligeholdelse

- a) Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af før hver rengøring, justering eller udskiftning af tilbehør, eller hvis apparatet ikke bruges.
 - Vent på, at de roterende elementer stopper.
- b) Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør eller lægger den væk.
- c) Brug kun ikke-ætsende rengøringsmidler til at rengøre overfladen.
- d) Brug kun milde, fødevarer godkendte rengøringsmidler til at vaske enheden.
- e) Efter rengøring af enheden skal alle dele tørres helt, før den bruges igen.
- f) Opbevar enheden på et tørt, køligt sted, fri for fugt og direkte sollys.
- g) Apparatet må ikke sprøjtes med en vandstråle eller nedsænkes i vand.
- h) Der må ikke trænge vand ind i enheden gennem åbninger i enhedens kabinet.
- i) Rengør ventilationsåbningerne med en børste og trykluft.
- j) Enheden skal inspiceres regelmæssigt for at kontrollere dens tekniske effektivitet og opdage eventuelle skader.
- k) Brug en blød klud til rengøring.
- l) Brug en blød og fugtig klud til rengøring.
- m) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålbørste eller en metalspatel), da de kan beskadige apparatets overflademateriale.
- n) Rengør ikke enheden med syreholdige stoffer, midler til medicinske formål, fortynder, brændstof, olie eller andre kemiske stoffer, da det kan beskadige enheden.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ENHEDER:

Bortskaf ikke denne enhed i det kommunale affaldssystem. Aflever den på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der bruges til at konstruere enheden, kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.



Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaa, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä ne ole tarkoitettu korvaamaan ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanninkielinen. Erot käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version välillä eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen tarkkuudesta, katso englanninkielinen versio, joka on virallinen viite. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteesta info@expondo.com.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo
Tuotteen nimi	ELEKTRONINEN VIIVAKOODIvaaka
Malli	SBS-EBS-101
Tulo [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Lähtö [V/A]	7.5 / 3
Alustan koko [mm]	380 x 265
Kapasiteetti [kg]	30
Alue (g)	5
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	395 x 490 x 485
Paino [kg]	5,7

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

**ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA
PERUSTEELLISESTI.**

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys



Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.



Lue ohjeet ennen käyttöä.



Tuote on kierrätettävä.



VAROITUS!, HUOMAUTUS! tai **MUISTUTUS!** Kyseiseen tilanteeseen sopiva.
(yleinen varoitusmerkki)



Lue ohjeet.



HUOMIO! Sähköiskuvaara!



Käytä vain sisätiloissa.



HUOM! Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

2. Käyttöturvallisuus

Sähkölaitteet:



HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Varoituksissa ja ohjeissa käytetään termejä "laite" tai "tuote": Elektroninen viivakoodivaaka.

2.1. Sähköturvallisuus

- a) Pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäisten pistotulppien ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- b) Vältä kosketusta maadoitettuihin elementteihin, kuten putkiin, lämmittimiin, kuumavesisäiliöihin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos maadoitettu laite altistuu sateelle, joutuu suoraan kosketuksiin märän pinnan kanssa tai toimii kosteassa ympäristössä. Veden joutuminen laitteeseen lisää laitteen vaurioitumisen ja sähköiskun vaaraa.
- c) Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
- d) Käytä johtoa vain sille tarkoitettuun käyttöön. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, tai jos siinä on selviä kulumisen merkkejä. Vaurioituneen virtajohdon vaihto on annettava pätevän sähköasentajan tai valmistajan huollon tehtäväksi.
- f) Sähköiskun välttämiseksi älä upota johtoa, pistotulppaa tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.
- g) **HUOMIO! HENGENVAARA!** Älä koskaan upota laitetta puhdistuksen aikana veteen tai muihin nesteisiin.
- h) Älä käytä erittäin kosteissa ympäristöissä tai vesisäiliöiden välittömässä läheisyydessä.
- i) Estä laitteen kastuminen. Sähköiskun vaara!

2.2. Turvallisuus työpaikalla

- a) Varmista, että työskentelyalue on siisti ja hyvin valaistu. Sotkuinen tai huonosti valaistu työskentelyalue voi johtaa onnettomuuksiin. Pysy aina valppaana, tarkkaile laitteen toimintaa ja käytä tervettä järkeä työskennellessäsi laitteen kanssa.
- b) Älä käytä laitetta mahdollisesti räjähdysherkissä tiloissa, joissa on esimerkiksi helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä. Laite synnyttää kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyä tai kaasuja.
- c) Jos havaitset laitteessa vaurioita tai epäsäännöllistä toimintaa, kytke laite välittömästi pois päältä ja ilmoita asiasta viipymättä laitteesta vastuussa olevalle henkilölle.
- d) Jos olet epävarma siitä, toimiiko laite tarkoituksenmukaisesti, tai jos havaitset siinä vaurioita, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
- e) Ainoastaan valmistajan huoltokeskus saa tehdä laitteeseen korjauksia. Älä yritä tehdä korjauksia itse!
- f) Jos tulipalo syttyy, sammuta se jauhe- tai hiilidioksidisammuttimella (CO₂) (joka on tarkoitettu käytettäväksi jännitteisten sähkölaitteiden sammuttamiseen).
- g) Käytä laitetta tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- h) Pidä tämä käyttöohje tallessa myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite luovutetaan kolmannelle osapuolelle, käyttöohjeet on luovutettava sen mukana.
- i) Säilytä pakkauselementit ja pienet kokoonpano-osat lasten ulottumattomissa.
- j) Pidä laite poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.



Muista! Kun käytät laitetta, suojaa lapsia ja muita sivullisia.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

- Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käsiteltäväksi, joilla on rajoittunut toimintakyky tai joilla ei ole asianmukaista kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai ellei heitä ole opastettu laitteen käytössä.
- Laitetta saavat käsitellä vain fyysisesti hyväkuntoiset henkilöt, jotka ovat kykeneviä käsittelemään sitä, jotka ovat asianmukaisesti koulutettuja ja jotka tuntevat tämän käyttöohjeen sisällön sekä yleiset työturvallisuusmääräykset.
- Kun työskentelet laitteen kanssa, käytä tervettä järkeä ja pysy aina valppaana. Tilapäinen keskittymisen menetys laitteen käytön aikana voi johtaa vakaviin vammoihin.
- Estä laitteen tahaton käynnistyminen varmistamalla, että sen kytkin on OFF-asennossa ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen.
- Poista kaikki säätötyökalut tai kiintoavaimet ennen laitteen kytkemistä päälle. Laitteen pyörivään osaan jätetty työkalu tai kiintoavain voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
- Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava, jotteivät he leikkisi laitteen kanssa.

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä vain kulloiseenkin toimenpiteeseen sopivia työkaluja. Sopivat laitteet ja työkalut varmistavat toimenpiteiden paremman ja turvallisemman suorittamisen.
- Älä käytä laitetta, jos sen "ON/OFF"-kytkin ei toimi kunnolla (laite ei kytkeydy päälle eikä pois päältä). Laitteet, joita ei voi kytkeä päälle ja pois päältä ON/OFF-kytkimellä, ovat vaarallisia, ja ne tulee korjata ennen niiden käyttöä.
- Varmista, että pistotulppa on irrotettu pistorasiasta, ennen kuin muutat laitteen säätöjä, vaihdat sen lisävarusteita tai varastoit sen. Tällaiset varotoimenpiteet vähentävät laitteen tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Irrota laite virtalähteestä ennen säätö-, puhdistus- ja huoltotöiden aloittamista. Tällainen ennaltaehkäisevä toimenpide vähentää tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Kun laitetta ei käytetä, säilytä se turvallisessa paikassa, poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät tunne laitetta ja jotka eivät ole lukeneet sen käyttöohjetta. Laite voi olla kokemattomien käyttäjien käsissä vaarallinen.
- Pidä laite teknisesti täydellisessä kunnossa. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että laite ei ole vaurioitunut. Tarkista erityisesti laitteen liikkuvat osat halkeamien varalta. Tarkista myös kaikki muut seikat, jotka voisivat aiheuttaa ongelmia laitteen turvalliseen toimintaan. Jos havaitset minkäänlaisia vaurioita, laite on luovutettava korjattavaksi ennen sen käyttöä.
- Laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Laitteen korjauksen tai huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö ja ainoastaan alkuperäisiä varaosia käyttäen. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
- Älä poista tehtaalla asennettuja suojuksia äläkä löysää ruuveja, jotta laite toimisi turvallisesti.
- Kun kuljetat ja käsittelet laitetta varaston ja määränpään välillä, noudata kuljetusta koskevia työturvallisuusmääräyksiä, jotka ovat voimassa siinä maassa, jossa laitetta käytetään.
- Vältä tilanteita, joissa laite lakkaa toimimasta käytön aikana liiallisen kuormituksen vuoksi. Tämä voi johtaa käyttöelementtien ylikuumentumiseen ja laitteen vaurioitumiseen.
- Älä siirrä, säädä tai käännä laitetta työn aikana.
- Älä käytä laitetta valvomatta.
- Puhdista laite säännöllisesti, jotta siihen ei kerry sitkeää likaa.
- Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistus- ja huoltotöitä ilman aikuisen henkilön valvontaa.
- Älä tee muutoksia laitteeseen sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi.
- Pidä laite kaukana tulen- ja lämmönlähteistä.
- Älä ylikuormita laitetta.
- Käyttäjän enimmäispainon ylittäminen voi vahingoittaa tuotetta.
- Älä peitä tuuletusaukkoja!



HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai

loukkaantumisriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

3. Yleiset käyttöohjeet

Tätä laitetta käytetään tuotteiden punnitsemiseen ja viivakoodien skannaamiseen, mikä tarjoaa tarkat mittaukset ja tehokkaan varastonhallinnan.

Tämä asteikko ei sovellu kaupallisiin liiketoimiin, laillisiin tarkoituksiin, lääketieteelliseen käyttöön, lääkesovelluksiin, myynnin hinnan määrittämiseen.

Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.

3.1. Valmistelu käyttöä varten

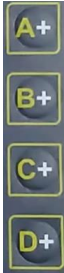
LAITTEEN SIJAINTI

Käyttöympäristön lämpötila ei saa olla yli 40 °C, ja suhteellisen kosteuden tulee olla alle 85 %. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta laitteen käyttökohteessa. Laitteen kummankin sivun ja seinän tai muiden kohteiden välillä on oltava vähintään 10 cm:n etäisyys. Laitetta on aina käytettävä tasaisella, vakaalla, puhtaalla, tulenkestävällä ja kuivalla alustalla, ja se on pidettävä poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottuvilta, joilla on rajoittunut toimintakyky. Sijoita laite niin, että pääset aina käsiksi sen sähköpistokkeeseen. Laitteeseen kytketyn virtajohdon on oltava asianmukaisesti maadoitettu, ja sen on vastattava tuoteselosteen teknisiä tietoja.

3.2. Laitteen käyttö

Huomautus:

1. Tässä oppaassa termi **ADD** [] tarkoittaa kollektiivisesti seuraavia näppäimistön painikkeita:



Jokainen näistä painikkeista toimii []**ADD**-painikkeena, jonka avulla voit lisätä kohteita eri asiakastileihin tai luokkiin. Kun näet ohjeet, joissa mainitaan []-painikkeen painaminen **ADD**, voit käyttää mitä tahansa näistä neljästä painikkeesta käsittelemäsi asiakkaan tai luokan perusteella.

Tämä vaaka ei sisällä sisäänrakennettua akkua ja vaatii suoran virtaliitännän toimiakseen.

2. Tämä vaaka ei sisällä sisäänrakennettua akkua ja vaatii suoran virtaliitännän toimiakseen.

3. Tietyissä tilanteissa USB-liitäntää voidaan käyttää ulkoisten laitteiden, kuten skannerien, liittämiseen, mikä parantaa laitteiden toimivuutta ja monipuolisuutta.

Käyttöohjeet

Tarratulostimen käyttäminen

- Tulostimen lataaminen: Avaa tulostinlokero ja aseta rulla sisään. Varmista, että paperin pää syötetään alhaalta ja tulee ulos tulostimen etuosaa kohti.
- Rullakoko: Tulostin käyttää lämpöpaperirullia, jotka ovat 55 cm leveitä.
- Tulostintyyppi: Tämä laite käyttää lämpötulostinta.
- Tulostimen sivuläppä: Sivuläppä mahdollistaa pääsyn tulostimen osiin huoltoa ja vianmääritystä varten.
- Huolto: Puhdista kirjoitinpää ja rulla säännöllisesti pehmeällä, kuivalla liinalla. Vältä käyttämästä hankaavia materiaaleja tai kemiallisia puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa tulostinta.

Huomautus:

1. Tulostimen punainen vilkkuva LED tarkoittaa, että tulostin on valmiustilassa, ei virhettä.

- Lämpöpaperirullat, joiden leveys on 55 cm, ovat yleisesti käytettyjä kulutusosia, ja niitä voidaan täydentää koon mukaan, kun ne on käytetty loppuun.

Kaksi punnitusmenetelmää

1. Tapa yksi:

1) Punnitus:

- Kytke asteikko päälle ja nollaa se (esim. 0,000 tai 0,00).
- Aseta kohde asteikolle (esim. 0,470).
- Syötä yksikköhinta (esim. 2,60).
- Näytössä näkyy kokonaissumma (esim. 1,22).

Esimerkki:

Paino: 0,
470 Yksikköhinta: 2,
60Kokonaismäärä: 1,22



2) Kohteiden lisääminen (jos painat vain yhden tuotteen, ohita tämä vaihe):

- Paina [LISÄÄ], jolloin näytössä näkyy "Lisää 01 1.22" ja tulostetaan summa.
- Aseta seuraava kohde asteikolla (esim. 0,065) ja paina [LISÄÄ].
- Näytössä näkyy "Lisää 02 1.57" päivitetyllä summalla.

Esimerkki:

Paino: 0,
065Yksikköhinta: 5,
4Kokonaismäärä: 1,57


3) Painikkeilla A, B, C, D mahdollistaa punnitus jopa 4 asiakkaalle kerralla:

- Aseta asiakkaan A tuotteet vaa'alle ja syötä yksikköhinta ja paina sitten A+.
- Jos asiakkaan A on lisättävä lisää kohteita myöhemmin, jätä nykyinen kokonaissumma odotustilaan.
- Aseta asiakkaan B tuotteet vaa'alle, syötä yksikköhinta ja paina B+.
- Kun asiakas A palaa, aseta hänen uudet tuotteet vaa'alle, syötä yksikköhinta ja paina uudelleen A+.
- Paina  tulostaaksesi asiakkaan A kuitin, jossa on kokonaissumma.
- Toista asiakkaalle B painamalla B+ ja sitten  hänen kuitilleen.

Huomautus:


- Voit lisätä enintään 20 tuotetta kaikilta asiakkailta (A, B, C, D), yhteensä enintään 9999,99.

4) Käteismaksu:


- Paina , ja näytössä näkyy "Lisää 02-F 0.00".
- Syötä maksun summa (esim. 5,00). Näytössä näkyy maksettu summa.

Esimerkki:


Syötemäärä: 5,
00Näyttö: "Lisää 02-F 5,00"

Huomautus: Jos syötetty summa on väärä, paina  uudelleen käynnistääksesi uudelleen.

5) Veloitus:

- Paina , ja näytössä näkyy "Add 02-F 3.43".
- Kassalaatikko avautuu ja näyttää muutoksen summan.

6) Tulosta kuitti:


- Paina , ja näytössä näkyy "Add 02-P 3.43" 5 sekunnin ajan.
- Seuraavat tiedot tulostuvat kuitille:

alennus


Kopioi koodi

2. Tapa kaksi: USD/PCS (esineet, joita ei voi laittaa lautaselle)

1) Punnitus:

1. Kytke asteikko päälle ja nollaa se (esim. 0,000 tai 0,00).
2. Syötä yksikköhinta manuaalisesti (esim. 0,26) tai paina M1-M50 hakeaksesi tallennetun hyödykkeen nimen ja hinnan.
 - Vahvista painamalla  ja näytössä näkyy: "0.26 0 0.00".
3. Paina numeroita 0-9 syöttääksesi määrän (esim. 5), ja näyttöön tulee "0.26 5 1.30".

2) Käteinen:

1. Paina , ja näytössä näkyy "0.26 00-r 0.00".
2. Syötä maksun summa (esim. 20.00), niin näyttö päivittyy vastaavasti.


Esimerkki:

Syötetty määrä: 20.


00Näyttö: "0.26 00-r 20.00"

Huomautus: Jos syötetty määrä on väärä, paina  uudelleen aloittaaksesi syöttöprosessin.

3) Muuta:

1. Paina , ja näytössä näkyy "0.26 00-F 18.70".
2. Kassalaatikko avautuu ja näyttää vaihdon määrän.

4) Tulosta kuitti:

1. Paina , ja näytössä näkyy "0.26 00-P 18.70" 5 sekunnin ajan.
2. Painettu kuitti sisältää seuraavat tiedot:

Kopioi koodi

TERVETULOA

Päivämäärä: VVVV-KK-PP Aika: HH:MM:SS

 Tuotteet NW/QTY HINTA YHTEENSÄ (USD)

Kohta 5 0,26 1,30

 YHTEENSÄ: 1,30 USD





KÄTEINEN: 20,00 USD

MUUTO: 18,70 USD

Lisähuomautuksia:

- Tulostuksen jälkeen näytössä näkyy "0.000 0.00 0.00". Tämä kokonaissumma (esim. 1,3) tallennetaan automaattisesti, eikä se katoa virran katkaisun jälkeen (tarkista myöhemmin uudelleen tarvittaessa).

5) Uudelleentulostus (toimii vain, jos se suoritetaan ennen kuin vaaka sammutetaan):


1. **Yksittäinen uusintapainos:**
 - Paina  tulostuksen jälkeen ja näytössä näkyy [CF00].
 - Paina  uudelleen tulostaaksesi viimeinen kuitti.
2. **Tulosta uudelleen lisävaihtoehdoilla:**
 - Paina  ensimmäisen tulostuksen jälkeen . Yksikköhintaikkunassa näkyy [CF00].
 - Paina [A+/B+/C+/D+] nähdäksesi lisää asiakasvaihtoehtoja ja paina  sitten tulostaaksesi viimeinen kuitti päivityksineen uudelleen.

Huomautus: Jos tulostushistoriaa ei ole, tämä toiminto ei toimi. Tyhjennä [CF00] hintaikkunasta painamalla




Asetus

1. Aseta kaupan nimi:

1. **Kytke vaaka päälle.**
 - Näytössä näkyy "0.000 0.00 0.00".
2. **Paina .**
 - Näytössä näkyy "pro -- 0.00".


Huomautus: Jatka vain, jos näytössä näkyy ei-kertyvä määrä ja yksikköikkunassa näkyy "0.00".

3. **Syötä kaupan nimi koodaustaulukon avulla:**

- a. **Paina [2]**
 - Näytössä näkyy "pro S-01 0.00".
 - Käytä koodaustaulukkoa löytääksesi koodi jokaiselle kirjaimelle (esim. "Kai" koodit ovat K (4B), a (61), i (69)).
 - b. **Tulo [4B].**
 - Näytössä näkyy "pro S-01 4B".
 - Jos syöttö on virheellinen, käytä  sen korjaamiseen.
 - c. **Paina [nolla]**
 - Näytössä lukee "Pro S-02 0.00".
 - d. **Tulo [61].**
 - Näytössä näkyy "Pro S-02 61".
 - e. **Paina [nolla]**
 - Näytössä näkyy "Pro S-03 0.00".
 - f. **Syötä [69].**
 - Näytössä näkyy "Pro S-03 69".
 - g. **Paina [nolla]**
 - Näytössä näkyy "Pro S-04 0.00".
4. **Viimeistele kaupan nimi:**
 - Jatka [Zero]-painikkeen painamista, kunnes näytössä näkyy "0.000 0.00 0.00".
 - Tämä vahvistaa, että kaupan nimi on asetettu.


Huomautus: Kaupan nimi voi sisältää enintään 20 merkkiä.

2. Aseta tavarán nimi:

1. **Kytke vaaka päälle.**
 - Näytössä näkyy "0.000 0.00 0.00".
2. **Paina .**
 - Näytössä näkyy "pro -- 0.00".

Huomautus: Jatka vain, jos näytössä näkyy ei-kertyvä määrä ja yksikköikkunassa näkyy "0.00".

3. **Syötä tavarán nimi koodaustaulukon avulla (esimerkki: "APPLE 2.6USD"):**

- Käytä koodaustaulukkoa löytääksesi kunkin merkin koodin. "APPLE 2.6USD" koodit ovat:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)
- a. **Paina [3]**
 - Näytössä näkyy "pro P-01 0.00".
 - b. **Tulo [41].**
 - Näytössä näkyy "pro P-01 41".
 - Jos väärin, käytä  korjataksesi.
 - c. **Paina [nolla]**
 - Näytössä näkyy "Pro P-02 0.00".
 - d. **Syöte [50].**
 - Näytössä näkyy "Pro P-02 50".
 - e. **Paina [nolla]**
 - Näytössä näkyy "Pro P-03 0.00".
 - f. **Syöte [50].**

- o Näytössä näkyy "Pro P-03 50".
- g. **Paina [nolla]**
 - o Näytössä näkyy "Pro P-04 0.00".
- h. **Tulo [4C].**
 - o Näytössä näkyy "Pro P-04 4C".
- i. **Paina [nolla]**
 - o Näytössä lukee "Pro P-05 0.00".
- j. **Tulo [45].**
 - o Näytössä näkyy "Pro P-05 45".
- k. **Paina [nolla]**
 - o Näytössä lukee "Pro P-06 0.00".
- 4. **Viimeistele tavaran nimi:**
 - o Jatka [Zero]-painikkeen painamista, kunnes näytössä näkyy "Pro Save 0.00".
- 5. **Anna nimi muistipaikalle:**
- a. **Paina [M1]** määrittääksesi muistipaikkaan M1.
 - o Näytössä näkyy "Pro -- 0.00".

- b. **FUN** **Lopeta asetus** painamalla.
 - o Näytössä näkyy "0.000 0.00 0.00".
- 6. **Aseta yksikköhinta:**
 - o Syötä yksikköhinta (esim. 2,6) ja paina [M1].
 - o Näytössä näkyy "0.000 2.60 0.00".
- 7. **Tallenna asetukset:**
 - o Paina **SAVE**.
 - o Näytössä näkyy "0.000 2.60 0.00".
- 8. **Vahvista tallennettu nimi ja hinta:**
 - o Paina [M1] uudelleen.
 - o Näytössä näkyy "0.000 2.60 0.00".

Lopullinen vahvistus: "APPLE 2.6USD" on nyt tallennettu muistipaikkaan M1.

Huomautus: Tavaroiden nimet ovat rajoitettu 8 sanaan.

3. Näin säästät 2000 hintaa:

A. Lue hinta M1-M50

- Voit lukea muistipaikoista M1 - M50 tallennetut hinnat painamalla suoraan näppäimistön [M1] - [M50].

B. Lue hinta M51 - M2000

1. Paina **CLR** tyhjentääksesi yksikköhintaikkunan. Näytössä näkyy "0.00".
2. Syötä muistipaikka M51 - M2000 (esim. 51-2000).
3. Syötä hinta, jonka haluat tallentaa (esim. M2000:ssa, syötä yksikköhintaikkunaan 20,00).
4. Paina **PLU**.
 - o M2000:n hinta näkyy nyt yksikköhintaikkunassa.

C. Kauppahinnat M1-M50

1. Syötä yksikköhinta, jonka haluat säästää (esim. 123,45).
2. Paina **SAVE**.
3. Tallenna hinta kyseiseen paikkaan painamalla yhtä muistipainikkeista [M1] - [M50].
 - o Hinta 123,45 on nyt tallennettu valittuun muistipaikkaan.

D. Myymälähinnat M51-M2000

1. Syötä yksikköhinta, jonka haluat säästää (esim. 123,45).
2. Paina **SAVE**.
3. Syötä muistipaikan numero, johon haluat tallentaa hinnan (esim. 2000).
4. Vahvista painamalla **SAVE** uudelleen.
 - o Hinta on nyt tallennettu määritettyyn muistipaikkaan.

Huomautus: Näitä toimintoja ei voi käyttää vaa'an ollessa käytössä.

4. Asetusaika:

1. Kytke vaaka päälle.

- Näytössä näkyy "88.888 888.88 8888.88" ja sen jälkeen päivämäärän ja kellonajan muoto: "vuosi kuukausi päivä tunti minuutti sekunti" (esim. 2010-05-22 10:28:20).
- Lopuksi näytössä näkyy "0.000 0.00 0.00".


2. Paina .

- Näytössä näkyy "Pro 0 0.00".

Huomautus: Jatka vain, jos näytössä näkyy ei-kertyvä määrä ja yksikköikkunassa näkyy "0.00".

3. Anna päivämäärä ja aika:

a. Aseta vuosi:

- Paina [1] ja näytössä näkyy "Pro t.1 0.00", joka osoittaa vuoden syöttötilan.
- Paina [0-9] ja [.] syöttääksesi vuoden (esim. 2013, syötä [13]).
 - Näytössä näkyy "Pro t.1 0.13".
- **Korjaus:** Jos tapahtuu virhe, tyhjennä ja syötä arvo uudelleen painamalla .
- Paina [ZERO] vahvistaaksesi. Jos näytössä näkyy "Pro t.2 0.00", vuosi on oikein. Siirry seuraavaan vaiheeseen. Muussa tapauksessa toista vuosimerkintä.

b. Aseta viikonpäivä:

- Paina [0-9] ja [.] syöttääksesi viikonpäivän (esim. tiistai, syötä 2).
 - Näytössä näkyy "Pro t.2 0.02".
- Paina [ZERO] vahvistaaksesi. Jos näytössä näkyy "Pro t.3 0.00", syöttö on oikein. Siirry seuraavaan vaiheeseen. Muussa tapauksessa syötä päivä uudelleen.

c. Aseta päivämäärä (kuukausi ja päivä):

- Paina [0-9] ja [.] syöttääksesi päivämäärän muodossa KKPP (esim. 26. lokakuuta, syötä 1026).
 - Näytössä näkyy "Pro t.3 10.26".
- Paina [ZERO] vahvistaaksesi. Jos näytössä näkyy "Pro t.4 0.00", päivämäärä on syötetty oikein. Siirry seuraavaan vaiheeseen. Muussa tapauksessa syötä päivämäärä uudelleen.

d. Aseta aika (tunti ja minuutti):

- Paina [0-9] ja [.] syöttääksesi ajan muodossa HHMM (esim. 16:58, syötä 1658).
 - Näytössä näkyy "Pro t.4 16.58".
- Paina [ZERO] vahvistaaksesi. Jos näytössä näkyy "0.000 0.00 0.00", aika on asetettu onnistuneesti.

4. Lopullinen vahvistus:

- Näyttö "0.000 0.00 0.00" vahvistaa, että ajan asetusprosessi on valmis.




Tarkista myyntiliikevaihto:

Vaaka voi tallentaa tietoja jopa 2000 myyntitapahtumasta, joita voidaan tarkastella syöttämiesi ehtojen perusteella.


Huomautus: Tätä toimintoa voidaan käyttää vain, kun vaaka on tyhjäkäynnillä ja nollattu. Älä käytä sitä aktiivisen punnituksen aikana.

Vaiheet myynnin liikevaihdon tarkistamiseksi:

1. Tulosta tai tyhjennä kokonaismyyntitiedot

- Kun vaaka on kytketty päälle ja nollattu, paina  ja paina sitten [8].
 - **Vaihtoehto A:** Paina  tulostaaksesi kokonaismyyntimäärän ja kaupan kokonaisarvon.
 - **Vaihtoehto B:** Paina  poistaaksesi kaikki myyntitiedot, mukaan lukien kaupan kokonaissumma ja kaupan kokonaisarvo.

2. Tulosta myyntitietue päivämäärän mukaan

- Kun vaaka on kytketty päälle ja nollattu, paina , paina sitten [8] ja paina sitten 2.
- Syötä haluamasi päivämäärä kuusinumeroisena numerona (esim. 31. maaliskuuta 2015, kirjoita 150331).

- Paina **PRT** tulostaaksesi kyseisen päivämäärän myyntitietueen.
- 3. **Tarkista myyntitietue tuotekoodin mukaan**
 - Kun olet kytkenyt vaa'an päälle ja nollannut sen nollaan, paina **FUN**, paina sitten [8] ja paina sitten 3.
 - Syötä nimikkeen koodi (esim. koodilla M10 merkitylle nimikkeelle syötä 10) ja paina **PRT**.
 - Tämä tulostaa kyseisen tuotteen kokonaisymyynnin.
- 4. **Tulosta kaikki myyntitiedot**
 - Kun vaaka on kytketty päälle ja nollattu, paina **FUN**, paina sitten [8] ja paina **PRT** sitten .
 - Tämä tulostaa kaikki tallennetut myyntitiedot.

Kyselyaika:

1. Kytke asteikko päälle ja nollaa se (esim. "0.000 0.00 0.00").
2. Paina **FUN**, jolloin näyttöön tulee "Pro 00 0.00".

Huomautus: Varmista, että summaa ei ole kertynyt ja että yksikköhintaikkunassa näkyy "0,00", ennen kuin jatkat.

3. Paina [7].
 - Jos nykyinen aika on esimerkiksi 16. joulukuuta 9:58:25, näytössä näkyy "Pro 12-16 09.58.25".
 - Muutaman sekunnin kuluttua näyttö palaa "0,000 0,00 0,00" -tilaan normaalissa punnitustilassa.

Muokkaa puhelinnumeroita:

1. Kun vaaka on kytketty päälle ja nollattu, paina **FUN**.
2. Paina [4] ja anna puhelinnumero (esim. 057987066660).
3. Paina [ZERO] vahvistaaksesi.

Tyhjennä kaupan nimi (palauta "tervetuloa käyttämään"):

1. Kun olet kytkenyt vaa'an päälle ja nollannut sen, paina **FUN** ja paina sitten [7].
2. Syötä 1002 ja paina [ZERO].
 - Tämä tyhjentää nykyisen kaupan nimen ja palauttaa sen oletusarvoon.

Tyhjennä tavaran nimi ja yksikköhinta:

1. Kun olet kytkenyt vaa'an päälle ja nollannut sen, paina **FUN** ja paina sitten [7].
2. Syötä 1003 ja paina [ZERO].
 - Tämä tyhjentää nykyisen tuotteen nimen ja yksikköhinnan.

Kuinka käyttää koodaustaulukkoa

Jokainen taulukon rivi sisältää useita sarakkeita, joissa on seuraavat otsikot:

- **Desimalismi:** Desimaali ASCII-koodi merkille.
- **Unicode:** merkin heksadesimaalinen (Unicode) esitys.
- **Merkki:** ASCII- ja Unicode-koodien vastaava merkki.

Esimerkki:

Jos haluat koodata nimen "Apple" taulukon avulla, etsi koodit jokaiselle kirjaimelle:

- **V:** Desimaalikoodi 065 tai Unicode 41
- **P:** Desimaalikoodi 080 tai Unicode 50
- **P:** Desimaalikoodi 080 tai Unicode 50
- **L:** Desimaalikoodi 076 tai Unicode 4C
- **E:** Desimaalikoodi 069 tai Unicode 45

Tätä koodausta käyttämällä syötät:

- [065] **A**:lle
- [080] **P**

- [080] P
- [076] L
- [069] E

Jokainen merkki voidaan syöttää painamalla vastaavia laitteesi numeronäppäimiä koodausoppaan mukaisesti.

Yleiset koodit:

Tässä on luettelo muutamista usein käytetyistä merkeistä ja niiden koodeista:

- **Välilyönti:** 032 (desimaali), 20 (Unicode)
- ****Huutomerkki (!) **:** 033 (desimaali), 21 (Unicode)
- **Dollarin merkki (\$):** 036 (desimaali), 24 (Unicode)
- **Numerot 0-9:** 048-057 (desimaali)
- **Isot kirjaimet AZ:** 065-090 (desimaali)
- **Pienet az:** 097-122 (desimaali)

Vinkkejä taulukon käyttöön:

- Katso tämä taulukko aina, kun sinun on syötettävä merkki suoraan koodilla.
- Varmista, että syötät oikean desimaaliarvon (esim. 065 "A":lle) virheiden välttämiseksi.
- Jos asteikko vaatii heksadesimaalisen (Unicode) syötteen, käytä Unicode-sarakkeen arvoja.

Desimaalikoodi	Unicode	Merkki	Desimaalikoodi	Unicode	Merkki	Desimaalikoodi	Unicode	Merkki	Desimaalikoodi	Unicode	Merkki
032	20	(välilyönti)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	K	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	s
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	a	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Puhdistaminen ja huolto

- Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen jokaista puhdistusta, säätöä tai lisävarusteiden vaihtoa sekä silloin, kun laitetta ei käytetä.
 - Odota, että pyörivät osat pysähtyvät.
- Irrota laite aina pistorasiasta ennen sen puhdistamista tai varastoimista.
- Käytä laitteen pintojen puhdistamiseen vain syövyttämättömiä puhdistusaineita.
- Käytä laitteen pesuun vain mietoja, elintarviketurvallisia pesuaineita.
- Laitteen puhdistuksen jälkeen kaikki osat on kuivattava kokonaan ennen seuraavaa käyttökertaa.
- Laite on säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
- Älä suihkuta laitetta vesisuihkulla tai upota sitä veteen.
- Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä sen kotelossa olevien aukkojen kautta.

- i) Puhdista ilmanvaihtoaukot harjalla ja paineilmalla.
- j) Laite on tarkastettava säännöllisesti sen teknisen tehokkuuden ja mahdollisten vaurioiden havaitsemiseksi.
- k) Käytä puhdistamiseen pehmeää puhdistusliinaa.
- l) Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kosteaa puhdistusliinaa.
- m) Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. teräsharjaa tai metallista lastaa), sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintamateriaalia.
- n) Älä puhdista laitetta happamilla aineilla, lääkinnällisiin tarkoituksiin tarkoitetuilla aineilla, ohennusaineilla, polttoaineilla, öljyillä tai muilla kemiallisilla aineilla, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta.

KÄYTETTYJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN:

Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli. Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.



Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u vragen hebt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie. Versies in andere talen zijn op aanvraag verkrijgbaar via info@expondo.com.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter
Productnaam	ELEKTRONISCHE BARCODE WEEGSCHAAL
Model	SBS-EBS-101
Ingang [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Uitgang [V/A]	7.5 / 3
Platformgrootte [mm]	380x265
Capaciteit [kg]	30
Afdeling (g)	5
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	395x490x485
Gewicht [kg]	5,7

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

**GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG
HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.**

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemisatie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda



Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.



Lees de instructies voor gebruik.



Het product moet worden gerecycled.



WAARSCHUWING ! of VOORZICHTIG! of HERINNERING! Van toepassing op de gegeven situatie. (algemeen waarschuwingssignaal)



Lees de instructies.



ATTENTIE! Elektrische schok waarschuwing!



Alleen binnenshuis gebruiken.



LET OP! De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

2. Gebruiksveiligheid

Elektrische uitrusting:



ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig of zelfs dodelijk letsel.

In de waarschuwingen en instructies worden de termen "apparaat" en "product" gebruikt voor: Elektronische barcodeweegschaal.

2.1. Elektrische veiligheid

- a) De stekker moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Het gebruik van originele stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico van elektrische schokken.
- b) Vermijd het aanraken van geaarde elementen zoals leidingen, kachels, boilers en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als het geaarde apparaat wordt blootgesteld aan regen, in direct contact komt met een nat oppervlak of in een vochtige omgeving wordt gebruikt. Als er water in het apparaat komt, neemt het risico van schade aan het apparaat en van een elektrische schok toe.
- c) Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen.
- d) Gebruik de kabel alleen voor het beoogde doel. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of kabels die door elkaar geraakt zijn verhogen het risico op elektrische schokken.
- e) Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage aanwezig zijn. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of het servicecentrum van de fabrikant.
- f) Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.
- g) **ATTENTIE! LEVENSGEVAARLIJK!** Dompel het apparaat tijdens het schoonmaken nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- h) Niet gebruiken in zeer vochtige omgevingen of in de directe omgeving van watertanks.
- i) Voorkom dat het apparaat nat wordt. Gevaar voor elektrische schokken!

2.2. Veiligheid op de werkplek

- a) Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Een rommelige of slecht verlichte werkplek kan leiden tot ongelukken. Probeer vooruit te denken, observeer wat er gebeurt en gebruik gezond verstand wanneer u met het apparaat werkt.
- b) Gebruik het apparaat niet in een potentieel explosieve omgeving, bijvoorbeeld in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Het apparaat genereert vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.
- c) Als u schade of een onregelmatige werking ontdekt, moet u het apparaat onmiddellijk uitschakelen en dit aan een supervisor melden.
- d) Als u niet zeker weet of het apparaat correct werkt of als u schade aantreft, neem dan contact op met het servicecentrum van de fabrikant.
- e) Alleen het servicecentrum van de fabrikant mag het apparaat repareren. Probeer zelf geen reparaties uit te voeren!

- f) Gebruik in geval van brand een poeder- of kooldioxide (CO₂) brandblusser (een die bestemd is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om de brand te blussen.
- g) Gebruik het apparaat in een goed geventileerde ruimte.
- h) Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit apparaat aan een derde wordt doorgegeven, moet de handleiding worden meegegeven.
- i) Bewaar verpakkingselementen en kleine montagedelen op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.
- j) Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en dieren.



Herinner! Bescherm kinderen en andere omstanders bij het gebruik van het apparaat.

2.3. Persoonlijke veiligheid

- a) Het toestel is niet ontworpen om te worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte mentale en sensorische functies of personen zonder relevante ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij instructies hebben ontvangen over de bediening van het toestel.
- b) Het apparaat mag alleen worden gebruikt door lichamelijk fitte personen die in staat zijn het te hanteren, goed opgeleid zijn, vertrouwd zijn met deze handleiding en opgeleid zijn in het kader van veiligheid en gezondheid op het werk.
- c) Gebruik bij het werken met het apparaat uw gezond verstand en blijf alert. Tijdelijk concentratieverlies tijdens het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig letsel.
- d) Om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld, moet u ervoor zorgen dat de schakelaar in de stand OFF staat voordat u het apparaat op een stroombron aansluit.
- e) Verwijder alle afstelgereedschap of steeksleutels voordat u het apparaat aanzet. Een gereedschap of moersleutel die in het draaiende gedeelte van het apparaat wordt achtergelaten, kan letsel veroorzaken.
- f) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

- a) Overbelast het apparaat niet. Gebruik het juiste gereedschap voor de gegeven taak. Een juist gekozen apparaat zal de taak waarvoor het is ontworpen beter en veiliger uitvoeren.
- b) Gebruik het apparaat niet als de "ON/OFF" schakelaar niet goed werkt (het apparaat niet in- en uitschakelt). Apparaten die niet met de "AAN/UIT"-schakelaar kunnen worden in- en uitgeschakeld, zijn gevaarlijk, mogen niet worden gebruikt en moeten worden gerepareerd.
- c) Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u aanpassingen of accessoires vervangt of het apparaat aan de kant legt. Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico dat het apparaat per ongeluk wordt geactiveerd.
- d) Ontkoppel het apparaat van stroom voordat u begint met afstellen, schoonmaken en onderhoud. Een dergelijke preventieve maatregel vermindert het risico van onbedoelde activering.
- e) Bewaar het apparaat wanneer het niet in gebruik is op een veilige plaats, uit de buurt van kinderen en mensen die het apparaat niet kennen en de gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen. Het apparaat kan een gevaar vormen in de handen van onervaren gebruikers.
- f) Houd het apparaat in perfecte technische staat. Controleer voor elk gebruik op algemene schade, controleer vooral bewegende onderdelen op gebarsten onderdelen of elementen, en op andere omstandigheden die de veilige werking van het apparaat kunnen beïnvloeden. Indien schade wordt geconstateerd, dient het apparaat voor gebruik ter reparatie te worden aangeboden.
- g) Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- h) Reparatie of onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, uitsluitend met gebruikmaking van originele reserveonderdelen. Dit garandeert een veilig gebruik.
- i) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mogen in de fabriek gemonteerde afschermingen niet worden verwijderd en mogen geen schroeven worden losgedraaid.

- j) Bij het vervoer en de behandeling van het apparaat tussen het magazijn en de bestemming moeten de gezondheids- en veiligheidsbeginselen voor handmatige transporten in acht worden genomen die gelden in het land waar het apparaat zal worden gebruikt.
- k) Vermijd situaties waarin het apparaat tijdens het gebruik stopt met werken als gevolg van overmatige belasting. Dit kan leiden tot oververhitting van de aandrijfelementen en schade aan het apparaat.
- l) Verplaats, verstel of draai het apparaat niet tijdens het werk.
- m) Laat dit apparaat niet onbeheerd achter als het in gebruik is.
- n) Maak het apparaat regelmatig schoon om te voorkomen dat hardnekkig vuil zich ophoopt.
- o) Het apparaat is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassen persoon.
- p) Het is verboden aan de structuur van het apparaat te zitten om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.
- q) Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.
- r) Overbelast het apparaat niet.
- s) Overschrijding van het maximaal toegestane gebruikersgewicht kan het product beschadigen.
- t) Dek de ventilatieopeningen niet af!



ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.

3. Gebruik richtlijnen

Met dit apparaat kunt u artikelen wegen en barcodes scannen. Zo kunt u nauwkeurige metingen uitvoeren en uw voorraad efficiënt beheren.

Deze weegschaal is niet geschikt voor commerciële transacties, juridische doeleinden, medische toepassingen, farmaceutische toepassingen en prijsbepaling bij verkopen.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.

3.1. Klaarmaken voor gebruik

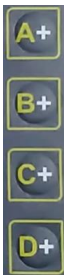
PLAATS VAN HET APPARAAT

De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C en de relatieve vochtigheid moet lager zijn dan 85%. Zorg voor een goede ventilatie in de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. Er moet minstens 10 cm afstand zijn tussen elke kant van het apparaat en de muur of andere voorwerpen. Het apparaat moet altijd worden gebruikt op een vlakke, stabiele, schone, brandvrije en droge ondergrond en buiten het bereik van kinderen en personen met beperkte mentale en sensorische functies. Plaats het apparaat zo dat u altijd bij de stekker kunt. Het op het apparaat aangesloten netsnoer moet correct geaard zijn en overeenkomen met de technische gegevens op het productetiket.

3.2. Gebruik van het apparaat

Opmerking:

1. In deze handleiding verwijst de term **ADD** [] gezamenlijk naar de volgende knoppen op het toetsenbord:



Elk van deze knoppen functioneert als een **ADD** []-knop, waarmee u artikelen aan verschillende klantaccounts of categorieën kunt toevoegen. Wanneer u instructies ziet waarin staat dat u op [] moet drukken **ADD**, kunt u een van deze vier knoppen gebruiken op basis van de specifieke klant of categorie die u verwerkt.

Deze weegschaal heeft geen ingebouwde batterij en heeft een directe stroomaansluiting nodig om te kunnen werken.

2. Deze weegschaal heeft geen ingebouwde batterij en heeft een directe stroomaansluiting nodig om te kunnen werken.

3. In bepaalde scenario's kan de USB-interface worden gebruikt om externe apparaten, zoals scanners, aan te sluiten, waardoor de functionaliteit en veelzijdigheid van de apparatuur worden verbeterd.

Gebruiksaanwijzing

De etikettenprinter gebruiken

- De printer laden: Open het printercompartiment en plaats de rol erin. Zorg ervoor dat het uiteinde van het papier via de onderkant wordt ingevoerd en er via de voorkant van de printer uitkomt.
- Rolformaat: De printer gebruikt thermische papierrollen van 55 cm breed.
- Printertype: Dit apparaat maakt gebruik van een thermische printer.
- Printerzijklep: De zijklep biedt toegang tot de printercomponenten voor onderhoud en probleemoplossing.
- Onderhoud: Reinig de printerkop en de rol regelmatig met een zachte, droge doek. Gebruik geen schurende materialen of chemische reinigingsmiddelen, deze kunnen de printer beschadigen.

Opmerking:

1. Als de rode LED op de printer knippert, betekent dit dat de printer in de stand-bymodus staat en niet dat er een fout is.
2. Thermisch papierrollen met een breedte van 55 cm zijn veelgebruikte verbruiksartikelen en kunnen op basis van de grootte worden bijgevuld als ze leeg zijn.

Twee methoden van wegen

1. Methode één:

1) Wegen:

1. Zet de weegschaal aan en stel deze opnieuw in op nul (bijvoorbeeld 0,000 of 0,00).
2. Plaats het item op de schaal (bijv. 0,470).
3. Voer de eenheidsprijs in (bijv. 2,60).
4. Op het display wordt het totale bedrag weergegeven (bijv. 1,22).

Voorbeeld:

Gewicht: 0,
470 Eenheidsprijs: 2.
60 Totaalbedrag: 1,22

2) Items toevoegen (als u slechts één product weegt, slaat u deze stap over):



1. Druk op [ADD], het display toont "Add 01 1.22" en het bedrag wordt afgedrukt.
2. Plaats het volgende item op de schaal (bijv. 0,065) en druk op [TOEVOEGEN].
3. Op het display verschijnt "Voeg 02 1,57 toe" met het bijgewerkte totaal.

Voorbeeld:

Gewicht: 0,
065 Eenheidsprijs: 5,
4 Totaalbedrag: 1,57

3) Met de knoppen A, B, C, D kunt u maximaal 4 klanten tegelijk wegen:


1. Plaats de artikelen van klant A op de weegschaal, voer de eenheidsprijs in en druk op A+.
2. Als klant A later meer artikelen wil toevoegen, laat u het huidige totaalbedrag ongewijzigd.
3. Plaats de artikelen van klant B op de weegschaal, voer de eenheidsprijs in en druk op B+.
4. Wanneer klant A terugkomt, plaatst u de nieuwe artikelen op de weegschaal, voert u de eenheidsprijs in en drukt u nogmaals op A+.

5. Druk op  om de bon voor klant A af te drukken met het totaalbedrag.
6. Herhaal dit voor klant B door op B+ te drukken en vervolgens  voor de kassabon.

Opmerking:

- U kunt maximaal 20 artikelen toevoegen aan alle klanten (A, B, C, D), met een maximumtotaal van 9999,99.


4) Contante betaling:

1. Druk op , en op het display verschijnt "Add 02-F 0.00".
2. Voer het te betalen bedrag in (bijv. 5,00). Op het display wordt het betaalde bedrag weergegeven.

Voorbeeld:

Invoerbedrag: 5,


00Weergave: "Voeg 02-F 5,00 toe"

Let op: Als het ingevoerde bedrag onjuist is, druk dan  nogmaals op om opnieuw te beginnen.

5) Opladen:

1. Druk op , en op het display verschijnt "Add 02-F 3.43".
2. De kassalade gaat open en het wisselgeld wordt weergegeven.


6) Bon afdrukken:

1. Druk op , en het display toont gedurende 5 seconden "Add 02-P 3.43".
2. De volgende informatie wordt op de bon afgedrukt:


korting

Kopieer code

2. Methode twee: USD/PCS (artikelen die niet op het bord kunnen worden geplaatst)**1) Wegen:**

1. Zet de weegschaal aan en stel deze opnieuw in op nul (bijvoorbeeld 0,000 of 0,00).
2. Voer de eenheidsprijs handmatig in (bijv. 0,26) of druk op M1-M50 om de naam en prijs van een opgeslagen product op te halen.
 - Druk op  om te bevestigen, het display toont: "0.26 0 0.00".
3. Druk op de cijfers 0-9 om de hoeveelheid in te voeren (bijvoorbeeld 5). Het display toont nu "0,26 5 1,30".


2) Contant geld:

1. Druk op , en op het display verschijnt "0.26 00-r 0.00".
2. Voer het te betalen bedrag in (bijv. 20,00), dan wordt het display dienovereenkomstig bijgewerkt.

Voorbeeld:

Ingevoerd bedrag: 20,


00Weergave: "0,26 00-r 20,00"

Let op: Als het ingevoerde bedrag onjuist is, drukt u nogmaals op  om het invoerproces opnieuw te starten.

3) Veranderen:

1. Druk op , en op het display verschijnt "0.26 00-F 18.70".
2. De kassalade gaat open en het wisselgeld wordt weergegeven.

4) Bon afdrukken:

1. Druk op , en het display zal gedurende 5 seconden "0.26 00-P 18.70" weergeven.
2. De afgedrukte bon bevat de volgende informatie:

Kopieer code
WELKOM
Datum: JJJJ-MM-DD Tijd: UU:MM:SS

Artikelen NW/AANTAL PRIJS TOTAAL (USD)
Artikel 5 0,26 1,30



TOTAAL: 1,30 USD
CONTANT GELD: 20,00 USD
VERANDERING: 18,70 USD

Aanvullende opmerkingen:



- Na het afdrucken verschijnt op het display "0.000 0.00 0.00". Dit totaal (bijvoorbeeld 1,3) wordt automatisch opgeslagen en gaat niet verloren als de stroom wordt uitgeschakeld (controleer dit later opnieuw indien nodig).


5) Opnieuw afdrucken (werkt alleen als dit wordt uitgevoerd voordat de weegschaal wordt uitgeschakeld):

1. Enkele herdruk:

- Druk na het afdrucken op , waarna het display [CF00] weergeeft.
- Druk  nogmaals om de laatste bon opnieuw af te drukken.


2. Herdruk met extra opties:

- Druk na de eerste afdruk op . Het eenheidsprijsvenster toont [CF00].
- Druk op [A+/B+/C+/D+] voor extra opties voor klanten en druk vervolgens op  om de laatste bon opnieuw af te drukken met updates.

Let op: Als er geen afdrukgeschiedenis is, werkt deze functie niet. Om [CF00] in het prijsvenster te wissen, drukt u op .

Instelling

1. Stel de winkelnaam in:

- Schakel de weegschaal in.**
 - Op het display verschijnt "0,000 0,00 0,00".
- Druk op .**
 - Op het display verschijnt "pro -- 0.00".


Let op: Ga alleen verder als het display een niet-cumulatief bedrag weergeeft en het eenhedenvenster "0,00" weergeeft.

3. Voer de winkelnaam in met behulp van de coderingstabel:

a. Druk op [2]

- Op het display verschijnt "pro S-01 0.00".
- Gebruik de coderingstabel om de code voor elke letter te vinden (voor "Kai" zijn de codes bijvoorbeeld K (4B), a (61), i (69)).

B. Invoer [4B].

- Op het display verschijnt "pro S-01 4B".
- Als de invoer onjuist is, gebruik dan  om deze te corrigeren.

c. Druk op [Nul]

- Op het display verschijnt "Pro S-02 0.00".

d. Invoer [61].

- Op het display verschijnt "Pro S-02 61".

en Druk op [Nul]

- Op het display verschijnt "Pro S-03 0.00".

F. Invoer [69].

- Op het display verschijnt "Pro S-03 69".

G. Druk op [Nul]

- Op het display verschijnt "Pro S-04 0.00".

4. Maak de winkelnaam definitief:

- Blijf op [Nul] drukken totdat het display "0,000 0,00 0,00" weergeeft.
- Hiermee wordt bevestigd dat de winkelnaam is ingesteld.

Let op: De winkelnaam mag maximaal 20 tekens bevatten.

2. Stel de goederennaam in:**1. Schakel de weegschaal in.**

- Op het display verschijnt "0,000 0,00 0,00".

2. Druk op .

- Op het display verschijnt "pro -- 0.00".

Let op: Ga alleen verder als het display een niet-cumulatief bedrag weergeeft en het eenhedenvenster "0,00" weergeeft.

3. Voer de naam van het product in met behulp van de coderingstabel (bijvoorbeeld: "APPLE 2.6USD"):

- Gebruik de coderingstabel om de code voor elk teken te vinden. Voor "APPLE 2.6USD" zijn de codes:
 - Een (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Druk op [3]

- Op het display verschijnt "pro P-01 0.00".

B. Invoer [41].

- Op het display verschijnt "pro P-01 41".

- Als het onjuist is, gebruik  dan om te corrigeren.

c. Druk op [Nul]

- Op het display verschijnt "Pro P-02 0.00".

d. Invoer [50].

- Op het display verschijnt "Pro P-02 50".

en Druk op [Nul]

- Op het display verschijnt "Pro P-03 0.00".

F. Invoer [50].

- Op het display verschijnt "Pro P-03 50".

G. Druk op [Nul]

- Op het display verschijnt "Pro P-04 0.00".

H. Invoer [4C].

- Op het display verschijnt "Pro P-04 4C".

i. Druk op [Nul]

- Op het display verschijnt "Pro P-05 0.00".

J. Invoer [45].

- Op het display verschijnt "Pro P-05 45".

ik. Druk op [Nul]


- Op het display verschijnt "Pro P-06 0.00".

4. Maak de naam van het product definitief:

- Blijf op [Nul] drukken totdat op het display "Pro Save 0.00" verschijnt.

5. Wijs de naam toe aan een geheugenlocatie:**a. Druk op [M1] om toe te wijzen aan geheugenlocatie M1.**

- Op het display verschijnt "Pro -- 0.00".

B. Druk op  om de instelling te voltooien.

- Op het display verschijnt "0,000 0,00 0,00".

6. Stel de eenheidsprijs in:

- Voer de eenheidsprijs in (bijv. 2,6) en druk op [M1].
- Op het display verschijnt "0,000 2,60 0,00".

7. Sla de instellingen op:

- Druk op .
- Op het display verschijnt "0,000 2,60 0,00".

8. Bevestig de opgeslagen naam en prijs:

- Druk nogmaals op [M1].
- Op het display verschijnt "0,000 2,60 0,00".

Definitieve bevestiging: "APPLE 2.6USD" is nu opgeslagen op geheugenlocatie M1.



Let op: Productnamen mogen maximaal 8 woorden bevatten.

3. Hoe je 2000 prijzen kunt opslaan:


A. Lees de prijs van M1 tot M50

- Om de prijzen te lezen die zijn opgeslagen in de geheugenlocaties M1 tot en met M50, drukt u rechtstreeks op [M1] tot en met [M50] op het toetsenbord.



B. Lees de prijs van M51 tot M2000

1. Druk op  om het venster met de eenheidsprijs te wissen. Op het display verschijnt "0.00".
2. Voer een geheugenlocatie in tussen M51 en M2000 (bijvoorbeeld 51-2000).
3. Voer de prijs in die u wilt opslaan (voor M2000 voert u bijvoorbeeld 20,00 in het eenheidsprijsvenster in).
4. Druk op .
 - De prijs op de M2000 wordt nu weergegeven in het eenheidsprijsvenster.

C. Winkelprijzen van M1 tot M50


1. Voer de eenheidsprijs in die u wilt besparen (bijv. 123,45).
2. Druk op .
3. Druk op een van de geheugenknoppen [M1] tot [M50] om de prijs op die locatie op te slaan.
 - De prijs 123,45 is nu opgeslagen op de geselecteerde geheugenlocatie.

D. Winkelprijzen van M51 tot M2000

1. Voer de eenheidsprijs in die u wilt besparen (bijv. 123,45).
2. Druk op .
3. Voer het nummer in van de geheugenlocatie waar u de prijs wilt opslaan (bijvoorbeeld 2000).
4. Druk  nogmaals om te bevestigen.
 - De prijs is nu opgeslagen op de opgegeven geheugenlocatie.

Let op: Deze functies kunnen niet worden gebruikt terwijl de weegschaal in gebruik is.


4. Insteltijd:

1. **Schakel de weegschaal in.**
 - Op het display verschijnt "88.888 888.88 8888.88" gevolgd door de datum- en tijdnnotatie: "jaar maand dag uur minuten seconde" (bijv. 2010-05-22 10:28:20).
 - Uiteindelijk zal het display "0.000 0.00 0.00" weergeven.
2. **Druk op .**
 - Op het display verschijnt "Pro 0 0.00".

Let op: Ga alleen verder als het display een niet-cumulatief bedrag weergeeft en het eenhedenvenster "0,00" weergeeft.

3. Voer de datum en tijd in:

a. Stel het jaar in:

- Druk op [1] en het display toont "Pro t.1 0.00", wat aangeeft dat het jaar is ingevoerd.
- Druk op [0-9] en [.] om het jaar in te voeren (bijvoorbeeld voor 2013 voert u [13] in).
 - Op het display verschijnt "Pro t.1 0.13".
- **Correctie:** Als er een fout is, druk dan op  om de waarde te wissen en opnieuw in te voeren.
- Druk op [NUL] om te bevestigen. Als op het display "Pro t.2 0.00" staat, is het jaartal correct ingevoerd. Ga naar de volgende stap. Anders moet u het jaartal opnieuw invoeren.

B. Stel de dag van de week in:

- Druk op [0-9] en [.] om de dag van de week in te voeren (bijvoorbeeld voor dinsdag voert u 2 in).
 - Op het display verschijnt "Pro t.2 0.02".
- Druk op [NUL] om te bevestigen. Als op het display "Pro t.3 0.00" staat, is de invoer correct. Ga naar de volgende stap. Anders voert u de dag opnieuw in.

c. Stel de datum in (maand en dag):

- Druk op [0-9] en [.] om de datum in te voeren in de notatie MMDD (voor 26 oktober voert u bijvoorbeeld 1026 in).
 - Op het display verschijnt "Pro t.3 10.26".
- Druk op [NUL] om te bevestigen. Als op het display "Pro t.4 0.00" staat, is de datum invoer correct. Ga naar de volgende stap. Voer anders de datum opnieuw in.

d. Stel de tijd in (uur en minuut):

- Druk op [0-9] en [.] om de tijd in te voeren in het formaat UUMM (bijvoorbeeld voor 16:58 voert u 1658 in).
 - Op het display verschijnt "Pro t.4 16.58".
- Druk op [NUL] om te bevestigen. Als op het display "0.000 0.00 0.00" staat, is de tijd succesvol ingesteld.

4. Definitieve bevestiging:




- Het display "0,000 0,00 0,00" bevestigt dat het instellen van de tijd voltooid is.

Controleer de omzet:



De weegschaal kan gegevens van maximaal 2000 verkooptransacties opslaan. U kunt deze gegevens bekijken aan de hand van de specifieke voorwaarden die u invoert.

Let op: Deze functie kan alleen worden gebruikt als de weegschaal inactief is en op nul is gezet. Gebruik het niet tijdens actief wegen.



Stappen om de omzet te controleren:**1. Totale verkoopgegevens afdrukken of wissen**

- Nadat u de weegschaal hebt ingeschakeld en op nul hebt gezet, drukt u op  en vervolgens op [8].
 - **Optie A:** Druk op  om het totale verkoopbedrag en de totale handelswaarde af te drukken.
 - **Optie B:** Druk op  om alle verkoopgegevens te wissen, inclusief het totale handelsbedrag en de totale handelswaarde.



2. Verkooprecord afdrukken op datum

- Nadat u de weegschaal hebt ingeschakeld en op nul hebt gezet, drukt u op , vervolgens op [8] en ten slotte op 2.
- Voer de gewenste datum in als een zescijferig getal (voor 31 maart 2015 voert u bijvoorbeeld 150331 in).
- Druk op  om de verkoopgegevens voor die datum af te drukken.


3. Controleer verkooprecord op artikelcode

- Nadat u de weegschaal hebt ingeschakeld en op nul hebt gezet, drukt u op , vervolgens op [8] en ten slotte op 3.
- Voer de artikelcode in (voor een artikel met code M10 bijvoorbeeld, voert u 10 in) en druk op .
- Hiermee worden de totale verkopen voor dat specifieke artikel afgedrukt.

4. Print alle verkoopdetails

- Nadat u de weegschaal hebt ingeschakeld en op nul hebt gezet, drukt u op , vervolgens op  [8] en ten slotte op .
- Hiermee worden alle opgeslagen verkoopgegevens afgedrukt.


Vraagtijd:

1. Zet de weegschaal aan en zet deze op nul (bijvoorbeeld '0,000 0,00 0,00').
2. Druk op , waarna "Pro 00 0.00" wordt weergegeven.


Let op: Zorg ervoor dat er geen geaccumuleerd bedrag is en dat het eenheidsprijsvenster '0,00' weergeeft voordat u verdergaat.

3. Druk op [7].
 - Als de huidige tijd bijvoorbeeld 9:58:25 is op 16 december, verschijnt op het display 'Pro 12-16 09.58.25'.
 - Na enkele seconden keert het display terug naar "0,000 0,00 0,00" in de normale weegmodus.


Telefoonnummers bewerken:

1. Nadat u de weegschaal hebt ingeschakeld en op nul hebt gezet, drukt u op .
2. Druk op [4] en voer het telefoonnummer in (bijvoorbeeld 057987066660).
3. Druk op [NUL] om te bevestigen.

Wis de winkelnaam (reset naar "welkom bij gebruik"):

1. Nadat u de weegschaal hebt ingeschakeld en op nul hebt gezet, drukt u op  en vervolgens op [7].
2. Voer 1002 in en druk op [NUL].
 - Hiermee wist u de huidige winkelnaam en zet u deze terug naar de standaardnaam.

Wis de productnaam en de eenheidsprijs:

1. Nadat u de weegschaal hebt ingeschakeld en op nul hebt gezet, drukt u op  en vervolgens op [7].
2. Voer 1003 in en druk op [NUL].
 - Hiermee worden de huidige productnaam en eenheidsprijs gewist.

Hoe de Encode-tabel te gebruiken

Elke rij in de tabel bevat meerdere kolommen met de volgende koppen:

- **Decimalisme:** Decimale ASCII-code voor het teken.
- **Unicode:** Hexadecimale (Unicode) weergave van het teken.
- **Teken:** Het overeenkomstige teken voor de ASCII- en Unicode-codes.

Voorbeeld:

Als u de naam "**Apple**" wilt coderen met behulp van de tabel, zoek dan de codes voor elke letter:

- **A:** Decimale code 065 of Unicode 41
- **P:** Decimale code 080 of Unicode 50
- **P:** Decimale code 080 of Unicode 50
- **L:** Decimale code 076 of Unicode 4C
- **E:** Decimale code 069 of Unicode 45

Met deze codering zou u het volgende invoeren:

- [065] voor **A**
- [080] voor **P**
- [080] voor **P**
- [076] voor **L**
- [069] voor **E**

U kunt elk teken invoeren door op de overeenkomstige numerieke toetsen op uw apparaat te drukken, volgens de coderingshandleiding.

Algemene codes:

Hier is een lijst met een aantal veelgebruikte tekens en hun codes:

- **Spatie:** 032 (decimaal), 20 (Unicode)
- ****Uitroepteken (!)**:** 033 (decimaal), 21 (Unicode)
- **Dollarteken (\$):** 036 (decimaal), 24 (Unicode)
- **Getallen 0-9:** 048-057 (decimaal)

- **Hoofdletter AZ:** 065-090 (decimaal)
- **Kleine letter az:** 097-122 (decimaal)

Tips voor het gebruik van de tabel:

- Raadpleeg deze tabel telkens wanneer u een teken rechtstreeks via code moet invoeren.
- Zorg ervoor dat u de juiste decimale waarde invoert (bijvoorbeeld 065 voor "A") om fouten te voorkomen.
- Als uw schaal hexadecimale (Unicode) invoer vereist, gebruikt u de Unicode-kolomwaarden.

Decimale code	Unicode	Karakter	Decimale code	Unicode	Karakter	Decimale code	Unicode	Karakter	Decimale code	Unicode	Karakter
032	20	(ruimte)	056	38	8	080	50	P	104	68	H
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	J
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	ik
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	ik
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	M
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	N
039	27	'	063	3V	?	087	57	W	111	6F	O
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	P
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	Q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	R
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	S
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	T
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	jij
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2V	/	071	47	G	095	5V	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	X
049	31	1	073	49	I	097	61	A	121	79	en
050	32	2	074	4A	J	098	62	B	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	C	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	D	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	en	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	F	126	7E	~
055	37	7	079	4V	O	103	67	G	127	7V	

3.3. Reiniging en onderhoud

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voor elke reiniging, afstelling of vervanging van accessoires, of als het apparaat niet wordt gebruikt.
 - Wacht tot de draaiende elementen stoppen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of opbergt.
- Gebruik alleen niet-corrosieve reinigingsmiddelen om het oppervlak te reinigen.
- Gebruik alleen milde, voedselveilige schoonmaakmiddelen om het apparaat te wassen.
- Na het reinigen van het apparaat moeten alle onderdelen volledig worden gedroogd alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Bewaar het toestel op een droge, koele plaats, vrij van vocht en directe blootstelling aan zonlicht.
- Spuit het apparaat niet af met een waterstraal en dompel het niet onder in water.
- Zorg dat er geen water in het apparaat komt via openingen in de behuizing van het apparaat.
- Maak de ventilatieopeningen schoon met een borstel en perslucht.
- Het apparaat moet regelmatig worden geïnspecteerd om de technische doeltreffendheid ervan te controleren en eventuele schade op te sporen.
- Gebruik een zachte doek voor het schoonmaken.
- Gebruik voor reinigen een zachte, vochtige doek.
- Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. een staalborstel of een metalen spatel) omdat deze het oppervlaktemateriaal van het apparaat kunnen beschadigen.
- Reinig het apparaat niet met een zure substantie, middelen voor medische doeleinden, verdunners, brandstof, olie of andere chemische stoffen, omdat dit het apparaat kan beschadigen.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATEN:

Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.



Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, vennligst se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelig på forespørsel via info@expondo.com.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi
Produktnavn	ELEKTRONISK STREKKODEVEKT
Modell	SBS-EBS-101
Inngang [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAKS
Utgang [V/A]	7.5 / 3
Plattformstørrelse [mm]	380 x 265
Kapasitet [kg]	30
Divisjon (g)	5
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	395 x 490 x 485
Vekt [kg]	5,7

1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

**IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE
BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.**

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende



Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.



Les instruksjonene før bruk.



Produktet må resirkuleres.



ADVARSEL! eller **FORSIKTIG!** eller **HUSK!** Gjelder for den aktuelle situasjonen. (generelt advarselsskilt)



Les instruksjonene.



OBS! Advarsel om elektrisk støt!



Skal kun brukes innendørs.



OBS! Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

2. Sikkerhet ved bruk

Elektrisk utstyr:



OBS! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader eller dødsfall.

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til: Elektronisk strekkodevekt.

2.1. Elektrisk sikkerhet

- Støpselet må passe til stikkontakten. Ikke modifier støpselet på noen måte. Bruk av originale støpsler og tilhørende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Unngå å berøre jordede elementer som rør, varmeovner, kjeler og kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis den jordede enheten utsettes for regn, kommer i direkte kontakt med våte overflater eller brukes i fuktige omgivelser. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for skade på apparatet og for elektrisk støt.
- Ikke ta på enheten med våte eller fuktige hender.
- Bruk kabelen kun til det den er beregnet for. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkontakten. Hold kabelen borte fra varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
- Ikke bruk enheten hvis strømledningen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strømledning bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens servicesenter.
- For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller enheten i vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet på våte overflater.
- OBS! LIVSFARE!** Senk aldri apparatet ned i vann eller andre væsker under rengjøring.
- Må ikke brukes i svært fuktige omgivelser eller i umiddelbar nærhet av vanntanker.
- Unngå at enheten blir våt. Fare for elektrisk støt!

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

- Sørg for at arbeidsplassen er ren og godt opplyst. En rotete eller dårlig opplyst arbeidsplass kan føre til ulykker. Prøv å tenke fremover, observer hva som skjer og bruk sunn fornuft når du arbeider med apparatet.
- Ikke bruk enheten i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Apparatet genererer gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hvis du oppdager skader eller uregelmessig drift, må du straks slå av apparatet og rapportere det til en overordnet.
- Ta kontakt med produsentens servicesenter hvis du er usikker på om apparatet fungerer som det skal, eller hvis du oppdager skader.
- Det er kun produsentens servicesenter som kan utføre reparasjoner på apparatet. Ikke forsøk å utføre reparasjoner selv!
- Ved brann skal du bruke et brannslukningsapparat med pulver eller karbondioksid (CO_2) (beregnet for bruk på strømførende elektrisk utstyr) for å slukke brannen.
- Bruk apparatet i et godt ventilert rom.
- Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Hvis dette apparatet gis videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med.
- Oppbevar emballasjedeler og små monteringsdeler på et sted som er utilgjengelig for barn.
- Hold enheten borte fra barn og dyr.



Husk! Beskytt barn og andre tilskuere når du bruker apparatet.

2.3. Personlig sikkerhet

- a) Apparatet er ikke konstruert for å håndteres av personer (inkludert barn) med begrensede mentale og sensoriske funksjoner eller personer som mangler relevant erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de har fått instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes.
- b) Apparatet må kun håndteres av personer som er i god fysisk form, som er i stand til å håndtere det, som har fått tilstrekkelig opplæring, som er kjent med denne bruksanvisningen og som er opplært i forhold til helse, miljø og sikkerhet på arbeidsplassen.
- c) Bruk sunn fornuft og vær oppmerksom når du arbeider med apparatet. Midlertidig tap av konsentrasjon under bruk av apparatet kan føre til alvorlige personskader.
- d) For å unngå at enheten slås på ved et uhell, må du kontrollere at bryteren er i AV-posisjon før du kobler den til en strømkilde.
- e) Fjern alle justeringsverktøy og skiftenøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller en nøkkel som blir sittende igjen i den roterende delen av apparatet kan forårsake personskader.
- f) Apparatet er ikke et leketøy. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

2.4. Sikker bruk av utstyret

- a) Ikke overbelast enheten. Bruk riktig verktøy til den aktuelle oppgaven. En korrekt valgt enhet vil utføre oppgaven den er designet for på en bedre og sikrere måte.
- b) Ikke bruk apparatet hvis "ON/OFF"-bryteren ikke fungerer som den skal (apparatet slås ikke av og på). Apparater som ikke kan slås av og på med "ON/OFF"-bryteren, er farlige, må ikke brukes og må repareres.
- c) Sørg for at støpselet er trukket ut av stikkontakten før du foretar justeringer, bytter tilbehør eller legger apparatet til side. Slike forholdsregler vil redusere risikoen for utilsiktet aktivering av enheten.
- d) Koble apparatet fra strømforsyningen før justering, rengjøring og vedlikehold påbegynnes. Et slikt forebyggende tiltak reduserer risikoen for utilsiktet aktivering.
- e) Når apparatet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et trygt sted, utilgjengelig for barn og personer som ikke er kjent med apparatet og som ikke har lest bruksanvisningen. Apparatet kan utgjøre en fare i hendene på uerfarne brukere.
- f) Hold enheten i perfekt teknisk stand. Før hver bruk må du kontrollere at det ikke er generelle skader, spesielt at det ikke er sprekker i bevegelige deler eller elementer, og at det ikke er andre forhold som kan påvirke sikker bruk av enheten. Hvis du oppdager skader, må du levere enheten til reparasjon før bruk.
- g) Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.
- h) Reparasjon eller vedlikehold av enheten må utføres av kvalifisert personell, og det må kun brukes originale reservedeler. Dette sikrer trygg bruk.
- i) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.
- j) Ved transport og håndtering av enheten mellom lageret og bestemmelsesstedet må du følge de helse- og sikkerhetsprinsippene for manuell transport som gjelder i landet der enheten skal brukes.
- k) Unngå situasjoner der enheten slutter å fungere under bruk på grunn av for stor belastning. Dette kan føre til overoppheting av drivelementene og skade på enheten.
- l) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller roteres under arbeidet.
- m) Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er i bruk.
- n) Rengjør enheten regelmessig for å unngå at det samler seg fastgrodd smuss.
- o) Apparatet er ikke et leketøy. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen person.
- p) Det er forbudt å gjøre inngrep i apparatets struktur for å endre dets parametere eller konstruksjon.
- q) Hold produktet borte fra ild og varmekilder.
- r) Ikke overbelast enheten.
- s) Overskridelse av den maksimalt tillatte brukervekten kan skade produktet.
- t) Ventilasjonsåpningene må ikke tildekkes!



OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

3. Retningslinjer for bruk

Denne enheten brukes til å veie varer og skanne strekkoder, noe som gir nøyaktige målinger og effektiv lagerstyring.

Denne skalaen er ikke egnet for kommersielle transaksjoner, juridiske formål, medisinsk bruk, farmasøytiske applikasjoner, prisfastsettelse i salg.

Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.

3.1. Klargjøring for bruk

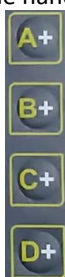
PLASSERING AV APPARATET

Omgivelsestemperaturen må ikke være høyere enn 40 °C, og den relative luftfuktigheten bør være under 85 %. Sørg for god ventilasjon i rommet der apparatet brukes. Det bør være minst 10 cm avstand mellom hver side av enheten og veggen eller andre gjenstander. Apparatet skal alltid brukes når det er plassert på et jevnt, stabilt, rent, brannsikkert og tørt underlag, og det skal være utilgjengelig for barn og personer med begrensede mentale og sensoriske funksjoner. Plasser enheten slik at du alltid har tilgang til støpselet. Strømledningen som er koblet til apparatet, må være forskriftsmessig jordet og stemme overens med de tekniske opplysningene på produktetiketten.

3.2. Bruk av enheten

Merk:

1. I denne håndboken refererer begrepet **ADD** [] samlet til følgende knapper på tastaturet:



Hver av disse knappene fungerer som en **ADD** []-knapp, som lar deg legge til varer til forskjellige kundekontoer eller kategorier. Når du ser instruksjoner som nevner å trykke **ADD** [], kan du bruke hvilken som helst av disse fire knappene basert på den spesifikke kunden eller kategorien du behandler.

Denne vekten inkluderer ikke et innebygd batteri og krever en direkte strømtilkobling for drift.

2. Denne vekten inkluderer ikke et innebygd batteri og krever en direkte strømtilkobling for drift.

3. I visse scenarier kan USB-grensesnittet brukes til å koble til eksterne enheter, for eksempel skannere, og dermed forbedre funksjonaliteten og allsidigheten til utstyret.

Bruksanvisning

Bruke etikettskriveren

- Legge i skriveren: Åpne skriverrommet og plasser rullen inni. Sørg for at enden av papiret mates fra bunnen og går ut mot forsiden av skriveren.
- Rullstørrelse: Skriveren bruker termiske papirruller som er 55 cm brede.
- Skrivertype: Denne enheten bruker en termisk skriver.
- Skrivsideklaff: Sideklaffen gir tilgang til skriverkomponentene for vedlikehold og feilsøking.
- Vedlikehold: Rengjør skriverhodet og rullen regelmessig med en myk, tørr klut. Unngå å bruke slipende materialer eller kjemiske rengjøringsmidler som kan skade skriveren.

Note:

1. Den røde blinkende LED-en på skriveren betyr at skriveren er i standby-modus, ikke en feil.
2. Termiske papirruller med en bredde på 55 cm er vanlige forbruksvarer og kan etterfylles basert på størrelse når de er oppbrukt.

To veiemetoder

1. Metode én:

1) Veiging:

1. Slå på skalaen og tilbakestill den til null (f.eks. 0,000 eller 0,00).
2. Plasser elementet på skalaen (f.eks. 0,470).
3. Angi enhetsprisen (f.eks. 2,60).
4. Displayet vil vise totalbeløpet (f.eks. 1,22).

Eksempel:

Vekt: 0,
470 enhetspris: 2.
60Totalt beløp: 1,22



2) Legge til varer (hvis du bare veier ett produkt, hopp over dette trinnet):

1. Trykk på [ADD], og displayet vil vise "Add 01 1.22" og skrive ut beløpet.
2. Plasser neste element på skalaen (f.eks. 0,065) og trykk [ADD].
3. Displayet vil vise "Legg til 02 1.57" med den oppdaterte totalen.

Eksempel:

Vekt: 0,
065Enhetspris: 5,
4Totalt beløp: 1,57


3) Bruk av knappene A, B, C, D for å tillate veiging for opptil 4 kunder samtidig:

1. Plasser kunde A sine varer på vekten og skriv inn enhetsprisen, trykk deretter A+.
2. Hvis kunde A trenger å legge til flere varer senere, la den gjeldende summen stå på vent.
3. Plasser kunde B sine varer på vekten, skriv inn enhetsprisen og trykk B+.
4. Når kunde A returnerer, plasser deres nye varer på vekten, skriv inn enhetsprisen og trykk på A+ igjen.
5. Trykk  for å skrive ut kvitteringen for kunde A med totalbeløpet.
6. Gjenta for kunde B ved å trykke B+ og deretter  for kvitteringen.

Note:


- Du kan legge til opptil 20 varer på tvers av alle kunder (A, B, C, D), med maksimalt 9999,99.

4) Kontant betaling:


1. Trykk , og displayet vil vise "Legg til 02-F 0.00".
2. Skriv inn betalingsbeløpet (f.eks. 5,00). Displayet vil vise beløpet som er betalt.

Eksempel:


Inndatabeløp: 5.
00Visning: "Legg til 02-F 5.00"

Merk: Hvis det angitte beløpet er feil, trykk  igjen for å starte på nytt.

5) Lading:

1. Trykk på , og displayet vil vise "Legg til 02-F 3.43".
2. Kasseskuffen åpnes og indikerer endringsbeløpet.


6) Skriv ut kvittering:

1. Trykk på , og displayet vil vise "Add 02-P 3.43" i 5 sekunder.
2. Følgende informasjon vil skrives ut på kvitteringen:


nedskrivning
Kopier koden

2. Metode to: USD/PCS (varer som ikke kan plasseres på platen)

1) Veiling:

1. Slå på skalaen og tilbakestill den til null (f.eks. 0,000 eller 0,00).
2. Angi enhetsprisen manuelt (f.eks. 0,26) eller trykk M1-M50 for å hente en lagret vares navn og pris.
 - Trykk  for å bekrefte, og displayet vil vise: "0.26 0 0.00".
3. Trykk på tallene 0-9 for å angi antallet (f.eks. 5), og displayet vil oppdateres til å vise "0.26 5 1.30".

2) Kontanter:

1. Trykk , og displayet vil vise "0.26 00-r 0.00".
2. Angi betalingsbeløpet (f.eks. 20.00), og skjermen vil oppdateres tilsvarende.


Eksempel:

Angitt beløp: 20.


OOVisning: "0.26 00-r 20.00"

Merk: Hvis inndatamengden er feil, trykk  igjen for å starte inndataprosessen på nytt.

3) Endre:

1. Trykk , og displayet vil vise "0.26 00-F 18.70".
2. Kasseskuffen åpnes, og indikerer vekselbeløpet.

4) Skriv ut kvittering:

1. Trykk , og displayet vil vise "0.26 00-P 18.70" i 5 sekunder.
2. Den trykte kvitteringen vil inneholde følgende informasjon:

Kopier koden

VELKOMST

Dato: ÅÅÅÅ-MM-DD Tid: TT:MM:SS

Varer NW/ANTALL PRIS TOTAL (USD)

Vare 5 0,26 1,30

TOTALT: 1,30 USD





KONTANTER: 20,00 USD

ENDRING: 18,70 USD


Ytterligere merknader:

- Etter utskrift vil displayet vise "0.000 0.00 0.00". Denne summen (f.eks. 1,3) lagres automatisk og vil ikke gå tapt etter avslåing (sjekk igjen senere hvis nødvendig).

5) Utskrift på nytt (fungerer bare hvis det utføres før vekten er slått av):


1. **Enkelt opptrykk:**
 - Etter utskrift, trykk , og displayet vil vise [CF00].
 - Trykk  igjen for å skrive ut den siste kvitteringen på nytt.
2. **Skriv ut på nytt med tilleggsalternativer:**
 - Trykk  på etter den første utskriften. Enhetsprisvinduet vil vise [CF00].
 - Trykk på [A+/B+/C+/D+] for flere kundealternativer, og trykk  deretter for å skrive ut den siste kvitteringen med oppdateringer på nytt.

Merk: Hvis det ikke er noen utskriftshistorikk, vil ikke denne funksjonen fungere. For å fjerne [CF00] i

prisvinduet, trykk på .


Innstilling

1. Angi butikknavnet:

1. **Slå på vekten.**
 - Displayet vil vise "0.000 0.00 0.00".
2. **Trykk på .**
 - Displayet vil vise "pro -- 0.00".


Merk: Fortsett bare hvis displayet viser et ikke-akkumulert beløp og enhetsvinduet viser "0.00".

3. **Skriv inn butikknavnet ved hjelp av kodingstabellen:**

- a. **Trykk [2]**
 - Displayet vil vise "pro S-01 0.00".
 - Bruk kodingstabellen for å finne koden for hver bokstav (f.eks. for "Kai," kodene er K (4B), a (61), i (69)).
 - b. **Inngang [4B].**
 - Displayet vil vise "pro S-01 4B".
 - Hvis inntastingen er feil, bruk  for å korrigere den.
 - c. **Trykk på [Null]**
 - Displayet vil vise "Pro S-02 0.00".
 - d. **Inngang [61].**
 - Displayet vil vise "Pro S-02 61".
 - e. **Trykk på [Null]**
 - Displayet vil vise "Pro S-03 0.00".
 - f. **Inngang [69].**
 - Displayet vil vise "Pro S-03 69".
 - g. **Trykk på [Null]**
 - Displayet vil vise "Pro S-04 0.00".
4. **Fullfør butikknavnet:**
 - Fortsett å trykke på [Null] til displayet viser "0.000 0.00 0.00".
 - Dette bekrefter at butikknavnet er satt.


Merk: Butikknavnet kan inneholde opptil 20 tegn.



2. Angi varenavnet:

1. **Slå på vekten.**
 - Displayet vil vise "0.000 0.00 0.00".
2. **Trykk på .**
 - Displayet vil vise "pro -- 0.00".

Merk: Fortsett bare hvis displayet viser et ikke-akkumulert beløp og enhetsvinduet viser "0.00".

3. **Skriv inn varenavnet ved hjelp av kodingstabellen** (eksempel: "APPLE 2.6USD"):

- Bruk kodingstabellen for å finne koden for hvert tegn. For «APPLE 2.6USD» er kodene:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)
- a. **Trykk [3]**
 - Displayet vil vise "pro P-01 0.00".
 - b. **Inngang [41].**
 - Displayet vil vise "pro P-01 41".
 - Hvis feil, bruk  for å korrigere.
 - c. **Trykk på [Null]**
 - Displayet vil vise "Pro P-02 0.00".
 - d. **Inngang [50].**
 - Displayet vil vise "Pro P-02 50".
 - e. **Trykk på [Null]**
 - Displayet vil vise "Pro P-03 0.00".
 - f. **Inngang [50].**
 - Displayet vil vise "Pro P-03 50".
 - g. **Trykk på [Null]**

- Displayet vil vise "Pro P-04 0.00".
- h. Inngang [4C].**
 - Displayet vil vise "Pro P-04 4C".
- jeg. Trykk på [Null]**
 - Displayet vil vise "Pro P-05 0.00".
- j. Inngang [45].**
 - Displayet vil vise "Pro P-05 45".
- k. Trykk [Null]**
 - Displayet vil vise "Pro P-06 0.00".
- 4. Fullfør varenavnet:**
 - Fortsett å trykke på [Null] til displayet viser "Pro Save 0.00".
- 5. Tilordne navnet til en minneplassering:**
- a. Trykk på [M1] for å tilordne minneplassering M1.**
 - Displayet vil vise "Pro -- 0.00".
- b. Trykk ** for å fullføre innstillingen.
 - Displayet vil vise "0.000 0.00 0.00".
- 6. Angi enhetsprisen:**
 - Angi enhetsprisen (f.eks. 2,6) og trykk [M1].
 - Displayet vil vise "0.000 2.60 0.00".
- 7. Lagre innstillingene:**
 - Trykk på .
 - Displayet vil vise "0.000 2.60 0.00".
- 8. Bekreft det lagrede navnet og prisen:**
 - Trykk på [M1] igjen.
 - Displayet vil vise "0.000 2.60 0.00".

Endelig bekreftelse: "APPLE 2.6USD" er nå lagret på minneplassering M1.



Merk: Varenavn er begrenset til 8 ord.

3. Slik sparer du 2000-priser:


A. Les pris fra M1 til M50

- For å lese priser lagret fra minneplasseringer M1 til M50, trykk [M1] til [M50] direkte på tastaturet.



B. Les pris fra M51 til M2000

1. Trykk  for å tømme enhetsprisvinduet. Displayet vil vise "0.00".
2. Angi en minneplassering fra M51 til M2000 (f.eks. 51-2000).
3. Skriv inn prisen du vil spare (f.eks. for M2000, skriv inn 20,00 i enhetsprisvinduet).
4. Trykk på .
 - Prisen på M2000 vil nå vises i enhetsprisvinduet.

C. Butikkpriser fra M1 til M50

1. Skriv inn enhetsprisen du vil spare (f.eks. 123,45).
2. Trykk på .
3. Trykk på en av minneknappene [M1] til [M50] for å lagre prisen på det stedet.
 - Prisen 123,45 er nå lagret på valgt minnested.

D. Butikkpriser fra M51 til M2000

1. Skriv inn enhetsprisen du vil spare (f.eks. 123,45).
2. Trykk på .
3. Skriv inn minneplasseringsnummeret du vil lagre prisen til (f.eks. 2000).
4. Trykk  igjen for å bekrefte.
 - Prisen er nå lagret på det angitte minnestedet.

Merk: Disse funksjonene kan ikke brukes mens vekten er i bruk.

4. Oppsettstid:

1. Slå på vekten.

- Displayet vil vise "88.888 888.88 8888.88" etterfulgt av dato- og klokkeslettformatet: "år måned dag time min sekund" (f.eks. 2010-05-22 10:28:20).
- Til slutt vil displayet vise "0.000 0.00 0.00".


2. Trykk på .

- Displayet vil vise "Pro 0 0.00".

Merk: Fortsett bare hvis displayet viser et ikke-akkumulert beløp og enhetsvinduet viser "0.00".

3. Skriv inn dato og klokkeslett:

a. Sett året:

- Trykk på [1], og displayet vil vise "Pro t.1 0.00", som indikerer inntastingsmodus for år.
- Trykk på [0-9] og [.] for å angi året (f.eks. for 2013, skriv inn [13]).
 - Displayet vil vise "Pro t.1 0.13".
- **Korreksjon:** Hvis det er en feil, trykk  for å slette og angi verdien på nytt.
- Trykk på [ZERO] for å bekrefte. Hvis displayet viser "Pro t.2 0.00", er inntastingen av året riktig. Fortsett til neste trinn. Ellers gjentar du årsoppføringen.

b. Still inn ukedag:

- Trykk på [0-9] og [.] for å angi ukedagen (f.eks. for tirsdag, skriv inn 2).
 - Displayet vil vise "Pro t.2 0.02".
- Trykk på [ZERO] for å bekrefte. Hvis displayet viser "Pro t.3 0.00", er inntastingen riktig. Fortsett til neste trinn. Ellers må du legge inn dagen på nytt.

c. Still inn dato (måned og dag):

- Trykk på [0-9] og [.] for å angi datoen i formatet MMDD (f.eks. for 26. oktober, skriv inn 1026).
 - Displayet vil vise "Pro t.3 10.26".
- Trykk på [ZERO] for å bekrefte. Hvis displayet viser "Pro t.4 0.00", er datoinntastingen riktig. Fortsett til neste trinn. Hvis ikke, skriv inn datoen på nytt.

d. Still inn tiden (time og minutt):

- Trykk på [0-9] og [.] for å angi tiden i formatet TTMM (f.eks. for 16:58, inndata 1658).
 - Displayet vil vise "Pro t.4 16.58".
- Trykk på [ZERO] for å bekrefte. Hvis displayet viser "0.000 0.00 0.00", er tiden satt inn.

4. Endelig bekreftelse:

- Displayet "0.000 0.00 0.00" bekrefter at innstillingstiden er fullført.




Sjekk salgsomsetning:

Vekten kan lagre detaljer for opptil 2000 salgstransaksjoner, som kan gjennomgås basert på spesifikke vilkår du har angitt.



Merk: Denne funksjonen kan bare brukes når vekten er inaktiv og tilbakestilt til null. Ikke bruk den under aktiv veiing.

Trinn for å sjekke salgsomsetning:





1. Skriv ut eller slett totale salgsdata

- Etter å ha slått på skalaen og nullstilt den, trykk  og trykk deretter på [8].
 - **Alternativ A:** Trykk  for å skrive ut total salgsbeløp og total handelsverdi.
 - **Alternativ B:** Trykk  for å slette alle salgsdetaljer, inkludert total handelsbeløp og total handelsverdi.


2. Skriv ut salgspost etter dato

- Etter å ha slått på skalaen og nullstilt, trykk på , trykk deretter på [8], og trykk deretter på 2.
- Skriv inn ønsket dato som et sekssifret tall (f.eks. for 31. mars 2015, skriv inn 150331).
- Trykk  for å skrive ut salgsposten for den datoen.

3. Sjekk salgsposten etter varekode

- Etter å ha slått på skalaen og nullstilt, trykk på , trykk deretter på [8] og trykk deretter på 3.
 - Tast inn varekoden (f.eks. for en vare med kode M10, skriv inn 10) og trykk .
 - Dette vil skrive ut det totale salget for den spesifikke varen.
4. **Skriv ut alle salgsdetaljer**
- Etter å ha slått på skalaen og nullstilt, trykk på , trykk deretter på [8], og trykk  deretter på .
 - Dette vil skrive ut alle lagrede salgsdetaljer.


Spørretid:

1. Slå på skalaen og tilbakestill den til null (f.eks. "0,000 0,00 0,00").
2. Trykk , som vil vise "Pro 00 0.00".


Merk: Sørg for at det ikke er noe akkumulert beløp og at enhetsprisvinduet viser "0.00" før du fortsetter.

3. Trykk på [7].
 - For eksempel, hvis gjeldende tid er 9:58:25 den 16. desember, vil displayet vise "Pro 12-16 09.58.25".
 - Etter noen sekunder vil displayet gå tilbake til "0,000 0,00 0,00" i normal veiemodus.


Rediger telefonnumre:

1. Etter at du har slått på vekten og nullstilt den, trykker du på .
2. Trykk [4] og skriv inn telefonnummeret (f.eks. 05798706660).
3. Trykk på [ZERO] for å bekrefte.

Fjern butikknnavnet (tilbakestilt til "velkommen til bruk"):

1. Etter å ha slått på skalaen og nullstilt, trykk på , og trykk deretter på [7].
2. Skriv inn 1002 og trykk [NULL].
 - Dette sletter gjeldende butikknavn og tilbakestiller det til standard.

Fjern varenavnet og enhetsprisen:

1. Etter å ha slått på skalaen og nullstilt, trykk på , og trykk deretter på [7].
2. Skriv inn 1003 og trykk [NULL].
 - Dette sletter gjeldende varenavn og enhetspris.

Slik bruker du kodetabellen

Hver rad i tabellen inneholder flere kolonner med følgende overskrifter:

- **Desimalisme:** Desimal ASCII-kode for tegnet.
- **Unicode:** Heksadesimal (Unicode) representasjon av tegnet.
- **Tegn:** Det tilsvarende tegnet for ASCII- og Unicode-kodene.

Eksempel:

Hvis du vil kode navnet "Apple" ved hjelp av tabellen, finn kodene for hver bokstav:

- **A:** Desimalkode 065 eller Unicode 41
- **P:** Desimalkode 080 eller Unicode 50
- **P:** Desimalkode 080 eller Unicode 50
- **L:** Desimalkode 076 eller Unicode 4C
- **E:** Desimalkode 069 eller Unicode 45

Ved å bruke denne kodingen vil du legge inn:

- [065] for **A**
- [080] for **P**
- [080] for **P**
- [076] for **L**
- [069] for **E**

Hvert tegn kan skrives inn ved å trykke på de tilsvarende talltastene på enheten i henhold til kodeveiledningen.

Vanlige koder:

Her er en liste over noen ofte brukte tegn og kodene deres:

- **Mellomrom:** 032 (desimal), 20 (Unicode)
- ****Utropstegn (!)**:** 033 (desimal), 21 (Unicode)
- **Dollartegn (\$):** 036 (desimal), 24 (Unicode)
- **Tall 0-9:** 048-057 (desimal)
- **Store bokstaver AZ:** 065-090 (desimal)
- **Små bokstaver az:** 097-122 (desimal)

Tips for bruk av tabellen:

- Se denne tabellen hver gang du trenger å skrive inn et tegn direkte med kode.
- Sørg for at du skriver inn riktig desimalverdi (f.eks. 065 for "A") for å unngå feil.
- Hvis skalaen din krever heksadesimal (Unicode) inndata, bruk Unicode-kolonneverdiene.

Desimalkode	Unicode	Karakter	Desimalkode	Unicode	Karakter	Desimalkode	Unicode	Karakter	Desimalkode	Unicode	Karakter
032	20	(rom)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	jeg
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	s
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	en	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Rengjøring og vedlikehold

- Trekk ut støpselet og la apparatet avkjøles helt før hver rengjøring, justering eller utskifting av tilbehør, eller hvis apparatet ikke er i bruk.
 - Vent til de roterende elementene stopper.
- Trekk alltid ut støpselet før du rengjør eller legger det bort.
- Bruk kun ikke-etsende rengjøringsmidler til å rengjøre overflaten.
- Bruk kun milde, næringsmiddelgodkjente vaskemidler til å vaske enheten.
- Etter rengjøring må alle deler av apparatet tørkes helt før det tas i bruk igjen.
- Oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted, uten fuktighet og direkte sollys.
- Apparatet må ikke sprayes med vannstråle eller senkes ned i vann.
- Ikke la vann trenge inn i apparatet gjennom ventilasjonsåpningene i apparatet.
- Rengjør ventilasjonsåpningene med en børste og trykkluft.
- Enheten må inspiseres regelmessig for å kontrollere den tekniske effektiviteten og oppdage eventuelle skader.
- Bruk en myk klut til rengjøring.

- l) Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring.
- m) Ikke bruk skarpe gjenstander og/eller metallgjenstander til rengjøring (f.eks. stålbørste eller metallspatel), da disse kan skade apparatets overflatemateriale.
- n) Enheten må ikke rengjøres med syreholdige stoffer, medisinske midler, fortynningsmidler, drivstoff, oljer eller andre kjemiske stoffer, da dette kan skade enheten.

KASSERING AV BRUKTE ENHETER:

Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plasten som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.

Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.



Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har ansträngt oss för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiska översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens riktighet, se den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via info@expondo.com.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde
Produktnamn	ELEKTRONISK STreckkodsvåg
Modell	SBS-EBS-101
Ingång [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Utgång [V/A]	7.5 / 3
Plattformsstorlek [mm]	380 x 265
Kapacitet [kg]	30
Division (g)	5
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	395 x 490 x 485
Vikt [kg]	5,7

1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tillverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

**ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA
BRUKSANVISNING.**

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna



Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.



Läs instruktionerna före användning.



Produkten måste återvinnas.



VARNING! eller **FÖRSIKTIGHET!** eller **KOM IHÅG!** Tillämpas på den givna situationen. (allmän varningssymbol)



Läs instruktionerna.



UPPMÄRKSAMHET! Varning för elektrisk stöt!



Använd endast inomhus.



OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

2. Användningssäkerhet

Elektrisk utrustning:



OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "enhet" eller "produkt" används i varningarna och instruktionerna för att referera till: Elektronisk streckodsvåg.

2.1. Elsäkerhet

- a) Stickproppen måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Användade av originalstickpropp och passande vägguttag minskar risken för elektriska stötar.
- b) Undvik att röra vid jordade element som rör, värmeelement, pannor och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om den jordade apparaten utsätts för regn, kommer i direkt kontakt med en våt yta eller används i en fuktig miljö. Vatten som tränger in i apparaten ökar risken för skador på apparaten och för elektriska stötar.
- c) Vidrör inte apparaten med våta eller fuktiga händer.
- d) Använd kabeln endast för det avsedda ändamålet. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
- e) Använd inte apparaten om strömsladden är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad strömkabel ska bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens servicecenter.
- f) För att undvika elektriska stötar, sänk inte ner sladden, stickproppen eller apparaten i vatten eller andra vätskor. Använd inte apparaten på våta ytor.
- g) **OBS! LIVSFARA!** Vid rengöring får apparaten aldrig sänkas i vatten eller andra vätskor.
- h) Använd inte i mycket fuktiga miljöer eller i närheten av vattentankar.
- i) Förhindra att apparaten blir våt. Risk för elektrisk stöt!

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) Se till att arbetsplatsen är ren och väl upplyst. En stökig eller dåligt upplyst arbetsplats kan leda till olyckor. Försök att tänka i förväg, var försiktig, uppmärksam på vad som händer och använd sunt förnuft när du arbetar med apparaten.
- b) Använd inte apparaten i en potentiellt explosiv miljö, t.ex. i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Apparaten genererar gnistor som kan antända damm eller rök och gaser.
- c) Om du upptäcker skador eller oregelbunden/felaktig funktion ska du omedelbart stänga av apparaten och rapportera detta till en överordnad utan dröjsmål.
- d) Om du är osäker på om apparaten fungerar korrekt eller om du upptäcker skador, kontakta tillverkarens servicecenter.
- e) Endast tillverkarens servicecenter får utföra reparationer på apparaten. Försök inte utföra reparationer på egen hand!
- f) Vid brand, använd en pulver- eller kolsyresläckare (CO₂) (en brandsläckare som är avsedd att användas på spänningssatta elektriska apparater) för att släcka branden.
- g) Använd apparaten i ett väl ventilerat utrymme.
- h) Förvara denna bruksanvisning så att den finns tillgänglig för framtida bruk/information. Om apparaten överläts till en tredje part måste bruksanvisningen överlätas tillsammans med apparaten.
- i) Förvara förpackningsdelar och små monteringsdelar på en plats som är oåtkomlig för barn.
- j) Håll apparaten borta från barn och djur.



Kom ihåg! Skydda barn och andra personer som befinner sig i närheten när du använder apparaten.

2.3. Personlig säkerhet

- a) Apparaten är inte konstruerad för att hanteras av personer (inklusive barn) med nedsatta mentala och sensoriska funktioner eller personer som saknar relevant erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller såvida de inte har fått instruktioner om hur apparaten ska användas.
- b) Apparaten får endast hanteras av personer som är fysiskt lämpade för att hantera den, som har genomgått lämplig utbildning, som är bekanta med denna bruksanvisning och som har utbildats inom ramen för arbetsskydd och -säkerhet.
- c) Använd sunt förnuft och var uppmärksam när du arbetar med apparaten. Tillfällig brist på koncentration vid användning av apparaten kan leda till allvarliga personskador.
- d) För att förhindra att apparaten sätts på av misstag, se till att brytaren är i det avstängda läget OFF innan du ansluter apparaten till en strömkälla.
- e) Ta bort alla justeringsverktyg och skiftnycklar innan du sätter på apparaten. Ett verktyg eller en skiftnyckel som lämnas kvar i den roterande delen av apparaten kan orsaka personskador.
- f) Apparaten är inte en leksak. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

2.4. Säker användning av apparaten

- a) Överbelasta inte apparaten. Använd de lämpliga verktygen för den givna uppgiften. En korrekt utvald apparat utför den uppgift som den är avsedd för bättre och på ett säkrare sätt.
- b) Använd inte apparaten om "ON/OFF"-brytaren inte fungerar som den ska (den slås inte på och av). Apparater som inte kan sättas på och stängas av med "ON/OFF"-brytaren är farliga, får inte användas och måste repareras.
- c) Se till att stickproppen är utdragen från uttaget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller innan du lägger undan apparaten. Sådana försiktighetsåtgärder minskar risken för att oavsiktligt aktivera apparaten.
- d) Koppla bort apparaten från strömförsörjningen innan justering, rengöring och underhåll påbörjas. En sådan förebyggande åtgärd minskar risken för oavsiktlig aktivering.
- e) Förvara apparaten på en säker plats när den inte används, så att den är utom räckhåll för barn och personer som inte är bekanta med apparaten och som inte har läst bruksanvisningen. Apparaten kan vara farlig för oerfarna användare.
- f) Håll apparaten i perfekt tekniskt skick. Kontrollera före varje användning att inga allmänna skador föreligger, och kontrollera särskilt att rörliga komponenter inte har spruckna eller trasiga delar eller element, och att inga andra förhållanden föreligger som kan påverka en säker drift av apparaten. Om du upptäcker skador ska du lämna in apparaten för reparation innan användning.
- g) Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- h) Reparation eller underhåll av apparaten skall utföras av kvalificerade personer och endast med originalreservdelar. Detta säkerställer en säker användning.
- i) För att säkerställa apparatens driftsäkerhet får fabriksmonterade skydd inte avlägsnas och skruvar inte lossas.
- j) Vid transporten och hanteringen av apparaten mellan lagringsplatsen och destinationen, följ de arbetshälsa- och säkerhetsprinciper för manuellt transportarbete som gäller i det land där apparaten kommer att användas.
- k) Undvik situationer där apparaten slutar att fungera under användning på grund av för hög belastning. Detta kan leda till en överhettning av driftelementen och skador på apparaten.
- l) Apparaten får inte flyttas, justeras eller roteras under arbetets gång.
- m) Lämna inte apparaten utan uppsikt när den används.
- n) Rengör apparaten regelbundet för att förhindra att tuffa smutsavlagringar fastnar.
- o) Enheten är inte en leksak. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning av en vuxen person.
- p) Det är förbjudet att göra ingrepp i apparatens konstruktion för att ändra dess parametrar eller konstruktion.
- q) Håll apparaten borta från eld- och värmekällor.
- r) Överbelasta inte apparaten.
- s) Om den maximalt tillåtna användarvikten överskrids kan produkten skadas.
- t) Täck inte över ventilationsöppningarna!



OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

3. Riktlinjer för användning

Denna enhet används för att väga föremål och skanna streckkoder, vilket ger korrekta mätningar och effektiv lagerhantering.

Denna våg är inte lämplig för kommersiella transaktioner, juridiska ändamål, medicinska användningar, farmaceutiska tillämpningar, prisbestämning vid försäljning.

Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.

3.1. Förberedelser för användning

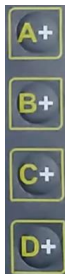
APPARATENS PLACERING

Omgivningstemperaturen får inte överstiga 40°C och den relativa luftfuktigheten bör vara lägre än 85%. Se till att det finns god ventilation i rummet där apparaten används. Det ska vara minst 10 cm mellan varje sida av apparaten och väggen eller andra föremål. Apparaten ska alltid användas när den är placerad på en jämn, stabil, ren, brandsäker och torr yta, och vara utom räckhåll för barn och personer med begränsade mentala och sensoriska funktioner. Placera apparaten så att du alltid har tillgång till stickproppen. Elkabeln som ansluts till apparaten måste vara ordentligt jordad och motsvara de tekniska uppgifterna på produktetiketten.

3.2. Användning av apparaten

Obs:

1. I den här handboken syftar termen **ADD** [] sammantaget på följande knappar på knappsatsen:



Var och en av dessa knappar fungerar som en **ADD** []-knapp, så att du kan lägga till objekt till olika kundkonton eller kategorier. När du ser instruktioner som nämner att trycka **ADD** på [], kan du använda någon av dessa fyra knappar baserat på den specifika kund eller kategori du bearbetar.

Denna våg har inget inbyggt batteri och kräver en direkt strömanslutning för drift.

2. Denna våg har inget inbyggt batteri och kräver en direkt strömanslutning för drift.

3. I vissa scenarier kan USB-gränssnittet användas för att ansluta externa enheter, såsom skannrar, vilket förbättrar utrustningens funktionalitet och mångsidighet.

Driftinstruktioner

Använda etikettskrivaren

- Ladda skrivaren: Öppna skrivarfacket och placera rullen inuti. Se till att änden av papperet matas från botten och matas ut mot skrivarens framsida.
- Rullstorlek: Skrivaren använder termopappersrullar som är 55 cm breda.
- Skrivartyp: Den här enheten använder en termisk skrivare.
- Skrivarens sidoflik: Sidoklaffen ger åtkomst till skrivarens komponenter för underhåll och felsökning.

- Underhåll: Rengör skrivarhuvudet och rullen regelbundet med en mjuk, torr trasa. Undvik att använda slipande material eller kemiska rengöringsmedel som kan skada skrivaren.

Notera:

1. Den röda blinkande lysdioden på skrivaren betyder att skrivaren är i standbyläge, inte ett fel.
2. Termopappersrullar med en bredd på 55 cm är vanliga förbrukningsmaterial och kan fyllas på baserat på storlek när de är slut.

Två metoder för vägning**1. Metod ett:****1) Vägning:**

1. Slå på vågen och nollställ den (t.ex. 0,000 eller 0,00).
2. Placera föremålet på skalan (t.ex. 0,470).
3. Ange enhetspriset (t.ex. 2,60).
4. Displayen visar det totala beloppet (t.ex. 1,22).

Exempel:

Vikt: 0,
470 enhetspris: 2,
60Totalt belopp: 1,22



2) Lägga till föremål (om du bara väger en produkt, hoppa över detta steg):

1. Tryck på [ADD] och displayen visar "Add 01 1.22" och skriv ut mängden.
2. Placera nästa objekt på skalan (t.ex. 0,065) och tryck på [ADD].
3. Displayen kommer att visa "Lägg till 02 1.57" med den uppdaterade totalen.

Exempel:

Vikt: 0,
065Enhetspris: 5,
4Totalt belopp: 1,57


3) Använd knapparna A, B, C, D för att tillåta vägning för upp till 4 kunder samtidigt:

1. Placera kund A:s artiklar på vågen och ange enhetspriset, tryck sedan på A+.
2. Om kund A behöver lägga till fler artiklar senare, lämna den aktuella summan på is.
3. Placera kund B:s artiklar på vågen, ange enhetspriset och tryck på B+.
4. När kund A kommer tillbaka, placera sina nya varor på vågen, ange enhetspriset och tryck på A+ igen.
5. Tryck  för att skriva ut kvittot för kund A med totalbeloppet.
6. Upprepa för kund B genom att trycka på B+, sedan  för deras kvitto.

Notera:

- Du kan lägga till upp till 20 artiklar för alla kunder (A, B, C, D), med en maximal summa på 9999,99.

4) Kontant betalning:


1. Tryck  på och displayen visar "Add 02-F 0.00".
2. Ange betalningsbeloppet (t.ex. 5,00). Displayen visar det inbetalda beloppet.

Exempel:


Inmatat belopp: 5,
00 Display: "Lägg till 02-F 5,00"

Obs: Om det angivna beloppet är felaktigt, tryck  igen för att starta om.

5) Laddning:

1. Tryck  på och displayen visar "Add 02-F 3.43".
2. Kassalådan öppnas och indikerar ändringsbeloppet.


6) Skriv ut kvittot:

1. Tryck  på och displayen visar "Add 02-P 3.43" i 5 sekunder.
2. Följande information kommer att skrivas ut på kvittot:


prissänkning
Kopiera kod

2. Metod två: USD/PCS (föremål som inte kan placeras på tallriken)

1) Vägning:

1. Slå på vågen och nollställ den (t.ex. 0,000 eller 0,00).
2. Ange enhetspriset manuellt (t.ex. 0,26) eller tryck på M1-M50 för att hämta en lagrad varas namn och pris.
 - Tryck  för att bekräfta och displayen visar: "0.26 0 0.00".
3. Tryck på siffrorna 0-9 för att ange mängden (t.ex. 5), och displayen uppdateras till att visa "0.26 5 1.30".

2) Kontanter:


1. Tryck  på och displayen visar "0.26 00-r 0.00".
2. Ange betalningsbeloppet (t.ex. 20.00), så kommer displayen att uppdateras därefter.

Exempel:


Angivet belopp: 20,
00 Display: "0,26 00-r 20,00"

Obs: Om inmatningsmängden är felaktig, tryck  igen för att starta om inmatningsprocessen.

3) Ändra:

1. Tryck  på och displayen visar "0.26 00-F 18.70".
2. Kassalådan öppnas och indikerar växelbeloppet.

4) Skriv ut kvittot:

1. Tryck  på och displayen visar "0.26 00-P 18.70" i 5 sekunder.
2. Det utskrivna kvittot innehåller följande information:

Kopiera kod

VÄLKOMNA

Datum: ÅÅÅÅ-MM-DD Tid: TT:MM:SS

Artiklar NW/ANTAL PRIS TOTALT (USD)

Post 5 0,26 1,30

TOTALT: 1,30 USD




KONTANT: 20,00 USD


FÖRÄNDRING: 18,70 USD


Ytterligare anmärkningar:

- Efter utskrift kommer displayen att visa "0.000 0.00 0.00". Denna summa (t.ex. 1,3) sparas automatiskt och kommer inte att gå förlorad efter avstängning (kontrollera igen senare om det behövs).

5) Återutskrift (fungerar bara om det utförs innan vågen stängs av):

1. **Enstaka nytryck:**
 - Efter utskrift, tryck på , och displayen visar [CF00].
 - Tryck  igen för att skriva ut det senaste kvittot igen.
2. **Omtryck med ytterligare alternativ:**
 - Efter den första utskriften trycker du på . Enhetspridfönstret visar [CF00].

- Tryck på [A+/B+/C+/D+] för ytterligare kundalternativ och tryck  sedan för att skriva ut det senaste kvittot med uppdateringar igen.

Obs: Om det inte finns någon utskriftshistorik kommer den här funktionen inte att fungera. För att rensa [CF00] i pridfönstret, tryck på .

Miljö

1. Ställ in butiksnamnet:

1. **Slå på vägen.**
 - Displayen kommer att visa "0.000 0.00 0.00".

2. **Tryck på .**
 - Displayen kommer att visa "pro -- 0.00".


Obs: Fortsätt endast om displayen visar ett icke-ackumulerat belopp och enhetsfönstret visar "0.00".

3. **Ange butiksnamnet med hjälp av kodningstabellen:**

a. Tryck på [2]

- Displayen kommer att visa "pro S-01 0.00".
- Använd kodningstabellen för att hitta koden för varje bokstav (t.ex. för "Kai" är koderna K (4B), a (61), i (69)).

b. Ingång [4B].

- Displayen kommer att visa "pro S-01 4B".
- Om inmatningen är felaktig, använd  för att korrigera den.

c. Tryck på [Noll]

- Displayen kommer att visa "Pro S-02 0.00".

d. Ingång [61].

- Displayen kommer att visa "Pro S-02 61".

e. Tryck på [Noll]

- Displayen kommer att visa "Pro S-03 0.00".

f. Ingång [69].

- Displayen kommer att visa "Pro S-03 69".

g. Tryck på [Noll]

- Displayen kommer att visa "Pro S-04 0.00".


4. **Slutför butiksnamnet:**

- Fortsätt att trycka på [Noll] tills displayen visar "0.000 0.00 0.00".
- Detta bekräftar att butiksnamnet har ställts in.

Obs: Butiksnamnet kan innehålla upp till 20 tecken.

2. Ställ in varans namn:

1. **Slå på vägen.**
 - Displayen kommer att visa "0.000 0.00 0.00".

2. **Tryck på .**
 - Displayen kommer att visa "pro -- 0.00".

Obs: Fortsätt endast om displayen visar ett icke-ackumulerat belopp och enhetsfönstret visar "0.00".


3. **Ange varunamnet med hjälp av kodningstabellen** (exempel: "APPLE 2.6USD"):

- Använd kodningstabellen för att hitta koden för varje tecken. För "APPLE 2.6USD" är koderna:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Tryck på [3]

- Displayen kommer att visa "pro P-01 0.00".

b. Ingång [41].

- Displayen kommer att visa "pro P-01 41".
- Om felaktigt, använd  för att korrigera.

c. Tryck på [Noll]

- Displayen kommer att visa "Pro P-02 0.00".

d. Ingång [50].

- Displayen kommer att visa "Pro P-02 50".

e. Tryck på [Noll]

- Displayen kommer att visa "Pro P-03 0.00".

f. Ingång [50].

- Displayen kommer att visa "Pro P-03 50".

g. Tryck på [Noll]

- Displayen kommer att visa "Pro P-04 0.00".

h. Ingång [4C].

- Displayen kommer att visa "Pro P-04 4C".

i. Tryck på [Noll]

- Displayen kommer att visa "Pro P-05 0.00".

j. Ingång [45].

- Displayen kommer att visa "Pro P-05 45".

k. Tryck [Noll]

- Displayen kommer att visa "Pro P-06 0.00".


4. Slutför varans namn:

- Fortsätt att trycka på [Noll] tills displayen visar "Pro Save 0.00".

5. Tilldela namnet till en minnesplats:

a. Tryck på [M1] för att tilldela minnesplatsen M1.

- Displayen kommer att visa "Pro -- 0.00".


b. Tryck  för att avsluta inställningen.

- Displayen kommer att visa "0.000 0.00 0.00".

6. Ställ in enhetspriset:

- Ange enhetspriset (t.ex. 2,6) och tryck på [M1].
- Displayen kommer att visa "0,000 2,60 0,00".

7. Spara inställningarna:

- Tryck på .
- Displayen kommer att visa "0,000 2,60 0,00".

8. Bekräfta det sparade namnet och priset:

- Tryck på [M1] igen.
- Displayen kommer att visa "0,000 2,60 0,00".

Slutlig bekräftelse: "APPLE 2.6USD" har nu sparats på minnesplats M1.



Obs: Varunamnen är begränsade till 8 ord.

3. Så sparar du 2000-priser:


A. Läs pris från M1 till M50

- För att läsa priser lagrade från minnesplatserna M1 till M50, tryck på [M1] till [M50] direkt på tangentbordet.

B. Läs pris från M51 till M2000

1. Tryck  för att rensa enhetspridfönstret. Displayen kommer att visa "0.00".
2. Ange en minnesplats från M51 till M2000 (t.ex. 51-2000).
3. Ange priset du vill spara (t.ex. för M2000, ange 20,00 i enhetspridfönstret).
4. Tryck på .
 - Priset på M2000 kommer nu att visas i enhetspridfönstret.

C. Butikspriser från M1 till M50

1. Ange enhetspriset du vill spara (t.ex. 123,45).
2. Tryck på .
3. Tryck på en av minnesknapparna [M1] till [M50] för att lagra priset på den platsen.
 - Priset 123,45 är nu sparad på den valda minnesplatsen.

D. Butikspriser från M51 till M2000

1. Ange enhetspriset du vill spara (t.ex. 123,45).
2. Tryck på **SAVE**.
3. Ange det minnesplatsnummer du vill spara priset till (t.ex. 2000).
4. Tryck **SAVE** igen för att bekräfta.
 - Priset sparas nu på angiven minnesplats.

Obs: Dessa funktioner kan inte användas när vågen används.

4. Inställningstid:

1. **Slå på vågen.**
 - Displayen kommer att visa "88.888 888.88 8888.88" följt av datum- och tidsformat: "år månad dag timme min sekund" (t.ex. 2010-05-22 10:28:20).
 - Slutligen kommer displayen att visa "0.000 0.00 0.00".

2. Tryck på **FUN**.

- Displayen kommer att visa "Pro 0 0.00".

Obs: Fortsätt endast om displayen visar ett icke-ackumulerat belopp och enhetsfönstret visar "0.00".

3. **Ange datum och tid:**

- a. **Ställ in år:**

- Tryck på [1] och displayen kommer att visa "Pro t.1 0.00", vilket indikerar årsinmatningsläge.
- Tryck på [0-9] och [.] för att ange år (t.ex. för 2013, inmatning [13]).
 - Displayen kommer att visa "Pro t.1 0.13".
- **Korrigerig:** Om det finns ett fel, tryck på **CLR** för att rensa och ange värdet igen.
- Tryck på [NOLL] för att bekräfta. Om displayen visar "Pro t.2 0.00" är inmatningen av år korrekt. Fortsätt till nästa steg. I annat fall upprepar du årsanteckningen.

- b. **Ställ in veckodag:**

- Tryck på [0-9] och [.] för att ange veckodag (t.ex. för tisdag, inmatning 2).
 - Displayen kommer att visa "Pro t.2 0.02".
- Tryck på [NOLL] för att bekräfta. Om displayen visar "Pro t.3 0.00", är inmatningen korrekt. Fortsätt till nästa steg. Annars, skriv in dagen igen.

- c. **Ställ in datum (månad och dag):**

- Tryck på [0-9] och [.] för att ange datum i formatet MMDD (t.ex. för 26 oktober, in 1026).
 - Displayen kommer att visa "Pro t.3 10.26".
- Tryck på [NOLL] för att bekräfta. Om displayen visar "Pro t.4 0.00", är datummatningen korrekt. Fortsätt till nästa steg. Annars anger du datumet igen.

- d. **Ställ in tiden (timme och minut):**

- Tryck på [0-9] och [.] för att ange tiden i formatet TTMM (t.ex. för 16:58, inmatning 1658).
 - Displayen kommer att visa "Pro t.4 16.58".
- Tryck på [NOLL] för att bekräfta. Om displayen visar "0.000 0.00 0.00" har tiden ställts in.

4. **Slutlig bekräftelse:**

- Displayen "0.000 0.00 0.00" bekräftar att inställningsprocessen är klar.

Kontrollera försäljningsomsättningen:








Vågen kan lagra detaljer för upp till 2 000 försäljningstransaktioner, som kan granskas baserat på specifika villkor du angett.

Obs: Denna funktion kan endast användas när vågen är inaktiv och nollställd. Använd den inte under aktiv vägning.


Steg för att kontrollera försäljningsomsättningen:

1. **Skriv ut eller rensa totala försäljningsdata**

- Efter att ha slagit på vågen och nollställt den, tryck på **FUN** och sedan på [8].
 - **Alternativ A:** Tryck **PRT** för att skriva ut det totala försäljningsbeloppet och det totala handelsvärdet.

- **Alternativ B:** Tryck  för att rensa alla försäljningsdetaljer, inklusive det totala handelsbeloppet och det totala handelsvärdet.
2. **Skriv ut försäljningspost efter datum**
 - Efter att ha slagit på vågen och nollställt den, tryck på , tryck sedan på [8] och tryck sedan på 2.
 - Ange önskat datum som ett sexsiffrigt nummer (t.ex. för 31 mars 2015, ange 150331).
 - Tryck  för att skriva ut försäljningsposten för det datumet.
 3. **Kontrollera försäljningsposten efter artikelkod**
 - Efter att ha slagit på vågen och nollställt den, tryck på , tryck sedan på [8] och tryck sedan på 3.
 - Ange artikelkoden (t.ex. för en artikel med kod M10, ange 10) och tryck på .
 - Detta kommer att skriva ut den totala försäljningen för den specifika artikeln.
 4. **Skriv ut alla försäljningsdetaljer**
 - Efter att ha slagit på vågen och nollställt den, tryck på , tryck sedan på [8] och tryck  sedan på .
 - Detta kommer att skriva ut alla lagrade försäljningsdetaljer.


Fråga tid:

1. Slå på vågen och nollställ den (t.ex. "0,000 0,00 0,00").
2. Tryck  på för att visa "Pro 00 0.00".


Obs: Se till att det inte finns något ackumulerat belopp och att enhetsprisfönstret visar "0,00" innan du fortsätter.

3. Tryck på [7].
 - Till exempel, om den aktuella tiden är 9:58:25 den 16 december, kommer displayen att visa "Pro 12-16 09.58.25".
 - Efter några sekunder kommer displayen att återgå till "0,000 0,00 0,00" i normalt vägningsläge.


Redigera telefonnummer:

1. När du har slagit på vågen och nollställt den, tryck på .
2. Tryck på [4] och ange telefonnumret (t.ex. 057987066660).
3. Tryck på [NOLL] för att bekräfta.

Rensa butiksnamnet (återställ till "välkommen att använda"):

1. Efter att ha slagit på vågen och nollställt den, tryck på  och sedan på [7].
2. Ange 1002 och tryck på [NOLL].
 - Detta rensar det aktuella butiksnamnet och återställer det till standard.

Rensa varans namn och enhetspris:

1. Efter att ha slagit på vågen och nollställt den, tryck på  och sedan på [7].
2. Ange 1003 och tryck på [NOLL].
 - Detta rensar aktuellt varunamn och enhetspris.

Hur man använder kodningstabellen

Varje rad i tabellen innehåller flera kolumner med följande rubriker:

- **Decimalism:** Decimal ASCII-kod för tecknet.
- **Unicode:** Hexadecimal (Unicode) representation av tecknet.
- **Tecken:** Motsvarande tecken för ASCII- och Unicode-koderna.

Exempel:

Om du vill koda namnet "**Apple**" med hjälp av tabellen, hitta koderna för varje bokstav:

- **S**: Decimalkod 065 eller Unicode 41
- **P**: Decimalkod 080 eller Unicode 50
- **P**: Decimalkod 080 eller Unicode 50
- **L**: Decimalkod 076 eller Unicode 4C
- **E**: Decimalkod 069 eller Unicode 45

Med denna kodning skulle du mata in:

- [065] för A
- [080] för P
- [080] för P
- [076] för L
- [069] för E

Varje tecken kan matas in genom att trycka på motsvarande sifferknappar på din enhet enligt kodningsguiden.

Vanliga koder:

Här är en lista över några ofta använda tecken och deras koder:

- **Mellanslag**: 032 (decimal), 20 (Unicode)
- ****Utropstecken (!) ****: 033 (decimal), 21 (Unicode)
- **Dollartecken (\$)**: 036 (decimal), 24 (Unicode)
- **Siffror 0-9**: 048-057 (decimal)
- **Versaler A-Ö**: 065-090 (decimal)
- **Små bokstäver az**: 097-122 (decimal)

Tips för att använda tabellen:

- Se den här tabellen varje gång du behöver mata in ett tecken direkt med kod.
- Se till att du anger rätt decimalvärde (t.ex. 065 för "A") för att undvika fel.
- Om din skala kräver hexadecimal (Unicode) inmatning, använd Unicode-kolumnvärdena.

Decimalkod	Unicode	Karaktär	Decimalkod	Unicode	Karaktär	Decimalkod	Unicode	Karaktär	Decimalkod	Unicode	Karaktär
032	20	(utrymme)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	F	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	sid
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	a	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Rengöring och underhåll

- a) Dra ut stickproppen och låt apparaten svalna helt före varje rengöring, justering eller byte av tillbehör, eller om apparaten inte används.
 - Vänta tills de roterande elementen stannar.
- b) Koppla alltid ur apparaten innan du rengör den eller lägger undan den.
- c) Använd endast icke-korrosiva rengöringsmedel för att rengöra ytan.
- d) Använd endast milda, livsmedelssäkra rengöringsmedel för att tvätta apparaten.
- e) Efter att apparaten har rengjorts ska alla delar torkats helt innan den används igen.
- f) Förvara apparaten på en torr och sval plats som är skyddad mot fukt och direkt solljus.
- g) Apparaten får inte sprutas med en vattenstråle eller sänkas ned i vatten.
- h) Låt inte vatten tränga in i apparaten genom ventilationsöppningarna i apparatens hölje.
- i) Rengör ventilationsöppningarna med en borste och tryckluft.
- j) Apparaten måste inspekteras regelbundet för att kontrollera dess tekniska effektivitet och upptäcka eventuella skador.
- k) Använd en mjuk trasa för rengöring.
- l) Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring.
- m) Använd inte vassa föremål och/eller metallföremål för rengöring (t.ex. en stålborste eller en metallspatel) eftersom de kan skada apparatens ytmaterial.
- n) Rengör inte apparaten med syrahaltiga ämnen, medel för medicinska ändamål, förtunningsmedel, bränsle, oljor eller andra kemiska ämnen eftersom det kan skada apparaten.

KASSERING AV ANVÄNDA APPARATER:

Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plasterna som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.



Este Manual do Usuário foi traduzido usando tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação através de info@expondo.com.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro
Nome do produto	BALANÇA ELETRÔNICA DE CÓDIGO DE BARRAS
Modelo	SBS-EBS-101
Entrada [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MÁX.
Saída [V/A]	7.5 / 3
Tamanho da plataforma [mm]	380 x 265
Capacidade [kg]	30
Divisão (g)	5
Dimensões [Largura x Profundidade x Altura; mm]	395 x 490 x 485
Peso [kg]	5,7

1. Descrição geral

O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda



O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.



Leia as instruções antes de utilizar.



O produto deve ser reciclado.



AVISO! ou **CUIDADO!** ou **LEMBRETE!** Aplicável à situação em causa.
(sinal de aviso geral)



Leia as instruções.



ATENÇÃO! Aviso de choque elétrico!



Utilizar apenas em espaços interiores.



POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

2. Segurança de utilização

Equipamento elétrico:



ATENÇÃO! Ler todas as precauções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos "dispositivo" ou "produto" são usados nos avisos e instruções para se referir a: Balança eletrônica de código de barras.

2.1. Segurança elétrica

- a) A ficha deve encaixar na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. A utilização de fichas originais e de tomadas adequadas reduz o risco de choque elétrico.
- b) Evitar tocar em elementos ligados à terra, como tubos, aquecedores, caldeiras e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o aparelho ligado à terra for exposto à chuva, entrar em contacto direto com uma superfície molhada ou funcionar num ambiente húmido. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de danos no aparelho e de choques elétricos.
- c) Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- d) Utilizar o cabo apenas para o fim a que se destina. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais óbvios de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado ou pelo centro de assistência técnica do fabricante.
- f) Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou outros líquidos. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.
- g) **ATENÇÃO! PERIGO DE VIDA!** Durante a limpeza, nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos.
- h) Não utilizar em ambientes muito húmidos ou na proximidade direta de depósitos de água.
- i) Evitar que o aparelho se molhe. Risco de choque elétrico!

2.2. Segurança no local de trabalho

- a) Certifique-se de que o local de trabalho está limpo e bem iluminado. Um local de trabalho desarrumado ou mal iluminado pode dar origem a acidentes. Tente pensar no futuro, observar o que se está a passar e usar o bom senso ao trabalhar com o aparelho.
- b) Não utilize o aparelho num ambiente potencialmente explosivo, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. O aparelho gera faíscas que podem provocar a ignição de poeiras ou fumos.
- c) Se detectar danos ou um funcionamento irregular, desligue imediatamente o aparelho e comunique-o de imediato a um supervisor.
- d) Se não tiver a certeza de que o dispositivo está a funcionar corretamente ou se encontrar danos, contacte o centro de assistência técnica do fabricante.
- e) Apenas o centro de assistência técnica do fabricante pode efetuar reparações no dispositivo. Não tentar efetuar reparações por conta própria!
- f) Em caso de incêndio, utilize um extintor de pó ou de dióxido de carbono (CO_2) (um extintor destinado a ser utilizado em aparelhos elétricos sob tensão) para o apagar.
- g) Utilizar o aparelho num local bem ventilado.

- h) Mantenha este manual disponível para referência futura. Se este aparelho for transmitido a terceiros, o manual deve ser transmitido com ele.
- i) Guardar os elementos da embalagem e as pequenas peças de montagem num local não acessível às crianças.
- j) Manter o aparelho afastado de crianças e animais.



Lembrete! Quando utilizar o aparelho, proteja as crianças e outras pessoas que se encontrem nas proximidades.

2.3. Segurança pessoal

- a) O aparelho não foi concebido para ser manuseado por pessoas (incluindo crianças) com funções mentais e sensoriais limitadas ou por pessoas sem experiência e/ou conhecimentos relevantes, exceto se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções sobre o modo de funcionamento do aparelho.
- b) O aparelho só pode ser manuseado por pessoas fisicamente aptas, capazes de o manusear, com formação adequada, familiarizadas com este manual e com formação no âmbito da segurança e saúde no trabalho.
- c) Ao trabalhar com o dispositivo, use o bom senso e mantenha-se alerta. A perda temporária de concentração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- d) Para evitar que o aparelho se ligue acidentalmente, certifique-se de que o interruptor está na posição OFF (desligado) antes de o ligar a uma fonte de alimentação.
- e) Retirar todas as ferramentas de regulação ou chaves de porcas antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou uma chave inglesa deixada na parte rotativa do aparelho pode causar ferimentos.
- f) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

2.4. Utilização segura do dispositivo

- a) Não sobrecarregar o aparelho. Utilizar as ferramentas adequadas para a tarefa em causa. Um dispositivo corretamente selecionado executará melhor e de forma mais segura a tarefa para a qual foi concebido.
- b) Não utilizar o aparelho se o interruptor "ON/OFF" não funcionar corretamente (não liga e desliga o aparelho). Os aparelhos que não podem ser ligados e desligados com o interruptor "ON/OFF" são perigosos, não devem ser utilizados e devem ser reparados.
- c) Certifique-se de que a ficha está desligada da tomada antes de tentar efetuar quaisquer ajustes, substituições de acessórios ou antes de colocar o aparelho de lado. Estas precauções reduzem o risco de ativação acidental do dispositivo.
- d) Desligar o aparelho da alimentação elétrica antes de iniciar a regulação, a limpeza e a manutenção. Esta medida preventiva reduz o risco de ativação acidental.
- e) Quando não estiver a ser utilizado, guarde-o num local seguro, longe do alcance de crianças e de pessoas não familiarizadas com o dispositivo e que não tenham lido o manual do utilizador. O aparelho pode constituir um perigo nas mãos de utilizadores inexperientes.
- f) Manter o aparelho em perfeitas condições técnicas. Antes de cada utilização, verifique se existem danos gerais, especialmente se os componentes móveis apresentam fissuras ou elementos, e se existem outras condições que possam afetar o funcionamento seguro do dispositivo. Se forem detetados danos, entregar o aparelho para reparação antes de o utilizar.
- g) Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
- h) A reparação ou manutenção do aparelho deve ser efetuada por pessoal qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá uma utilização segura.
- i) Para garantir a integridade operacional do dispositivo, não remova as proteções montadas na fábrica e não desaperte nenhum parafuso.
- j) Ao transportar e manusear o aparelho entre o armazém e o local de destino, respeite os princípios de segurança e saúde no trabalho para operações de transporte manual em vigor no país onde o aparelho será utilizado.

- k) Evite situações em que o dispositivo deixe de funcionar durante a utilização devido a uma carga excessiva. Isto pode provocar o sobreaquecimento dos elementos de acionamento e danificar o aparelho.
- l) Não deslocar, ajustar ou rodar o aparelho durante o trabalho.
- m) Não deixar o aparelho sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado.
- n) Limpe o aparelho regularmente para evitar a acumulação de sujidade persistente.
- o) O dispositivo não é um brinquedo. A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
- p) É proibido interferir na estrutura do dispositivo para alterar os seus parâmetros ou a sua construção.
- q) Manter o aparelho afastado de fontes de fogo e calor.
- r) Não sobrecarregar o aparelho.
- s) Exceder o peso máximo permitido para o utilizador pode danificar o produto.
- t) Não tapar as aberturas de ventilação!



ATENÇÃO! Apesar da conceção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

3. Orientações de utilização

Este dispositivo é usado para pesar itens e escanear códigos de barras, fornecendo medições precisas e gerenciamento de estoque eficiente.

Esta balança não é adequada para transações comerciais, fins legais, usos médicos, aplicações farmacêuticas e determinação de preços em vendas.

O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.

3.1. Preparação para utilização

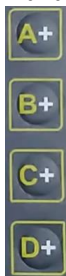
LOCALIZAÇÃO DO APARELHO

A temperatura do ambiente não deve ser superior a 40°C e a humidade relativa deve ser inferior a 85%. Assegurar uma boa ventilação na sala onde o aparelho está a ser utilizado. Deve haver uma distância mínima de 10 cm entre cada lado do aparelho e a parede ou outros objetos. O aparelho deve ser sempre utilizado numa superfície plana, estável, limpa, à prova de fogo e seca, e deve estar fora do alcance de crianças e de pessoas com funções mentais e sensoriais limitadas. Posicione o aparelho de forma a ter sempre acesso à ficha de alimentação. O cabo de alimentação ligado ao aparelho deve estar corretamente ligado à terra e corresponder aos dados técnicos indicados na etiqueta do produto.

3.2. Utilização do dispositivo

Nota:

1. Neste manual, o termo **ADD** [] se refere coletivamente aos seguintes botões no teclado:



Cada um desses botões funciona como um **ADD** botão [], permitindo que você adicione itens a diferentes contas ou categorias de clientes. Ao ver instruções que mencionam pressionar **ADD** [], você pode usar qualquer um desses quatro botões com base no cliente ou categoria específica que está processando.

Esta balança não inclui bateria embutida e requer uma conexão direta de energia para funcionar.

2. Esta balança não inclui bateria embutida e requer uma conexão direta de energia para funcionar.

3. Em certos cenários, a interface USB pode ser utilizada para conectar dispositivos externos, como scanners, aumentando assim a funcionalidade e a versatilidade do equipamento.

Instruções de operação

Usando a impressora de etiquetas

- Carregando a impressora: Abra o compartimento da impressora e coloque o rolo dentro. Certifique-se de que a extremidade do papel seja alimentada pela parte inferior e saia em direção à parte frontal da impressora.
- Tamanho do rolo: A impressora usa rolos de papel térmico com 55 cm de largura.
- Tipo de impressora: Este dispositivo usa uma impressora térmica.
- Aba lateral da impressora: a aba lateral permite acesso aos componentes da impressora para manutenção e solução de problemas.
- Manutenção: Limpe regularmente o cabeçote e o rolo da impressora usando um pano macio e seco. Evite usar materiais abrasivos ou produtos de limpeza químicos que possam danificar a impressora.

Observação:

1. O LED vermelho piscando na impressora significa que ela está no modo de espera, não um erro.
2. Rolos de papel térmico com largura de 55 cm são consumíveis comumente usados e podem ser reabastecidos de acordo com o tamanho quando esgotados.

Dois métodos de pesagem

1. Método um:

1) Pesagem:

1. Ligue a balança e redefina-a para zero (por exemplo, 0,000 ou 0,00).
2. Coloque o item na balança (por exemplo, 0,470).
3. Insira o preço unitário (por exemplo, 2,60).
4. O visor mostrará o valor total (por exemplo, 1,22).

Exemplo:

Peso: 0,
470 Preço unitário: 2.
60 Valor total: 1,22



2) Adicionando itens (se pesar apenas um produto, pule esta etapa):

1. Pressione [ADD], e o visor mostrará "Add 01 1.22" e imprimirá o valor.
2. Coloque o próximo item na escala (por exemplo, 0,065) e pressione [ADD].
3. O visor mostrará "Add 02 1.57" com o total atualizado.

Exemplo:

Peso: 0,065 Preço
unitário: 5,4 Valor
total: 1,57


3) Utilizando os botões A, B, C, D para permitir a pesagem de até 4 clientes ao mesmo tempo:

1. Coloque os itens do cliente A na balança, digite o preço unitário e pressione A+.
2. Se o cliente A precisar adicionar mais itens posteriormente, deixe o total atual em espera.
3. Coloque os itens do cliente B na balança, insira o preço unitário e pressione B+.
4. Quando o cliente A retornar, coloque os novos itens na balança, insira o preço unitário e pressione A+ novamente.
5. Pressione  para imprimir o recibo do cliente A com o valor total.
6. Repita o procedimento para o cliente B pressionando B+ e depois  para o recibo.

Observação:

- Você pode adicionar até 20 itens para todos os clientes (A, B, C, D), com um total máximo de 9.999,99.


4) Pagamento em dinheiro:

1. Pressione  e o visor mostrará "Adicionar 02-F 0,00".
2. Insira o valor do pagamento (por exemplo, 5,00). O visor mostrará o valor pago.


Exemplo: Valor de

entrada: 5,


00 Exibição: "Adicionar 02-F 5,00"

Observação: se o valor inserido estiver incorreto, pressione  novamente para reiniciar.

5) Cobrança:

1. Pressione  e o visor mostrará "Adicionar 02-F 3,43".
2. A gaveta de dinheiro abrirá, indicando o valor do troco.

6) Imprimir recibo:


1. Pressione  e o visor mostrará "Adicionar 02-P 3,43" por 5 segundos.
2. As seguintes informações serão impressas no recibo:

redução de preço


Copiar código

2. Método dois: USD/PCS (itens que não podem ser colocados no prato)

1) Pesagem:

1. Ligue a balança e redefina-a para zero (por exemplo, 0,000 ou 0,00).
2. Insira o preço unitário manualmente (por exemplo, 0,26) ou pressione M1-M50 para recuperar o nome e o preço de uma mercadoria armazenada.
 - Pressione  para confirmar e o visor mostrará: "0,26 0 0,00".
3. Pressione os números de 0 a 9 para inserir a quantidade (por exemplo, 5), e o visor será atualizado para mostrar "0,26 5 1,30".


2) Dinheiro:

1. Pressione  e o visor mostrará "0,26 00-r 0,00".
2. Insira o valor do pagamento (por exemplo, 20,00) e a tela será atualizada de acordo.


Exemplo: Valor

inserido: 20,


00 Exibição: "0,26 00-r 20,00"

Observação: se o valor inserido estiver incorreto, pressione  novamente para reiniciar o processo de entrada.

3) Mudança:

1. Pressione  e o visor mostrará "0,26 00-F 18,70".
2. A gaveta de dinheiro abrirá, indicando o valor do troco.

4) Imprimir recibo:

1. Pressione  e o visor mostrará "0,26 00-P 18,70" por 5 segundos.
2. O recibo impresso conterá as seguintes informações:

Copiar código
BEM-VINDO
Data: AAAA-MM-DD Hora: HH:MM:SS

Itens NW/QTD PREÇO TOTAL (USD)
Item 5 0,26 1,30

TOTAL: 1,30 USD
DINHEIRO: 20,00 USD
MUDANÇA: 18,70 USD

Notas adicionais:

- Após a impressão, o visor mostrará "0,000 0,00 0,00". Este total (por exemplo, 1,3) é salvo automaticamente e não será perdido após o desligamento (verifique novamente mais tarde, se necessário).

5) Reimpressão (só funciona se realizada antes de desligar a balança):

1. Reimpressão única:

- Após a impressão, pressione **PRT**, e o display mostrará [CF00].
- Pressione **PRT** novamente para reimprimir o último recibo.

2. Reimpressão com opções adicionais:

- Após a impressão inicial, pressione **PRT**. A janela de preço unitário mostrará [CF00].
- Pressione [A+/B+/C+/D+] para opções adicionais do cliente e, em seguida, pressione **PRT** para reimprimir o último recibo com atualizações.

Observação: se não houver histórico de impressão, esta função não funcionará. Para limpar [CF00] na janela de preço, pressione **CLR**.

Contexto

1. Defina o nome da loja:

1. Ligar a balança.

- O visor mostrará "0,000 0,00 0,00".

2. Imprensa **FUN.**

- O visor mostrará "pro -- 0,00".

Observação: prossiga somente se o visor mostrar um valor não acumulativo e a janela da unidade exibir "0,00".

3. Insira o nome da loja usando a tabela de codificação:

a. Pressione [2]

- O visor mostrará "pro S-01 0.00".
- Use a tabela de codificação para encontrar o código de cada letra (por exemplo, para "Kai", os códigos são K (4B), a (61), i (69)).

b. Entrada [4B].

- O visor mostrará "pro S-01 4B".
- Se a entrada estiver incorreta, use **CLR** para corrigi-la.

c. Pressione [Zero]

- O visor mostrará "Pro S-02 0,00".

d. Entrada [61].

- O visor mostrará "Pro S-02 61".

e. Pressione [Zero]


- O visor mostrará "Pro S-03 0,00".

e. Entrada [69].

- O visor mostrará "Pro S-03 69".
- e. **Pressione [Zero]**
 - O visor mostrará "Pro S-04 0,00".
- 4. **Finalize o nome da loja:**
 - Continue pressionando [Zero] até que o visor mostre "0,000 0,00 0,00".
 - Isso confirma que o nome da loja foi definido.

Observação: o nome da loja pode conter até 20 caracteres.

2. Defina o nome do produto:

1. **Ligar a balança.**
 - O visor mostrará "0,000 0,00 0,00".
2. **Imprensa **.

- O visor mostrará "pro -- 0,00".


Observação: prossiga somente se o visor mostrar um valor não acumulativo e a janela da unidade exibir "0,00".

3. **Insira o nome do produto usando a tabela de codificação** (exemplo: "APPLE 2.6USD");
 - Use a tabela de codificação para encontrar o código de cada caractere. Para "APPLE 2.6USD", os códigos são:
 - Um (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Pressione [3]

- O visor mostrará "pro P-01 0.00".

b. Entrada [41].

- O visor mostrará "pro P-01 41".
- Se estiver incorreto, use  para corrigir.

c. Pressione [Zero]

- O visor mostrará "Pro P-02 0,00".

d. Entrada [50].

- O visor mostrará "Pro P-02 50".

e. Pressione [Zero]

- O visor mostrará "Pro P-03 0,00".

e. Entrada [50].

- O visor mostrará "Pro P-03 50".

e. Pressione [Zero]

- O visor mostrará "Pro P-04 0,00".

e. Entrada [4C].

- O visor mostrará "Pro P-04 4C".

eu. Pressione [Zero]

- O visor mostrará "Pro P-05 0,00".

e. Entrada [45].

- O visor mostrará "Pro P-05 45".

e. Pressione [Zero]

- O visor mostrará "Pro P-06 0,00".

4. **Finalize o nome do produto:**

- Continue pressionando [Zero] até que o visor mostre "Pro Save 0.00".

5. **Atribua o nome a um local de memória:**

a. **Pressione [M1]** para atribuir o local de memória M1.

- O visor mostrará "Pro -- 0,00".


b. **Pressione** para finalizar a configuração.

- O visor mostrará "0,000 0,00 0,00".

6. **Defina o preço unitário:**

- Digite o preço unitário (por exemplo, 2,6) e pressione [M1].
- O visor mostrará "0,000 2,60 0,00".

7. **Salve as configurações:**

- Imprensa .

- O visor mostrará "0,000 2,60 0,00".
- 8. **Confirme o nome e o preço salvos:**
 - Pressione [M1] novamente.
 - O visor mostrará "0,000 2,60 0,00".

Confirmação final: "APPLE 2.6USD" foi salvo no local de memória M1.



Observação: os nomes dos produtos são limitados a 8 palavras.

3. Como economizar 2000 preços:


A. Leia o preço de M1 a M50

- Para ler os preços armazenados nos locais de memória M1 a M50, pressione [M1] a [M50] diretamente no teclado.



B. Leia o preço de M51 a M2000

1. Pressione  para limpar a janela de preço unitário. O visor mostrará "0,00".
2. Insira um local de memória de M51 a M2000 (por exemplo, 51-2000).
3. Insira o preço que deseja economizar (por exemplo, para M2000, insira 20,00 na janela de preço unitário).
4. Imprensa .
 - O preço do M2000 agora será exibido na janela de preço unitário.

C. Preços da loja de M1 a M50


1. Insira o preço unitário que você deseja economizar (por exemplo, 123,45).
2. Imprensa .
3. Pressione um dos botões de memória [M1] a [M50] para armazenar o preço naquele local.
 - O preço 123,45 agora está salvo no local de memória selecionado.

D. Preços da loja de M51 a M2000

1. Insira o preço unitário que você deseja economizar (por exemplo, 123,45).
2. Imprensa .
3. Digite o número do local de memória onde você deseja salvar o preço (por exemplo, 2000).
4. Pressione  novamente para confirmar.
 - O preço agora é salvo no local de memória especificado.

Observação: essas funções não podem ser usadas enquanto a balança estiver em uso.


4. Tempo de configuração:

1. **Ligar a balança.**
 - O visor mostrará "88.888 888.88 8888.88" seguido pelo formato de data e hora: "ano mês dia hora minutos segundo" (por exemplo, 2010-05-22 10:28:20).
 - Por fim, o display mostrará "0,000 0,00 0,00".
2. Imprensa .
 - O visor mostrará "Pro 0 0.00".

Observação: prossiga somente se o visor mostrar um valor não acumulativo e a janela da unidade exibir "0,00".

3. Insira a data e a hora:

a. Defina o ano:

- Pressione [1] e o visor mostrará "Pro t.1 0.00", indicando o modo de entrada do ano.
- Pressione [0-9] e [.] para inserir o ano (por exemplo, para 2013, insira [13]).
 - O visor mostrará "Pro t.1 0.13".
- **Correção:** Se houver um erro, pressione  para limpar e insira novamente o valor.
- Pressione [ZERO] para confirmar. Se o visor mostrar "Pro t.2 0.00", o ano inserido está correto. Prossiga para o próximo passo. Caso contrário, repita a entrada do ano.

b. Defina o dia da semana:

- Pressione [0-9] e [.] para inserir o dia da semana (por exemplo, para terça-feira, insira 2).
 - O visor mostrará "Pro t.2 0.02".

- Pressione [ZERO] para confirmar. Se o visor mostrar "Pro t.3 0.00", a entrada está correta. Prossiga para o próximo passo. Caso contrário, entre novamente no dia.
- c. Defina a data (mês e dia):**
- Pressione [0-9] e [.] para inserir a data no formato MMDD (por exemplo, para 26 de outubro, insira 1026).
 - O visor mostrará "Pro t.3 10.26".
 - Pressione [ZERO] para confirmar. Se o visor mostrar "Pro t.4 0.00", a entrada de data está correta. Prossiga para o próximo passo. Caso contrário, insira a data novamente.
- d. Defina a hora (hora e minuto):**
- Pressione [0-9] e [.] para inserir a hora no formato HHMM (por exemplo, para 16:58, insira 1658).
 - O visor mostrará "Pro t.4 16.58".
 - Pressione [ZERO] para confirmar. Se o visor mostrar "0,000 0,00 0,00", a hora foi definida com sucesso.
- 4. Confirmação final:**
- O visor "0,000 0,00 0,00" confirma que o processo de configuração do tempo foi concluído.




Verifique o faturamento:

A balança pode armazenar detalhes de até 2.000 transações de vendas, que podem ser revisadas com base em termos específicos inseridos.



Observação: esta função só pode ser usada quando a balança estiver ociosa e zerada. Não o utilize durante a pesagem ativa.

Passos para verificar o faturamento:



1. Imprimir ou limpar dados de vendas totais

- Após ligar a balança e zerá-la, pressione  e depois pressione [8].
 - **Opção A:** Pressione  para imprimir o valor total das vendas e o valor total da negociação.
 - **Opção B:** Pressione  para limpar todos os detalhes de vendas, incluindo o valor total da negociação e o valor total da negociação.



2. Imprimir registro de vendas por data

- Após ligar a balança e zerá-la, pressione , depois pressione [8] e depois pressione 2.
- Insira a data desejada como um número de seis dígitos (por exemplo, para 31 de março de 2015, insira 150331).
- Pressione  para imprimir o registro de vendas daquela data.


3. Verifique o registro de vendas por código do item

- Após ligar a balança e zerá-la, pressione , depois pressione [8] e depois pressione 3.
- Digite o código do item (por exemplo, para um item com código M10, digite 10) e pressione .
- Isso imprimirá o total de vendas daquele item específico.

4. Imprimir todos os detalhes de vendas

- Após ligar a balança e zerá-la, pressione , depois pressione [8], depois pressione .
- Isso imprimirá todos os detalhes de vendas armazenados.

Tempo de consulta:


1. Ligue a balança e redefina-a para zero (por exemplo, "0,000 0,00 0,00").
2. Pressione , que exibirá "Pro 00 0.00".

Observação: certifique-se de que não haja valor acumulado e que a janela de preço unitário exiba "0,00" antes de prosseguir.


3. Pressione [7].

- Por exemplo, se a hora atual for 9:58:25 do dia 16 de dezembro, o visor mostrará "Pro 12-16 09.58.25".
- Após alguns segundos, o visor retornará para "0,000 0,00 0,00" no modo de pesagem normal.


Editar números de telefone:

1. Após ligar a balança e zerá-la, pressione .
2. Pressione [4] e digite o número de telefone (por exemplo, 057987066660).
3. Pressione [ZERO] para confirmar.

Limpe o nome da loja (redefina como "bem-vindo ao uso"):

1. Após ligar a balança e zerá-la, pressione , depois pressione [7].
2. Digite 1002 e pressione [ZERO].
 - Isso limpa o nome da loja atual e o redefine para o padrão.

Limpe o nome do produto e o preço unitário:

1. Após ligar a balança e zerá-la, pressione , depois pressione [7].
2. Digite 1003 e pressione [ZERO].
 - Isso limpa o nome atual dos produtos e o preço unitário.

Como usar a tabela de codificação

Cada linha na tabela contém várias colunas com os seguintes cabeçalhos:

- **Decimalismo:** Código ASCII decimal para o caractere.
- **Unicode:** Representação hexadecimal (Unicode) do caractere.
- **Caractere:** O caractere correspondente aos códigos ASCII e Unicode.

Exemplo:

Se você quiser codificar o nome "Apple" usando a tabela, encontre os códigos para cada letra:

- **A:** Código decimal 065 ou Unicode 41
- **P:** Código decimal 080 ou Unicode 50
- **P:** Código decimal 080 ou Unicode 50
- **L:** Código decimal 076 ou Unicode 4C
- **E:** Código decimal 069 ou Unicode 45

Usando esta codificação, você inseriria:

- [065] para **A**
- [080] para **P**
- [080] para **P**
- [076] para **L**
- [069] para **E**

Cada caractere pode ser inserido pressionando as teclas numéricas correspondentes no seu dispositivo, conforme o guia de codificação.

Códigos comuns:

Aqui está uma lista de alguns caracteres usados com frequência e seus códigos:

- **Espaço:** 032 (Decimal), 20 (Unicode)
- ****Ponto de exclamação (!)**:** 033 (Decimal), 21 (Unicode)
- **Cifrão (\$):** 036 (Decimal), 24 (Unicode)
- **Números 0-9:** 048-057 (Decimal)
- **AZ maiúsculo:** 065-090 (decimal)
- **Az minúsculo:** 097-122 (Decimal)

Dicas para usar a tabela:

- Consulte esta tabela sempre que precisar inserir um caractere diretamente por código.
- Certifique-se de inserir o valor decimal correto (por exemplo, 065 para "A") para evitar erros.
- Se sua escala exigir entrada hexadecimal (Unicode), use os valores da coluna Unicode.

Código	Unicod	Personage	Código	Unicod	Personage	Código	Unicod	Personage	Código	Unicod	Personage
--------	--------	-----------	--------	--------	-----------	--------	--------	-----------	--------	--------	-----------

Decima l	e	m	Decima l	e	m	Decima l	e	m	Decima l	e	m
032	20	(espaço)	056	38	8	080	50	P	104	68	o
033	21	!	057	39	9	081	51	Pq	105	69	eu
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	eu
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	o
036	24	\$	060	3C	<	084	54	E	108	6C	eu
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	eu
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	e
039	27	'	063	3º andar	?	087	57	C	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	e
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	para
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	você
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	você
047	2º andar	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	c
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	um	121	79	e
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	por
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	e	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	Não	102	66	e	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Limpeza e manutenção

- a) Desligue a ficha de alimentação e deixe o aparelho arrefecer completamente antes de cada limpeza, ajuste ou substituição de acessórios, ou se o aparelho não estiver a ser utilizado.
 - Esperar que os elementos rotativos parem.
- b) Desligue sempre o aparelho da tomada antes de o limpar ou de o guardar.
- c) Utilizar apenas produtos de limpeza não corrosivos para limpar a superfície.
- d) Utilize apenas detergentes suaves e seguros para alimentos para lavar o aparelho.
- e) Depois de limpar o aparelho, todas as peças devem ser completamente secas antes de o voltar a utilizar.
- f) Guarde a unidade num local seco e fresco, sem humidade e sem exposição direta à luz solar.
- g) Não pulverizar o aparelho com um jacto de água nem o submergir em água.
- h) Não permita que a água entre no dispositivo através de aberturas na caixa do dispositivo.
- i) Limpar as aberturas de ventilação com uma escova e ar comprimido.
- j) O aparelho deve ser inspecionado regularmente para verificar a sua eficácia técnica e detetar eventuais danos.
- k) Utilizar um pano macio para a limpeza.
- l) Utilizar um pano macio e húmido para a limpeza.
- m) Não utilizar objetos afiados e/ou metálicos para a limpeza (por exemplo, uma escova de arame ou uma espátula metálica), pois podem danificar a superfície do aparelho.
- n) Não limpe o aparelho com substâncias ácidas, agentes para fins médicos, diluentes, combustível, óleos ou outras substâncias químicas, pois podem danificar o aparelho.

ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS USADOS:

Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.

Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby bol preklad presný, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na to, aby nahradili ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou. Ďalšie jazykové verzie sú k dispozícii na vyžiadanie na adrese info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra
Názov produktu	ELEKTRONICKÁ STUPNICA ČIAROVÝCH KÓDOV
Model	SBS-EBS-101
Vstup [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Výstup [V/A]	7.5 / 3
Veľkosť platformy [mm]	380 x 265
Kapacita [kg]	30
divízia (g)	5
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	395 x 490 x 485
Hmotnosť [kg]	5,7

1. Všeobecný popis

Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnyimi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

**NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO
POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A NEPOROZUMELI JEJ.**

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisii hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda



Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.



Pred použitím si prečítajte pokyny.



Výrobok sa musí recyklovať.



VAROVANIE! alebo **POZOR!** alebo **UPOZORNENIE!** Platí pre danú situáciu.
(všeobecné výstražné znamenie)



Prečítajte si pokyny.



POZOR! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



Používajte iba v interiéri.



UPOZORNENIE! Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

2. Bezpečnosť pri používaní

Elektrické zariadenie:



POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Pojmy „zariadenie“ alebo „produkt“ sa vo upozorneniach a pokynoch používajú na: Elektronická stupnica čiarových kódov.

2.1. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Používanie originálnych zástrčiek a kompatibilných zásuviek znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených prvkov, ako sú potrubia, ohrievače, kotly a chladničky. Ak je uzemnené zariadenie vystavené dažďu, prichádza do priameho kontaktu s mokrým povrchom alebo sa používa vo vlhkom prostredí, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom. Vniknutie vody do zariadenia zvyšuje riziko jeho poškodenia a úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.
- Kábel používajte len na určené účely. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje zjavné známky opotrebovania, zariadenie nepoužívajte. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servisné stredisko výrobcu.
- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani zariadenie do vody alebo iných kvapalín. Zariadenie nepoužívajte na mokrých povrchoch.
- POZOR! OHROZENIE ŽIVOTA!** Pri čistení zariadenie nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín.
- Nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkom prostredí alebo v bezprostrednej blízkosti vodných nádrží.
- Zabráňte namočeniu zariadenia. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

- Postarajte sa o to, aby bolo pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo zlé osvetlenie môže viesť k nehodám. Pri práci so zariadením sa snažte myslieť dopredu, sledovať, čo sa deje, a používať zdravý rozum.
- Zariadenie nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Zariadenie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Ak zistíte, že zariadenie je poškodené alebo má nepravidelnú prevádzku, okamžite ho vypnite a bezodkladne to nahláste svojmu nadriadenému.
- Ak si nie ste istí, či výrobok funguje správne, alebo ak zistíte poškodenie, obráťte sa na servisné stredisko výrobcu.
- Opravy výrobku môže vykonávať len servisné stredisko výrobcu. Nepokúšajte sa zariadenie opraviť sami!
- V prípade požiaru použite na uhasenie práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s oxidom uhličitým (CO₂)(určený na hasenie elektrických zariadení pod napätím).
- Zariadenie používajte v dobre vetranom priestore.
- Túto používateľskú príručku si ponechajte k dispozícii pre budúce použitie. Ak toto zariadenie odovzdáte tretej strane, je potrebné spolu s ním odovzdať aj príručku.
- Obalové prvky a malé montážne diely uchovávajte na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.



Upozornenie! Pri používaní zariadenia chráňte deti a ostatné okolostojace osoby.

2.3. Osobná bezpečnosť

- a) Zariadenie nie je určené na to, aby s ním manipulovali osoby (vrátane detí) s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami alebo osoby bez príslušných skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ nedostali pokyny, ako zariadenie obsluhovať.
- b) S prístrojom môžu narábať len fyzicky zdatné osoby, ktoré sú schopné s ním manipulovať, sú riadne vyškolené, sú oboznámené s návodom a vyškolené v rámci bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
- c) Pri práci so zariadením používajte zdravý rozum a buďte ostražití. Dočasná strata koncentrácie počas používania zariadenia môže viesť k vážnym zraneniam.
- d) Aby ste zabránili náhodnému zapnutiu zariadenia, pred pripojením k zdroju napájania sa uistite, že vypínač je v polohe OFF.
- e) Pred zapnutím zariadenia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Náradie alebo kľúč ponechaný v otočnej časti zariadenia môže spôsobiť poranenie.
- f) Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

- a) Zariadenie nepreťažujte. Používajte nástroje, ktoré sú vhodné pre príslušnú úlohu. Správne zvolené zariadenie bude vykonávať úlohu, na ktorú bolo navrhnuté, lepšie a bezpečnejšie.
- b) Zariadenie nepoužívajte, ak spínač "ON/OFF" nefunguje správne (t. j. nezapne a nevypne zariadenie). Zariadenia, ktoré sa nedajú zapnúť a vypnúť pomocou vypínača "ON/OFF", sú nebezpečné, nemali by sa prevádzkovať a je potrebné ich opraviť.
- c) Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred odložením zariadenia sa uistite, že zástrčka je odpojená od zásuvky. Takéto opatrenia znížia riziko náhodného spustenia zariadenia.
- d) Pred začatím nastavovania, čistenia a údržby odpojte zariadenie od elektrickej siete. Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko náhodnej aktivácie.
- e) Ak sa nepoužíva, uložte ho na bezpečné miesto, mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené so zariadením a neprečítali si návod na obsluhu. Zariadenie môže predstavovať nebezpečenstvo v rukách neskúsených používateľov.
- f) Udržujte zariadenie v bezchybnom technickom stave. Pred každým použitím skontrolujte, či nie je všeobecne poškodené, najmä či pohyblivé súčasti nie sú prasknuté alebo či nie sú poškodené prvky, prípadne či nie sú prítomné iné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnú prevádzku zariadenia. Ak zistíte poškodenie, odovzdajte zariadenie pred použitím na opravu.
- g) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- h) Opravu alebo údržbu zariadenia by mali vykonávať kvalifikované osoby a používať pri nej iba originálne náhradné diely. Tým sa zaistí bezpečné používanie.
- i) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvolňujte žiadne skrutky.
- j) Pri preprave a manipulácii so zariadením medzi skladovaním a miestom určenia dodržiavajte zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre manuálnu prepravu, ktoré platia v krajine, kde sa zariadenie bude používať.
- k) Vyhnite sa situáciám, keď zariadenie prestane počas používania fungovať v dôsledku nadmerného zaťaženia. Môže to viesť k prehriatiu prvkov pohonu a poškodeniu zariadenia.
- l) Počas práce zariadením nehýbte, neupravujte ho ani neatáčajte.
- m) Počas používania nenechávajte toto zariadenie bez dozoru.
- n) Zariadenie pravidelne čistite, aby ste zabránili usadzovaniu odolných nečistôt.
- o) Zariadenie nie je hračka. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelých osôb.
- p) Je zakázané zasahovať do zariadenia s cieľom zmeniť jeho parametre alebo konštrukciu.
- q) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.
- r) Zariadenie nepreťažujte.
- s) Prekročenie maximálnej prípustnej hmotnosti používateľa môže spôsobiť poškodenie výrobku.
- t) Nezakrývajte vetracie otvory!



POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

3. Pokyny na používanie

Toto zariadenie sa používa na váženie položiek a skenovanie čiarových kódov, poskytuje presné merania a efektívne riadenie zásob.

Táto váha nie je vhodná na obchodné transakcie, právne účely, lekárske použitie, farmaceutické aplikácie, určovanie cien pri predaji.

Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Príprava na použitie

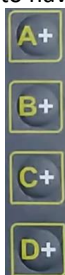
UMIESTNENIE SPOTREBIČA

Teplota prostredia nesmie byť vyššia ako 40 °C a relatívna vlhkosť by mala byť nižšia ako 85 %. Zabezpečte dobré vetranie miestnosti, v ktorej sa zariadenie používa. Medzi každou stranou zariadenia a stenou alebo inými predmetmi by mala byť vzdialenosť aspoň 10 cm. Zariadenie by sa malo vždy používať na rovnom, stabilnom, čistom, ohňovzdornom a suchom povrchu a malo by byť mimo dosahu detí a osôb s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami. Zariadenie umiestnite tak, aby ste mali vždy prístup k zástrčke. Napájací kábel pripojený k zariadeniu musí byť riadne uzemnený a musí zodpovedať technickým údajom na štítku výrobku.

3.2. Používanie zariadenia

Poznámka:

1. V tomto návode pojem **ADD** [] spoločne označuje nasledujúce tlačidlá na klávesnici:



Každé z týchto tlačidiel funguje ako **ADD** tlačidlo [], ktoré vám umožňuje pridávať položky do rôznych zákazníckych účtov alebo kategórií. Keď uvidíte pokyny, ktoré uvádzajú stlačenie **ADD** [], môžete použiť ktorékoľvek z týchto štyroch tlačidiel na základe konkrétneho zákazníka alebo kategórie, ktorú spracováivate.

Táto váha neobsahuje vstavanú batériu a na prevádzku vyžaduje priame pripojenie k elektrickej sieti.

2. Táto váha neobsahuje vstavanú batériu a na prevádzku vyžaduje priame napájanie.

3. V určitých scenároch možno rozhranie USB využiť na pripojenie externých zariadení, ako sú skenery, čím sa zvýši funkčnosť a všestrannosť zariadenia.

Návod na obsluhu

Používanie tlačiarne štítkov

- Vkladanie do tlačiarne: Otvorte priehradku tlačiarne a vložte kotúč dovnútra. Uistite sa, že koniec papiera sa podáva zdola a vychádza smerom k prednej časti tlačiarne.
- Veľkosť kotúča: Tlačiareň používa kotúče termálneho papiera, ktoré sú široké 55 cm.
- Typ tlačiarne: Toto zariadenie používa termálnu tlačiareň.
- Bočná klapka tlačiarne: Bočná klapka umožňuje prístup ku komponentom tlačiarne za účelom údržby a riešenia problémov.
- Údržba: Pravidelne čistite hlavu tlačiarne a valec pomocou mäkkej suchej handričky. Nepoužívajte abrazívne materiály alebo chemické čistiace prostriedky, ktoré by mohli tlačiareň poškodiť.

Poznámka:

1. Červená blikajúca LED na tlačiarňi znamená, že tlačiareň je v pohotovostnom režime, nie je to chyba.

2. Kotúče termopapiera so šírkou 55 cm sú bežne používaným spotrebným materiálom a po vyčerpaní je možné ich doplniť podľa veľkosti.

Dva spôsoby váženia

1. Metóda jedna:

1) Váženie:

1. Zapnite váhu a vynulujte ju (napr. 0,000 alebo 0,00).
2. Položte položku na váhu (napr. 0,470).
3. Zadajte jednotkovú cenu (napr. 2,60).
4. Na displeji sa zobrazí celková suma (napr. 1,22).

Príklad:

Hmotnosť: 0,
470 jednotková cena: 2,
60 Celková suma: 1,22



2) Pridávanie položiek (ak vážite iba jeden produkt, tento krok preskočte):

1. Stlačte [ADD] a na displeji sa zobrazí „Add 01 1.22“ a vytlačí sa suma.
2. Položte ďalšiu položku na váhu (napr. 0,065) a stlačte [ADD].
3. Na displeji sa zobrazí „Add 02 1,57“ s aktualizovaným súčtom.

Príklad:

Hmotnosť: 0,
065 Jednotková cena: 5,
4 Celková suma: 1,57


3) Pomocou tlačidiel A, B, C, D umožníte váženie až 4 zákazníkmi naraz:

1. Umiestnite položky zákazníka A na váhu a zadajte jednotkovú cenu, potom stlačte A+.
2. Ak zákazník A potrebuje neskôr pridať ďalšie položky, ponechajte aktuálny súčet pozastavený.
3. Umiestnite položky zákazníka B na váhu, zadajte jednotkovú cenu a stlačte B+.
4. Keď sa zákazník A vráti, umiestnite jeho nové položky na váhu, zadajte jednotkovú cenu a znova stlačte A+.
5. Stlačením  vytlačíte účtenku pre zákazníka A s celkovou sumou.
6. Opakujte pre zákazníka B stlačením B+ a potom  pre jeho účtenku.

Poznámka:


- Môžete pridať až 20 položiek naprieč všetkými zákazníkmi (A, B, C, D), s maximálnym súčtom 9999,99.

4) Platba v hotovosti:


1. Stlačte  a na displeji sa zobrazí „Add 02-F 0.00“.
2. Zadajte sumu platby (napr. 5,00). Na displeji sa zobrazí zaplatená suma.

Príklad:


Vstupná čiastka: 5,
00Zobrazíť: "Pridať 02-F 5,00"

Poznámka: Ak je zadaná suma nesprávna, reštartujte  opätovným stlačením.

5) Poplatok:

1. Stlačte  a na displeji sa zobrazí „Add 02-F 3.43“.
2. Otvorí sa peňažná zásuvka s uvedením sumy zmeny.

6) Vytlačte potvrdenie:


1. Stlačte  a na displeji sa na 5 sekúnd zobrazí „Add 02-P 3.43“.
2. Na účtenke sa vytlačia nasledujúce informácie:

markdown


Kopírovať kód

2. Spôsob dva: USD/PCS (položky, ktoré nemožno umiestniť na tanier)

1) Váženie:

1. Zapnite váhu a vynulujte ju (napr. 0,000 alebo 0,00).
2. Zadajte jednotkovú cenu manuálne (napr. 0,26) alebo stlačte M1-M50, aby ste získali názov a cenu uloženej komodity.
 - Stlačte  pre potvrdenie a na displeji sa zobrazí: „0.26 0 0.00“.
3. Stlačením číslíc 0-9 zadajte množstvo (napr. 5) a na displeji sa zobrazí „0,26 5 1,30“.


2) Hotovosť:

1. Stlačte  a na displeji sa zobrazí „0.26 00-r 0.00“.
2. Zadajte čiastku platby (napr. 20:00) a displej sa podľa toho aktualizuje.


Príklad:

Zadaná suma: 20.


00Zobrazí: "0.26 00-r 20.00"

Poznámka: Ak je zadané množstvo nesprávne, opätovným stlačením  reštartujte proces zadávania.

3) Zmena:

1. Stlačte  a na displeji sa zobrazí „0.26 00-F 18.70“.
2. Otvorí sa peňažná zásuvka s uvedením sumy drobných.

4) Vytlačte potvrdenie:

1. Stlačte  a na displeji sa na 5 sekúnd zobrazí „0,26 00-P 18,70“.
2. Vytlačený doklad bude obsahovať nasledujúce informácie:

Kopírovať kód

VITAJTE

Dátum: RRRR-MM-DD Čas: HH:MM:SS

Položky NW/QTY CELKOVÉ CENY (USD)

Položka 5 0,26 1,30

SPOLU: 1,30 USD





HOTOVOSŤ: 20,00 USD

ZMENA: 18,70 USD

Ďalšie poznámky:

- Po vytlačení sa na displeji zobrazí „0,000 0,00 0,00“. Tento súčet (napr. 1.3) sa automaticky uloží a po vypnutí sa nestratí (v prípade potreby skontrolujte neskôr).

5) Opätovná tlač (funguje iba vtedy, ak sa vykoná pred vypnutím váhy):


1. **Jedna dotlač:**
 - Po vytlačení stlačte  a na displeji sa zobrazí [CF00].
 - Opätovným stlačením  znova vytlačíte poslednú účtenku.
2. **Opätovná tlač s ďalšími možnosťami:**
 - Po úvodnej tlači stlačte . V okne jednotkovej ceny sa zobrazí [CF00].
 - Stlačením [A+/B+/C+/D+] zobrazíte ďalšie zákaznícke možnosti a potom stlačením  znova vytlačíte poslednú účtenku s aktualizáciami.

Poznámka: Ak neexistuje žiadna história tlače, táto funkcia nebude fungovať. Ak chcete vymazať [CF00] v okne

ceny, stlačte .

Nastavenie

1. Nastavte názov obchodu:

1. **Zapnite váhu.**
 - Na displeji sa zobrazí „0,000 0,00 0,00“.
2. **Stlačte .**
 - Na displeji sa zobrazí „pro -- 0,00“.


Poznámka: Pokračujte len vtedy, ak sa na displeji zobrazuje nekumulatívne množstvo a v okne jednotky sa zobrazuje „0,00“.

3. **Zadajte názov obchodu pomocou tabuľky kódovania:**

- a. **Stlačte [2]**

- Na displeji sa zobrazí „pro S-01 0.00“.
- Pomocou tabuľky kódovania nájdite kód pre každé písmeno (napr. pre „Kai“ sú kódy K (4B), a (61), i (69)).

- b. **Vstup [4B].**

- Na displeji sa zobrazí „pro S-01 4B“.
- Ak je zadanie nesprávne, pomocou  tlačidla ho opravte.

- c. **Stlačte [nula]**

- Na displeji sa zobrazí „Pro S-02 0.00“.

- d. **Vstup [61].**

- Na displeji sa zobrazí „Pro S-02 61“.

- e. **Stlačte [nula]**

- Na displeji sa zobrazí „Pro S-03 0.00“.

- f. **Vstup [69].**

- Na displeji sa zobrazí „Pro S-03 69“.

- g. **Stlačte [nula]**


- Na displeji sa zobrazí „Pro S-04 0.00“.

4. **Dokončíte názov obchodu:**

- Pokračujte stláčaním [Nula], kým sa na displeji nezobrazí „0,000 0,00 0,00“.
- Toto potvrdzuje, že názov obchodu bol nastavený.

Poznámka: Názov obchodu môže obsahovať až 20 znakov.

2. Nastavte názov tovaru:

1. **Zapnite váhu.**
 - Na displeji sa zobrazí „0,000 0,00 0,00“.
2. **Stlačte .**
 - Na displeji sa zobrazí „pro -- 0,00“.

Poznámka: Pokračujte len vtedy, ak sa na displeji zobrazuje nekumulatívne množstvo a v okne jednotky sa zobrazuje „0,00“.


3. **Zadajte názov tovaru pomocou kódovacej tabuľky (príklad: „APPLE 2.6USD“):**

- Pomocou tabuľky kódovania nájdite kód pre každý znak. Pre „APPLE 2,6 USD“ sú tieto kódy:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

- a. **Stlačte [3]**

- Na displeji sa zobrazí „pro P-01 0.00“.

- b. **Vstup [41].**

- Na displeji sa zobrazí „pro P-01 41“.
- Ak je nesprávny, použite  na opravu.

- c. **Stlačte [Nula]**

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-02 0.00“.

- d. **Vstup [50].**

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-02 50“.

e. Stlačte [Nula]

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-03 0.00“.

f. Vstup [50].

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-03 50“.

g. Stlačte [nula]

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-04 0.00“.

h. Vstup [4C].

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-04 4C“.

i. Stlačte [Nula]

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-05 0.00“.

j. Vstup [45].

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-05 45“.

k. Stlačte [Nula]

- Na displeji sa zobrazí „Pro P-06 0.00“.

4. Dokončíte názov tovaru:

- Pokračujte v stláčaní [Zero], kým sa na displeji nezobrazí „Pro Save 0.00“.

5. Priradíte názov pamäťovému miestu:**a. Stlačením [M1] priradíte pamäťové miesto M1.**

- Na displeji sa zobrazí „Pro -- 0,00“.


b. Stlačením  dokončíte nastavenie.

- Na displeji sa zobrazí „0,000 0,00 0,00“.

6. Nastavte jednotkovú cenu:

- Zadajte jednotkovú cenu (napr. 2.6) a stlačte [M1].
- Na displeji sa zobrazí „0,000 2,60 0,00“.

7. Uložte nastavenia:

- Stlačte .
- Na displeji sa zobrazí „0,000 2,60 0,00“.

8. Potvrďte uložený názov a cenu:

- Znova stlačte [M1].
- Na displeji sa zobrazí „0,000 2,60 0,00“.



Záverečné potvrdenie: „APPLE 2.6USD“ bolo teraz uložené na pamäťové miesto M1.

Poznámka: Názvy tovaru sú obmedzené na 8 slov.


3. Ako ušetriť 2000 cien:**A. Prečítajte si cenu od M1 do M50**

- Ak chcete prečítať ceny uložené z pamäťových miest M1 až M50, stlačte priamo na klávesnici [M1] až [M50].


B. Prečítajte si cenu od M51 do M2000


1. Stlačením  vymažete okno jednotkovej ceny. Na displeji sa zobrazí „0.00“.
2. Zadajte pamäťové miesto od M51 do M2000 (napr. 51-2000).
3. Zadajte cenu, ktorú chcete uložiť (napr. pre M2000 zadajte 20,00 do okna jednotkovej ceny).
4. Stlačte .
 - Cena na M2000 sa teraz zobrazí v okne jednotkovej ceny.

C. Ceny v obchode od M1 do M50

1. Zadajte jednotkovú cenu, ktorú chcete uložiť (napr. 123,45).
2. Stlačte .
3. Stlačte jedno z pamäťových tlačidiel [M1] až [M50] na uloženie ceny na toto miesto.
 - Cena 123,45 je teraz uložená na zvolené miesto v pamäti.

D. Ceny v obchode od M51 do M2000

1. Zadajte jednotkovú cenu, ktorú chcete uložiť (napr. 123,45).
2. Stlačte .
3. Zadajte číslo pamäťového miesta, do ktorého chcete uložiť cenu (napr. 2000).

4. Pre potvrdenie stlačte  znova.
 - Cena sa teraz uloží na určené miesto v pamäti.

Poznámka: Tieto funkcie nie je možné používať, keď sa váha používa.

4. Čas nastavenia:

1. Zapnite váhu.

- Na displeji sa zobrazí „88.888 888.88 8888.88“, po ktorom nasleduje formát dátumu a času: „rok mesiac deň hodina minúta sekunda“ (napr. 2010-05-22 10:28:20).
- Nakoniec sa na displeji zobrazí „0,000 0,00 0,00“.


2. Stlačte .

- Na displeji sa zobrazí „Pro 0 0.00“.

Poznámka: Pokračujte len vtedy, ak sa na displeji zobrazuje nekumulatívne množstvo a v okne jednotky sa zobrazuje „0,00“.

3. Zadajte dátum a čas:

a. Nastavte rok:

- Stlačte [1] a na displeji sa zobrazí „Pro t.1 0.00“, čo znamená režim zadávania roku.
- Stlačte [0-9] a [.] zadajte rok (napr. pre rok 2013 zadajte [13]).
 - Na displeji sa zobrazí „Pro t.1 0,13“.
- **Oprava:** Ak sa vyskytne chyba, stlačením  vymažte a znova zadajte hodnotu.
- Potvrďte stlačením [ZERO]. Ak sa na displeji zobrazí „Pro t.2 0,00“, zadanie roku je správne. Pokračujte ďalším krokom. V opačnom prípade zopakujte zadanie roku.

b. Nastavte deň v týždni:

- Stlačte [0-9] a [.] zadajte deň v týždni (napr. pre utorok zadajte 2).
 - Na displeji sa zobrazí „Pro t.2 0,02“.
- Potvrďte stlačením [ZERO]. Ak sa na displeji zobrazí „Pro t.3 0,00“, zadanie je správne. Pokračujte ďalším krokom. V opačnom prípade zadajte deň znova.

c. Nastavte dátum (mesiac a deň):

- Stlačte [0-9] a [.] zadajte dátum vo formáte MMDD (napr. pre 26. október zadajte 1026).
 - Na displeji sa zobrazí „Pro t.3 10.26“.
- Potvrďte stlačením [ZERO]. Ak sa na displeji zobrazí „Pro t.4 0.00“, zadanie dátumu je správne. Pokračujte ďalším krokom. V opačnom prípade zadajte dátum znova.

d. Nastavte čas (hodinu a minútu):

- Stlačte [0-9] a [.] zadajte čas vo formáte HHMM (napr. pre 16:58 zadajte 1658).
 - Na displeji sa zobrazí „Pro t.4 16,58“.
- Potvrďte stlačením [ZERO]. Ak sa na displeji zobrazí „0,000 0,00 0,00“, čas je úspešne nastavený.

4. Záverečné potvrdenie:

- Displej „0.000 0.00 0.00“ potvrdzuje, že proces nastavenia času je dokončený.




Kontrola obratu predaja:

Váha môže uložiť podrobnosti až pre 2 000 predajných transakcií, ktoré je možné skontrolovať na základe špecifických podmienok, ktoré ste zadali.







Poznámka: Túto funkciu je možné použiť len vtedy, keď je váha nečinná a vynulovaná. Nepoužívajte ho počas aktívneho váženia.

Kroky na kontrolu obratu predaja:


1. Vytlačte alebo vymažte údaje o celkovom predaji

- Po zapnutí váhy a jej vynulovaní stlačte  a potom stlačte [8].
 - **Možnosť A:** Stlačením  vytlačíte celkovú sumu predaja a celkovú hodnotu obchodu.
 - **Možnosť B:** Stlačením  vymažte všetky podrobnosti o predaji vrátane celkovej sumy obchodu a celkovej hodnoty obchodu.

2. Tlač záznamov o predaji podľa dátumu

- Po zapnutí váhy a jej vynulovaní stlačte , potom stlačte [8] a potom stlačte 2.
 - Zadajte požadovaný dátum ako šesťmiestne číslo (napr. pre 31. marec 2015 zadajte 150331).
 - Stlačením  vytlačíte záznam o predaji pre daný dátum.
- 3. Skontrolujte záznam predaja podľa kódu položky**
- Po zapnutí váhy a jej vynulovaní stlačte , potom stlačte [8] a potom stlačte 3.
 - Zadajte kód položky (napr. pre položku s kódom M10 zadajte 10) a stlačte .
 - Tým sa vytlačí celkový predaj pre túto konkrétnu položku.
- 4. Vytlačiť všetky podrobnosti o predaji**
- Po zapnutí váhy a jej vynulovaní stlačte , potom stlačte [8] a potom stlačte .
 - Týmto sa vytlačia všetky uložené podrobnosti o predaji.


Čas dopytu:

1. Zapnite váhu a vynulujte ju (napr. "0,000 0,00 0,00").
2. Stlačte , zobrazí sa „Pro 00 0.00“.


Poznámka: Pred pokračovaním sa uistite, že nie je nahromadená žiadna suma a že okno jednotkovej ceny zobrazuje „0,00“.

3. Stlačte [7].
 - Napríklad, ak je aktuálny čas 16. decembra 9:58:25, na displeji sa zobrazí „Pro 12-16 09.58.25“.
 - Po niekoľkých sekundách sa displej vráti na „0,000 0,00 0,00“ v normálnom režime váženia.


Upraviť telefónne čísla:

1. Po zapnutí váhy a jej vynulovaní stlačte .
2. Stlačte [4] a zadajte telefónne číslo (napr. 057987066660).
3. Potvrďte stlačením [ZERO].

Vymažte názov obchodu (resetujte ho na „vítajte na používanie“):

1. Po zapnutí váhy a jej vynulovaní stlačte  a potom stlačte [7].
2. Zadajte 1002 a stlačte [ZERO].
 - Týmto sa vymaže aktuálny názov obchodu a obnoví sa predvolené nastavenie.

Vymažte názov tovaru a jednotkovú cenu:

1. Po zapnutí váhy a jej vynulovaní stlačte  a potom stlačte [7].
2. Zadajte 1003 a stlačte [ZERO].
 - Tým sa vymaže aktuálny názov tovaru a jednotková cena.

Ako používať tabuľku kódovania

Každý riadok v tabuľke obsahuje niekoľko stĺpcov s nasledujúcimi hlavičkami:

- **Decimalizmus:** Desatinný kód ASCII pre znak.
- **Unicode:** Hexadecimálne (Unicode) znázornenie znaku.
- **Znak:** Zodpovedajúci znak pre kódy ASCII a Unicode.

Príklad:

Ak chcete zakódovať názov „Apple“ pomocou tabuľky, nájdite kódy pre každé písmeno:

- **A:** Desatinný kód 065 alebo Unicode 41
- **P:** Desatinný kód 080 alebo Unicode 50
- **P:** Desatinný kód 080 alebo Unicode 50
- **L:** Desatinný kód 076 alebo Unicode 4C
- **E:** Desatinný kód 069 alebo Unicode 45

Pomocou tohto kódovania by ste zadali:

- pre A
- [080] pre P
- [080] pre P
- [076] pre L
- pre E

Každý znak je možné zadať stlačením príslušných číselných tlačidiel na vašom zariadení podľa sprievodcu kódovaním.

Bežné kódy:

Tu je zoznam niekoľkých často používaných znakov a ich kódov:

- **Medzera:** 032 (desatinné), 20 (Unicode)
- ****Výkričník (!)**:** 033 (desiatkové číslo), 21 (Unicode)
- **Znak dolára (\$):** 036 (desatinné), 24 (Unicode)
- **Čísla 0-9:** 048-057 (desatinné)
- **Veľké písmená AZ:** 065-090 (desatinné)
- **Malé písmená az:** 097-122 (desatinné)

Tipy na používanie tabuľky:

- Pozrite si túto tabuľku vždy, keď potrebujete zadať znak priamo kódom.
- Uistite sa, že ste zadali správnu desatinnú hodnotu (napr. 065 pre "A"), aby ste sa vyhli chybám.
- Ak vaša váha vyžaduje hexadecimálny (Unicode) vstup, použite hodnoty stĺpca Unicode.

Desatinný kód	Unicode	Charakter	Desatinný kód	Unicode	Charakter	Desatinný kód	Unicode	Charakter	Desatinný kód	Unicode	Charakter
032	20	(medzera)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	I	097	61	a	121	79	r
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Čistenie a údržba

- Pred každým čistením, nastavovaním a výmenou príslušenstva alebo v prípade, že sa zariadenie nepoužíva, odpojte sieťovú zástrčku a nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
 - Počkajte, kým sa rotujúce prvky nezastavia.
- Pred čistením alebo odložením zariadenia ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Na čistenie povrchu používajte len nekorozívne čistiace prostriedky.
- Na umývanie zariadenia používajte len jemné čistiace prostriedky vhodné pre potraviny.

- e) Po vyčistení zariadenia je potrebné všetky časti pred ďalším použitím úplne vysušiť.
- f) Prístroj skladujte na suchom a chladnom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.
- g) Zariadenie nestriekajte prúdom vody ani ho do nej neponárajte.
- h) Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostala voda cez otvory v jeho plášti.
- i) Vyčistite vetracie otvory pomocou kefy a stlačeného vzduchu.
- j) Zariadenie sa musí pravidelne kontrolovať, aby sa overila jeho technická efektívnosť a zistilo sa prípadné poškodenie.
- k) Na čistenie používajte mäkkú handričku.
- l) Na čistenie používajte mäkkú a vlhkú handričku.
- m) Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože môžu poškodiť povrchový materiál spotrebiča.
- n) Zariadenie nečistite kyslou látkou, prostriedkami na lekárske účely, riedidlami, palivom, olejmi alebo inými chemickými látkami, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ:

Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.



Това ръководство за потребителя е преведено чрез машинен превод. Положихме всички усилия, за да гарантираме, че преводът е точен, но имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешки преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски не са правно обвързващи. Ако имате някакви въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка. Повече езикови версии са достъпни при заявка чрез info@expondo.com.

Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра
Име на продукта	ЕЛЕКТРОННА БАРКОД ВЕЗНА
Модел	SBS-EBS-101
Вход [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 МАКС
Изход [V/A]	7.5 / 3
Размер на платформата [mm]	380 x 265
Капацитет [kg]	30
дивизия (g)	5
Размери [ширина x дълбочина x височина; mm]	395 x 490 x 485
Тегло [kg]	5,7

1. Общо описание

Ръководството за потребителя е предназначено да помогне за безопасното и безпроблемно използване на устройството. Продуктът е проектиран и произведен в съответствие със строги технически указания, използвайки най-съвременни технологии и компоненти. Освен това се произвежда в съответствие с най-строгите стандарти за качество.

**НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН АКО НЕ СТЕ ПРОЧЕЛИ И РАЗБРАЛИ
ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

За да увеличите живота на устройството и да осигурите безпроблемна работа, използвайте го в съответствие с това ръководство за потребителя и редовно извършвайте дейности по поддръжката. Техническите данни и спецификации в това ръководство за потребителя са актуални. Производителят си запазва правото да прави промени, свързани с подобряване на качеството. Устройството е проектирано да намали до минимум рисковете от шумови емисии, като вземе предвид технологичния прогрес и възможностите за намаляване на шума.

Легенда



Продуктът отговаря на съответните стандарти за безопасност.



Прочетете инструкциите преди употреба.



Продуктът трябва да бъде рециклиран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! или **ВНИМАНИЕ!** или **ЗАПОМНЕТЕ!** Приложимо към дадената ситуация.

(общ предупредителен знак)



Прочетете инструкциите.



ВНИМАНИЕ! Предупреждение за токов удар!



Използвайте само на закрито.



МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ! Чертежите в това ръководство са само за илюстрация и в някои детайли може да се различават от действителния продукт.

2. Безопасност при използване

Електрическо оборудване:



ВНИМАНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване или дори смърт.

Термините "устройство" или "продукт" се използват в предупрежденията и инструкциите за позоваване на: Електронна везна с баркод.

2.1. Електрическа безопасност

- a) Щепселът трябва да пасва на контакта. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Използването на оригинални щепсели и подходящи контакти намалява риска от токов удар.
- b) Избягвайте да докосвате заземени елементи като тръби, нагреватели, бойлери и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако заземеното устройство е изложено на дъжд, влезе в пряк контакт с мокра повърхност или работи във влажна среда. Попадането на вода в устройството увеличава риска от повреда на устройството и от токов удар.
- c) Не докосвайте устройството с мокри или влажни ръце.
- d) Използвайте кабела само по предназначение. Никога не го използвайте за носене на устройството или за изваждане на щепсела от контакт. Дръжте кабела далеч от източници на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- e) Не използвайте устройството, ако захранващият кабел е повреден или показва очевидни признаци на износване. Повреден захранващ кабел трябва да се смени от квалифициран електротехник или сервизен център на производителя.
- f) За да избегнете токов удар, не потапяйте кабела, щепсела или устройството във вода или други течности. Не използвайте уреда върху мокри повърхности.
- g) **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Докато почиствате, никога не потапяйте устройството във вода или други течности.
- h) Не използвайте в много влажна среда или в непосредствена близост до резервоари за вода.
- i) Пазете устройството от намокряне. Опасност от токов удар!

2.2. Безопасност на работното място

- a) Уверете се, че работното място е чисто и добре осветено. Разхвърляното или лошо осветено работно място може да доведе до злополуки. Опитайте се да мислите напред, наблюдавайте какво се случва и използвайте здрав разум, когато работите с устройството.
- b) Не използвайте устройството в потенциално експлозивна среда, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Устройството генерира искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.
- c) Ако откриете повреда или неправилна работа, незабавно изключете уреда и докладвайте незабавно на началник.
- d) Ако не сте сигурни дали устройството работи правилно или откриете повреда, моля, свържете се със сервизния център на производителя.
- e) Само сервизният център на производителя може да извършва ремонт на устройството. Не се опитвайте да правите ремонт сами!

- f) В случай на пожар използвайте пожарогасител с прах или въглероден диоксид (CO₂) (предназначен за употреба върху електрически уреди под напрежение), за да го потушите.
- g) Използвайте устройството в добре проветриво помещение.
- h) Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки. Ако това устройство бъде предадено на трета страна, ръководството трябва да бъде предадено с него.
- i) Съхранявайте елементите на опаковката и малките монтажни части на място, недостъпно за деца.
- j) Пазете уреда далеч от деца и животни.



Запомнете! Когато използвате устройството, предпазвайте децата и другите минавачи.

2.3. Лична безопасност

- a) Устройството не е проектирано да се използва от лица (включително деца) с ограничени умствени и сетивни функции или лица без подходящ опит и/или познания, освен ако не са наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност, или са получили инструкции как да работят с устройство.
- b) Уредът може да се използва само от физически здрави лица, които са в състояние да боравят с него, подходящо обучени, запознати с това ръководство и обучени в областта на здравословните и безопасни условия на труд.
- c) Когато работите с устройството, използвайте здравия разум и бъдете нащрек. Временната загуба на концентрация по време на използване на устройството може да доведе до сериозни наранявания.
- d) За да предотвратите случайно включване на устройството, уверете се, че превключвателят е в положение ИЗКЛ., преди да свържете към източник на захранване.
- e) Отстранете всички регулиращи инструменти или гаечни ключове, преди да включите устройството. Инструмент или гаечен ключ, оставен във въртящата се част на устройството, може да причини нараняване.
- f) Устройството не е играчка. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с устройството.

2.4. Безопасно използване на устройството

- a) Не претоварвайте устройството. Използвайте подходящите инструменти за дадената задача. Правилно избраното устройство ще изпълни задачата, за която е проектирано по-добре и по-безопасен начин.
- b) Не използвайте устройството, ако превключвателят "ON/OFF" не функционира правилно (не включва и изключва устройството). Устройствата, които не могат да се включват и изключват с помощта на превключвателя „ON/OFF“, са опасни, не трябва да се използват и трябва да бъдат ремонтирани.
- c) Уверете се, че щепселът е изключен от контакта, преди да се опитвате да регулирате, сменят аксесоари или преди да оставите устройството настрана. Такива предпазни мерки ще намалят риска от случайно активиране на устройството.
- d) Изключете уреда от захранването, преди да започнете настройка, почистване и поддръжка. Такава превантивна мярка намалява риска от случайно активиране.
- e) Когато не се използва, съхранявайте на безопасно място, далеч от деца и хора, които не са запознати с устройството и не са прочели ръководството за употреба. Устройството може да представлява опасност в ръцете на неопитни потребители.
- f) Поддържайте уреда в перфектно техническо състояние. Преди всяка употреба проверете за общи повреди, особено проверете движещите се компоненти за напукани части или елементи, както и за всякакви други условия, които могат да повлияят на безопасната работа на устройството. Ако откриете повреда, предайте устройството за ремонт преди употреба.
- g) Пазете уреда от деца.
- h) Ремонтът или поддръжката на устройството трябва да се извършват от квалифицирани лица, като се използват само оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасна употреба.

- i) За да осигурите работоспособността на устройството, не отстранявайте фабрично монтирани предпазители и не разхлабвайте никакви винтове.
- j) Когато транспортирате и манипулирате устройството между склада и местоназначението, спазвайте принципите за здравословни и безопасни условия на труд за ръчни транспортни операции, които се прилагат в страната, в която ще се използва устройството.
- k) Избягвайте ситуации, при които устройството спира да работи по време на употреба поради прекомерно натоварване. Това може да доведе до прегряване на задвижващите елементи и повреда на устройството.
- l) Не местете, регулирайте или въртете уреда по време на работа.
- m) Не оставяйте този уред без надзор, докато се използва.
- n) Почиствайте устройството редовно, за да предотвратите натрупването на упорита мръсотия.
- o) Устройството не е играчка. Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор от възрастен.
- p) Забранява се намеса в структурата на устройството с цел промяна на параметрите или конструкцията му.
- q) Дръжте устройството далеч от източници на огън и топлина.
- r) Не претоварвайте устройството.
- s) Превишаването на максимално допустимото тегло на потребителя може да повреди продукта.
- t) Не покривайте вентилационните отвори!



ВНИМАНИЕ! Въпреки безопасния дизайн на устройството и неговите защитни характеристики и въпреки използването на допълнителни елементи, предпазващи оператора, все още съществува малък риск от злополука или нараняване при използване на устройството. Бъдете нащрек и използвайте здравия разум, когато използвате устройството.

3. Използвайте насоки

Това устройство се използва за претегляне на артикули и сканиране на баркодове, осигурявайки точни измервания и ефективно управление на инвентара.

Тази скала не е подходяща за търговски сделки, правни цели, медицински цели, фармацевтични приложения, определяне на цените при продажбите.

Потребителят е отговорен за всички щети, произтичащи от непредвидена употреба на устройството.

3.1. Подготовка за употреба

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА УРЕДА

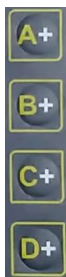
Температурата на околната среда не трябва да надвишава 40°C, а относителната влажност не трябва да надвишава 85%. Осигурете добра вентилация на помещението, в което се използва устройството. Трябва да има поне 10 см разстояние между всяка страна на устройството и стената или други предмети.

Устройството винаги трябва да се използва, когато е поставено върху равна, стабилна, чиста, огнеупорна и суха повърхност и да бъде извън обсега на деца и хора с ограничени умствени и сетивни функции. Разположете устройството така, че винаги да имате достъп до щепсела. Захранващият кабел, свързан към уреда, трябва да бъде правилно заземен и да отговаря на техническите данни на етикета на продукта.

3.2. Използване на устройството

Забележка:

1. В това ръководство терминът **ADD** [] се отнася общо за следните бутони на клавиатурата:



Всеки от тези бутони функционира като **ADD** бутон [], което ви позволява да добавяте елементи към различни клиентски акаунти или категории. Когато видите инструкции, в които се споменава натискането на **ADD** [], можете да използвате който и да е от тези четири бутона въз основа на конкретния клиент или категория, които обработвате.

Тази везна не включва вградена батерия и изисква директна връзка към захранването за работа.

2. Тази везна не включва вградена батерия и изисква директна връзка към захранването за работа.

3. В определени сценарии **USB** интерфейсът може да се използва за свързване на външни устройства, като скенери, като по този начин се подобрява функционалността и гъвкавостта на оборудването.

Инструкции за експлоатация

Използване на принтера за етикети

- Зареждане на принтера: Отворете отделението на принтера и поставете ролката вътре. Уверете се, че краят на хартията се подава отдолу и излиза към предната част на принтера.
- Размер на ролката: Принтерът използва термохартиени ролки с ширина 55 см.
- Тип принтер: Това устройство използва термичен принтер.
- Страничен капак на принтера: Страничният капак позволява достъп до компонентите на принтера за поддръжка и отстраняване на проблеми.
- Поддръжка: Редовно почиствайте главата и ролката на принтера с помощта на мека, суха кърпа. Избягвайте използването на абразивни материали или химически почистващи препарати, които могат да повредят принтера.

З а б е л е ж к а :

1. Червеният мигащ светодиод на принтера означава, че принтерът е в режим на готовност, а не грешка.
2. Термохартиените ролки с ширина 55 см са често използвани консумативи и могат да се допълват според размера, след като бъдат изчерпани.

Д в а м е т о д а з а п р е т е г л я н е

1. Метод първи:

1) Претегляне:

1. Включете скалата и я нулирайте на нула (напр. 0,000 или 0,00).
2. Поставете елемента върху скалата (напр. 0,470).
3. Въведете единичната цена (напр. 2,60).
4. Дисплеят ще покаже общата сума (напр. 1,22).

Пример:

Тегло: 0,
470 Единична цена: 2,
60 Обща сума: 1,22

2) Добавяне на елементи (ако претегляте само един продукт, пропуснете тази стъпка):

1. Натиснете [ADD] и дисплеят ще покаже "Add 01 1.22" и ще отпечата сумата.
2. Поставете следващия елемент върху скалата (напр. 0,065) и натиснете [ADD].

3. Дисплеят ще покаже „Add 02 1.57“ с актуализираната обща сума.



Пример:

Тегло: 0,

065 Единична цена: 5,

4 Обща сума: 1,57


3) Използване на бутони A, B, C, D за разрешаване на претегляне на до 4 клиента наведнъж:

1. Поставете артикулите на клиент A върху везната и въведете единичната цена, след което натиснете A+.
2. Ако клиент A трябва да добави още артикули по-късно, оставете текущата обща сума задържана.
3. Поставете артикулите на клиент B върху везната, въведете единичната цена и натиснете B+.
4. Когато клиент A се върне, поставете новите му артикули на везната, въведете единичната цена и натиснете отново A+.
5. Натиснете , за да отпечатате разписката за клиент A с общата сума.
6. Повторете за клиент B, като натиснете B+, след това  за тяхната разписка.

Забележка:

- Можете да добавите до 20 елемента за всички клиенти (A, B, C, D), с максимална обща сума от 9999,99.


4) Плащане в брой:

1. Натиснете  и дисплеят ще покаже "Add 02-F 0.00".
2. Въведете сумата на плащането (напр. 5,00). Дисплеят ще покаже платената сума.


Пример:

Въведена сума: 5,


00 Показване: „Добавяне на 02-F 5,00“

Забележка: Ако въведената сума е неправилна, натиснете  отново, за да рестартирате.

5) Зареждане:

1. Натиснете  и дисплеят ще покаже "Add 02-F 3.43".
2. Чекмеджето за пари ще се отвори, показвайки сумата на рестото.

6) Отпечатайте разписка:


1. Натиснете  и дисплеят ще покаже "Add 02-P 3.43" за 5 секунди.
2. Следната информация ще бъде отпечатана върху разписката:

намаление


Копирайте кода

2. Втори метод: USD/PCS (елементи, които не могат да бъдат поставени в чинията)

1) Претегляне:

1. Включете скалата и я нулирайте (напр. 0,000 или 0,00).
2. Въведете единичната цена ръчно (напр. 0,26) или натиснете M1-M50, за да извлечете името и цената на съхранена стока.
 - Натиснете  за потвърждение и дисплеят ще покаже: "0.26 0 0.00".
3. Натиснете цифрите 0-9, за да въведете количеството (напр. 5) и дисплеят ще се актуализира, за да покаже "0,26 5 1,30".


2) Парични средства:

1. Натиснете  и дисплеят ще покаже "0.26 00-г 0.00".
2. Въведете сумата на плащането (напр. 20.00) и дисплеят ще се актуализира съответно.


Пример:

Въведена сума: 20.


00Дисплей: "0.26 00-r 20.00"

Забележка: Ако въведеното количество е неправилно, натиснете  отново, за да рестартирате процеса на въвеждане.

3) Промяна:

1. Натиснете  и дисплеят ще покаже "0.26 00-F 18.70".
2. Чекмеджето за пари ще се отвори, показвайки сумата на рестото.

4) Отпечатайте разписка:

1. Натиснете  и дисплеят ще покаже "0.26 00-P 18.70" за 5 секунди.
2. Отпечатаната разписка ще съдържа следната информация:

Копирайте кода

ДОБРЕ ДОШЛИ

Дата: ГГГГ-ММ-ДД Час: ЧЧ:ММ:СС

 Артикули NW/БР. ЦЕНА ОБЩО (USD)

Позиция 5 0,26 1,30

 ОБЩО: 1,30 USD





ПАРИ: 20.00 USD

ПРОМЯНА: 18.70 USD


Допълнителни бележки:

- След отпечатване на дисплея ще се покаже "0.000 0.00 0.00". Тази обща сума (напр. 1,3) се записва автоматично и няма да се изгуби след изключване (проверете отново по-късно, ако е необходимо).


5) Повторно отпечатване (работи само ако се извърши преди изключване на везната):

1. **Единично препечатване:**
 - След отпечатване натиснете  и дисплеят ще покаже [CF00].
 - Натиснете  отново, за да отпечатате отново последната разписка.
2. **Повторен печат с допълнителни опции:**
 - След първоначалния печат натиснете . Прозорецът с единичната цена ще покаже [CF00].
 - Натиснете [A+/B+/C+/D+] за допълнителни опции за клиента и след това натиснете , за да отпечатате повторно последната разписка с актуализации.

Забележка: Ако няма хронология на печат, тази функция няма да работи. За да изчистите [CF00] в

ценовия прозорец, натиснете .

Настройка**1. Задайте име на магазина:**

1. **Включете кантара.**
 - Дисплеят ще покаже "0.000 0.00 0.00".
2. **Натиснете .**
 - Дисплеят ще покаже "pro -- 0.00".


Забележка: Продължете само ако дисплеят показва ненатрупана сума и прозорецът на единицата показва „0,00“.

3. Въведете името на магазина, като използвате таблицата за кодиране:

a. Натиснете [2]

- Дисплеят ще покаже "pro S-01 0.00".
- Използвайте таблицата за кодиране, за да намерите кода за всяка буква (напр. за "Kai" кодовете са K (4B), a (61), i (69)).

b. Вход [4B].

- Дисплеят ще покаже "pro S-01 4B".
- Ако въведеното е неправилно, използвайте , за да го коригирате.

c. Натиснете [Zero]

- Дисплеят ще покаже "Pro S-02 0.00".

d. Вход [61].

- Дисплеят ще покаже "Pro S-02 61".

д. Натиснете [Zero]

- Дисплеят ще покаже "Pro S-03 0.00".

f. Вход [69].

- Дисплеят ще покаже "Pro S-03 69".

ж. Натиснете [Zero]

- Дисплеят ще покаже "Pro S-04 0.00".

4. Завършете името на магазина:

- Продължете да натискате [Zero], докато дисплеят покаже "0.000 0.00 0.00".
- Това потвърждава, че името на магазина е зададено.

Забележка: Името на магазина може да съдържа до 20 знака.

2. Задайте името на стоките:

1. Включете кантара.

- Дисплеят ще покаже "0.000 0.00 0.00".

2. Натиснете .

- Дисплеят ще покаже "pro -- 0.00".

Забележка: Продължете само ако дисплеят показва ненатрупана сума и прозорецът на единицата показва „0,00“.


3. Въведете името на стоките, като използвате таблицата за кодиране (пример: "APPLE 2.6USD"):

- Използвайте таблицата за кодиране, за да намерите кода за всеки знак. За "APPLE 2.6USD" кодовете са:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

a. Натиснете [3]

- Дисплеят ще покаже "pro P-01 0.00".

b. Вход [41].

- Дисплеят ще покаже "pro P-01 41".
- Ако е неправилно, използвайте  за коригиране.

c. Натиснете [Zero]

- Дисплеят ще покаже "Pro P-02 0.00".

d. Вход [50].

- Дисплеят ще покаже "Pro P-02 50".

д. Натиснете [Zero]

- Дисплеят ще покаже "Pro P-03 0.00".

f. Вход [50].

- Дисплеят ще покаже "Pro P-03 50".

ж. Натиснете [Zero]

- Дисплеят ще покаже "Pro P-04 0.00".

ч. Вход [4C].

- Дисплеят ще покаже "Pro P-04 4C".

i. Натиснете [Zero]

- Дисплеят ще покаже "Pro P-05 0.00".

й. Вход [45].

- Дисплеят ще покаже "Pro P-05 45".

к. Натиснете [Нула]

- Дисплеят ще покаже "Pro P-06 0.00".


4. **Завършете името на стоките:**

- Продължете да натискате [Zero], докато дисплеят покаже "Pro Save 0.00".

5. **Задайте името на място в паметта:**

а. Натиснете [M1], за да присвоите към място в паметта M1.

- Дисплеят ще покаже "Pro -- 0.00".


б. Натиснете,  за да завършите настройката.

- Дисплеят ще покаже "0.000 0.00 0.00".

6. **Задайте единична цена:**

- Въведете единичната цена (напр. 2,6) и натиснете [M1].
- Дисплеят ще покаже "0.000 2.60 0.00".

7. **Запазете настройките:**

- Натиснете .
- Дисплеят ще покаже "0.000 2.60 0.00".

8. **Потвърдете запазеното име и цена:**

- Натиснете отново [M1].
- Дисплеят ще покаже "0.000 2.60 0.00".

Окончателно потвърждение: „APPLE 2.6USD“ вече е запазено в място в паметта M1.



Забележка: Имената на стоките са ограничени до 8 думи.

3. Как да спестите 2000 цени:


А. Прочетете цената от M1 до M50

- За да прочетете цените, съхранени от места в паметта M1 до M50, натиснете директно от [M1] до [M50] на клавиатурата.



В. Прочетете цената от M51 до M2000

1. Натиснете , за да изчистите прозореца с единичната цена. Дисплеят ще покаже "0.00".
2. Въведете място в паметта от M51 до M2000 (напр. 51-2000).
3. Въведете цената, която искате да запазите (напр. за M2000 въведете 20.00 в прозореца за единична цена).
4. Натиснете .
 - Цената на M2000 сега ще бъде показана в прозореца за единична цена.

С. Магазинни цени от M1 до M50

1. Въведете единичната цена, която искате да спестите (напр. 123,45).
2. Натиснете .
3. Натиснете един от бутоните за памет [M1] до [M50], за да съхраните цената на това място.
 - Цената 123,45 вече е записана в избраното място в паметта.

Д. Магазинни цени от M51 до M2000

1. Въведете единичната цена, която искате да спестите (напр. 123,45).
2. Натиснете .
3. Въведете номера на паметта, в който искате да запишете цената (напр. 2000).
4. Натиснете  отново, за да потвърдите.
 - Сега цената се записва в указаното място в паметта.

Забележка: Тези функции не могат да се използват, докато везната се използва.

4. Време за настройка:

1. **Включете кантара.**

- Дисплеят ще покаже "88.888 888.88 8888.88", последвано от формата на датата и часа: "година месец ден час минути секунди" (напр. 2010-05-22 10:28:20).
- Накрая дисплеят ще покаже "0.000 0.00 0.00".


2. Натиснете .

- Дисплеят ще покаже "Pro 0 0.00".

Забележка: Продължете само ако дисплеят показва ненатрупана сума и прозорецът на единицата показва „0,00“.

3. Въведете дата и час:

a. Задайте годината:

- Натиснете [1] и дисплеят ще покаже "Pro t.1 0.00", указващ режима за въвеждане на година.
- Натиснете [0-9] и [.], за да въведете годината (напр. за 2013, въведете [13]).
 - Дисплеят ще покаже „Pro t.1 0.13“.
- **Корекция:** Ако има грешка, натиснете , за да изчистите и въведете отново стойността.
- Натиснете [ZERO] за потвърждение. Ако дисплеят показва "Pro t.2 0.00", въведената година е правилна. Продължете към следващата стъпка. В противен случай повторете въвеждането на годината.

b. Задайте ден от седмицата:

- Натиснете [0-9] и [.], за да въведете деня от седмицата (напр. за вторник, въведете 2).
 - Дисплеят ще покаже "Pro t.2 0.02".
- Натиснете [ZERO] за потвърждение. Ако дисплеят показва "Pro t.3 0.00", въвеждането е правилно. Продължете към следващата стъпка. В противен случай въведете отново деня.

c. Задайте датата (месец и ден):

- Натиснете [0-9] и [.], за да въведете датата във формат MMDD (напр. за 26 октомври въведете 1026).
 - Дисплеят ще покаже „Pro t.3 10.26“.
- Натиснете [ZERO] за потвърждение. Ако дисплеят показва "Pro t.4 0.00", въведената дата е правилна. Продължете към следващата стъпка. В противен случай въведете отново датата.

d. Задайте времето (час и минута):

- Натиснете [0-9] и [.], за да въведете часа във формат ЧЧММ (напр. за 16:58, въведете 1658).
 - Дисплеят ще покаже „Pro t.4 16.58“.
- Натиснете [ZERO] за потвърждение. Ако дисплеят показва "0.000 0.00 0.00", времето е настроено успешно.

4. Окончателно потвърждение:

- Дисплеят "0.000 0.00 0.00" потвърждава, че процесът на настройка на времето е завършен.




Проверете оборота на продажбите:

Везната може да съхранява подробности за до 2000 транзакции за продажба, които могат да бъдат прегледани въз основа на конкретни условия, които сте въвели.



Забележка: Тази функция може да се използва само когато везната е неактивна и се нулира. Не го използвайте по време на активно претегляне.

Стъпки за проверка на оборота от продажби:



1. Отпечатайте или изчистете общите данни за продажбите

- След като включите везната и я нулирате, натиснете  и след това натиснете [8].
 - **Опция А:** Натиснете , за да отпечатате общата сума на продажбите и общата търговска стойност.
 - **Опция В:** Натиснете , за да изчистите всички данни за продажбите, включително общата сума на сделката и общата стойност на сделката.



2. Отпечатайте отчета за продажбите по дата

- След като включите везната и я нулирате, натиснете , след това натиснете [8] и след това натиснете 2.
- Въведете желаната дата като шестцифрено число (напр. за 31 март 2015 г. въведете 150331).
- Натиснете , за да отпечатате записа на продажбите за тази дата.


3. Проверете записа на продажбите по код на артикул

- След като включите везната и я нулирате, натиснете , след това натиснете [8] и след това натиснете 3.
- Въведете кода на артикула (напр. за артикул с код M10 въведете 10) и натиснете .
- Това ще отпечата общите продажби за този конкретен артикул.

4. Отпечатайте всички подробности за продажбите

- След като включите везната и я нулирате, натиснете , след това натиснете [8], след това натиснете .
- Това ще отпечата всички съхранени данни за продажбите.


Време за запитване:

1. Включете скалата и я нулирайте на нула (напр. "0,000 0,00 0,00").
2. Натиснете , което ще покаже "Pro 00 0.00".


Забележка: Уверете се, че няма натрупана сума и че прозорецът с единичната цена показва „0,00“, преди да продължите.

3. Натиснете [7].
 - Например, ако текущият час е 9:58:25 на 16 декември, дисплеят ще покаже „Pro 12-16 09.58.25“.
 - След няколко секунди дисплеят ще се върне към "0.000 0.00 0.00" в нормален режим на претегляне.


Редактиране на телефонни номера:

1. След като включите везната и я нулирате, натиснете .
2. Натиснете [4] и въведете телефонния номер (напр. 057987066660).
3. Натиснете [ZERO] за потвърждение.

Изчистете името на магазина (нулирайте до „добре дошли за използване“):

1. След като включите везната и я нулирате, натиснете , след което натиснете [7].
2. Въведете 1002 и натиснете [ZERO].
 - Това изчиства текущото име на магазина и го нулира по подразбиране.

Изчистете името на стоките и единичната цена:

1. След като включите везната и я нулирате, натиснете , след което натиснете [7].
2. Въведете 1003 и натиснете [ZERO].
 - Това изчиства текущото наименование на стоките и единичната цена.

Как да използвате таблицата за кодиране

Всеки ред в таблицата съдържа няколко колони със следните заглавки:

- **Децимализъм:** Десетичен ASCII код за знака.
- **Unicode:** Шестнадесетично (Unicode) представяне на знака.
- **Символ:** Съответният знак за ASCII и Unicode кодовете.

Пример:

Ако искате да кодирате името „Apple“ с помощта на таблицата, намерете кодовете за всяка буква:

- **A:** Десетичен код 065 или Unicode 41
- **P:** Десетичен код 080 или Unicode 50
- **P:** Десетичен код 080 или Unicode 50
- **L:** Десетичен код 076 или Unicode 4C
- **E:** Десетичен код 069 или Unicode 45

Използвайки това кодиране, бихте въвели:

- [065] за **A**
- [080] за **P**
- [080] за **P**
- [076] за **L**
- [069] за **E**

Всеки знак може да бъде въведен чрез натискане на съответните цифрови клавиши на вашето устройство според ръководството за кодиране.

Общи кодове:

Ето списък с няколко често използвани знака и техните кодове:

- **Интервал:** 032 (десетичен), 20 (Unicode)
- ****Удивителен знак (!) **:** 033 (десетичен), 21 (Unicode)
- **Знак за долар (\$):** 036 (десетичен), 24 (Unicode)
- **Числа 0-9:** 048-057 (десетичен)
- **Главни букви AZ:** 065-090 (десетичен)
- **Малки букви az:** 097-122 (десетичен)

Съвети за използване на таблицата:

- Вижте тази таблица всеки път, когато трябва да въведете знак директно чрез код.
- Уверете се, че сте въвели правилната десетична стойност (напр. 065 за "A"), за да избегнете грешки.
- Ако вашият мащаб изисква въвеждане на шестнадесетичен (Unicode), използвайте стойностите на колоната Unicode.

Десетичен код	Unicode	Характер	Десетичен код	Unicode	Характер	Десетичен код	Unicode	Характер	Десетичен код	Unicode	Характер
032	20	(интервал)	056	38	8	080	50	П	104	68	ч
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	P	106	6A	й
035	23	#	059	3B	;	083	53	C	107	6B	к
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	л
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	м
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	п
039	27	'	063	3F	?	087	57	Y	111	6F	о
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	стр
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	р
042	2A	*	066	42	б	090	5A	з	114	72	г
043	2B	+	067	43	В	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	г	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	д	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	Е	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	Ж	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	з	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	аз	097	61	a	121	79	г
050	32	2	074	4A	Дж	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	К	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	Л	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	М	101	65	д	125	7D	}
054	36	6	078	4E	Н	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	О	103	67	ж	127	7F	

3.3. Почистване и поддръжка

- a) Изключете щепсела от контакта и оставете устройството да се охлади напълно преди всяко почистване, настройка или смяна на аксесоари, или ако устройството не се използва.
 - Изчакайте въртящите се елементи да спрат.
- b) Винаги изключвайте устройството от контакта, преди да го почистите или приберете.
- c) Използвайте само некорозивни почистващи препарати за почистване на повърхността.
- d) Използвайте само меки, безопасни за храна препарати за измиване на устройството.
- e) След почистване на устройството всички части трябва да бъдат напълно изсушени, преди да го използвате отново.
- f) Съхранявайте уреда на сухо и хладно място, без влага и пряка слънчева светлина.
- g) Не пръскайте устройството с водна струя и не го потапяйте във вода.
- h) Не позволявайте вода да попадне вътре в устройството през вентилационните отвори в корпуса на устройството.
- i) Почистете вентилационните отвори с четка и сгъстен въздух.
- j) Устройството трябва да се проверява редовно, за да се провери техническата му изправност и да се открият повреди.
- k) Използвайте мека кърпа за почистване.
- l) Използвайте мека, влажна кърпа за почистване.
- m) Не използвайте остри и/или метални предмети за почистване (напр. телена четка или метална шпатула), защото те могат да повредят повърхностния материал на уреда.
- n) Не почиствайте устройството с киселинни вещества, средства за медицински цели, разреждатели, гориво, масла или други химически вещества, защото това може да повреди устройството.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ УСТРОЙСТВА:

Не изхвърляйте това устройство в общинските системи за отпадъци. Предайте го в пункт за рециклиране и събиране на електрически и електрически уреди. Проверете символа върху продукта, ръководството за употреба и опаковката. Пластмасите, използвани за конструирането на устройството, могат да бъдат рециклирани в съответствие с техните маркировки. Избирайки да рециклирате, вие допринасяте значително за опазването на околната среда. Свържете се с местните власти за информация относно местното съоръжение за рециклиране.



Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί με τη χρήση αυτόματης μετάφρασης. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι η μετάφραση είναι ακριβής, αλλά σημειώστε ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου χρήσης είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και της αρχικής αγγλικής έκδοσης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία είναι η επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω του info@expondo.com.

Τεχνικά στοιχεία

Περιγραφή παραμέτρων	Τιμή παραμέτρου
Όνομα προϊόντος	ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ BARCODE
Μοντέλο	SBS-EBS-101
Είσοδος [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 ΜΕΓ
Έξοδος [V/A]	7.5 / 3
Μέγεθος πλατφόρμας [mm]	380 x 265
Χωρητικότητα [kg]	30
Διαίρεση (ζ)	5
Διαστάσεις [Πλάτος x Βάθος x Ύψος; mm]	395 x 490 x 485
Βάρος [kg]	5,7

1. Γενική περιγραφή

Το εγχειρίδιο χρήστη έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ασφαλή και απρόσκοπτη χρήση της συσκευής. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με αυστηρές τεχνικές οδηγίες, χρησιμοποιώντας τεχνολογίες και εξαρτήματα τελευταίας τεχνολογίας. Επιπλέον, παράγεται σύμφωνα με τα πιο αυστηρά πρότυπα ποιότητας.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕ

ΠΟΛΥ ΠΟΛΥ ΑΥΤΟ ΤΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.

Για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος της συσκευής και να διασφαλίσετε τη λειτουργία χωρίς προβλήματα, χρησιμοποιήστε την σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο χρήστη και εκτελείτε τακτικά εργασίες συντήρησης. Τα τεχνικά δεδομένα και οι προδιαγραφές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη είναι ενημερωμένα. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές που σχετίζονται με τη βελτίωση της ποιότητας. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να μειώνει τους κινδύνους εκπομπής θορύβου στο ελάχιστο, λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και τις ευκαιρίες μείωσης του θορύβου.

Θρύλος



Το προϊόν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας.



Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.



Το προϊόν πρέπει να ανακυκλώνεται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ή ΠΡΟΣΟΧΗ! ή ΘΥΜΑΣΤΕ! Ισχύει για τη δεδομένη κατάσταση.
(γενικό προειδοποιητικό σήμα)



Διαβάστε τις οδηγίες.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Προειδοποίηση ηλεκτροπληξίας!



Χρησιμοποιήστε μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ! Τα σχέδια σε αυτό το εγχειρίδιο είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και σε ορισμένες λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

2. Ασφάλεια χρήσης

Ηλεκτρολογικός εξοπλισμός:



ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο.

Οι όροι "συσκευή" ή "προϊόν" χρησιμοποιούνται στις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για αναφορά: Ηλεκτρονική ζυγαριά γραμμικού κώδικα.

2.1. Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φινιρίσμα πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το βύσμα με κανέναν τρόπο. Η χρήση γνήσιων βυσμάτων και αντίστοιχων πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε να αγγίζετε γειωμένα στοιχεία όπως σωλήνες, θερμάστρες, λέβητες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν η γειωμένη συσκευή εκτεθεί σε βροχή, έρθει σε άμεση επαφή με υγρή επιφάνεια ή λειτουργεί σε υγρό περιβάλλον. Η είσοδος νερού στη συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ζημιάς στη συσκευή και ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του. Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ για να μεταφέρετε τη συσκευή ή για να βγάλετε το φινιρίσμα από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή παρουσιάζει εμφανή σημάδια φθοράς. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή από το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.
- Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φινιρίσμα ή τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρεγμένες επιφάνειες.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ!** Κατά τον καθαρισμό, μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε πολύ υγρά περιβάλλοντα ή σε άμεση γειτνίαση με δεξαμενές νερού.
- Αποτρέψτε το να βραχεί η συσκευή. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

2.2. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι καθαρός και καλά φωτισμένος. Ένας ακατάστατος ή κακώς φωτισμένος χώρος εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα. Προσπαθήστε να σκεφτείτε μπροστά, παρατηρήστε τι συμβαίνει και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν εργάζεστε με τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε δυνητικά εκρηκτικό περιβάλλον, για παράδειγμα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Η συσκευή παράγει σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν σκόνη ή αναθυμιάσεις.
- Εάν ανακαλύψετε ζημιά ή ακανόνιστη λειτουργία, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και αναφέρετε το σε έναν επόπτη χωρίς καθυστέρηση.
- Εάν δεν είστε βέβαιοι για το εάν η συσκευή λειτουργεί σωστά ή εάν διαπιστώσετε ζημιά, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.
- Μόνο το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή μπορεί να κάνει επισκευές στη συσκευή. Μην επιχειρήσετε να κάνετε επισκευές μόνοι σας!
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε έναν πυροσβεστήρα σκόνης ή διοξειδίου του άνθρακα (CO₂) (έναν που προορίζεται για χρήση σε ηλεκτροφόρες συσκευές) για να τον σβήσετε.

- g) Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- h) Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο διαθέσιμο για μελλοντική αναφορά. Εάν αυτή η συσκευή μεταβιβαστεί σε τρίτο μέρος, θα πρέπει να μεταβιβαστεί το εγχειρίδιο μαζί της.
- i) Φυλάξτε τα στοιχεία συσκευασίας και τα μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης σε μέρος που δεν είναι διαθέσιμο στα παιδιά.
- j) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και ζώα.



Θυμάμαι! Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, προστατεύστε τα παιδιά και άλλους παρευρισκόμενους.

2.3. Προσωπική ασφάλεια

- a) Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χειρισμό από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες νοητικές και αισθητηριακές λειτουργίες ή άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία ή/και γνώση, εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει οδηγίες για το πώς να χειρίζονται το συσκευή.
- b) Ο χειρισμός της συσκευής μπορεί να γίνει μόνο από άτομα με φυσική κατάσταση που είναι ικανά να τη χειρίζονται, κατάλληλα εκπαιδευμένα, εξοικειωμένα με αυτό το εγχειρίδιο και εκπαιδευμένα στο πλαίσιο της επαγγελματικής υγείας και ασφάλειας.
- c) Όταν εργάζεστε με τη συσκευή, χρησιμοποιήστε την κοινή λογική και παραμείνετε σε εγρήγορση. Η προσωρινή απώλεια συγκέντρωσης κατά τη χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- d) Για να αποτρέψετε την κατά λάθος ενεργοποίηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF πριν συνδέσετε σε μια πηγή ρεύματος.
- e) Αφαιρέστε όλα τα εργαλεία ρύθμισης ή τα κλειδιά πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Ένα εργαλείο ή ένα κλειδί που έχει μείνει στο περιστρεφόμενο μέρος της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- f) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

2.4. Ασφαλής χρήση συσκευής

- a) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα εργαλεία για τη συγκεκριμένη εργασία. Μια σωστά επιλεγμένη συσκευή θα εκτελέσει την εργασία για την οποία σχεδιάστηκε καλύτερα και με πιο ασφαλή τρόπο.
- b) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης "ON/OFF" δεν λειτουργεί σωστά (δεν ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή). Οι συσκευές που δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν χρησιμοποιώντας το διακόπτη «ON/OFF» είναι επικίνδυνες, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται και πρέπει να επισκευαστούν.
- c) Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα πριν επιχειρήσετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις, αντικαταστάσεις εξαρτημάτων ή προτού αφήσετε τη συσκευή στην άκρη. Τέτοιες προφυλάξεις θα μειώσουν τον κίνδυνο τυχαίας ενεργοποίησης της συσκευής.
- d) Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν ξεκινήσετε τη ρύθμιση, τον καθαρισμό και τη συντήρηση. Ένα τέτοιο προληπτικό μέτρο μειώνει τον κίνδυνο τυχαίας ενεργοποίησης.
- e) Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά και άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή και δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο χρήσης. Η συσκευή μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στα χέρια άπειρων χρηστών.
- f) Διατηρήστε τη συσκευή σε άριστη τεχνική κατάσταση. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε για γενική ζημιά, ειδικά ελέγχετε τα κινούμενα εξαρτήματα για ραγισμένα μέρη ή στοιχεία και για οποιοδήποτε άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία της συσκευής. Εάν εντοπιστεί ζημιά, παραδώστε τη συσκευή για επισκευή πριν τη χρήση.
- g) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- h) Η επισκευή ή η συντήρηση της συσκευής θα πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένα άτομα, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα εξασφαλίσει την ασφαλή χρήση.
- i) Για να διασφαλίσετε τη λειτουργική ακεραιότητα της συσκευής, μην αφαιρείτε προστατευτικά που έχουν τοποθετηθεί στο εργοστάσιο και μην χαλαρώνετε καμία βίδα.

- j) Κατά τη μεταφορά και το χειρισμό της συσκευής μεταξύ της αποθήκης και του προορισμού, τηρείτε τις αρχές επαγγελματικής υγείας και ασφάλειας για χειροκίνητες μεταφορές που ισχύουν στη χώρα όπου θα χρησιμοποιηθεί η συσκευή.
- k) Αποφύγετε καταστάσεις όπου η συσκευή σταματά να λειτουργεί κατά τη χρήση λόγω υπερβολικής φόρτωσης. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση των στοιχείων κίνησης και ζημιά στη συσκευή.
- l) Μην μετακινείτε, ρυθμίζετε ή περιστρέφετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- m) Μην αφήνετε αυτή τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ χρησιμοποιείται.
- n) Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτρέψετε τη συσσώρευση επίμονης βρωμιάς.
- o) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη ενήλικα.
- p) Απαγορεύεται η παρέμβαση στη δομή της συσκευής για αλλαγή των παραμέτρων ή της κατασκευής της.
- q) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές φωτιάς και θερμότητας.
- r) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.
- s) Η υπέρβαση του μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους χρήστη μπορεί να βλάψει το προϊόν.
- t) Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού!



ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρά τον ασφαλή σχεδιασμό της συσκευής και τα προστατευτικά χαρακτηριστικά της και παρά τη χρήση πρόσθετων στοιχείων που προστατεύουν τον χειριστή, εξακολουθεί να υπάρχει ένας μικρός κίνδυνος ατυχήματος ή τραυματισμού κατά τη χρήση της συσκευής. Μείνετε σε εγρήγορση και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

3. Χρησιμοποιήστε οδηγίες

Αυτή η συσκευή χρησιμοποιείται για τη ζύγιση αντικειμένων και τη σάρωση γραμμωτών κωδίκων, παρέχοντας ακριβείς μετρήσεις και αποτελεσματική διαχείριση αποθέματος.

Αυτή η κλίμακα δεν είναι κατάλληλη για εμπορικές συναλλαγές, νομικούς σκοπούς, ιατρικές χρήσεις, φαρμακευτικές εφαρμογές, καθορισμό τιμής στις πωλήσεις.

Ο χρήστης ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από ακούσια χρήση της συσκευής.

3.1. Προετοιμασία για χρήση

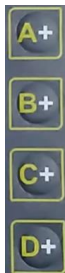
ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 40°C και η σχετική υγρασία μικρότερη από 85%. Εξασφαλίστε καλό αερισμό στο δωμάτιο στο οποίο χρησιμοποιείται η συσκευή. Θα πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 10 cm μεταξύ κάθε πλευράς της συσκευής και του τοίχου ή άλλων αντικειμένων. Η συσκευή πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όταν είναι τοποθετημένη σε επίπεδη, σταθερή, καθαρή, πυρίμαχη και στεγνή επιφάνεια και να είναι μακριά από παιδιά και άτομα με περιορισμένες νοητικές και αισθητηριακές λειτουργίες. Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε να έχετε πάντα πρόσβαση στο φιλτράρισμα. Το καλώδιο ρεύματος που είναι συνδεδεμένο στη συσκευή πρέπει να είναι σωστά γειωμένο και να αντιστοιχεί στις τεχνικές λεπτομέρειες στην ετικέτα του προϊόντος.

3.2. Χρήση συσκευής

Σημείωση:

1. Σε αυτό το εγχειρίδιο, ο όρος **ADD** [] αναφέρεται συνολικά στα ακόλουθα κουμπιά στο πληκτρολόγιο:



Κάθε ένα από αυτά τα κουμπιά λειτουργεί ως **ADD**κουμπί [], επιτρέποντάς σας να προσθέτετε στοιχεία σε διαφορετικούς λογαριασμούς ή κατηγορίες πελατών. Όταν βλέπετε οδηγίες που αναφέρουν το πάτημα **ADD** [], μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε από αυτά τα τέσσερα κουμπιά με βάση τον συγκεκριμένο πελάτη ή την κατηγορία που επεξεργάζεστε.

Αυτή η ζυγαριά δεν περιλαμβάνει ενσωματωμένη μπαταρία και απαιτεί απευθείας σύνδεση ρεύματος για λειτουργία.

2. Αυτή η ζυγαριά δεν περιλαμβάνει ενσωματωμένη μπαταρία και απαιτεί απευθείας σύνδεση ρεύματος για λειτουργία.
3. Σε ορισμένα σενάριο, η διεπαφή USB μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύνδεση εξωτερικών συσκευών, όπως σαρωτές, βελτιώνοντας έτσι τη λειτουργικότητα και την ευελιξία του εξοπλισμού.

Οδηγίες λειτουργίας

Χρήση του εκτυπωτή ετικετών

- Τοποθέτηση του εκτυπωτή: Ανοίξτε τη θήκη του εκτυπωτή και τοποθετήστε το ρολό μέσα. Βεβαιωθείτε ότι το άκρο του χαρτιού τροφοδοτείται από το κάτω μέρος και εξέρχεται προς το μπροστινό μέρος του εκτυπωτή.
- Μέγεθος ρολού: Ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί θερμικά ρολά χαρτιού πλάτους 55 cm.
- Τύπος εκτυπωτή: Αυτή η συσκευή χρησιμοποιεί θερμικό εκτυπωτή.
- Πλαϊνό πτερόγιο εκτυπωτή: Το πλαϊνό πτερόγιο επιτρέπει την πρόσβαση στα εξαρτήματα του εκτυπωτή για συντήρηση και αντιμετώπιση προβλημάτων.
- Συντήρηση: Καθαρίζετε τακτικά την κεφαλή και τον κύλινδρο του εκτυπωτή χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό πανί. Αποφύγετε τη χρήση λειαντικών υλικών ή χημικών καθαριστικών που θα μπορούσαν να βλάψουν τον εκτυπωτή.

Σ η μ ε ί ω μ α :

1. Το κόκκινο LED που αναβοσβήνει στον εκτυπωτή υποδηλώνει ότι ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής και όχι σφάλμα.
2. Τα θερμικά ρολά χαρτιού με πλάτος 55 cm είναι αναλώσιμα που χρησιμοποιούνται συνήθως και μπορούν να αναπληρωθούν ανάλογα με το μέγεθος αφού εξαντληθούν.

Δ ύ ο μ έ θ ο δ ο ι ζ ύ γ ι σ η ς

1. Μέθοδος 1:

1) Ζύγιση:

1. Ενεργοποιήστε την κλίμακα και μηδενίστε την (π.χ. 0.000 ή 0.00).
2. Τοποθετήστε το αντικείμενο στην κλίμακα (π.χ. 0,470).
3. Εισαγάγετε την τιμή μονάδας (π.χ. 2,60).
4. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το συνολικό ποσό (π.χ. 1,22).

Παράδειγμα:

Βάρος: 0,
470 Τιμή μονάδας: 2,
60 Συνολικό Ποσό: 1,22

2) Προσθήκη αντικειμένων (αν ζυγίζει μόνο ένα προϊόν, παραλείψτε αυτό το βήμα):



1. Πατήστε [ΠΡΟΣΘΗΚΗ] και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Προσθήκη 01 1.22" και θα εκτυπωθεί το ποσό.
2. Τοποθετήστε το επόμενο στοιχείο στην κλίμακα (π.χ. 0,065) και πατήστε [ΠΡΟΣΘΗΚΗ].
3. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Προσθήκη 02 1.57" με το ενημερωμένο σύνολο.

Παράδειγμα:

Βάρος: 0,

065 Τιμή μονάδας: 5,
4 Συνολικό ποσό: 1,57


3) Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά A, B, C, D για να επιτρέψετε τη ζύγιση έως και 4 πελατών ταυτόχρονα:

1. Τοποθετήστε τα στοιχεία του πελάτη A στη ζυγαριά και εισαγάγετε την τιμή μονάδας και, στη συνέχεια, πατήστε A+.
2. Εάν ο πελάτης A χρειαστεί να προσθέσει περισσότερα στοιχεία αργότερα, αφήστε το τρέχον σύνολο σε αναμονή.
3. Τοποθετήστε τα στοιχεία του πελάτη B στη ζυγαριά, εισαγάγετε την τιμή μονάδας και πατήστε B+.
4. Όταν ο πελάτης A επιστρέψει, τοποθετήστε τα νέα του στοιχεία στη ζυγαριά, εισαγάγετε την τιμή μονάδας και πατήστε ξανά το A+.
5. Πατήστε  για να εκτυπώσετε την απόδειξη για τον πελάτη A με το συνολικό ποσό.
6. Επαναλάβετε για τον πελάτη B πατώντας B+ και μετά  για την παραλαβή του.

Σημείωμα:

- Μπορείτε να προσθέσετε έως και 20 στοιχεία σε όλους τους πελάτες (A, B, C, D), με μέγιστο σύνολο 9999,99.


4) Πληρωμή με μετρητά:

1. Πατήστε  και στην οθόνη θα εμφανιστεί "Προσθήκη 02-F 0.00".
2. Εισαγάγετε το ποσό πληρωμής (π.χ. 5,00). Στην οθόνη θα εμφανιστεί το ποσό που καταβλήθηκε.


Παράδειγμα: Ποσό

εισόδου: 5,


00 Εμφάνιση: "Προσθήκη 02-F 5,00"

Σημείωση: Εάν το ποσό που εισαγάγατε είναι λάθος, πατήστε  ξανά για επανεκκίνηση.

5) Χρέωση:

1. Πατήστε  και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Add 02-F 3.43".
2. Το συρτάρι μετρητών θα ανοίξει, υποδεικνύοντας το ποσό αλλαγής.

6) Εκτύπωση απόδειξης:


1. Πατήστε  και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Add 02-P 3.43" για 5 δευτερόλεπτα.
2. Οι παρακάτω πληροφορίες θα εκτυπωθούν στην απόδειξη:

χαμήλωση τιμής


Αντιγραφή κωδικού

2. Μέθοδος δεύτερη: USD/PCS (αντικείμενα που δεν μπορούν να τοποθετηθούν στο πιάτο)

1) Ζύγιση:

1. Ενεργοποιήστε την κλίμακα και μηδενίστε την (π.χ. 0.000 ή 0.00).
2. Εισαγάγετε την τιμή μονάδας χειροκίνητα (π.χ. 0,26) ή πατήστε M1-M50 για να ανακτήσετε το όνομα και την τιμή ενός αποθηκευμένου εμπορεύματος.
 - Πατήστε  για επιβεβαίωση και στην οθόνη θα εμφανιστεί: "0,26 0 0,00".
3. Πατήστε τους αριθμούς 0-9 για να εισαγάγετε την ποσότητα (π.χ. 5) και η οθόνη θα ενημερωθεί για να εμφανίσει "0,26 5 1,30".

2) Μετρητά:

1. Πατήστε  και στην οθόνη θα εμφανιστεί "0,26 00-r 0,00".
2. Εισαγάγετε το ποσό πληρωμής (π.χ. 20.00) και η οθόνη θα ενημερωθεί ανάλογα.

Παράδειγμα:

Εισαγόμενο ποσό: 20,
00 Εμφάνιση: "0,26 00-r 20,00"

Σημείωση: Εάν το ποσό εισαγωγής είναι λανθασμένο, πατήστε **CASH** ξανά για επανεκκίνηση της διαδικασίας εισαγωγής.

3) Αλλαγή:

1. Πατήστε **CHG** και στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.26 00-F 18.70".
2. Το συρτάρι μετρητών θα ανοίξει, υποδεικνύοντας το ποσό της αλλαγής.

4) Εκτύπωση απόδειξης:

1. Πατήστε **PRT** και στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.26 00-P 18.70" για 5 δευτερόλεπτα.
2. Η έντυπη απόδειξη θα περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες:

Αντιγραφή κωδικού

ΚΑΛΩΣΟΡΙΣΜΑ

Ημερομηνία: ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ Ωρα: ΩΩ:ΜΜ:ΔΔ

Στοιχεία ΝΒ/ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΜΗΣ (USD)

Στοιχείο 5 0,26 1,30

ΣΥΝΟΛΟ: 1,30 USD

ΜΕΤΡΗΤΑ: 20,00 USD

ΑΛΛΑΓΗ: 18,70 USD

Πρόσθετες σημειώσεις:

- Μετά την εκτύπωση, στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.000 0.00 0.00". Αυτό το σύνολο (π.χ. 1,3) αποθηκεύεται αυτόματα και δεν θα χαθεί μετά την απενεργοποίηση (ελέγξτε ξανά αργότερα εάν χρειάζεται).

5) Επανεκτύπωση (λειτουργεί μόνο εάν εκτελείται πριν απενεργοποιηθεί η ζυγαριά):

1. **Ενιαία ανατύπωση:**
 - Μετά την εκτύπωση, πατήστε **PRT** και στην οθόνη θα εμφανιστεί [CF00].
 - Πατήστε **PRT** ξανά για να εκτυπώσετε ξανά την τελευταία απόδειξη.
2. **Επανεκτύπωση με πρόσθετες επιλογές:**
 - Μετά την αρχική εκτύπωση, πατήστε **PRT**. Το παράθυρο τιμής μονάδας θα εμφανίσει [CF00].
 - Πατήστε [A+/B+/C+/D+] για πρόσθετες επιλογές πελατών και, στη συνέχεια, πατήστε **PRT** για επανεκτύπωση της τελευταίας απόδειξης με ενημερώσεις.

Σημείωση: Εάν δεν υπάρχει ιστορικό εκτύπωσης, αυτή η λειτουργία δεν θα λειτουργήσει. Για να διαγράψετε

το [CF00] στο παράθυρο τιμής, πατήστε **CLR**.

Σύνθεση**1. Ορίστε το όνομα καταστήματος:**

1. **Ενεργοποιήστε τη ζυγαριά.**
 - Στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.000 0.00 0.00".
2. **Πατήστε **FUN**.**
 - Στην οθόνη θα εμφανιστεί "pro -- 0,00".


Σημείωση: Συνεχίστε μόνο εάν η οθόνη εμφανίζει ένα μη συσσωρευμένο ποσό και το παράθυρο της μονάδας εμφανίζει "0,00".

3. Εισαγάγετε το όνομα καταστήματος χρησιμοποιώντας τον πίνακα κωδικοποίησης:

ένα. Πατήστε [2]

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "pro S-01 0.00".
- Χρησιμοποιήστε τον πίνακα κωδικοποίησης για να βρείτε τον κωδικό για κάθε γράμμα (π.χ. για το "Και", οι κωδικοί είναι Κ (4B), α (61), ι (69)).

σι. Είσοδος [4B].

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "pro S-01 4B".
- Εάν η εισαγωγή είναι λανθασμένη, χρησιμοποιήστε  τη για να τη διορθώσετε.

ντο. Πατήστε [Μηδέν]

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro S-02 0.00".

ρε. Είσοδος [61].

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Pro S-02 61".

μι. Πατήστε [Μηδέν]

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro S-03 0.00".

φά. Είσοδος [69].

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Pro S-03 69".

σολ. Πατήστε [Μηδέν]

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro S-04 0.00".

4. Οριστικοποιήστε το όνομα του καταστήματος:

- Συνεχίστε να πατάτε [Μηδέν] μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη "0.000 0.00 0.00".
- Αυτό επιβεβαιώνει ότι το όνομα του καταστήματος έχει οριστεί.

Σημείωση: Το όνομα του καταστήματος μπορεί να περιέχει έως και 20 χαρακτήρες.

2. Ορίστε το όνομα αγαθών:

1. Ενεργοποιήστε τη ζυγαριά.

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.000 0.00 0.00".

2. Πατήστε .

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "pro -- 0,00".

Σημείωση: Συνεχίστε μόνο εάν η οθόνη εμφανίζει ένα μη αθροιστικό ποσό και το παράθυρο της μονάδας εμφανίζει "0,00".

3. Εισαγάγετε το όνομα των προϊόντων χρησιμοποιώντας τον πίνακα κωδικοποίησης (παράδειγμα: "APPLE 2.6USD"):

- Χρησιμοποιήστε τον πίνακα κωδικοποίησης για να βρείτε τον κωδικό για κάθε χαρακτήρα. Για το "APPLE 2.6USD", οι κωδικοί είναι:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

ένα. Πατήστε [3]

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "pro P-01 0.00".

σι. Είσοδος [41].

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "pro P-01 41".

- Εάν είναι λανθασμένο, χρησιμοποιήστε  το για διόρθωση.

ντο. Πατήστε [Μηδέν]

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro P-02 0.00".

ρε. Είσοδος [50].

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Pro P-02 50".

μι. Πατήστε [Μηδέν]

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro P-03 0.00".

φά. Είσοδος [50].

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Pro P-03 50".

σολ. Πατήστε [Μηδέν]

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro P-04 0.00".

η. Είσοδος [4C].

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Pro P-04 4C".

εγώ. Πατήστε **[Μηδέν]**

- ο Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro P-05 0.00".

ι. Είσοδος **[45]**.

- ο Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Pro P-05 45".

κ. Πατήστε **«[Μηδέν]**

- ο Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro P-06 0.00".

4. **Οριστικοποιήστε το όνομα των προϊόντων:**

- ο Συνεχίστε να πατάτε **[Μηδέν]** μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη "Pro Save 0,00".

5. **Αντιστοιχίστε το όνομα σε μια θέση μνήμης:**

ένα. Πατήστε **[M1]** για να αντιστοιχίσετε στη θέση μνήμης M1.

- ο Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro -- 0,00".

σι. Πατήστε **FUN** για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

- ο Στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.000 0.00 0.00".

6. **Ορίστε την τιμή μονάδας:**

- ο Εισαγάγετε την τιμή μονάδας (π.χ. 2,6) και πατήστε **[M1]**.

- ο Στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.000 2.60 0.00".

7. **Αποθηκεύστε τις ρυθμίσεις:**

- ο Πατήστε **SAVE**.

- ο Στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.000 2.60 0.00".

8. **Επιβεβαιώστε το αποθηκευμένο όνομα και τιμή:**

- ο Πατήστε ξανά το **[M1]**.

- ο Στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.000 2.60 0.00".

Τελική επιβεβαίωση: Το "APPLE 2.6USD" έχει πλέον αποθηκευτεί στη θέση μνήμης M1.

Σημείωση: Τα ονόματα προϊόντων περιορίζονται σε 8 λέξεις.

3. Πώς να εξοικονομήσετε τιμές 2000:

A. Διαβάστε την τιμή από M1 έως M50

- Για να διαβάσετε τις αποθηκευμένες τιμές από τις θέσεις μνήμης M1 έως M50, πατήστε **[M1]** έως **[M50]** απευθείας στο πληκτρολόγιο.

B. Διαβάστε την τιμή από M51 έως M2000

1. Πατήστε **CLR** για εκκαθάριση του παραθύρου τιμής μονάδας. Στην οθόνη θα εμφανιστεί "0,00".
2. Εισαγάγετε μια θέση μνήμης από M51 έως M2000 (π.χ. 51-2000).
3. Εισαγάγετε την τιμή που θέλετε να εξοικονομήσετε (π.χ. για το M2000, εισαγάγετε 20,00 στο παράθυρο τιμής μονάδας).

4. Πατήστε **PLU**.

- ο Η τιμή του M2000 θα εμφανίζεται τώρα στο παράθυρο τιμής μονάδας.

Γ. Τιμές καταστήματος από M1 έως M50

1. Εισαγάγετε την τιμή μονάδας που θέλετε να εξοικονομήσετε (π.χ. 123,45).

2. Πατήστε **SAVE**.

3. Πατήστε ένα από τα κουμπιά μνήμης **[M1]** έως **[M50]** για να αποθηκεύσετε την τιμή σε αυτήν τη θέση.

- ο Η τιμή 123,45 αποθηκεύεται τώρα στην επιλεγμένη θέση μνήμης.

Δ. Τιμές καταστήματος από M51 έως M2000

1. Εισαγάγετε την τιμή μονάδας που θέλετε να εξοικονομήσετε (π.χ. 123,45).

2. Πατήστε **SAVE**.

3. Εισαγάγετε τον αριθμό θέσης μνήμης στον οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε την τιμή (π.χ. 2000).

4. Πατήστε **SAVE** ξανά για επιβεβαίωση.

- ο Η τιμή αποθηκεύεται τώρα στην καθορισμένη θέση μνήμης.

Σημείωση: Αυτές οι λειτουργίες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ενώ χρησιμοποιείται η ζυγαριά.

4. Χρόνος ρύθμισης:

1. Ενεργοποιήστε τη ζυγαριά.

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "88.888 888.88 8888.88" ακολουθούμενο από τη μορφή ημερομηνίας και ώρας: "έτος μήνας ημέρα ώρα λεπτά δευτερόλεπτα" (π.χ. 22-05-2010 10:28:20).
- Τέλος, στην οθόνη θα εμφανιστεί "0.000 0.00 0.00".


2. Πατήστε .

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro 0 0.00".

Σημείωση: Συνεχίστε μόνο εάν η οθόνη εμφανίζει ένα μη αθροιστικό ποσό και το παράθυρο της μονάδας εμφανίζει "0,00".

3. Εισαγάγετε την ημερομηνία και την ώρα:

ένα. **Ορίστε το έτος:**

- Πατήστε [1] και στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro t.1 0.00", υποδεικνύοντας τη λειτουργία εισαγωγής έτους.
- Πατήστε [0-9] και [.] για να εισαγάγετε το έτος (π.χ. για το 2013, εισαγωγή [13]).
 - Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro t.1 0.13".
- **Διόρθωση:** Εάν υπάρχει σφάλμα, πατήστε  για να διαγράψετε και να εισαγάγετε ξανά την τιμή.
- Πατήστε [ZERO] για επιβεβαίωση. Εάν η οθόνη εμφανίζει "Pro t.2 0.00", η καταχώριση έτους είναι σωστή. Προχωρήστε στο επόμενο βήμα. Διαφορετικά, επαναλάβετε την καταχώριση έτους.

σι. **Ορίστε την ημέρα της εβδομάδας:**

- Πατήστε [0-9] και [.] για να εισαγάγετε την ημέρα της εβδομάδας (π.χ. για την Τρίτη, είσοδος 2).
 - Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro t.2 0.02".
- Πατήστε [ZERO] για επιβεβαίωση. Εάν η οθόνη εμφανίζει "Pro t.3 0.00", η καταχώριση είναι σωστή. Προχωρήστε στο επόμενο βήμα. Διαφορετικά, εισαγάγετε ξανά την ημέρα.

ντο. **Ορίστε την ημερομηνία (μήνας και ημέρα):**

- Πατήστε [0-9] και [.] για να εισαγάγετε την ημερομηνία με τη μορφή MMDD (π.χ. για τις 26 Οκτωβρίου, είσοδος 1026).
 - Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro t.3 10.26".
- Πατήστε [ZERO] για επιβεβαίωση. Εάν η οθόνη εμφανίζει "Pro t.4 0.00", η καταχώριση ημερομηνίας είναι σωστή. Προχωρήστε στο επόμενο βήμα. Διαφορετικά, εισαγάγετε ξανά την ημερομηνία.

ρε. **Ρυθμίστε την ώρα (ώρα και λεπτά):**

- Πατήστε [0-9] και [.] για να εισαγάγετε την ώρα στη μορφή HHMM (π.χ. για 16:58, είσοδος 1658).
 - Στην οθόνη θα εμφανιστεί "Pro t.4 16.58".
- Πατήστε [ZERO] για επιβεβαίωση. Εάν η οθόνη εμφανίσει "0.000 0.00 0.00", η ώρα ρυθμίζεται με επιτυχία.

4. Τελική επιβεβαίωση:

- Η οθόνη "0.000 0.00 0.00" επιβεβαιώνει ότι η διαδικασία ρύθμισης του χρόνου έχει ολοκληρωθεί.



Ελέγξτε τον κύκλο εργασιών των πωλήσεων:


Η ζυγαριά μπορεί να αποθηκεύσει λεπτομέρειες για έως και 2000 συναλλαγές πωλήσεων, οι οποίες μπορούν να ελεγχθούν με βάση συγκεκριμένους όρους που έχετε εισαγάγει.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η ζυγαριά είναι αδρανής και μηδενίζεται. Μην το χρησιμοποιείτε κατά τη διάρκεια της ενεργού ζύγισης.



Βήματα για να ελέγξετε τον κύκλο εργασιών:

1. Εκτύπωση ή εκκαθάριση δεδομένων συνολικών πωλήσεων



- Αφού ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά και τη μηδενίσετε, πατήστε  και μετά πατήστε [8].
 - **Επιλογή A:** Πατήστε  για να εκτυπώσετε το συνολικό ποσό πωλήσεων και τη συνολική αξία συναλλαγών.

- **Επιλογή Β:** Πατήστε  για να διαγράψετε όλες τις λεπτομέρειες πωλήσεων, συμπεριλαμβανομένου του συνολικού ποσού συναλλαγών και της συνολικής αξίας συναλλαγών.



2. Εκτύπωση αρχείου πωλήσεων κατά ημερομηνία

- Αφού ενεργοποιήσετε την κλίμακα και την επαναφέρετε στο μηδέν, πατήστε , μετά πατήστε [8] και μετά πατήστε 2.
- Εισαγάγετε την επιθυμητή ημερομηνία ως εξαψήφιο αριθμό (π.χ. για τις 31 Μαρτίου 2015, πληκτρολογήστε 150331).
- Πατήστε  για να εκτυπώσετε το αρχείο πωλήσεων για τη συγκεκριμένη ημερομηνία.


3. Ελέγξτε την εγγραφή πωλήσεων ανά κωδικό είδους

- Αφού ενεργοποιήσετε την κλίμακα και την επαναφέρετε στο μηδέν, πατήστε , μετά πατήστε [8] και μετά πατήστε 3.
- Εισαγάγετε τον κωδικό αντικειμένου (π.χ. για ένα αντικείμενο με κωδικό M10, πληκτρολογήστε 10) και πατήστε .
- Αυτό θα εκτυπώσει τις συνολικές πωλήσεις για το συγκεκριμένο είδος.

4. Εκτύπωση όλων των στοιχείων πωλήσεων

- Αφού ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά και την επαναφέρετε στο μηδέν, πατήστε , μετά πατήστε [8] και μετά πατήστε .
- Αυτό θα εκτυπώσει όλες τις αποθηκευμένες λεπτομέρειες πωλήσεων.


Χρόνος ερωτήματος:

1. Ενεργοποιήστε την κλίμακα και μηδενίστε την (π.χ. "0.000 0.00 0.00").
2. Πατήστε , το οποίο θα εμφανίσει "Pro 00 0.00".


Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει συσσωρευμένο ποσό και ότι το παράθυρο τιμής μονάδας εμφανίζει "0,00" πριν συνεχίσετε.

3. Πατήστε [7].
 - Για παράδειγμα, εάν η τρέχουσα ώρα είναι 9:58:25 στις 16 Δεκεμβρίου, η οθόνη θα εμφανίσει "Pro 12-16 09.58.25".
 - Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, η οθόνη θα επιστρέψει στο "0.000 0.00 0.00" σε κανονική λειτουργία ζύγισης.


Επεξεργασία αριθμών τηλεφώνου:

1. Αφού ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά και την επαναφέρετε στο μηδέν, πατήστε .
2. Πατήστε [4] και πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου (π.χ. 057987066660).
3. Πατήστε [ZERO] για επιβεβαίωση.

Διαγράψτε το όνομα του καταστήματος (επαναφορά σε "καλώς ήρθατε στη χρήση"):

1. Αφού ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά και την επαναφέρετε στο μηδέν, πατήστε  και μετά πατήστε [7].
2. Πληκτρολογήστε 1002 και πατήστε [ZERO].
 - Αυτό διαγράφει το τρέχον όνομα καταστήματος και το επαναφέρει στην προεπιλογή.

Διαγράψτε το όνομα των προϊόντων και την τιμή μονάδας:

1. Αφού ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά και την επαναφέρετε στο μηδέν, πατήστε  και μετά πατήστε [7].
2. Πληκτρολογήστε 1003 και πατήστε [ZERO].
 - Αυτό διαγράφει την τρέχουσα ονομασία αγαθών και την τιμή μονάδας.

Πώς να χρησιμοποιήσετε τον Πίνακα κωδικοποίησης

Κάθε γραμμή στον πίνακα περιέχει πολλές στήλες με τις ακόλουθες κεφαλίδες:

- **Δεκαδικός:** Δεκαδικός κωδικός ASCII για τον χαρακτήρα.
- **Unicode:** Δεκαεξαδική (Unicode) αναπαράσταση του χαρακτήρα.
- **Χαρακτήρας:** Ο αντίστοιχος χαρακτήρας για τους κωδικούς ASCII και Unicode.

Παράδειγμα:

Εάν θέλετε να κωδικοποιήσετε το όνομα "Apple" χρησιμοποιώντας τον πίνακα, βρείτε τους κωδικούς για κάθε γράμμα:

- **A:** Δεκαδικός κωδικός 065 ή Unicode 41
- **P:** Δεκαδικός κωδικός 080 ή Unicode 50
- **P:** Δεκαδικός κωδικός 080 ή Unicode 50
- **L:** Δεκαδικός κωδικός 076 ή Unicode 4C
- **E:** Δεκαδικός κωδικός 069 ή Unicode 45

Χρησιμοποιώντας αυτήν την κωδικοποίηση, θα εισάγετε:

- [065] για τον **A**
- [080] για τον **Π**
- [080] για τον **Π**
- [076] για το **L**
- [069] για την **E**

Κάθε χαρακτήρας μπορεί να εισαχθεί πατώντας τα αντίστοιχα αριθμητικά πλήκτρα στη συσκευή σας σύμφωνα με τον οδηγό κωδικοποίησης.

Κοινοί κωδικοί:

Ακολουθεί μια λίστα με μερικούς χαρακτήρες που χρησιμοποιούνται συχνά και τους κωδικούς τους:

- **Space:** 032 (Δεκαδικό), 20 (Unicode)
- ****Θαυμαστικό (!)**:** 033 (Δεκαδικό), 21 (Unicode)
- **Σήμα δολαρίου (\$):** 036 (δεκαδικό), 24 (Unicode)
- **Αριθμοί 0-9:** 048-057 (Δεκαδικός)
- **Κεφάλαια Α-Ω:** 065-090 (δεκαδικό)
- **Πεζά αζ:** 097-122 (Δεκαδικό)

Συμβουλές για τη χρήση του πίνακα:

- Ανατρέξτε σε αυτόν τον πίνακα κάθε φορά που χρειάζεται να εισάγετε έναν χαρακτήρα απευθείας με κωδικό.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εισαγάγει τη σωστή δεκαδική τιμή (π.χ. 065 για το "A") για να αποφύγετε σφάλματα.
- Εάν η ζυγαριά σας απαιτεί εισαγωγή δεκαεξαδικών (Unicode), χρησιμοποιήστε τις τιμές της στήλης Unicode.

Δεκαδικός Κώδικας	Unicode	Χαρακτήρας	Δεκαδικός Κώδικας	Unicode	Χαρακτήρας	Δεκαδικός Κώδικας	Unicode	Χαρακτήρας	Δεκαδικός Κώδικας	Unicode	Χαρακτήρας
032	20	(χώρος)	056	38	8	080	50	Π	104	68	η
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	εγώ
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	ι
035	23	#	059	3B	;	083	53	μικρό	107	6B	κ
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	μεγάλο
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	ο
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	σελ
041	29	)	065	41	ENA	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	σι	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	ντο	091	5B	[	115	73	μικρό
044	2C	,	068	44	ρε	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	μι	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	φά	094	5E	^	118	76	v
047	2ST	/	071	47	σολ	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x

049	31	1	073	49	εγώ	097	61	ένα	121	79	γ
050	32	2	074	4A	J	098	62	σι	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	ντο	123	7B	{
052	34	4	076	4C	μεγάλο	100	64	ρε	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	μι	125	7Δ	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	φά	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	σολ	127	7F	

3.3. Καθαρισμός και συντήρηση

- a) Αποσυνδέστε το φιλ από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν από κάθε καθαρισμό, ρύθμιση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ή εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.
 - Περιμένετε να σταματήσουν τα περιστρεφόμενα στοιχεία.
- b) Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν την καθαρίσετε ή την αφήσετε μακριά.
- c) Χρησιμοποιήστε μόνο μη διαβρωτικά καθαριστικά για να καθαρίσετε την επιφάνεια.
- d) Χρησιμοποιείτε μόνο ήπια, ασφαλή για τρόφιμα απορρυπαντικά για να πλύνετε τη συσκευή.
- e) Μετά τον καθαρισμό της συσκευής, όλα τα εξαρτήματα θα πρέπει να στεγνώσουν εντελώς πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- f) Αποθηκεύστε τη μονάδα σε ξηρό, δροσερό μέρος, χωρίς υγρασία και άμεση έκθεση στο ηλιακό φως.
- g) Μην ψεκάζετε τη συσκευή με πίδακα νερού και μην τη βυθίζετε σε νερό.
- h) Μην αφήνετε το νερό να εισχωρήσει μέσα στη συσκευή μέσω των αεραγωγών στο περίβλημα της συσκευής.
- i) Καθαρίστε τους αεραγωγούς με μια βούρτσα και πεπιεσμένο αέρα.
- j) Η συσκευή πρέπει να ελέγχεται τακτικά για να ελέγχεται η τεχνική της αποτελεσματικότητα και να εντοπιστούν τυχόν ζημιές.
- k) Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για τον καθαρισμό.
- l) Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για τον καθαρισμό.
- m) Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή/και μεταλλικά αντικείμενα για τον καθαρισμό (π.χ. συρμάτινη βούρτσα ή μεταλλική σπάτουλα) γιατί μπορεί να καταστρέψουν το υλικό της επιφάνειας της συσκευής.
- n) Μην καθαρίζετε τη συσκευή με όξινη ουσία, παράγοντες για ιατρικούς σκοπούς, διαλυτικά, καύσιμα, λάδια ή άλλες χημικές ουσίες γιατί μπορεί να καταστρέψουν τη συσκευή.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ:

Μην απορρίπτετε αυτή τη συσκευή σε συστήματα αστικών απορριμμάτων. Παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης και συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών. Ελέγξτε το σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο οδηγιών και στη συσκευασία. Τα πλαστικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή της συσκευής μπορούν να ανακυκλωθούν σύμφωνα με τις σημάνσεις τους. Επιλέγοντας την ανακύκλωση συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος μας.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.



Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prijevodom. Uložili smo sve napore kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju, koja je službena referenca. Verzije na više jezika dostupne su na zahtjev putem info@expondo.com.

Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra
Naziv proizvoda	ELEKTRONIČKA BARCODE VAGA
Model	SBS-EBS-101
Ulaz [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAKS
Izlaz [V/A]	7.5 / 3
Veličina platforme [mm]	380 x 265
Kapacitet [kg]	30
Podjela (g)	5
Dimenzije [širina x dubina x visina; mm]	395 x 490 x 485
Težina [kg]	5,7

1. Opći opis

Korisnički priručnik je osmišljen kako bi pomogao u sigurnoj i neometanoj uporabi uređaja. Proizvod je dizajniran i proizveden u skladu sa strogim tehničkim smjernicama, korištenjem najsuvremenijih tehnologija i komponenti. Osim toga, proizvodi se u skladu s najstrožim standardima kvalitete.

**NEMOJTE KORISTITI UREĐAJ OSIM AKO NISTE TEMELJITO PROČITALI I RAZUMIJELI
OVAJ KORISNIČKI PRIRUČNIK.**

Kako biste produžili vijek trajanja uređaja i osigurali nesmetan rad, koristite ga u skladu s ovim korisničkim priručnikom i redovito obavljajte poslove održavanja. Tehnički podaci i specifikacije u ovom korisničkom priručniku su ažurni. Proizvođač zadržava pravo izmjena povezanih s poboljšanjem kvalitete. Uređaj je dizajniran za smanjenje rizika od emisije buke na minimum, uzimajući u obzir tehnološki napredak i mogućnosti smanjenja buke.

Legenda



Proizvod zadovoljava relevantne sigurnosne standarde.



Prije uporabe pročitajte upute.



Proizvod se mora reciklirati.



UPOZORENJE! ili **OPREZ!** ili **ZAPAMTI!** Primjenjivo na datu situaciju.
(opći znak upozorenja)



Pročitajte upute.



PAŽNJA! Upozorenje na električni udar!



Koristite samo u zatvorenom prostoru.



NAPOMENA! Crteži u ovom priručniku služe samo za ilustraciju i u nekim se detaljima mogu razlikovati od stvarnog proizvoda.

2. Sigurnost korištenja

Električna oprema:



PAŽNJA! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede ili čak smrti.

Pojmovi "uređaj" ili "proizvod" koriste se u upozorenjima i uputama za: Elektronsku vagu s crtičnim kodom.

2.1. Električna sigurnost

- a) Utikač mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Korištenje originalnih utikača i odgovarajućih utičnica smanjuje rizik od strujnog udara.
- b) Izbjegavajte dodirivanje uzemljenih elemenata kao što su cijevi, grijalice, kotlovi i hladnjaci. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je uzemljeni uređaj izložen kiši, dođe u izravan kontakt s mokrom površinom ili radi u vlažnom okruženju. Ulazak vode u uređaj povećava rizik od oštećenja uređaja i strujnog udara.
- c) Ne dirajte uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- d) Koristite kabel samo za njegovu namjenu. Nikada ga nemojte koristiti za nošenje uređaja ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Držite kabel dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zamršeni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- e) Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen ili ima očite znakove istrošenosti. Oštećeni kabel za napajanje trebao bi zamijeniti kvalificirani električar ili servisni centar proizvođača.
- f) Kako biste izbjegli električni udar, ne uranjajte kabel, utikač ili uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte koristiti uređaj na mokrim površinama.
- g) **PAŽNJA! OPASNOST PO ŽIVOT!** Tijekom čišćenja nikada nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine.
- h) Nemojte koristiti u vrlo vlažnim okruženjima ili u neposrednoj blizini spremnika za vodu.
- i) Spriječite smočenje uređaja. Opasnost od strujnog udara!

2.2. Sigurnost na radnom mjestu

- a) Provjerite je li radno mjesto čisto i dobro osvijetljeno. Neuredno ili slabo osvijetljeno radno mjesto može dovesti do nezgoda. Pokušajte unaprijed razmišljati, promatrati što se događa i koristiti zdrav razum pri radu s uređajem.
- b) Nemojte koristiti uređaj u potencijalno eksplozivnom okruženju, na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Uređaj stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) Uočite li oštećenje ili nepravilan rad, odmah isključite uređaj i bez odlaganja prijavite nadređenom.
- d) Ako niste sigurni radi li uređaj ispravno ili ako pronađete oštećenje, obratite se servisnom centru proizvođača.
- e) Samo servisni centar proizvođača smije popravljati uređaj. Ne pokušavajte sami popraviti!
- f) U slučaju požara, koristite aparat za gašenje požara prahom ili ugljičnim dioksidom (CO₂) (onaj namijenjen za korištenje na električnim uređajima pod naponom) za gašenje.
- g) Koristite uređaj u dobro prozračenom prostoru.
- h) Držite ovaj priručnik dostupnim za buduće potrebe. Ako se ovaj uređaj preda trećoj strani, priručnik se mora proslijediti s njim.
- i) Držite elemente pakiranja i sitne dijelove za sklapanje na mjestu nedostupnom djeci.
- j) Držite uređaj podalje od djece i životinja.



Upamtite! Prilikom korištenja uređaja zaštitite djecu i druge promatrače.

2.3. Osobna sigurnost

- a) Uređaj nije dizajniran da njime rukuju osobe (uključujući djecu) s ograničenim mentalnim i osjetilnim funkcijama ili osobe bez odgovarajućeg iskustva i/ili znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili su primili upute o tome kako rukovati uređajem uređaj.
- b) Uređajem smiju rukovati samo fizički sposobne osobe koje su sposobne za rukovanje, odgovarajuće obučene, upoznate s ovim priručnikom i osposobljene za zaštitu zdravlja i sigurnosti na radu.
- c) Kada radite s uređajem, koristite zdrav razum i budite oprezni. Privremeni gubitak koncentracije tijekom korištenja uređaja može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- d) Kako biste spriječili slučajno uključivanje uređaja, provjerite je li prekidač u položaju OFF prije spajanja na izvor napajanja.
- e) Uklonite sve alate za podešavanje ili ključeve prije uključivanja uređaja. Alat ili ključ ostavljen u rotirajućem dijelu uređaja može uzrokovati ozljede.
- f) Uređaj nije igračka. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

2.4. Sigurno korištenje uređaja

- a) Nemojte preopteretiti uređaj. Koristite odgovarajuće alate za zadani zadatak. Ispravno odabran uređaj bolje će i sigurnije obaviti zadatak za koji je dizajniran.
- b) Nemojte koristiti uređaj ako prekidač "ON/OFF" ne radi ispravno (ne uključuje i ne isključuje uređaj). Uređaji koji se ne mogu uključiti i isključiti pomoću prekidača "ON/OFF" su opasni, ne smiju se koristiti i moraju se popraviti.
- c) Uvjerite se da je utikač isključen iz utičnice prije bilo kakvog podešavanja, zamjene pribora ili prije nego što odložite uređaj. Takve mjere opreza će smanjiti rizik od slučajnog aktiviranja uređaja.
- d) Isključite uređaj iz napajanja prije početka podešavanja, čišćenja i održavanja. Takva preventivna mjera smanjuje rizik od slučajnog aktiviranja.
- e) Kada nije u uporabi, spremite ga na sigurno mjesto, daleko od djece i osoba koje nisu upoznate s uređajem, a nisu pročitale upute za uporabu. Uređaj može predstavljati opasnost u rukama neiskusnih korisnika.
- f) Održavajte uređaj u savršenom tehničkom stanju. Prije svake uporabe provjerite postoje li opća oštećenja, posebno provjerite ima li na pokretnim dijelovima napuknutih dijelova ili elemenata, te ima li bilo kakvih drugih uvjeta koji mogu utjecati na siguran rad uređaja. Ako se otkrije oštećenje, predajte uređaj na popravak prije uporabe.
- g) Držite uređaj izvan dohvata djece.
- h) Popravak ili održavanje uređaja trebaju obavljati kvalificirane osobe, samo uz korištenje originalnih rezervnih dijelova. To će osigurati sigurnu uporabu.
- i) Kako biste osigurali radni integritet uređaja, nemojte uklanjati tvornički ugrađene štitnike i ne otpuštati vijke.
- j) Prilikom transporta i rukovanja uređajem između skladišta i odredišta, pridržavajte se načela zdravlja i sigurnosti na radu za ručni transport koji vrijede u zemlji u kojoj će se uređaj koristiti.
- k) Izbjegavajte situacije u kojima uređaj prestane raditi tijekom korištenja zbog prevelikog opterećenja. To može dovesti do pregrijavanja pogonskih elemenata i oštećenja uređaja.
- l) Nemojte pomicati, podešavati ili okretati uređaj tijekom rada.
- m) Ne ostavljajte ovaj uređaj bez nadzora dok je u upotrebi.
- n) Redovito čistite uređaj kako biste spriječili nakupljanje tvrdokorne prljavštine.
- o) Uređaj nije igračka. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora odrasle osobe.
- p) Zabranjeno je dirati u strukturu uređaja radi promjene njegovih parametara ili konstrukcije.
- q) Držite uređaj dalje od izvora vatre i topline.
- r) Nemojte preopteretiti uređaj.
- s) Prekoračenje najveće dopuštene težine korisnika može oštetiti proizvod.
- t) Ne prekrivajte ventilacijske otvore!



PAŽNJA! Unatoč sigurnom dizajnu uređaja i njegovim zaštitnim značajkama te usprkos korištenju dodatnih elemenata koji štite operatera, još uvijek postoji mali rizik od nezgode ili ozljede pri korištenju uređaja. Budite oprezni i koristite zdrav razum kada koristite uređaj.

3. Koristite smjernice

Ovaj se uređaj koristi za vaganje artikala i skeniranje crtičnih kodova, pružajući točna mjerenja i učinkovito upravljanje zalihama.

Ova vaga nije prikladna za komercijalne transakcije, pravne svrhe, medicinske svrhe, farmaceutske primjene, određivanje cijena u prodaji.

Korisnik je odgovoran za svu štetu nastalu nenamjenskom uporabom uređaja.

3.1. Priprema za upotrebu

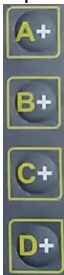
POLOŽAJ APARATA

Temperatura okoline ne smije biti viša od 40°C, a relativna vlažnost zraka manja od 85%. Osigurajte dobru ventilaciju u prostoriji u kojoj se uređaj koristi. Razmak između svake strane uređaja i zida ili drugih predmeta mora biti najmanje 10 cm. Uređaj uvijek treba koristiti postavljen na ravnu, stabilnu, čistu, vatrostalnu i suhu površinu, te biti izvan dohvata djece i osoba s ograničenim mentalnim i osjetilnim funkcijama. Postavite uređaj tako da uvijek imate pristup utikaču. Kabel za napajanje spojen na uređaj mora biti pravilno uzemljen i odgovarati tehničkim podacima na etiketi proizvoda.

3.2. Upotreba uređaja

Napomena:

1. U ovom priručniku pojam **ADD** [] zajedno se odnosi na sljedeće gumbе na tipkovnici:



Svaki od ovih gumba funkcionira kao [] **ADD** gumb, omogućujući vam dodavanje stavki različitim korisničkim računima ili kategorijama. Kada vidite upute koje spominju pritisak **ADD** [], možete koristiti bilo koji od ova četiri gumba na temelju određenog kupca ili kategorije koju obrađujete.

Ova vaga ne uključuje ugrađenu bateriju i zahtijeva izravan priključak za napajanje za rad.

2. Ova vaga ne uključuje ugrađenu bateriju i zahtijeva izravan priključak za napajanje za rad.

3. U određenim scenarijima, USB sučelje se može koristiti za povezivanje vanjskih uređaja, kao što su skeneri, čime se poboljšava funkcionalnost i svestranost opreme.

Upute za rad

Korištenje pisača naljepnica

- Stavljanje pisača: Otvorite odjeljak pisača i stavite rolu unutra. Provjerite ulazi li kraj papira s donje strane i izlazi li prema prednjem dijelu pisača.
- Veličina role: pisač koristi role termalnog papira širine 55 cm.
- Vrsta pisača: Ovaj uređaj koristi termalni pisač.
- Bočni poklopac pisača: Bočni poklopac omogućuje pristup komponentama pisača za održavanje i rješavanje problema.
- Održavanje: Glavu pisača i valjak redovito čistite mekom, suhom krpom. Izbjegavajte korištenje abrazivnih materijala ili kemijskih sredstava za čišćenje koja bi mogla oštetiti pisač.

Bilješka:

1. Crveni trepćući LED na pisaču označava da je pisač u stanju pripravnosti, a ne grešku.
2. Role termalnog papira širine 55 cm često su korišteni potrošni materijal i mogu se nadopunjavati ovisno o veličini nakon što se potroše.

Dvije metode vaganja

1. Prva metoda:

1) Vaganje:

1. Uključite vagu i vratite je na nulu (npr. 0,000 ili 0,00).
2. Stavite stavku na ljestvicu (npr. 0,470).
3. Unesite jediničnu cijenu (npr. 2,60).
4. Na zaslonu će se prikazati ukupni iznos (npr. 1,22).

Primjer:

Težina: 0,
470 Cijena jedinice: 2,
60 Ukupni iznos: 1,22



2) Dodavanje stavki (ako vagate samo jedan proizvod, preskočite ovaj korak):

1. Pritisnite [ADD] i zaslon će prikazati "Add 01 1.22" i ispisati iznos.
2. Postavite sljedeću stavku na ljestvici (npr. 0,065) i pritisnite [ADD].
3. Zaslon će prikazati "Add 02 1.57" s ažuriranim ukupnim iznosom.

Primjer:

Težina: 0,
065 Jedinična cijena: 5,
4 Ukupan iznos: 1,57


3) Pomoću gumba A, B, C, D omogućite vaganje za do 4 kupca odjednom:

1. Stavite artikle kupca A na vagu i unesite jediničnu cijenu, zatim pritisnite A+.
2. Ako kupac A kasnije treba dodati još stavki, ostavite trenutni ukupni iznos na čekanju.
3. Stavite artikle kupca B na vagu, unesite jediničnu cijenu i pritisnite B+.
4. Kada se kupac A vrati, stavite njegove nove artikle na vagu, unesite jediničnu cijenu i ponovno pritisnite A+.
5. Pritisnite  za ispis računa za kupca A s ukupnim iznosom.
6. Ponovite za kupca B pritiskom na B+, zatim  za njihov račun.

Bilješka:

- Možete dodati do 20 artikala za sve kupce (A, B, C, D), s maksimalnim ukupnim iznosom od 9999,99.

4) Gotovinsko plaćanje:


1. Pritisnite  i na zaslonu će se prikazati "Add 02-F 0.00".
2. Unesite iznos uplate (npr. 5,00). Na zaslonu će se prikazati uplaćeni iznos.

Primjer: Iznos


unos: 5,
00 Prikaz: "Dodaj 02-F 5,00"

Napomena: Ako uneseni iznos nije točan,  ponovno pritisnite za ponovno pokretanje.

5) Naplata:

1. Pritisnite  i na zaslonu će se prikazati "Add 02-F 3.43".
2. Otvorit će se ladica s novcem i prikazati iznos kusura.


6) Ispis računa:

1. Pritisnite  i zaslon će prikazati "Add 02-P 3.43" na 5 sekundi.
2. Na potvrdi će se ispisati sljedeće informacije:


smanjenje
Kopiraj kod

2. Druga metoda: USD/KOM (predmeti koji se ne mogu staviti na tanjur)

1) Vaganje:

1. Uključite vagu i vratite je na nulu (npr. 0,000 ili 0,00).
2. Ručno unesite jediničnu cijenu (npr. 0,26) ili pritisnite M1-M50 da biste dohvatili naziv i cijenu pohranjene robe.
 - Pritisnite  za potvrdu i na zaslonu će se prikazati: "0,26 0 0,00".
3. Pritisnite brojeve 0-9 za unos količine (npr. 5), a zaslon će se ažurirati i prikazati "0,26 5 1,30".


2) Gotovina:

1. Pritisnite  i na zaslonu će se prikazati "0,26 00-r 0,00".
2. Unesite iznos plaćanja (npr. 20,00) i zaslon će se ažurirati u skladu s tim.


Primjer:

Uneseni iznos: 20,


00 Prikaz: "0,26 00-r 20,00"

Napomena: Ako unesena količina nije točna, ponovno pritisnite  za ponovno pokretanje procesa unosa.

3) Promjena:

1. Pritisnite  i na zaslonu će se prikazati "0,26 00-F 18,70".
2. Otvorit će se ladica s novcem i prikazati iznos kusura.

4) Ispis računa:

1. Pritisnite  i zaslon će prikazati "0,26 00-P 18,70" na 5 sekundi.
2. Ispisani račun sadržavat će sljedeće podatke:

Kopiraj kod

DOBRODOŠLI

Datum: GGGG-MM-DD Vrijeme: HH:MM:SS

Stavke NW/KOL. CIJENA UKUPNO (USD)

Stavka 5 0,26 1,30

UKUPNO: 1,30 USD





GOTOVINA: 20,00 USD

PROMJENA: 18,70 USD

Dodatne napomene:

- Nakon ispisa, na zaslonu će se prikazati "0,000 0,00 0,00". Ovaj ukupni iznos (npr. 1,3) sprema se automatski i neće se izgubiti nakon isključivanja (po potrebi ponovno provjerite).

5) Ponovno ispisivanje (radi samo ako se izvrši prije nego što se vaga isključi):


1. **Pojedinačni reprint:**
 - Nakon ispisa pritisnite  i na zaslonu će se prikazati [CF00].
 - Pritisnite  ponovo za ponovni ispis posljednjeg računa.
2. **Ponovni ispis s dodatnim opcijama:**
 - Nakon početnog ispisa pritisnite . Prozor s jediničnom cijenom prikazat će [CF00].
 - Pritisnite [A+/B+/C+/D+] za dodatne korisničke opcije, a zatim pritisnite  za ponovni ispis posljednjeg računa s ažuriranjima.

Napomena: Ako nema povijesti ispisa, ova funkcija neće raditi. Za brisanje [CF00] u prozoru cijene pritisnite



Postavka

1. Postavite naziv trgovine:

1. **Uključite vagu.**
 - Na zaslonu će se prikazati "0,000 0,00 0,00".
2. **pritisnite .**
 - Zaslon će pokazati "pro -- 0.00".


Napomena: Nastavite samo ako zaslon prikazuje neakumulativni iznos, a prozor jedinice prikazuje "0,00".

3. **Unesite naziv trgovine pomoću tablice kodiranja:**

- a. **Pritisnite [2]**

- Na zaslonu će se prikazati "pro S-01 0.00".
- Upotrijebite tablicu kodiranja kako biste pronašli kod za svako slovo (npr. za "Kai" kodovi su K (4B), a (61), i (69)).

- b. **Unos [4B].**

- Na zaslonu će se prikazati "pro S-01 4B".
- Ako je unos netočan, koristite  za ispravak.

- c. **Pritisnite [Zero]**

- Na zaslonu će se prikazati "Pro S-02 0.00".

- d. **Ulaz [61].**

- Na zaslonu će se prikazati "Pro S-02 61".

- e. **Pritisnite [Zero]**

- Na zaslonu će se prikazati "Pro S-03 0.00".

- f. **Unos [69].**

- Na zaslonu će se prikazati "Pro S-03 69".

- g. **Pritisnite [Zero]**


- Na zaslonu će se prikazati "Pro S-04 0.00".

4. **Dovršite naziv trgovine:**

- Nastavite pritiskati [Zero] dok se na zaslonu ne prikaže "0,000 0,00 0,00".
- Ovo potvrđuje da je naziv trgovine postavljen.

Napomena: Naziv trgovine može sadržavati do 20 znakova.

2. Postavite naziv robe:

1. **Uključite vagu.**
 - Na zaslonu će se prikazati "0,000 0,00 0,00".
2. **pritisnite .**
 - Zaslon će pokazati "pro -- 0.00".

Napomena: Nastavite samo ako zaslon prikazuje neakumulativni iznos, a prozor jedinice prikazuje "0,00".


3. **Unesite naziv robe pomoću tablice kodiranja (primjer: "APPLE 2,6USD"):**

- Upotrijebite tablicu kodiranja kako biste pronašli kod za svaki znak. Za "APPLE 2.6USD" kodovi su:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

- a. **Pritisnite [3]**

- Na zaslonu će se prikazati "pro P-01 0.00".

- b. **Ulaz [41].**

- Na zaslonu će se prikazati "pro P-01 41".
- Ako je netočno, koristite  za ispravak.

- c. **Pritisnite [Zero]**

- Na zaslonu će se prikazati "Pro P-02 0.00".

- d. **Unos [50].**

- Na zaslonu će se prikazati "Pro P-02 50".

- e. **Pritisnite [Zero]**

- Na zaslonu će se prikazati "Pro P-03 0.00".

f. Unos [50].

- Na zaslonu će se prikazati "Pro P-03 50".

g. Pritisnite [Zero]

- Zaslon će pokazati "Pro P-04 0.00".

h. Unos [4C].

- Na zaslonu će se prikazati "Pro P-04 4C".

ja Pritisnite [Zero]

- Na zaslonu će se prikazati "Pro P-05 0.00".

j. Ulaz [45].

- Na zaslonu će se prikazati "Pro P-05 45".

k. Pritisnite [nula]

- Na zaslonu će se prikazati "Pro P-06 0.00".


4. Završite naziv robe:

- Nastavite pritiskati [Zero] dok se na zaslonu ne prikaže "Pro Save 0.00".

5. Dodijelite naziv memorijskoj lokaciji:

a. Pritisnite [M1] za dodjelu memorijske lokacije M1.

- Zaslon će prikazati "Pro -- 0.00".


b. Pritisnite  za završetak podešavanja.

- Na zaslonu će se prikazati "0,000 0,00 0,00".

6. Postavite jediničnu cijenu:

- Unesite jediničnu cijenu (npr. 2,6) i pritisnite [M1].
- Na zaslonu će se prikazati "0,000 2,60 0,00".

7. Spremite postavke:

- pritisnite .
- Na zaslonu će se prikazati "0,000 2,60 0,00".

8. Potvrdite spremljeni naziv i cijenu:

- Ponovno pritisnite [M1].
- Na zaslonu će se prikazati "0,000 2,60 0,00".

Konačna potvrda: "APPLE 2.6USD" sada je spremljen na memorijsku lokaciju M1.



Napomena: Nazivi proizvoda ograničeni su na 8 riječi.

3. Kako uštedjeti cijene od 2000:


A. Očitajte cijenu od M1 do M50

- Za čitanje cijena pohranjenih od memorijskih lokacija M1 do M50, pritisnite [M1] do [M50] izravno na tipkovnici.



B. Pročitajte cijenu od M51 do M2000

1. Pritisnite  za brisanje prozora s jediničnom cijenom. Na zaslonu će se prikazati "0.00".
2. Unesite memorijsku lokaciju od M51 do M2000 (npr. 51-2000).
3. Unesite cijenu koju želite uštedjeti (npr. za M2000 unesite 20,00 u prozor jedinične cijene).
4. pritisnite .
 - Cijena na M2000 sada će biti prikazana u prozoru jedinične cijene.

C. Cijene trgovine od M1 do M50

1. Unesite jediničnu cijenu koju želite uštedjeti (npr. 123,45).
2. pritisnite .
3. Pritisnite jedan od memorijskih gumba [M1] do [M50] za pohranu cijene na to mjesto.
 - Cijena 123,45 sada je spremljena na odabranu memorijsku lokaciju.

D. Cijene trgovine od M51 do M2000

1. Unesite jediničnu cijenu koju želite uštedjeti (npr. 123,45).
2. pritisnite .
3. Unesite broj memorijske lokacije na koju želite spremiti cijenu (npr. 2000).
4. Pritisnite  ponovo za potvrdu.

- Cijena je sada spremljena na navedenu memorijsku lokaciju.

Napomena: Ove se funkcije ne mogu koristiti dok je vaga u uporabi.

4. Vrijeme postavljanja:

1. Uključite vagu.

- Zaslون će prikazati "88.888 888.88 8888.88" nakon čega slijedi format datuma i vremena: "godina mjesec dan sat min sekunda" (npr. 2010-05-22 10:28:20).
- Na kraju će se na zaslonu prikazati "0,000 0,00 0,00".


2. pritisnite .

- Na zaslonu će se prikazati "Pro 0 0.00".

Napomena: Nastavite samo ako zaslon prikazuje neakumulativni iznos, a prozor jedinice prikazuje "0,00".

3. Unesite datum i vrijeme:

a. Postavite godinu:

- Pritisnite [1] i zaslon će prikazati "Pro t.1 0.00", označavajući način unosa godine.
- Pritisnite [0-9] i [.] za unos godine (npr. za 2013. unesite [13]).
 - Na zaslonu će se prikazati "Pro t.1 0.13".
- **Ispravak:** Ako postoji pogreška, pritisnite  za brisanje i ponovno unesite vrijednost.
- Pritisnite [ZERO] za potvrdu. Ako zaslon prikazuje "Pro t.2 0.00", unos godine je točan. Prijeđite na sljedeći korak. U protivnom ponovite unos godine.

b. Postavite dan u tjednu:

- Pritisnite [0-9] i [.] za unos dana u tjednu (npr. za utorak, unos 2).
 - Zaslon će prikazati "Pro t.2 0.02".
- Pritisnite [ZERO] za potvrdu. Ako zaslon prikazuje "Pro t.3 0.00", unos je točan. Prijeđite na sljedeći korak. U protivnom ponovno unesite dan.

c. Postavite datum (mjesec i dan):

- Pritisnite [0-9] i [.] za unos datuma u formatu MMDD (npr. za 26. listopada unesite 1026).
 - Zaslon će prikazati "Pro t.3 10.26".
- Pritisnite [ZERO] za potvrdu. Ako zaslon prikazuje "Pro t.4 0.00", unos datuma je točan. Prijeđite na sljedeći korak. U protivnom ponovno unesite datum.

d. Postavite vrijeme (sat i minuta):

- Pritisnite [0-9] i [.] za unos vremena u formatu HHMM (npr. za 16:58, unos 1658).
 - Na zaslonu će se prikazati "Pro t.4 16.58".
- Pritisnite [ZERO] za potvrdu. Ako zaslon prikazuje "0.000 0.00 0.00", vrijeme je uspješno postavljeno.

4. Konačna potvrda:

- Zaslon "0.000 0.00 0.00" potvrđuje da je proces podešavanja vremena završen.




Provjerite promet od prodaje:

Vaga može pohraniti detalje za do 2000 prodajnih transakcija, koje je moguće pregledati na temelju određenih uvjeta koje ste unijeli.


Napomena: Ova se funkcija može koristiti samo kada je vaga u stanju mirovanja i resetirana na nulu. Nemojte ga koristiti tijekom aktivnog vaganja.






Koraci za provjeru prometa prodaje:

1. Ispišite ili obrišite podatke o ukupnoj prodaji


- Nakon što uključite vagu i vratite je na nulu, pritisnite , a zatim pritisnite [8].
 - **Opcija A:** Pritisnite  za ispis ukupnog iznosa prodaje i ukupne vrijednosti trgovine.
 - **Opcija B:** Pritisnite  za brisanje svih pojedinosti o prodaji, uključujući ukupan iznos trgovine i ukupnu vrijednost trgovine.

2. Ispis evidencije prodaje po datumu

- Nakon što uključite vagu i vratite je na nulu, pritisnite , zatim pritisnite [8], a zatim pritisnite 2.

- Unesite željeni datum kao šestoznamenasti broj (npr. za 31. ožujka 2015. unesite 150331).
 - Pritisnite  za ispis evidencije prodaje za taj datum.
- 3. Provjerite evidenciju prodaje prema šifri artikla**
- Nakon što uključite vagu i vratite je na nulu, pritisnite , zatim pritisnite [8], a zatim pritisnite 3.
 - Unesite šifru artikla (npr. za artikl sa šifrom M10 unesite 10) i pritisnite .
 - Ovo će ispisati ukupnu prodaju za tu određenu stavku.
- 4. Ispis svih pojedinosti o prodaji**
- Nakon što uključite vagu i vratite je na nulu, pritisnite , zatim pritisnite [8], zatim pritisnite .
 - Ovo će ispisati sve podatke o pohranjenoj prodaji.


Vrijeme upita:

1. Uključite vagu i vratite je na nulu (npr. "0,000 0,00 0,00").
2. Pritisnite , što će prikazati "Pro 00 0.00".


Napomena: provjerite da nema akumuliranog iznosa i da prozor s jediničnom cijenom prikazuje "0,00" prije nastavka.

3. Pritisnite [7].
 - Na primjer, ako je trenutno vrijeme 9:58:25 16. prosinca, na zaslonu će se prikazati "Pro 12-16 09.58.25".
 - Nakon nekoliko sekundi, zaslon će se vratiti na "0,000 0,00 0,00" u normalnom načinu rada za vaganje.


Uredi telefonske brojeve:

1. Nakon što uključite vagu i vratite je na nulu, pritisnite .
2. Pritisnite [4] i unesite broj telefona (npr. 057987066660).
3. Pritisnite [ZERO] za potvrdu.

Obrišite naziv trgovine (resetirajte na "dobrodošli na korištenje"):

1. Nakon što uključite vagu i vratite je na nulu, pritisnite , zatim pritisnite [7].
2. Unesite 1002 i pritisnite [NULA].
 - Ovo briše trenutni naziv trgovine i vraća ga na zadano.

Obrišite naziv robe i jediničnu cijenu:

1. Nakon što uključite vagu i vratite je na nulu, pritisnite , zatim pritisnite [7].
2. Unesite 1003 i pritisnite [NULA].
 - Ovo briše trenutni naziv robe i jediničnu cijenu.

Kako koristiti tablicu kodiranja

Svaki red u tablici sadrži nekoliko stupaca sa sljedećim zaglavljima:

- **Decimalizam:** decimalni ASCII kod za znak.
- **Unicode:** Heksadecimalni (Unicode) prikaz znaka.
- **Znak:** Odgovarajući znak za ASCII i Unicode kodove.

Primjer:

Ako želite kodirati naziv "**Apple**" pomoću tablice, pronađite kodove za svako slovo:

- **O:** Decimalni kod 065 ili Unicode 41
- **P:** Decimalni kod 080 ili Unicode 50
- **P:** Decimalni kod 080 ili Unicode 50
- **L:** decimalni kod 076 ili Unicode 4C

- **E:** decimalni kod 069 ili Unicode 45

Koristeći ovo kodiranje, unijeli biste:

- [065] za **A**
- [080] za **P**
- [080] za **P**
- [076] za **L**
- [069] za **E**

Svaki se znak može unijeti pritiskom na odgovarajuće numeričke tipke na vašem uređaju prema vodiču za kodiranje.

Uobičajeni kodovi:

Evo popisa nekoliko često korištenih znakova i njihovih kodova:

- **Razmak:** 032 (decimalno), 20 (Unicode)
- ****Uskličnik (!)**:** 033 (decimalno), 21 (Unicode)
- **Znak dolara (\$):** 036 (decimalno), 24 (Unicode)
- **Brojevi 0-9:** 048-057 (decimalno)
- **Velika slova AZ:** 065-090 (decimalno)
- **Mala slova az:** 097-122 (decimalno)

Savjeti za korištenje tablice:

- Pogledajte ovu tablicu svaki put kada trebate unijeti znak izravno pomoću koda.
- Provjerite jeste li unijeli točnu decimalnu vrijednost (npr. 065 za "A") kako biste izbjegli pogreške.
- Ako vaša ljestvica zahtijeva heksadecimalni (Unicode) unos, koristite vrijednosti stupca Unicode.

Decimalni kod	Unicode	Lik	Decimalni kod	Unicode	Lik	Decimalni kod	Unicode	Lik	Decimalni kod	Unicode	Lik
032	20	(prostor)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	ja
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	str
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	ja	097	61	a	121	79	g
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Čišćenje i održavanje

- Isključite mrežni utikač i ostavite uređaj da se potpuno ohladi prije svakog čišćenja, podešavanja ili zamjene pribora ili ako se uređaj ne koristi.
 - Pričekajte da se rotirajući elementi zaustave.
- Uvijek isključite uređaj prije čišćenja ili odlaganja.
- Za čišćenje površine koristite samo nekorozivna sredstva za čišćenje.

- d) Za pranje uređaja koristite samo blage deterdžente za hranu.
- e) Nakon čišćenja uređaja, sve dijelove treba potpuno osušiti prije ponovne uporabe.
- f) Čuvajte jedinicu na suhom, hladnom mjestu, bez vlage i izravnog izlaganja sunčevoj svjetlosti.
- g) Ne prskajte uređaj vodenim mlazom niti ga potapajte u vodu.
- h) Nemojte dopustiti da voda uđe u uređaj kroz ventilacijske otvore u kućištu uređaja.
- i) Očistite otvore četkom i komprimiranim zrakom.
- j) Uređaj je potrebno redovito kontrolirati radi provjere tehničke ispravnosti i uočavanja oštećenja.
- k) Za čišćenje koristite mekanu krpu.
- l) Za čišćenje koristite meku, vlažnu krpu.
- m) Ne koristite oštre i/ili metalne predmete za čišćenje (npr. žičanu četku ili metalnu lopaticu) jer mogu oštetiti površinski materijal uređaja.
- n) Nemojte čistiti uređaj kiselim tvarima, sredstvima za medicinske svrhe, razrjeđivačima, gorivom, uljima ili drugim kemijskim tvarima jer to može oštetiti uređaj.

ODLAGANJE KORIŠTENIH UREĐAJA:

Nemojte odlagati ovaj uređaj u sustave komunalnog otpada. Predajte ga mjestu za prikupljanje i recikliranje električnih i električnih uređaja. Provjerite simbol na proizvodu, priručniku s uputama i pakiranju. Plastika koja se koristi za izradu uređaja može se reciklirati u skladu s oznakama. Odabirom recikliranja dajete značajan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Obratite se lokalnim vlastima za informacije o vašem lokalnom pogonu za recikliranje.



Šis vartotojo vadovas buvo išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atminkite, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir nėra skirti pakeisti žmonių vertėjus. Oficiali vartotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. versiją anglų kalba, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti pateikę užklausą info@expondo.com.

Techniniai duomenys

Parametrų aprašymas	Parametrų reikšmė
Produkto pavadinimas	ELEKTRONINĖS Brūkšninio kodo svarstyklės
Modelis	SBS-EBS-101
Įvestis [V/Hz/A]	200–240 / 50–60 / 0,8 MAKS
Išvestis [V/A]	7.5 / 3
Platformos dydis [mm]	380 x 265
Talpa [kg]	30
Padalinys (g)	5
Matmenys [plotis x gylis x aukštis; mm]	395 x 490 x 485
Svoris [kg]	5,7

1. Bendras aprašymas

Naudojimo vadovas skirtas padėti saugiai ir be problemų naudoti įrenginį. Gaminys suprojektuotas ir pagamintas laikantis griežtų techninių nurodymų, naudojant naujausias technologijas ir komponentus. Be to, jis gaminamas laikantis griežčiausių kokybės standartų.

NENAUDOKITE PRIETAISO, NES AIDŽIAI PERSKAITYTE IR SUPRASTOJATE ŠĮ NAUDOTOJIMO VADOVĄ.

Norėdami pailginti įrenginio gaminio naudojimo laiką ir užtikrinti, kad jis veiktų be problemų, naudokite jį pagal šį vartotojo vadovą ir reguliariai atlikite techninės priežiūros darbus. Techniniai duomenys ir specifikacijos šiame vartotojo vadove yra atnaujinti. Gamintojas pasilieka teisę daryti pakeitimus, susijusius su kokybės gerinimu. Įrenginys sukurtas taip, kad iki minimumo sumažintų triukšmo emisijos riziką, atsižvelgiant į technologijų pažangą ir triukšmo mažinimo galimybes.

Legenda



Gaminys atitinka atitinkamus saugos standartus.



Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas.



Produktas turi būti perdirbtas.



ĮSPĖJIMAS! arba **ATSARGIAI!** arba **ATMINKITE!** Taikoma konkrečiai situacijai.
(bendras įspėjamasis ženklas)



Perskaitykite instrukcijas.



DĖMESIO! Įspėjimas apie elektros smūgį!



Naudoti tik patalpose.



ATKREIPKITE DĖMESĮ! Šio vadovo brėžiniai yra tik iliustravimo tikslais ir kai kuriomis detalėmis gali skirtis nuo tikrojo gaminio.

2. Naudojimo saugumas

Elektros įranga:



DĖMESIO! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus ar net mirtį.

Įspėjimuose ir instrukcijose vartojami terminai „priedaisas“ arba „produktas“: Elektroninės brūkšninio kodo svarstyklės.

2.1. Elektros sauga

- Kištukas turi tilpti į lizdą. Jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Naudojant originalius kištukus ir atitinkamus lizdus sumažėja elektros smūgio rizika.
- Stenkitės neliesti įžemintų elementų, tokių kaip vamzdžiai, šildytuvai, katilai ir šaldytuvai. Padidėja elektros smūgio rizika, jei įžemintas įrenginys yra veikiamas lietaus, tiesiogiai liečiasi su šlapiu paviršiumi arba veikia drėgnoje aplinkoje. Į prietaisą patekęs vanduo padidina prietaiso sugadinimo ir elektros smūgio riziką.
- Nelieskite prietaiso šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
- Kabelį naudokite tik pagal paskirtį. Niekada nenaudokite jo prietaisui nešti arba kištuko ištraukti iš lizdo. Laikykite laidą toliau nuo šilumos šaltinių, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti arba susipainioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- Nenaudokite prietaiso, jei maitinimo laidas yra pažeistas arba yra akivaizdžių nusidėvėjimo požymių. Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti kvalifikuotas elektrikas arba gamintojo techninės priežiūros centras.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio, nemerkite laido, kištuko ar prietaiso į vandenį ar kitus skysčius. Nenaudokite prietaiso ant šlapių paviršių.
- DĖMESIO! PAVOJUS GYVYBEI!** Valydami prietaisą niekada nemerkite į vandenį ar kitus skysčius.
- Nenaudokite labai drėgnoje aplinkoje arba šalia vandens rezervuarų.
- Saugokite, kad prietaisas nesuslaptų. Elektros smūgio pavojus!

2.2. Saugumas darbo vietoje

- Įsitikinkite, kad darbo vieta yra švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga arba prastai apšviesta darbo vieta gali sukelti nelaimingų atsitikimų. Stenkitės galvoti į priekį, stebėti, kas vyksta, ir dirbdami su įrenginiu vadovaukitės sveiku protu.
- Nenaudokite prietaiso potencialiai sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Prietaisas sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- Pastebėję pažeidimą ar nereguliarų veikimą, nedelsdami išjunkite įrenginį ir nedelsdami praneškite apie tai prižiūrėtojui.
- Jei nesate tikri, ar įrenginys veikia tinkamai, arba pastebėjote pažeidimą, kreipkitės į gamintojo aptarnavimo centrą.
- Prietaisą taisyti gali tik gamintojo techninės priežiūros centras. Nebandykite taisyti patys!
- Gaisro atveju gesinimui naudokite miltelinį arba anglies dioksido (CO₂) gesintuvą (skirtą naudoti su įtampingu elektros prietaisu).
- Naudokite prietaisą gerai vėdinamoje vietoje.
- Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje. Jei šis įrenginys perduodamas trečiajam šaliai, kartu su juo turi būti perduotas ir vadovas.
- Pakavimo elementus ir mažas surinkimo dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Saugokite prietaisą nuo vaikų ir gyvūnų.



Prisimink! Naudodami prietaisą saugokite vaikus ir kitus pašalinius asmenis.

2.3. Asmeninis saugumas

- a) Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių psichikos ir jutimo funkcijos yra ribotos arba asmenys, neturintys atitinkamos patirties ir (arba) žinių, nebent jie būtų prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jie būtų instruktuoti, kaip valdyti įrenginį. prietaisas.
- b) Prietaisą gali tvarkyti tik fiziškai tinkami asmenys, kurie gali jį valdyti, tinkamai apmokyti, susipažinę su šiuo vadovu ir apmokyti laikantis profesinės sveikatos ir saugos reikalavimų.
- c) Dirbdami su įrenginiu vadovaukitės sveiku protu ir būkite budrūs. Laikinas koncentracijos praradimas naudojant prietaisą gali sukelti rimtų sužalojimų.
- d) Kad prietaisas netyčia neįsijungtų, prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio įsitikinkite, kad jungiklis yra OFF padėtyje.
- e) Prieš įjungdami įrenginį, nuimkite visus reguliavimo įrankius arba veržliarakčius. Prietaiso besisukančioje dalyje paliktas įrankis arba veržliaraktis gali susižaloti.
- f) Prietaisas nėra žaistas. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.

2.4. Saugus įrenginio naudojimas

- a) Neperkraukite įrenginio. Naudokite tinkamas priemones duotai užduočiai atlikti. Teisingai parinktas įrenginys geriau ir saugiau atliks užduotį, kuriai jis buvo sukurtas.
- b) Nenaudokite įrenginio, jei „ON/OFF“ jungiklis neveikia tinkamai (įrenginio neįjungia ir neišjungia). Prietaisai, kurių negalima įjungti ir išjungti naudojant „ON/OFF“ jungiklį, yra pavojingi, jų negalima naudoti ir juos reikia taisyti.
- c) Prieš reguliuodami, keisdami priedus arba padėdami įrenginį į šalį, įsitikinkite, kad kištukas ištrauktas iš lizdo. Tokios atsargumo priemonės sumažins riziką netyčia įjungti įrenginį.
- d) Prieš pradėdami reguliuoti, valyti ir prižiūrėti, atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio. Tokia prevencinė priemonė sumažina atsitiktinio įsijungimo riziką.
- e) Kai nenaudojate, laikykite saugioje vietoje, nepasiekiamoje vaikų ir žmonių, kurie nėra susipažinę su prietaisu ir neperskaitė vartotojo vadovo. Prietaisas gali kelti pavojų nepatyrusių naudotojų rankose.
- f) Laikykite prietaisą nepriekaištingos techninės būklės. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar nėra bendrų pažeidimų, ypač patikrinkite, ar judančiose dalyse nėra įtrūkusių dalių ar elementų ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos saugiam įrenginio veikimui. Jei aptinkama pažeidimų, prieš naudodami prietaisą atiduokite taisyti.
- g) Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- h) Prietaiso remontą arba techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuoti asmenys, naudojant tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins saugų naudojimą.
- i) Kad prietaisas veiktų patikimai, nenuimkite gamykloje sumontuotų apsaugų ir neatlaisvinkite varžtų.
- j) Gabendami ir tvarkydami prietaisą tarp sandėlio ir paskirties vietos, laikykitės darbuotojų sveikatos ir saugos principų, taikomų gabenant rankiniu būdu, galiojančių šalyje, kurioje įrenginys bus naudojamas.
- k) Venkite situacijų, kai prietaisas nustoja veikti naudojimo metu dėl per didelės apkrovos. Dėl to gali perkaisti pavaros elementai ir sugadinti įrenginį.
- l) Darbo metu nejudinkite, nereguliuokite ir nesukite prietaiso.
- m) Nepalikite šio prietaiso be priežiūros, kai jis naudojamas.
- n) Reguliariai valykite prietaisą, kad nesikauptų sunkiai įveikiami nešvarumai.
- o) Prietaisas nėra žaistas. Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros darbų be suaugusio asmens priežiūros.
- p) Draudžiama kištis į įrenginio konstrukciją, siekiant pakeisti jo parametrus ar konstrukciją.
- q) Prietaisą laikykite toliau nuo ugnies ir karščio šaltinių.
- r) Neperkraukite įrenginio.
- s) Viršijus didžiausią leistiną vartotojo svorį, gaminys gali būti sugadintas.
- t) Neuždenkite ventiliacijos angų!



DĖMESIO! Nepaisant saugios prietaiso konstrukcijos ir jo apsauginių savybių bei papildomų operatorių saugančių elementų naudojimo, naudojant prietaisą išlieka nedidelė nelaimingo atsitikimo ar susižalojimo rizika. Naudodami įrenginį būkite budrūs ir vadovaukitės sveiku protu.

3. Naudokite gaires

Šis prietaisas naudojamas prekėms sverti ir brūkšniniais kodams nuskaityti, užtikrinant tikslius matavimus ir efektyvų atsargų valdymą.

Šios svarstyklės netinka komerciniams sandoriams, teisiniams tikslams, medicinos reikmėms, farmacijos reikmėms, kainų nustatymui parduodant.

Naudotojas atsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl įrenginio naudojimo ne pagal paskirtį.

3.1. Pasiruošimas naudojimui

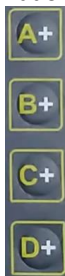
PRIETAISŲ VIETA

Aplinkos temperatūra turi būti ne aukštesnė kaip 40°C, o santykinė oro drėgmė – mažesnė nei 85%. Užtikrinkite gerą vėdinimą patalpoje, kurioje naudojamas prietaisas. Tarp kiekvienos prietaiso pusės ir sienos ar kitų objektų turi būti bent 10 cm atstumas. Prietaisas visada turi būti naudojamas ant lygaus, stabilaus, švaraus, ugniai atsparaus ir sauso paviršiaus, vaikams ir asmenims su ribotomis protinėmis ir jutimo funkcijomis nepasiekiamas. Įrenginį pastatykite taip, kad visada turėtumėte prieigą prie maitinimo kištuko. Prie prietaiso prijungtas maitinimo laidas turi būti tinkamai įžemintas ir atitikti gaminio etiketėje nurodytus techninius duomenis.

3.2. Prietaiso naudojimas

Pastaba:

1. Šiame vadove terminas **ADD** [] bendrai reiškia šiuos klaviatūros mygtukus:



Kiekvienas iš šių mygtukų veikia kaip [] **ADD** mygtukas, leidžiantis įtraukti elementus į skirtingas klientų paskyras arba kategorijas. Kai matote instrukcijas, kuriose minimas [] paspaudimas **ADD**, galite naudoti bet kurį iš šių keturių mygtukų, atsižvelgdami į konkretų apdorojamą klientą arba kategoriją.

Šiose svarstyklėse nėra įmontuotos baterijos ir norint veikti, reikalinga tiesioginė maitinimo jungtis.

2. Šiose svarstyklėse nėra įmontuotos baterijos ir norint veikti, reikia tiesioginio maitinimo jungties.

3. Tam tikrais atvejais USB sąsaja gali būti naudojama išoriniams įrenginiams, pvz., skaitytuvams, prijungti, taip padidinant įrangos funkcionalumą ir universalumą.

Naudojimo instrukcijos

Etikečių spausdintuvo naudojimas

- Spausdintuvo įdėjimas: atidarykite spausdintuvo skyrių ir įdėkite ritinį į vidų. Įsitikinkite, kad popieriaus galas tiekiamas iš apačios ir išeina link spausdintuvo priekio.
- Ritinio dydis: spausdintuve naudojami 55 cm pločio terminio popieriaus ritiniai.
- Spausdintuvo tipas: Šiame įrenginyje naudojamas terminis spausdintuvas.
- Spausdintuvo šoninis atvartas: šoninis dangtelis leidžia pasiekti spausdintuvo komponentus techninei priežiūrai ir trikčių šalinimui.
- Priežiūra: Reguliariai valykite spausdintuvo galvutę ir volelį minkšta, sausa šluoste. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų ar cheminių valiklių, kurie gali sugadinti spausdintuvą.

Pastaba:

1. Raudonas mirksintis šviesos diodas ant spausdintuvo reiškia, kad spausdintuvas veikia budėjimo režimu, o ne klaidą.
2. 55 cm pločio terminio popieriaus ritiniai yra dažniausiai naudojamos eksploatacinės medžiagos ir gali būti papildytos pagal dydį, kai išseikvota.

Du svėrimo būdai

1. Pirmasis būdas:

1) Svėrimas:

1. Įjunkite svarstyklės ir iš naujo nustatykite ją į nulį (pvz., 0,000 arba 0,00).
2. Padėkite elementą ant skalės (pvz., 0,470).
3. Įveskite vieneto kainą (pvz., 2,60).
4. Ekrane bus rodoma visa suma (pvz., 1,22).

Pavyzdys:

Svoris: 0,
470 vieneto kaina: 2,
60 Bendra suma: 1,22



2) Elementų pridėjimas (jei sveriate tik vieną produktą, praleiskite šį veiksmą):

1. Paspauskite [PRIDĖTI] ir ekrane bus rodoma „Pridėti 01 1.22“ ir išspausdinama suma.
2. Įdėkite kitą elementą ant skalės (pvz., 0,065) ir paspauskite [PRIDĖTI].
3. Ekrane bus rodoma „Pridėti 02 1.57“ su atnaujinta suma.

Pavyzdys:

Svoris: 0,
065 Vieneto kaina: 5,
4 Bendra suma: 1,57


3) Mygtukų A, B, C, D naudojimas leidžia svėrti iki 4 klientų vienu metu:

1. Padėkite kliento A prekes ant svarstyklių ir įveskite vieneto kainą, tada paspauskite A+.
2. Jei klientui A vėliau reikia pridėti daugiau prekių, palikite dabartinę sumą sulaikyta.
3. Padėkite kliento B prekes ant svarstyklių, įveskite vieneto kainą ir paspauskite B+.
4. Kai klientas A grįš, padėkite savo naujas prekes ant svarstyklių, įveskite vieneto kainą ir dar kartą paspauskite A+.
5. Paspauskite , kad atspausdintumėte kliento A kvitą su visa suma.
6. Pakartokite klientui B paspausdami B+, tada  – jų kvitui.

Pastaba:


- Visiems klientams (A, B, C, D) galite pridėti iki 20 prekių, kurių bendra suma yra 9999,99.

4) Atsiskaitymas grynaisiais:


1. Paspauskite  ir ekrane bus rodoma „Add 02-F 0.00“.
2. Įveskite mokėjimo sumą (pvz., 5,00). Ekrane bus rodoma sumokėta suma.

Pavyzdys:


įvesties suma: 5,00
Rodyti: "Pridėti 02-F 5,00"

Pastaba: Jei įvesta suma neteisinga, paspauskite  dar kartą, kad paleistumėte iš naujo.

5) Mokestis:

1. Paspauskite , ir ekrane pasirodys „Add 02-F 3.43“.
2. Atsidarys kasos stalčius, kuriame bus nurodyta pakeitimo suma.

6) Spausdinti kvitą:


1. Paspauskite , ir ekrane 5 sekundes bus rodoma „Add 02-P 3.43“.
2. Kvite bus atspausdinta ši informacija:

sumažinimas


Nukopijuokite kodą

2. Antras būdas: USD/PCS (prekės, kurių negalima dėti ant plokštelės)

1) Svėrimas:

1. Įjunkite svarstyklės ir iš naujo nustatykite ją į nulį (pvz., 0,000 arba 0,00).
2. Įveskite vieneto kainą rankiniu būdu (pvz., 0,26) arba paspauskite M1-M50, kad gautumėte saugomos prekės pavadinimą ir kainą.
 - Paspauskite , kad patvirtintumėte, ir ekrane pasirodys: "0.26 0 0.00".
3. Paspauskite skaičius 0–9, kad įvestumėte kiekį (pvz., 5), ir ekrane bus rodoma „0,26 5 1,30“.

2) Grynieji pinigai:

1. Paspauskite  ir ekrane pasirodys „0.26 00-r 0.00“.
2. Įveskite mokėjimo sumą (pvz., 20.00), ir ekranas bus atitinkamai atnaujintas.


Pavyzdys:

įvesta suma: 20.


00Ekranas: "0.26 00-r 20.00"

Pastaba: Jei įvesties suma yra neteisinga, paspauskite  dar kartą, kad įvesties procesas būtų paleistas iš naujo.

3) Keisti:

1. Paspauskite  ir ekrane pasirodys „0.26 00-F 18.70“.
2. Atsidarys kasos stalčius, kuriame bus nurodyta pakeitimo suma.

4) Spausdinti kvitą:

1. Paspauskite , ir ekrane 5 sekundes bus rodoma „0.26 00-P 18.70“.
2. Išspausdintame kvite bus ši informacija:

Nukopijuokite kodą

SVEIKI

Data: YYYY-MM-DD Laikas: HH:MM:SS





Prekės NW/KIEK. KAINA IŠ VISO (USD)
5 punktas 0,26 1,30

IŠ VISO: 1,30 USD
GRYNAI: 20,00 USD
PAKEITIMAS: 18,70 USD

Papildomos pastabos:

- Po spausdinimo ekrane bus rodoma „0.000 0.00 0.00“. Ši bendra suma (pvz., 1,3) išsaugoma automatiškai ir nebus prarasta išjungus maitinimą (jei reikia, patikrinkite dar kartą).

5) Pakartotinis spausdinimas (veikia tik tuo atveju, jei atliekamas prieš išjungiant svarstyklės):


1. **Vienas pakartotinis leidimas:**
 - Išspausdinę paspauskite  ir ekrane pasirodys [CF00].
 - Paspauskite  dar kartą, kad iš naujo išspausdintumėte paskutinį kvitą.
2. **Pakartotinis spausdinimas naudojant papildomas parinktis:**
 - Po pradinio spausdinimo paspauskite  . Vieneto kainos lange bus rodoma [CF00].
 - Paspauskite [A+/B+/C+/D+], kad pamatytumėte papildomas kliento parinktis, tada paspauskite , kad iš naujo išspausdintumėte paskutinį kvitą su atnaujinimais.

Pastaba: jei nėra spausdinimo istorijos, ši funkcija neveiks. Norėdami išvalyti [CF00] kainų lange, paspauskite



Nustatymas

1. Nustatykite parduotuvės pavadinimą:

1. **Ijunkite svarstyklės.**
 - Ekране bus rodoma „0.000 0.00 0.00“.
2. **Paspauskite .**
 - Ekrane bus rodoma "pro -- 0.00".


Pastaba: tęskite tik tuo atveju, jei ekrane rodoma nekaupiama suma, o vieneto lange rodoma „0.00“.

3. **Iveskite parduotuvės pavadinimą naudodami kodavimo lentelę:**

- a. **Paspauskite [2]**

- Ekrane bus rodoma „pro S-01 0.00“.
- Norėdami rasti kiekvienos raidės kodą, naudokite kodavimo lentelę (pvz., „Kai“ kodai yra K (4B), a (61), i (69)).

- b. **Ivestis [4B].**

- Ekrane bus rodomas „pro S-01 4B“.
- Jei įvestis neteisinga, naudokite  ją pataisyti.

- c. **Paspauskite [Nulis]**

- Ekrane bus rodoma „Pro S-02 0.00“.

- d. **Ivestis [61].**

- Ekrane bus rodomas „Pro S-02 61“.

- e. **Paspauskite [Nulis]**

- Ekrane bus rodoma „Pro S-03 0.00“.

- f. **Ivestis [69].**

- Ekrane bus rodomas „Pro S-03 69“.

- g. **Paspauskite [Nulis]**


- Ekrane bus rodoma „Pro S-04 0.00“.

4. **Užbaikite parduotuvės pavadinimą:**

- Toliau spauskite [Nulis], kol ekrane pasirodys „0.000 0.00 0.00“.
- Tai patvirtina, kad parduotuvės pavadinimas buvo nustatytas.

Pastaba: parduotuvės pavadinimą gali sudaryti iki 20 simbolių.

2. Nustatykite prekės pavadinimą:

1. **Ijunkite svarstyklės.**
 - Ekrane bus rodoma „0.000 0.00 0.00“.
2. **Paspauskite .**
 - Ekrane bus rodoma "pro -- 0.00".

Pastaba: tęskite tik tuo atveju, jei ekrane rodoma nekaupiama suma, o vieneto lange rodoma „0.00“.


3. **Iveskite prekės pavadinimą naudodami kodavimo lentelę** (pavyzdys: "APPLE 2.6USD"):

- Norėdami rasti kiekvieno simbolio kodą, naudokite kodavimo lentelę. „APPLE 2.6USD“ kodai yra šie:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

- a. **Paspauskite [3]**

- Ekrane bus rodoma „pro P-01 0.00“.

- b. **Ivestis [41].**

- Ekrane bus rodomas „pro P-01 41“.
- Jei neteisinga, naudokite  taisymui.



- c. **Paspauskite [Nulis]**

- Ekrane bus rodoma „Pro P-02 0.00“.

- d. **Ivestis [50].**

- Ekrane bus rodoma „Pro P-02 50“.

- e. **Paspauskite [Nulis]**

- Ekране bus rodoma „Pro P-03 0.00“.
- f. Įvestis [50].
 - Ekране bus rodoma „Pro P-03 50“.
- g. Paspauskite [Nulis]
 - Ekране bus rodoma „Pro P-04 0.00“.
- h. Įvestis [4C].
 - Ekране bus rodoma „Pro P-04 4C“.
- i. Paspauskite [Nulis]
 - Ekране bus rodoma „Pro P-05 0.00“.
- j. Įvestis [45].
 - Ekране bus rodoma „Pro P-05 45“.
- k. Paspauskite [Nulis]
 - Ekране bus rodoma „Pro P-06 0.00“.
- 4. Užbaikite prekės pavadinimą:
 - Toliau spauskite [Zero], kol ekrane pasirodys "Pro Save 0.00".
- 5. Priskirkite pavadinimą atminties vietai:
- a. Paspauskite [M1], kad priskirtumėte atminties vietą M1.
 - Ekране bus rodoma „Pro -- 0.00“.
- b. Paspauskite,  kad baigtumėte nustatymą.
 - Ekране bus rodoma „0.000 0.00 0.00“.
- 6. Nustatyti vieneto kainą:
 - Įveskite vieneto kainą (pvz., 2,6) ir paspauskite [M1].
 - Ekране bus rodoma „0.000 2.60 0.00“.
- 7. Išsaugokite nustatymus:
 - Paspauskite .
 - Ekране bus rodoma „0.000 2.60 0.00“.
- 8. Patvirtinkite išsaugotą pavadinimą ir kainą:
 - Dar kartą paspauskite [M1].
 - Ekране bus rodoma „0.000 2.60 0.00“.

Galutinis patvirtinimas: „APPLE 2.6USD“ dabar buvo išsaugotas atminties vietoje M1.



Pastaba: prekių pavadinimai yra ne daugiau kaip 8 žodžiai.

3. Kaip sutaupyti 2000 kainų:


A. Skaitykite kainą nuo M1 iki M50

- Norėdami perskaityti kainas, saugomas atminties vietose M1–M50, klaviatūroje tiesiogiai paspauskite [M1]–[M50].


B. Skaitykite kainą nuo M51 iki M2000


1. Paspauskite , kad išvalytumėte vieneto kainos langą. Ekране bus rodoma „0.00“.
2. Įveskite atminties vietą nuo M51 iki M2000 (pvz., 51-2000).
3. Įveskite kainą, kurią norite išsaugoti (pvz., M2000, vieneto kainos lange įveskite 20,00).
4. Paspauskite .
 - M2000 kaina dabar bus rodoma vieneto kainos lange.

C. Parduotuvės kainos nuo M1 iki M50

1. Įveskite vieneto kainą, kurią norite sutaupyti (pvz., 123,45).
2. Paspauskite .
3. Paspauskite vieną iš atminties mygtukų nuo [M1] iki [M50], kad išsaugotumėte kainą toje vietoje.
 - Kaina 123,45 dabar išsaugota pasirinktoje atminties vietoje.

D. Parduotuvės kainos nuo M51 iki M2000

1. Įveskite vieneto kainą, kurią norite sutaupyti (pvz., 123,45).
2. Paspauskite .
3. Įveskite atminties vietos, kurioje norite išsaugoti kainą, numerį (pvz., 2000).

4. Paspauskite  dar kartą, kad patvirtintumėte.
 - Dabar kaina išsaugoma nurodytoje atminties vietoje.

Pastaba: šių funkcijų negalima naudoti, kai naudojamos svarstyklės.

4. Nustatymo laikas:

1. Įjunkite svarstyklės.

- Ekrane bus rodomas „88.888 888.88 8888.88“, po kurio bus nurodytas datos ir laiko formatas: „metai mėnuo diena valanda min sekundė“ (pvz., 2010-05-22 10:28:20).
- Galiausiai ekrane bus rodoma „0.000 0.00 0.00“.


2. Paspauskite .

- Ekrane bus rodoma „Pro 0 0.00“.

Pastaba: tęskite tik tuo atveju, jei ekrane rodoma nekaupiama suma, o vieneto lange rodoma „0.00“.

3. Įveskite datą ir laiką:

a. Nustatykite metus:

- Paspauskite [1] ir ekrane bus rodomas „Pro t.1 0.00“, nurodantis metų įvedimo režimą.
- Paspauskite [0-9] ir [.], kad įvestumėte metus (pvz., 2013 m., įveskite [13]).
 - Ekrane bus rodoma „Pro t.1 0.13“.
- **Taisymas:** jei įvyko klaida, paspauskite , kad išvalytumėte ir iš naujo įveskite vertę.
- Paspauskite [ZERO], kad patvirtintumėte. Jei ekrane rodoma "Pro t.2 0.00", metų įrašas yra teisingas. Pereikite prie kito žingsnio. Kitu atveju pakartokite metų įrašą.

b. Nustatykite savaitės dieną:

- Paspauskite [0-9] ir [.], kad įvestumėte savaitės dieną (pvz., antradieniui, įveskite 2).
 - Ekrane bus rodoma „Pro t.2 0.02“.
- Paspauskite [ZERO], kad patvirtintumėte. Jei ekrane rodoma "Pro t.3 0.00", įrašas yra teisingas. Pereikite prie kito žingsnio. Kitu atveju iš naujo įveskite dieną.

c. Nustatykite datą (mėnuo ir dieną):

- Paspauskite [0-9] ir [.], kad įvestumėte datą formatu MMDD (pvz., spalio 26 d., įveskite 1026).
 - Ekrane bus rodoma „Pro t.3 10.26“.
- Paspauskite [ZERO], kad patvirtintumėte. Jei ekrane rodoma „Pro t.4 0.00“, datos įvedimas yra teisingas. Pereikite prie kito žingsnio. Kitu atveju iš naujo įveskite datą.

d. Nustatykite laiką (valandą ir minutę):

- Paspauskite [0-9] ir [.] norėdami įvesti laiką formatu HHMM (pvz., 16:58, įvesti 1658).
 - Ekrane bus rodoma „Pro t.4 16.58“.
- Paspauskite [ZERO], kad patvirtintumėte. Jei ekrane rodoma „0.000 0.00 0.00“, laikas nustatytas sėkmingai.

4. Galutinis patvirtinimas:

- Ekranas „0.000 0.00 0.00“ patvirtina, kad laiko nustatymo procesas baigtas.

Patikrinkite pardavimo apyvartą:




Skalėje galima saugoti iki 2000 pardavimo operacijų informaciją, kurią galima peržiūrėti pagal konkrečias įvestas sąlygas.

Pastaba: šią funkciją galima naudoti tik tada, kai svarstyklės yra neaktyvios ir iš naujo nustatomos į nulį.







Nenaudokite jo aktyvaus svėrimo metu.

Pardavimų apyvartos patikrinimo veiksmai:


1. Spausdinkite arba išvalykite visus pardavimo duomenis

- Įjungę svarstyklės ir atstatę jas į nulį, paspauskite  ir paspauskite [8].
 - A parinktis: paspauskite  norėdami atspausdinti visą pardavimo sumą ir bendrą prekybos vertę.
 - B parinktis: paspauskite , kad išvalytumėte visą pardavimo informaciją, įskaitant bendrą prekybos sumą ir bendrą prekybos vertę.

2. Spausdinti pardavimo įrašą pagal datą

- Įjungę svarstyklės ir atstatę jas į nulį, paspauskite , tada paspauskite [8] ir 2.
 - Įveskite norimą datą kaip šešių skaitmenų skaičių (pvz., 2015 m. kovo 31 d. įveskite 150331).
 - Paspauskite , kad išspausdintumėte tos datos pardavimo įrašą.
- 3. Patikrinkite pardavimo įrašą pagal prekės kodą**
- Įjungę svarstyklės ir atstatę jas į nulį, paspauskite , tada paspauskite [8], tada paspauskite 3.
 - Įveskite prekės kodą (pvz., prekei su kodu M10 įveskite 10) ir paspauskite .
 - Bus išspausdintas bendras tos konkrečios prekės pardavimas.
- 4. Spausdinti visą pardavimo informaciją**
- Įjungę svarstyklės ir atstatę jas į nulį, paspauskite , tada paspauskite [8], tada paspauskite .
 - Taip bus išspausdinta visa saugoma pardavimo informacija.


Užklauso laikas:

1. Įjunkite svarstyklės ir iš naujo nustatykite ją į nulį (pvz., „0,000 0,00 0,00“).
2. Paspauskite , ir pasirodys „Pro 00 0.00“.


Pastaba: prieš tęsdami įsitinkite, kad nėra sukauptos sumos ir kad vieneto kainos lange rodoma „0,00“.

3. Paspauskite [7].
 - Pavyzdžiui, jei dabartinis laikas yra gruodžio 16 d. 9:58:25, ekrane bus rodoma „Pro 12-16 09.58.25“.
 - Po kelių sekundžių įprastu svėrimo režimu ekranas grįš į „0,000 0,00 0,00“.


Redaguoti telefono numerius:

1. Įjungę svarstyklės ir atstatę jas į nulį, paspauskite .
2. Paspauskite [4] ir įveskite telefono numerį (pvz., 057987066660).
3. Paspauskite [ZERO], kad patvirtintumėte.

Išvalykite parduotuvės pavadinimą (iš naujo nustatykite j „Sveiki atvykę“):

1. Įjungę svarstyklės ir atstatę jas į nulį, paspauskite , tada paspauskite [7].
2. Įveskite 1002 ir paspauskite [ZERO].
 - Tai išvalo dabartinį parduotuvės pavadinimą ir atkuria numatytąjį.

Išvalykite prekės pavadinimą ir vieneto kainą:

1. Įjungę svarstyklės ir atstatę jas į nulį, paspauskite .
2. Įveskite 1003 ir paspauskite [ZERO].
 - Tai išvalo dabartinį prekės pavadinimą ir vieneto kainą.

Kaip naudoti kodavimo lentelę

Kiekvienoje lentelės eilutėje yra keli stulpeliai su šiomis antraštėmis:

- **Decimalizmas:** simbolio dešimtainis ASCII kodas.
- **Unikodas:** šešioliiktainis (unikodas) simbolio atvaizdavimas.
- **Simbolis:** atitinkamas ASCII ir Unicode kodų simbolis.

Pavyzdys:

Jei norite užkoduoti pavadinimą „Apple“ naudodami lentelę, raskite kiekvienos raidės kodus:

- **A:** Dešimtainis kodas 065 arba Unikodas 41
- **P:** Dešimtainis kodas 080 arba Unikodas 50
- **P:** Dešimtainis kodas 080 arba Unikodas 50
- **L:** dešimtainis kodas 076 arba Unicode 4C
- **E:** Dešimtainis kodas 069 arba Unikodas 45

Naudodami šį kodavimą turėtumėte įvesti:

- [065] A
- [080] P
- [080] P
- [076] už L
- [069] E

Kiekvieną simbolį galima įvesti paspausdami atitinkamus skaitmenų klavišus savo įrenginyje, kaip nurodyta kodavimo vadove.

Bendrieji kodai:

Štai kelių dažnai naudojamų simbolių ir jų kodų sąrašas:

- **Tarpas:** 032 (dešimtainis), 20 (unikodas)
- ****Šauktukas (!)**:** 033 (dešimtainis), 21 (unikodas)
- **Dolerio ženklas (\$):** 036 (dešimtainis), 24 (unikodas)
- **Skaičiai 0–9:** 048-057 (dešimtainis)
- **Didžiosios raidės AZ:** 065-090 (dešimtainis)
- **Mažosios az:** 097–122 (dešimtainis)

Patarimai, kaip naudoti lentelę:

- Žr. šią lentelę kiekvieną kartą, kai reikia įvesti simbolį tiesiogiai pagal kodą.
- Kad išvengtumėte klaidų, įsitikinkite, kad įvedėte teisingą dešimtainę reikšmę (pvz., 065 „A“).
- Jei jūsų skalei reikalinga šešioliiktainė (Unicode) įvestis, naudokite Unicode stulpelio reikšmes.

Dešimtainis kodas	Unikodas	Charakteris	Dešimtainis kodas	Unikodas	Charakteris	Dešimtainis kodas	Unikodas	Charakteris	Dešimtainis kodas	Unikodas	Charakteris
032	20	(tarpas)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	K	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	aš	097	61	a	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Valymas ir priežiūra

- Prieš kiekvieną valymą, reguliavimą ar priedų keitimą arba jei prietaisas nenaudojamas, ištraukite maitinimo kištuką ir leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
 - Palaukite, kol besisukantys elementai sustos.
- Visada ištraukite prietaisą iš elektros tinklo prieš valydami arba padėdami.
- Paviršiui valyti naudokite tik nekorozinius valiklius.
- Prietaisui plauti naudokite tik švelnius, maistui tinkamus ploviklius.

- e) Išvalius prietaisą, prieš vėl naudojant, visas dalis reikia visiškai išdžiovinti.
- f) Laikykite įrenginį sausoje, vėsioje vietoje, kurioje nėra drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
- g) Nepurškite prietaiso vandens srove ir nenardinkite į vandenį.
- h) Neleiskite vandeniui patekti į prietaiso vidų per prietaiso korpuse esančias ventiliacijos angas.
- i) Išvalykite ventiliacijos angas šepetiu ir suslėgtu oru.
- j) Prietaisas turi būti reguliariai tikrinamas, siekiant patikrinti jo techninį efektyvumą ir pastebėti bet kokius pažeidimus.
- k) Valymui naudokite minkštą šluostę.
- l) Valymui naudokite minkštą, drėgną šluostę.
- m) Valymui nenaudokite aštrių ir (arba) metalinių daiktų (pvz., vielinio šepetio ar metalinės mentelės), nes jie gali pažeisti prietaiso paviršiaus medžiagą.
- n) Nevalykite prietaiso rūgštinėmis medžiagomis, medicininėmis priemonėmis, skiedikliais, degalais, alyvomis ar kitomis cheminėmis medžiagomis, nes tai gali sugadinti įrenginį.

NAUDOTŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS:

Neišmeskite šio prietaiso į komunalinių atliekų sistemas. Perduokite jį į elektros ir elektros prietaisų perdirbimo ir surinkimo punktą. Patikrinkite simbolį ant gaminio, naudojimo instrukcijos ir pakuotės. Prietaisui pagaminti panaudotas plastikas gali būti perdirbamas pagal jų ženklimą. Pasirinkdami perdirbimą, labai prisidedate prie mūsų aplinkos apsaugos.

Norėdami gauti informacijos apie vietinę perdirbimo įmonę, susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis.



Acest manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este exactă, dar vă rugăm să rețineți că traducerea automată nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferență între versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu este obligatorie din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări despre acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin info@expondo.com.

Date tehnice

Descrierea parametrilor	Valoarea parametrului
Numele produsului	CANTAR ELECTRONIC DE CODURI DE BARE
Model	SBS-EBS-101
Intrare [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAX
Ieșire [V/A]	7.5 / 3
Dimensiunea platformei [mm]	380 x 265
Capacitate [kg]	30
Diviziunea (g)	5
Dimensiuni [Latime x Adancime x Inaltime; mm]	395 x 490 x 485
Greutate [kg]	5,7

1. Descriere generală

Manualul de utilizare este conceput pentru a ajuta la utilizarea în siguranță și fără probleme a dispozitivului. Produsul este proiectat și fabricat în conformitate cu ghiduri tehnice stricte, folosind tehnologii și componente de ultimă generație. În plus, este produs în conformitate cu cele mai stricte standarde de calitate.

**NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL DECĂ DACĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI AȚI ÎNȚELES ACEST
MANUAL DE UTILIZARE.**

Pentru a crește durata de viață a produsului și pentru a asigura o funcționare fără probleme, utilizați-l în conformitate cu acest manual de utilizare și efectuați în mod regulat sarcini de întreținere. Datele tehnice și specificațiile din acest manual de utilizare sunt actualizate. Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări asociate cu îmbunătățirea calității. Dispozitivul este conceput pentru a reduce la minimum riscurile de emisie de zgomot, ținând cont de progresul tehnologic și de oportunitățile de reducere a zgomotului.

Legendă



Produsul îndeplinește standardele de siguranță relevante.



Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.



Produsul trebuie reciclat.



AVERTIZARE! sau **ATENȚIE!** sau **ȚINE minte!** Aplicabil la situația dată.
(semn general de avertizare)



Citiți instrucțiunile.



ATENȚIE! Avertisment de electrocutare!



Folosiți numai în interior.



VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI! Desenele din acest manual au doar scop ilustrativ și unele detalii pot diferi de produsul real.

2. Siguranța utilizării

Echipamente electrice:



ATENȚIE! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare gravă sau chiar deces.

Termenii „dispozitiv” sau „produs” sunt utilizați în avertismente și instrucțiuni pentru a se referi la: Cântar electronic cu coduri de bare.

2.1. Siguranța electrică

- a) Ștecherul trebuie să se potrivească cu priză. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Utilizarea ștecherelor originale și a prizelor potrivite reduce riscul de electrocutare.
- b) Evitați atingerea elementelor împământate, cum ar fi țevi, încălzitoare, cazane și frigidere. Există un risc crescut de șoc electric dacă dispozitivul cu împământare este expus ploii, intră în contact direct cu o suprafață umedă sau funcționează într-un mediu umed. Pătrunderea apei în dispozitiv crește riscul de deteriorare a dispozitivului și de electrocutare.
- c) Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude sau umede.
- d) Utilizați cablul numai pentru utilizarea desemnată. Nu îl utilizați niciodată pentru a transporta dispozitivul sau pentru a scoate ștecherul dintr-o priză. Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- e) Nu utilizați dispozitivul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau prezintă semne evidente de uzură. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un electrician calificat sau de un centru de service al producătorului.
- f) Pentru a evita șocurile electrice, nu scufundați cablul, ștecherul sau dispozitivul în apă sau în alte lichide. Nu utilizați dispozitivul pe suprafețe umede.
- g) **ATENȚIE! PERICOL DE VIAȚĂ!** În timpul curățării, nu scufundați niciodată dispozitivul în apă sau alte lichide.
- h) Nu utilizați în medii foarte umede sau în imediata apropiere a rezervoarelor de apă.
- i) Preveniți udarea dispozitivului. Pericol de electrocutare!

2.2. Siguranța la locul de muncă

- a) Asigurați-vă că locul de muncă este curat și bine iluminat. Un loc de muncă dezordonat sau slab iluminat poate duce la accidente. Încercați să gândiți înainte, observați ce se întâmplă și folosiți bunul simț atunci când lucrați cu dispozitivul.
- b) Nu utilizați dispozitivul într-un mediu potențial exploziv, de exemplu în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Dispozitivul generează scântei care pot aprinde praf sau fum.
- c) Dacă descoperiți daune sau funcționare neregulată, opriți imediat dispozitivul și raportați-l fără întârziere unui supervisor.
- d) Dacă nu sunteți sigur dacă dispozitivul funcționează corect sau dacă observați daune, vă rugăm să contactați centrul de service al producătorului.
- e) Numai centrul de service al producătorului poate efectua reparații la dispozitiv. Nu încercați să faceți singur reparații!
- f) În caz de incendiu, utilizați un stingător cu pulbere sau dioxid de carbon (CO₂) (unul destinat utilizării la dispozitive electrice sub tensiune) pentru a-l stinge.
- g) Utilizați dispozitivul într-un spațiu bine ventilat.
- h) Vă rugăm să păstrați acest manual disponibil pentru referințe viitoare. Dacă acest dispozitiv este predat unei terțe părți, manualul trebuie să fie transmis împreună cu acesta.
- i) Păstrați elementele de ambalare și piesele mici de asamblare într-un loc care nu este accesibil copiilor.
- j) Țineți aparatul departe de copii și animale.



Ține minte! Când utilizați dispozitivul, protejați copiii și alți trecători.

2.3. Siguranța personală

- a) Dispozitivul nu este proiectat pentru a fi manipulat de persoane (inclusiv copii) cu funcții mentale și senzoriale limitate sau persoane fără experiență și/sau cunoștințe relevante, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau dacă au primit instrucțiuni despre cum să folosească dispozitivul.
- b) Dispozitivul poate fi manipulat numai de către persoane apte fizic care sunt capabile să-l manipuleze, instruite corespunzător, familiarizate cu acest manual și instruite în domeniul sănătății și securității în muncă.
- c) Când lucrați cu dispozitivul, folosiți bunul simț și fiți atenți. Pierderea temporară a concentrării în timpul utilizării dispozitivului poate duce la răni grave.
- d) Pentru a preveni pornirea accidentală a dispozitivului, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT înainte de a vă conecta la o sursă de alimentare.
- e) Scoateți toate instrumentele de reglare sau cheile înainte de a porni dispozitivul. O unealtă sau o cheie lăsată în partea rotativă a dispozitivului poate provoca vătămări.
- f) Aparatul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.

2.4. Utilizarea dispozitivului în siguranță

- a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Utilizați instrumentele adecvate pentru sarcina dată. Un dispozitiv selectat corect va îndeplini sarcina pentru care a fost proiectat mai bine și într-un mod mai sigur.
- b) Nu utilizați dispozitivul dacă comutatorul „ON/OFF” nu funcționează corect (nu pornește și nu oprește și oprește dispozitivul). Dispozitivele care nu pot fi pornite și oprite utilizând comutatorul „ON/OFF” sunt periculoase, nu trebuie operate și trebuie reparate.
- c) Asigurați-vă că ștecherul este deconectat de la priză înainte de a încerca orice reglare, înlocuire de accesorii sau înainte de a pune dispozitivul deoparte. Astfel de măsuri de precauție vor reduce riscul activării accidentale a dispozitivului.
- d) Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de a începe reglarea, curățarea și întreținerea. O astfel de măsură preventivă reduce riscul activării accidentale.
- e) Când nu este utilizat, depozitați într-un loc sigur, departe de copii și de persoane care nu sunt familiarizate cu dispozitivul care nu au citit manualul de utilizare. Dispozitivul poate reprezenta un pericol în mâinile utilizatorilor fără experiență.
- f) Păstrați aparatul în stare tehnică perfectă. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă există deteriorări generale, în special verificați componentele în mișcare pentru a identifica părți sau elemente crăpate și pentru orice alte condiții care pot afecta funcționarea în siguranță a dispozitivului. Dacă se constată o deteriorare, predați dispozitivul pentru reparare înainte de utilizare.
- g) Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.
- h) Repararea sau întreținerea dispozitivului trebuie efectuată de către persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura o utilizare în siguranță.
- i) Pentru a asigura integritatea operațională a dispozitivului, nu îndepărtați protecțiile montate din fabrică și nu slăbiți niciun șurub.
- j) Când transportați și manipulați dispozitivul între depozit și destinație, respectați principiile de sănătate și securitate în muncă pentru operațiunile de transport manual care se aplică în țara în care va fi utilizat dispozitivul.
- k) Evitați situațiile în care dispozitivul nu mai funcționează în timpul utilizării din cauza încărcării excesive. Acest lucru poate duce la supraîncălzirea elementelor de antrenare și deteriorarea dispozitivului.
- l) Nu mutați, reglați sau rotiți dispozitivul în timpul lucrului.
- m) Nu lăsați acest aparat nesupravegheat în timp ce este în funcțiune.
- n) Curățați dispozitivul în mod regulat pentru a preveni acumularea murdăriei persistente.
- o) Aparatul nu este o jucărie. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de copii fără supravegherea unei persoane adulte.
- p) Este interzisă interferarea cu structura dispozitivului pentru a modifica parametrii sau construcția acestuia.

- q) Țineți aparatul departe de surse de foc și căldură.
- r) Nu supraîncărcați dispozitivul.
- s) Depășirea greutății maxime permise de utilizator poate deteriora produsul.
- t) Nu acoperiți orificiile de ventilație!



ATENȚIE! În ciuda designului sigur al dispozitivului și a caracteristicilor sale de protecție și în ciuda utilizării unor elemente suplimentare care protejează operatorul, există totuși un mic risc de accident sau rănire la utilizarea dispozitivului. Fii atent și folosește bunul simț atunci când folosești dispozitivul.

3. Folosiți ghiduri

Acest dispozitiv este folosit pentru a cântări articole și a scana coduri de bare, oferind măsurători precise și gestionarea eficientă a inventarului.

Acest cântar nu este potrivit pentru tranzacții comerciale, scopuri legale, utilizări medicale, aplicații farmaceutice, determinarea prețului în vânzări.

Utilizatorul este responsabil pentru orice daune rezultate din utilizarea neintenționată a dispozitivului.

3.1. Pregătirea pentru utilizare

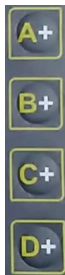
LOCALITATEA APARATORULUI

Temperatura mediului nu trebuie să fie mai mare de 40°C, iar umiditatea relativă trebuie să fie mai mică de 85%. Asigurați o bună ventilație în încăperea în care este utilizat dispozitivul. Ar trebui să existe o distanță de cel puțin 10 cm între fiecare parte a dispozitivului și perete sau alte obiecte. Dispozitivul trebuie utilizat întotdeauna atunci când este poziționat pe o suprafață plană, stabilă, curată, ignifugă și uscată și să nu fie la îndemâna copiilor și a persoanelor cu funcții mentale și senzoriale limitate. Poziționați dispozitivul astfel încât să aveți întotdeauna acces la ștecherul de alimentare. Cablul de alimentare conectat la aparat trebuie să fie împământat corespunzător și să corespundă detaliilor tehnice de pe eticheta produsului.

3.2. Utilizarea dispozitivului

Notă:

1. În acest manual, termenul **ADD** [] se referă în mod colectiv la următoarele butoane de pe tastatură:



Fiecare dintre aceste butoane funcționează ca un **ADD** buton [], permițându-vă să adăugați articole la diferite conturi sau categorii de clienți. Când vedeți instrucțiuni care menționează apăsarea **ADD** [], puteți utiliza oricare dintre aceste patru butoane în funcție de clientul sau categoria specifică pe care o procesați.

Acest cântar nu include o baterie încorporată și necesită o conexiune directă de alimentare pentru funcționare.

2. Acest cântar nu include o baterie încorporată și necesită o conexiune directă de alimentare pentru funcționare.

3. În anumite scenarii, interfața USB poate fi utilizată pentru a conecta dispozitive externe, cum ar fi scanere, sporind astfel funcționalitatea și versatilitatea echipamentului.

Instrucțiuni de operare

Utilizarea imprimantei de etichete

- Încărcarea imprimantei: Deschideți compartimentul imprimantei și puneți rola înăuntru. Asigurați-vă că capătul hârtiei se alimentează de jos și iese spre partea din față a imprimantei.
- Dimensiune rolă: Imprimanta folosește role de hârtie termică cu lățime de 55 cm.
- Tip imprimantă: Acest dispozitiv folosește o imprimantă termică.
- Clapa laterală a imprimantei: Clapa laterală permite accesul la componentele imprimantei pentru întreținere și depanare.
- Întreținere: Curățați în mod regulat capul imprimantei și rola folosind o cârpă moale și uscată. Evitați utilizarea materialelor abrazive sau a agenților de curățare chimici care ar putea deteriora imprimanta.

Nota:

1. LED-ul roșu intermitent de pe imprimantă indică faptul că imprimanta este în modul de așteptare, nu o eroare.
2. Rolele de hârtie termică cu lățimea de 55 cm sunt consumabile frecvent utilizate și pot fi completate în funcție de dimensiune odată epuizate.

Două metode de cântărire**1. Metoda unu:****1) Cântărire:**

1. Porniți cântarul și resetați-l la zero (de exemplu, 0,000 sau 0,00).
2. Așezați elementul pe scară (de exemplu, 0,470).
3. Introduceți prețul unitar (de exemplu, 2,60).
4. Afișajul va afișa suma totală (de exemplu, 1,22).

Exemplu:

Greutate: 0,
470 Preț unitar: 2,
60 Suma totală: 1,22



2) Adăugarea articolelor (dacă cântăriți un singur produs, săriți peste acest pas):

1. Apăsăți [ADD], iar afișajul va afișa „Add 01 1.22” și va imprima suma.
2. Așezați următorul element pe scară (de exemplu, 0,065) și apăsați [ADD].
3. Afișajul va afișa „Add 02 1.57” cu totalul actualizat.

Exemplu:

Greutate: 0,
065 Preț
unitar: 5,4 Suma totală: 1,57


3) Folosind butoanele A, B, C, D pentru a permite cântărirea pentru până la 4 clienți simultan:

1. Așezați articolele clientului A pe cântar și introduceți prețul unitar, apoi apăsați A+.
2. Dacă clientul A trebuie să adauge mai multe articole mai târziu, lăsați totalul curent în așteptare.
3. Plasați articolele clientului B pe cântar, introduceți prețul unitar și apăsați B+.
4. Când clientul A se întoarce, plasați noile articole pe cântar, introduceți prețul unitar și apăsați din nou A+.
5. Apăsăți  pentru a imprima chitanța pentru clientul A cu suma totală.
6. Repetați pentru clientul B apăsând B+, apoi  pentru primirea acestuia.

Nota:


- Puteți adăuga până la 20 de articole pentru toți clienții (A, B, C, D), cu un total maxim de 9999,99.

4) Plata cash:


1. Apăsăți , iar afișajul va afișa „Add 02-F 0.00”.
2. Introduceți suma plății (de exemplu, 5,00). Afișajul va afișa suma plătită.

Exemplu: Sumă


introdusă: 5,
00 Afișare: „Adăugați 02-F 5,00”

Notă: Dacă suma introdusă este incorectă, apăsați  din nou pentru a reporni.

5) Taxa:

1. Apăsați , iar afișajul va afișa „Add 02-F 3.43”.
2. Se va deschide sertarul de numerar, indicând suma schimbată.

6) Tipăriți chitanța:


1. Apăsați , iar afișajul va afișa „Add 02-P 3.43” timp de 5 secunde.
2. Următoarele informații vor fi tipărite pe chitanță:

reducere


Copiați codul

2. Metoda a doua: USD/PCS (articole care nu pot fi așezate pe farfurie)

1) Cântărire:

1. Porniți cântarul și resetați-l la zero (de exemplu, 0,000 sau 0,00).
2. Introduceți manual prețul unitar (de exemplu, 0,26) sau apăsați M1-M50 pentru a prelua numele și prețul unei mărfuri stocate.
 - Apăsați  pentru a confirma, iar afișajul va afișa: „0.26 0 0.00”.
3. Apăsați numerele 0-9 pentru a introduce cantitatea (de exemplu, 5), iar afișajul se va actualiza pentru a afișa „0,26 5 1,30”.

2) numerar:

1. Apăsați , iar afișajul va afișa „0.26 00-r 0.00”.
2. Introduceți suma plății (de exemplu, 20.00), iar afișajul se va actualiza în consecință.


Exemplu: Sumă

introdusă: 20,


00 Afișare: „0,26 00-r 20,00”

Notă: Dacă valoarea introdusă este incorectă, apăsați  din nou pentru a reporni procesul de introducere.

3) Modificare:

1. Apăsați , iar afișajul va afișa „0,26 00-F 18,70”.
2. Se va deschide sertarul de numerar, indicând valoarea schimbului.

4) Imprimați chitanța:

1. Apăsați , iar afișajul va afișa „0.26 00-P 18.70” timp de 5 secunde.
2. Chitanța tipărită va conține următoarele informații:

Copiați codul

BUN VENIT

Data: AAAA-LL-ZZ Ora: HH:LL:SS

Articole NW/CANTITATE PREȚ TOTAL (USD)

Punctul 5 0,26 1,30

TOTAL: 1,30 USD

NUMERAR: 20,00 USD



SCHIMBARE: 18,70 USD

Note suplimentare:



- După imprimare, afișajul va afișa „0.000 0.00 0.00”. Acest total (de exemplu, 1.3) este salvat automat și nu va fi pierdut după oprire (verificați din nou mai târziu dacă este necesar).


5) Reimprimare (funcționează numai dacă este efectuată înainte ca cântarul să fie oprit):

1. Retipărire unică:

- După imprimare, apăsați , iar afișajul va afișa [CF00].
- Apăsați  din nou pentru a retipări ultima chitanță.

2. Retipărește cu opțiuni suplimentare:

- După imprimarea inițială, apăsați . Fereastra prețului unitar va afișa [CF00].
- Apăsați [A+/B+/C+/D+] pentru opțiuni suplimentare pentru clienți, apoi apăsați  pentru a retipări ultima chitanță cu actualizări.

Notă: Dacă nu există istoric de imprimare, această funcție nu va funcționa. Pentru a șterge [CF00] din fereastra de preț, apăsați .

Setare

1. Setări numele magazinului:

1. Porniți cântarul.

- Afișajul va afișa „0.000 0.00 0.00”.

2. Apăsați .

- Afișajul va afișa „pro -- 0.00”.


Notă: Continuați numai dacă afișajul afișează o sumă neacumulativă și fereastra unității afișează „0,00”.

3. Introduceți numele magazinului folosind tabelul de codificare:

a. Apăsați [2]

- Afișajul va afișa „pro S-01 0.00”.
- Utilizați tabelul de codificare pentru a găsi codul pentru fiecare literă (de exemplu, pentru „Kai”, codurile sunt K (4B), a (61), i (69)).

b. Intrare [4B].

- Afișajul va afișa „pro S-01 4B”.
- Dacă introducerea este incorectă, utilizați  pentru a o corecta.

c. Apăsați pe [Zero]

- Afișajul va afișa „Pro S-02 0.00”.

d. Intrare [61].

- Afișajul va afișa „Pro S-02 61”.

e. Apăsați pe [Zero]

- Afișajul va afișa „Pro S-03 0.00”.

f. Intrare [69].

- Afișajul va afișa „Pro S-03 69”.

g. Apăsați pe [Zero]

- Afișajul va afișa „Pro S-04 0.00”.

4. Finalizați numele magazinului:

- Continuați să apăsați [Zero] până când afișajul arată „0.000 0.00 0.00”.
- Aceasta confirmă că numele magazinului a fost setat.

Notă: numele magazinului poate conține până la 20 de caractere.

2. Setări numele bunurilor:

1. Porniți cântarul.

- Afișajul va afișa „0.000 0.00 0.00”.

2. Apăsați .

- Afișajul va afișa „pro -- 0.00”.

Notă: Continuați numai dacă afișajul afișează o sumă neacumulativă și fereastra unității afișează „0,00”.


3. **Introduceți numele mărfurilor folosind tabelul** de codificare (exemplu: „APPLE 2.6USD”):

- Utilizați tabelul de codificare pentru a găsi codul pentru fiecare caracter. Pentru „APPLE 2.6USD”, codurile sunt:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)

o. **Apăsați [3]**

- Afișajul va afișa „pro P-01 0.00”.

b. **Intrare [41].**

- Afișajul va afișa „pro P-01 41”.
- Dacă este incorectă, utilizați  pentru a corecta.

c. **Apăsați pe [Zero]**

- Afișajul va afișa „Pro P-02 0.00”.

d. **Intrare [50].**

- Afișajul va afișa „Pro P-02 50”.

e. **Apăsați pe [Zero]**

- Afișajul va afișa „Pro P-03 0.00”.

f. **Intrare [50].**

- Afișajul va afișa „Pro P-03 50”.

g. **Apăsați pe [Zero]**

- Afișajul va afișa „Pro P-04 0.00”.

h. **Intrare [4C].**

- Afișajul va afișa „Pro P-04 4C”.

i. **Apăsați pe [Zero]**

- Afișajul va afișa „Pro P-05 0.00”.

j. **Intrare [45].**

- Afișajul va afișa „Pro P-05 45”.

k. **Apăsați [Zero]**

- Afișajul va afișa „Pro P-06 0.00”.


4. **Finalizați numele mărfurilor:**

- Continuați să apăsați [Zero] până când afișajul arată „Pro Save 0.00”.

5. **Atribuiți numele unei locații de memorie:**

o. **Apăsați [M1]** pentru a atribui locația de memorie M1.

- Afișajul va afișa „Pro -- 0.00”.

b. **Apăsați ** pentru a finaliza setarea.

- Afișajul va afișa „0.000 0.00 0.00”.

6. **Setați prețul unitar:**

- Introduceți prețul unitar (de exemplu, 2,6) și apăsați [M1].
- Afișajul va afișa „0.000 2.60 0.00”.

7. **Salvați setările:**

- Apăsați .
- Afișajul va afișa „0.000 2.60 0.00”.

8. **Confirmați numele și prețul salvat:**

- Apăsați din nou [M1].
- Afișajul va afișa „0.000 2.60 0.00”.

Confirmare finală: „APPLE 2.6USD” a fost acum salvat în locația de memorie M1.


Notă: Numele bunurilor sunt limitate la 8 cuvinte.


3. **Cum să economisiți 2000 de prețuri:**

A. Citiți prețul de la M1 la M50


- Pentru a citi prețurile stocate din locațiile de memorie M1 la M50, apăsați direct pe [M1] până la [M50] de pe tastatură.

B. Citiți prețul de la M51 la M2000



1. Apăsați  pentru a șterge fereastra prețului unitar. Afișajul va afișa „0.00”.

2. Introduceți o locație de memorie de la M51 la M2000 (de exemplu, 51-2000).
3. Introduceți prețul pe care doriți să îl salvați (de exemplu, pentru M2000, introduceți 20,00 în fereastra prețului unitar).
4. Apăsați .
 - Prețul pentru M2000 va fi afișat acum în fereastra prețului unitar.

C. Prețuri de magazin de la M1 la M50


1. Introduceți prețul unitar pe care doriți să-l economisiți (de exemplu, 123,45).
2. Apăsați .
3. Apăsați unul dintre butoanele de memorie de la [M1] la [M50] pentru a stoca prețul în acea locație.
 - Prețul 123,45 este acum salvat în locația de memorie selectată.

D. Prețuri de magazin de la M51 la M2000

1. Introduceți prețul unitar pe care doriți să-l economisiți (de exemplu, 123,45).
2. Apăsați .
3. Introduceți numărul locației de memorie în care doriți să salvați prețul (de exemplu, 2000).
4. Apăsați  din nou pentru a confirma.
 - Prețul este acum salvat în locația de memorie specificată.

Notă: Aceste funcții nu pot fi utilizate în timp ce cântarul este în uz.


4. Ora de configurare:

1. **Porniți cântarul.**
 - Afișajul va afișa „88.888 888.88 8888.88” urmat de formatul de dată și oră: „an lună zi oră min secundă” (de exemplu, 2010-05-22 10:28:20).
 - În cele din urmă, afișajul va afișa „0.000 0.00 0.00”.
2. **Apăsați .**
 - Afișajul va afișa „Pro 0 0.00”.

Notă: Continuați numai dacă afișajul afișează o sumă neacumulativă și fereastra unității afișează „0,00”.

3. Introduceți data și ora:

a. Setări anul:

- Apăsați [1], iar afișajul va afișa „Pro t.1 0.00”, indicând modul de introducere a anului.
- Apăsați [0-9] și [.] pentru a introduce anul (de exemplu, pentru 2013, introduceți [13]).
 - Afișajul va afișa „Pro t.1 0.13”.
- **Corectare:** Dacă există o eroare, apăsați  pentru a șterge și a reintroduce valoarea.
- Apăsați [ZERO] pentru a confirma. Dacă afișajul arată „Pro t.2 0.00”, introducerea anului este corectă. Treceți la pasul următor. În caz contrar, repetați intrarea în anul.

b. Setări ziua săptămânii:

- Apăsați [0-9] și [.] pentru a introduce ziua săptămânii (de exemplu, pentru marți, introduceți 2).
 - Afișajul va afișa „Pro t.2 0.02”.
- Apăsați [ZERO] pentru a confirma. Dacă afișajul arată „Pro t.3 0.00”, introducerea este corectă. Treceți la pasul următor. În caz contrar, reintroduceți ziua.

c. Setări data (luna și ziua):

- Apăsați [0-9] și [.] pentru a introduce data în formatul MMDD (de exemplu, pentru 26 octombrie, introduceți 1026).
 - Afișajul va afișa „Pro t.3 10.26”.
- Apăsați [ZERO] pentru a confirma. Dacă afișajul arată „Pro t.4 0.00”, data introdusă este corectă. Treceți la pasul următor. În caz contrar, reintroduceți data.

d. Setări ora (oră și minute):

- Apăsați [0-9] și [.] pentru a introduce ora în formatul HHMM (de exemplu, pentru 16:58, introduceți 1658).
 - Afișajul va afișa „Pro t.4 16.58”.
- Apăsați [ZERO] pentru a confirma. Dacă afișajul arată „0.000 0.00 0.00”, ora este setată cu succes.

4. Confirmare finală:

- Afișajul „0.000 0.00 0.00” confirmă finalizarea procesului de setare a timpului.




Verificați cifra de afaceri din vânzări:

Cântarul poate stoca detalii pentru până la 2000 de tranzacții de vânzare, care pot fi revizuite în funcție de termenii specifici introduși.



Notă: Această funcție poate fi utilizată numai când cântarul este inactiv și resetat la zero. Nu-l utilizați în timpul cântării active.

Pași pentru a verifica cifra de afaceri din vânzări:



1. Imprimați sau ștergeți datele totale de vânzări

- După pornirea cântarului și resetarea la zero, apăsați  și apoi apăsați [8].
 - **Opțiunea A:** Apăsați  pentru a imprima valoarea totală a vânzărilor și valoarea comercială totală.
 - **Opțiunea B:** Apăsați  pentru a șterge toate detaliile vânzărilor, inclusiv valoarea totală a tranzacției și valoarea totală a tranzacției.



2. Tipăriți înregistrarea vânzărilor după dată

- După pornirea cântarului și resetarea la zero, apăsați , apoi apăsați [8], apoi apăsați 2.
- Introduceți data dorită ca număr din șase cifre (de exemplu, pentru 31 martie 2015, introduceți 150331).
- Apăsați  pentru a tipări înregistrarea vânzărilor pentru acea dată.


3. Verificați înregistrarea vânzărilor după codul articolului

- După pornirea cântarului și resetarea la zero, apăsați , apoi apăsați [8], apoi apăsați 3.
- Introduceți codul articolului (de exemplu, pentru un articol cu codul M10, introduceți 10) și apăsați .
- Aceasta va imprima vânzările totale pentru acel articol specific.

4. Tipăriți toate detaliile vânzărilor

- După pornirea cântarului și resetarea la zero, apăsați , apoi apăsați [8], apoi apăsați .
- Aceasta va imprima toate detaliile de vânzare stocate.


Timp de interogare:

1. Porniți cântarul și reșetați-l la zero (de exemplu, „0.000 0.00 0.00”).
2. Apăsați , care va afișa „Pro 00 0.00”.


Notă: Asigurați-vă că nu există o sumă acumulată și că fereastra prețului unitar afișează „0,00” înainte de a continua.

3. Apăsați [7].
 - De exemplu, dacă ora curentă este 9:58:25 pe 16 decembrie, afișajul va afișa „Pro 12-16 09.58.25”.
 - După câteva secunde, afișajul va reveni la „0.000 0.00 0.00” în modul normal de cântărire.

Editați numerele de telefon:


1. După pornirea cântarului și resetarea la zero, apăsați .
2. Apăsați [4] și introduceți numărul de telefon (de exemplu, 057987066660).
3. Apăsați [ZERO] pentru a confirma.

Ștergeți numele magazinului (reșetați la „bineveniți la utilizare”):

1. După pornirea cântarului și resetarea la zero, apăsați , apoi apăsați [7].
2. Introduceți 1002 și apăsați [ZERO].

- Aceasta șterge numele actual al magazinului și îl resetează la valoarea implicită.

Ștergeți numele mărfurilor și prețul unitar:

1. După pornirea cântarului și resetarea la zero, apăsați , apoi apăsați [7].
2. Introduceți 1003 și apăsați [ZERO].
 - Aceasta șterge numele actual al bunurilor și prețul unitar.

Cum se utilizează Tabelul de codificare

Fiecare rând din tabel conține mai multe coloane cu următoarele antete:

- **Decimalism:** cod zecimal ASCII pentru caracter.
- **Unicode:** reprezentare hexazecimală (Unicode) a caracterului.
- **Caracter:** caracterul corespunzător pentru codurile ASCII și Unicode.

Exemplu:

Dacă doriți să codificați numele „Apple” folosind tabelul, găsiți codurile pentru fiecare literă:

- **R:** Cod zecimal 065 sau Unicode 41
- **P:** Cod zecimal 080 sau Unicode 50
- **P:** Cod zecimal 080 sau Unicode 50
- **L:** Cod zecimal 076 sau Unicode 4C
- **E:** Cod zecimal 069 sau Unicode 45

Folosind această codificare, ați introduce:

- [065] pentru **A**
- [080] pentru **P**
- [080] pentru **P**
- [076] pentru **L**
- [069] pentru **E**

Fiecare caracter poate fi introdus prin apăsarea tastelor numerice corespunzătoare de pe dispozitiv conform ghidului de codificare.

Coduri comune:

Iată o listă cu câteva caractere utilizate frecvent și codurile acestora:

- **Spațiu:** 032 (zecimal), 20 (Unicode)
- ****Semnul exclamării (!)**:** 033 (zecimal), 21 (Unicode)
- **Semnul dolarului (\$):** 036 (zecimal), 24 (Unicode)
- **Numerele 0-9:** 048-057 (zecimală)
- **AZ majuscule:** 065-090 (zecimală)
- **Az minuscule:** 097-122 (zecimală)

Sfaturi pentru utilizarea tabelului:

- Consultați acest tabel de fiecare dată când trebuie să introduceți un caracter direct prin cod.
- Asigurați-vă că introduceți valoarea zecimală corectă (de exemplu, 065 pentru „A”) pentru a evita erorile.
- Dacă scara dvs. necesită introducerea hexazecimală (Unicode), utilizați valorile coloanei Unicode.

Cod zecimal	Unicode	Caracter	Cod zecimal	Unicode	Caracter	Cod zecimal	Unicode	Caracter	Cod zecimal	Unicode	Caracter
032	20	(spațiu)	056	38	8	080	50	P	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	p
041	29	)	065	41	O	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s

044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	eu	097	61	o	121	79	y
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	N	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Curățare și întreținere

- a) Deconectați ștecherul de la rețea și lăsați dispozitivul să se răcească complet înainte de fiecare curățare, reglare sau înlocuire a accesoriilor sau dacă dispozitivul nu este utilizat.
 - Așteptați ca elementele rotative să se oprească.
- b) Deconectați întotdeauna dispozitivul înainte de a-l curăța sau de a-l pune deoparte.
- c) Utilizați numai produse de curățare non-corozive pentru a curăța suprafața.
- d) Folosiți numai detergenți blânzi, siguri pentru alimente pentru a spăla dispozitivul.
- e) După curățarea dispozitivului, toate piesele trebuie uscate complet înainte de a-l folosi din nou.
- f) Depozitați unitatea într-un loc uscat și răcoros, ferit de umiditate și expunere directă la lumina soarelui.
- g) Nu pulverizați dispozitivul cu un jet de apă și nu îl scufundați în apă.
- h) Nu lăsați apă să pătrundă în interiorul dispozitivului prin orificiile de ventilație din carcasa dispozitivului.
- i) Curățați orificiile de ventilație cu o perie și aer comprimat.
- j) Dispozitivul trebuie inspectat în mod regulat pentru a verifica eficiența sa tehnică și pentru a identifica eventualele daune.
- k) Utilizați o cârpă moale pentru curățare.
- l) Utilizați o cârpă moale și umedă pentru curățare.
- m) Nu folosiți pentru curățare obiecte ascuțite și/sau metalice (de exemplu, o perie de sârmă sau o spatulă metalică), deoarece acestea pot deteriora materialul de suprafață al aparatului.
- n) Nu curățați dispozitivul cu o substanță acidă, agenți de uz medical, diluanți, combustibil, uleiuri sau alte substanțe chimice deoarece poate deteriora dispozitivul.

ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UTILIZATE:

Nu aruncați acest dispozitiv în sistemele de deșeuri municipale. Predați-l la un punct de reciclare și colectare a dispozitivelor electrice și electronice. Verificați simbolul de pe produs, manual de instrucțiuni și ambalaj. Materialele plastice utilizate la construirea dispozitivului pot fi reciclate în conformitate cu marcasele lor. Alegând să reciclați, aduceți o contribuție semnificativă la protecția mediului nostru. Contactați autoritățile locale pentru informații despre unitatea locală de reciclare.



Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnimi prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleščino niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo preko info@expondo.com.

Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra
Ime izdelka	ELEKTRONSKA TEHTNICA ZA ČRTNO KODO
Model	SBS-EBS-101
Vhod [V/Hz/A]	200-240 / 50-60 / 0,8 MAKS
Izhod [V/A]	7.5 / 3
Velikost platforme [mm]	380 x 265
Nosilnost [kg]	30
Divizija (g)	5
Mere [širina x globina x višina; mm]	395 x 490 x 485
Teža [kg]	5,7

1. Splošni opis

Navodila za uporabo so namenjena varni in nemoteni uporabi naprave. Izdelek je zasnovan in izdelan v skladu s strogimi tehničnimi smernicami, z uporabo naj sodobnejših tehnologij in komponent. Poleg tega je izdelan v skladu z najstrožjimi standardi kakovosti.

**NAPRAVE NE UPORABLJAJTE, RAZEN, ČE STE TEMELJITO PREBRALI IN RAZUMELI
TEGA UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.**

Da bi podaljšali življenjsko dobo naprave in zagotovili nemoteno delovanje, jo uporabljajte v skladu s tem uporabniškim priročnikom in redno izvajajte vzdrževalna dela. Tehnični podatki in specifikacije v tem uporabniškem priročniku so posodobljeni. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb v zvezi z izboljšanjem kakovosti. Naprava je zasnovana tako, da z upoštevanjem tehnološkega napredka in možnosti zmanjševanja hrupa zmanjša tveganje emisije hrupa na minimum.

Legenda



Izdelek izpolnjuje ustrezne varnostne standarde.



Pred uporabo preberite navodila.



Izdelek je treba reciklirati.



OPOZORILO! ali **POZOR!** ali **ZAPOMNI!** Uporabno za dano situacijo.
(splošen opozorilni znak)



Preberite navodila.



POZOR! Opozorilo na električni udar!



Uporabljajte samo v zaprtih prostorih.



UPOŠTEVAJTE! Risbe v tem priročniku so samo za ilustracijo in se lahko v nekaterih podrobnostih razlikujejo od dejanskega izdelka.

2. Varnost uporabe

Električna oprema:



POZOR! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne poškodbe ali celo smrt.

Izraza "naprava" ali "izdelek" se v opozorilih in navodilih uporabljata za: Elektronsko tehniko s črtno kodo.

2.1. Električna varnost

- a) Vtič mora ustrezati vtičnici. Na noben način ne spreminjajte vtiča. Uporaba originalnih vtičev in ustreznih vtičnic zmanjša nevarnost električnega udara.
- b) Izogibajte se dotikanju ozemljenih elementov, kot so cevi, grelniki, kotli in hladilniki. Obstaja povečana nevarnost električnega udara, če je ozemljena naprava izpostavljena dežju, pride v neposreden stik z mokro površino ali deluje v vlažnem okolju. Vdor vode v napravo poveča nevarnost poškodbe naprave in električnega udara.
- c) Naprave se ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- d) Kabel uporabljajte samo za predvideno uporabo. Nikoli ga ne uporabljajte za prenašanje naprave ali za izvlek vtiča iz vtičnice. Kabel hranite stran od virov toplote, olja, ostrih robov ali gibljivih delov. Poškodovani ali zamotani kabli povečajo tveganje električnega udara.
- e) Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan ali kaže očitne znake obrabe. Poškodovan napajalni kabel naj zamenja usposobljen električar ali servisni center proizvajalca.
- f) Da preprečite električni udar, kabla, vtiča ali naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah.
- g) **POZOR! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST!** Med čiščenjem naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- h) Ne uporabljajte v zelo vlažnih okoljih ali v neposredni bližini rezervoarjev za vodo.
- i) Preprečite, da bi se naprava zmočila. Nevarnost električnega udara!

2.2. Varnost na delovnem mestu

- a) Poskrbite, da bo delovno mesto čisto in dobro osvetljeno. Neurejeno ali slabo osvetljeno delovno mesto lahko povzroči nesreče. Poskusite razmišljati vnaprej, opazujte dogajanje in pri delu z napravo uporabljajte zdrav razum.
- b) Naprave ne uporabljajte v potencialno eksplozivnem okolju, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Naprava ustvarja iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.
- c) Če ugotovite poškodbe ali nepravilno delovanje, napravo takoj izklopite in o tem nemudoma obvestite nadzornika.
- d) Če niste prepričani, ali naprava deluje pravilno ali če ugotovite poškodbe, se obrnite na servisni center proizvajalca.
- e) Napravo sme popravljati samo servis proizvajalca. Ne poskušajte popravljati sami!
- f) V primeru požara za gašenje uporabite gasilni aparat na prah ali ogljikov dioksid (CO₂) (namenjen za uporabo na električnih napravah pod napetostjo).
- g) Napravo uporabljajte v dobro prezračenem prostoru.
- h) Prosimo, da ta priročnik ostane na voljo za poznejšo uporabo. Če napravo predate tretji osebi, ji morate posredovati tudi priročnik.
- i) Embalažne elemente in majhne sestavne dele hranite na mestu, ki ni dostopno otrokom.
- j) Napravo hranite izven dosega otrok in živali.



Ne pozabite! Pri uporabi naprave zaščitite otroke in druge navzoče.

2.3. Osebna varnost

- a) Naprava ni zasnovana tako, da bi z njo rokovali osebe (vključno z otroki) z omejenimi duševnimi in senzoričnimi funkcijami ali osebe brez ustreznih izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali so prejele navodila za uporabo naprave.
- b) Z napravo lahko rokujejo le fizično sposobne osebe, ki so sposobne rokovanja z njo, ustrezno usposobljene, seznanjene s temi navodili in usposobljene s področja varnosti in zdravja pri delu.
- c) Pri delu z napravo bodite zdravi in bodite pozorni. Začasna izguba koncentracije med uporabo naprave lahko povzroči resne poškodbe.
- d) Da preprečite nenamerni vklop naprave, se prepričajte, da je stikalo v položaju IZKLOP, preden jo priključite na vir napajanja.
- e) Pred vklopom naprave odstranite vsa nastavitvena orodja ali ključe. Orodje ali ključ, ki ostane v vrtljivem delu naprave, lahko povzroči poškodbe.
- f) Naprava ni igrača. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.

2.4. Varna uporaba naprave

- a) Ne preobremenjujte naprave. Uporabite ustrezna orodja za dano nalogo. Pravilno izbrana naprava bo nalogo, za katero je bila zasnovana, opravila bolje in varneje.
- b) Naprave ne uporabljajte, če stikalo "ON/OFF" ne deluje pravilno (ne vklaplja in izklaplja naprave). Naprave, ki jih ni mogoče vklopiti in izklopiti s stikalom "ON/OFF", so nevarne, jih ne smete uporabljati in jih je treba popraviti.
- c) Prepričajte se, da je vtič izklopljen iz vtičnice, preden poskušate prilagoditi, zamenjati dodatno opremo ali preden napravo odložite. Takšni varnostni ukrepi bodo zmanjšali tveganje nenamernega aktiviranja naprave.
- d) Pred začetkom nastavljanja, čiščenja in vzdrževanja napravo odklopite iz električnega omrežja. Takšen preventivni ukrep zmanjša tveganje nenamernega vklopa.
- e) Ko ni v uporabi, shranite na varno mesto, stran od otrok in ljudi, ki niso seznanjeni z napravo in niso prebrali uporabniškega priročnika. Naprava lahko predstavlja nevarnost v rokah neizkušenih uporabnikov.
- f) Napravo vzdržujte v brezhibnem tehničnem stanju. Pred vsako uporabo preverite splošne poškodbe, še posebej preverite gibljive komponente glede razpok v delih ali elementih ter morebitna druga stanja, ki bi lahko vplivala na varno delovanje naprave. Če odkrijete poškodbe, pred uporabo odnesite napravo v popravilo.
- g) Napravo hranite izven dosega otrok.
- h) Popravilo ali vzdrževanje naprave naj izvajajo usposobljene osebe, samo z uporabo originalnih nadomestnih delov. To bo zagotovilo varno uporabo.
- i) Za zagotovitev brezhibnosti delovanja naprave ne odstranjujte tovarniško nameščenih varoval in ne popuščajte nobenih vijakov.
- j) Pri transportu in rokovanju z napravo med skladiščem in namembnim mestom upoštevajte načela varnosti in zdravja pri delu za ročni transport, ki veljajo v državi, kjer se bo naprava uporabljala.
- k) Izogibajte se situacijam, ko naprava med uporabo preneha delovati zaradi prevelike obremenitve. To lahko povzroči pregrevanje pogonskih elementov in poškodbe naprave.
- l) Naprave med delom ne premikajte, nastavlajte ali vrtite.
- m) Naprave ne puščajte brez nadzora, medtem ko je v uporabi.
- n) Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje trdovratne umazanije.
- o) Naprava ni igrača. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora odrasle osebe.
- p) Prepovedano je posegati v strukturo naprave z namenom spreminjanja njenih parametrov ali konstrukcije.
- q) Napravo hranite stran od virov ognja in toplote.
- r) Ne preobremenjujte naprave.
- s) Preseganje največje dovoljene teže uporabnika lahko poškoduje izdelek.
- t) Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin!



POZOR! Kljub varni zasnovi naprave in njenim zaščitnim funkcijam ter kljub uporabi dodatnih elementov, ki ščitijo operaterja, pri uporabi naprave še vedno obstaja majhna nevarnost nesreče ali poškodbe. Bodite pozorni in pri uporabi naprave uporabljajte zdrav razum.

3. Uporabite smernice

Ta naprava se uporablja za tehtanje predmetov in skeniranje črtnih kod, kar zagotavlja natančne meritve in učinkovito upravljanje zalog.

Ta lestvica ni primerna za komercialne posle, pravne namene, medicinske namene, farmacevtske aplikacije, določanje cen pri prodaji.

Uporabnik odgovarja za vso škodo, ki nastane zaradi nenamenske uporabe naprave.

3.1. Priprava za uporabo

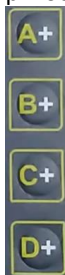
LOKACIJA APARATA

Temperatura okolja ne sme biti višja od 40°C, relativna vlažnost pa ne sme biti nižja od 85%. Poskrbite za dobro prezračevanje prostora, v katerem uporabljate napravo. Med vsako stranjo naprave in steno ali drugimi predmeti mora biti vsaj 10 cm razdalje. Napravo vedno uporabljajte na ravni, stabilni, čisti, ognjevarni in suhi površini ter izven dosega otrok in oseb z omejenimi mentalnimi in senzoričnimi funkcijami. Napravo postavite tako, da imate vedno dostop do električnega vtiča. Napajalni kabel, priključen na aparat, mora biti pravilno ozemljen in ustrezati tehničnim podatkom na etiketi izdelka.

3.2. Uporaba naprave

Opomba:

1. V tem priročniku se izraz **ADD** [] skupaj nanaša na naslednje gumbе na tipkovnici:



Vsak od teh gumbov deluje kot **ADD** gumb [], kar vam omogoča dodajanje elementov v različne račune ali kategorije strank. Ko vidite navodila, ki omenjajo pritisk **ADD** [], lahko uporabite katerega koli od teh štirih gumbov glede na določeno stranko ali kategorijo, ki jo obdelujete.

Ta tehtnica nima vgrajene baterije in za delovanje potrebuje neposredno povezavo z električno energijo.

2. Ta tehtnica ne vključuje vgrajene baterije in za delovanje potrebuje neposredno povezavo z električno energijo.

3. V določenih scenarijih se vmesnik USB lahko uporabi za povezavo zunanjih naprav, kot so skenerji, s čimer se poveča funkcionalnost in vsestranskost opreme.

Navodila za uporabo

Uporaba tiskalnika nalepk

- Nalaganje tiskalnika: Odprite prostor za tiskalnik in vstavite zvitek. Prepričajte se, da se konec papirja podaja od spodaj in izhaja proti sprednjemu delu tiskalnika.
- Velikost zvitka: Tiskalnik uporablja zvitke termo papirja, široke 55 cm.
- Vrsta tiskalnika: Ta naprava uporablja termalni tiskalnik.
- Stranska loputa tiskalnika: stranska loputa omogoča dostop do komponent tiskalnika za vzdrževanje in odpravljanje težav.
- Vzdrževanje: Tiskalniško glavo in valj redno čistite z mehko, suho krpo. Izogibajte se uporabi abrazivnih materialov ali kemičnih čistil, ki bi lahko poškodovali tiskalnik.

Opomba:

1. Rdeča utripajoča lučka LED na tiskalniku pomeni, da je tiskalnik v stanju pripravljenosti in ne napake.

2. Zvitki termičnega papirja s širino 55 cm so pogosto uporabljeni potrošni material in jih je mogoče dopolniti glede na velikost, ko jih porabite.

Dva načina tehtanja

1. Prva metoda:

1) Tehtanje:

1. Vključite tehtnico in jo ponastavite na nič (npr. 0,000 ali 0,00).
2. Predmet postavite na lestvico (npr. 0,470).
3. Vnesite ceno na enoto (npr. 2,60).
4. Na zaslonu bo prikazan skupni znesek (npr. 1,22).

Primer:

Teža: 0,
470 Cena na enoto: 2,
60 Skupni znesek: 1,22



2) Dodajanje elementov (če tehtate samo en izdelek, preskočite ta korak):

1. Pritisnite [ADD] in na zaslonu se prikaže "Add 01 1.22" in natisne znesek.
2. Postavite naslednji element na lestvico (npr. 0,065) in pritisnite [ADD].
3. Na zaslonu se prikaže "Add 02 1.57" s posodobljeno skupno vrednostjo.

Primer:

Teža: 0,
065 Cena na enoto: 5,
4 Skupni znesek: 1,57


3) Z uporabo gumbov A, B, C, D omogočite tehtanje za do 4 stranke hkrati:

1. Predmete stranke A postavite na tehtnico in vnesite ceno na enoto, nato pritisnite A+.
2. Če mora stranka A pozneje dodati več elementov, pustite trenutni skupni znesek na čakanju.
3. Predmete stranke B postavite na tehtnico, vnesite ceno na enoto in pritisnite B+.
4. Ko se stranka A vrne, postavite njene nove artikle na tehtnico, vnesite ceno na enoto in ponovno pritisnite A+.
5. Pritisnite , da natisnete potrdilo za stranko A s skupnim zneskom.
6. Ponovite za stranko B tako, da pritisnete B+, nato pa  za njihov račun.

Opomba:


- Dodate lahko do 20 artiklov za vse stranke (A, B, C, D), z največjo skupno vrednostjo 9999,99.

4) Gotovinsko plačilo:


1. Pritisnite  in na zaslonu se prikaže "Add 02-F 0.00".
2. Vnesite znesek plačila (npr. 5,00). Na zaslonu se prikaže vplačani znesek.

Primer: Znesek


vnosa: 5,
00 Prikaz: "Dodaj 02-F 5,00"

Opomba: Če je vneseni znesek napačen,  ponovno pritisnite za ponovni zagon.

5) Zaračunavanje:

1. Pritisnite  in na zaslonu se prikaže "Add 02-F 3.43".
2. Odpre se blagajniški predal, v katerem se prikaže znesek drobiža.

6) Natisnite potrdilo:


1. Pritisnite  in na zaslonu se bo za 5 sekund prikazalo "Add 02-P 3.43".
2. Na potrdilu bodo natisnjeni naslednji podatki:

markdown


Kopiraj kodo

2. Drugi način: USD/PCS (predmeti, ki jih ni mogoče postaviti na krožnik)

1) Tehtanje:


1. Vključite tehtnico in jo ponastavite na nič (npr. 0,000 ali 0,00).
2. Ročno vnesite ceno na enoto (npr. 0,26) ali pritisnite M1-M50, da pridobite ime in ceno shranjenega blaga.
 - Pritisnite  za potrditev in na zaslonu se prikaže: "0,26 0 0,00".
3. Pritisnite številke 0-9, da vnesete količino (npr. 5), in zaslon se bo posodobil na "0,26 5 1,30".

2) Gotovina:


1. Pritisnite  in na zaslonu se prikaže "0,26 00-r 0,00".
2. Vnesite znesek plačila (npr. 20,00) in prikaz se bo ustrezno posodobil.

Primer:


Vneseni znesek: 20,
00 Prikaz: "0,26 00-r 20,00"

Opomba: Če vnesena količina ni pravilna, ponovno pritisnite , da znova zaženete postopek vnosa.

3) Spremeni:

1. Pritisnite  in na zaslonu se prikaže "0,26 00-F 18,70".
2. Odpre se blagajniški predal, v katerem je prikazan znesek drobiža.

4) Natisnite potrdilo:

1. Pritisnite  in na zaslonu se bo za 5 sekund prikazalo "0,26 00-P 18,70".
2. Natisnjeno potrdilo bo vsebovalo naslednje podatke:

Kopiraj kodo

DOBRODOŠLI

Datum: LLLL-MM-DD Čas: HH:MM:SS

Elementi NW/KOL. CENA SKUPAJ (USD)

Postavka 5 0,26 1,30

SKUPAJ: 1,30 USD





GOTOVINA: 20,00 USD

SPREMEMBA: 18,70 USD

Dodatne opombe:

- Po tiskanju se na zaslonu prikaže "0,000 0,00 0,00". Ta skupni znesek (npr. 1,3) se samodejno shrani in ne bo izgubljen po izklopu (po potrebi znova preverite pozneje).

5) Ponovno tiskanje (deluje le, če se izvede, preden se tehtnica izklopi):


1. **Posamezen ponatis:**
 - Po tiskanju pritisnite  in na zaslonu se prikaže [CF00].
 - Ponovno pritisnite  za ponovno tiskanje zadnjega računa.
2. **Ponatis z dodatnimi možnostmi:**
 - Po začetnem izpisu pritisnite . Okno s ceno na enoto bo pokazalo [CF00].
 - Pritisnite [A+/B+/C+/D+] za dodatne možnosti za stranke in nato pritisnite  za ponovni natis zadnjega potrdila s posodobitvami.

Opomba: če ni zgodovine tiskanja, ta funkcija ne bo delovala. Če želite počistiti [CF00] v oknu s cenami,

pritisnite .


Nastavitev

1. Nastavite ime trgovine:

1. **Vklopite tehtnico.**
 - Na zaslonu se prikaže "0,000 0,00 0,00".
2. **Pritisnite .**
 - Na zaslonu se prikaže "pro -- 0.00".


Opomba: nadaljujte le, če je na zaslonu prikazana neakumulativna količina in je v oknu enote prikazano "0,00".

3. **Vnesite ime trgovine z uporabo tabele kodiranja:**

- a. **Pritisnite [2]**
 - Na zaslonu se prikaže "pro S-01 0.00".
 - S tabelo kodiranja poiščite kodo za vsako črko (npr. za "Kai" so kode K (4B), a (61), i (69)).
 - b. **Vnos [4B].**
 - Na zaslonu se prikaže "pro S-01 4B".
 - Če je vnos napačen, ga popravite z .
 - c. **Pritisnite [Zero]**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro S-02 0.00".
 - d. **Vnos [61].**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro S-02 61".
 - e. **Pritisnite [Zero]**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro S-03 0.00".
 - f. **Vnos [69].**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro S-03 69".
 - g. **Pritisnite [Zero]**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro S-04 0.00".
4. **Dokončajte ime trgovine:**
 - Nadaljujte s pritiskom [Zero], dokler se na zaslonu ne prikaže "0,000 0,00 0,00".
 - To potrjuje, da je bilo ime trgovine nastavljeno.


Opomba: Ime trgovine lahko vsebuje do 20 znakov.



2. Nastavite ime blaga:

1. **Vklopite tehtnico.**
 - Na zaslonu se prikaže "0,000 0,00 0,00".
2. **Pritisnite .**
 - Na zaslonu se prikaže "pro -- 0.00".

Opomba: nadaljujte le, če je na zaslonu prikazana neakumulativna količina in je v oknu enote prikazano "0,00".

3. **Vnesite ime blaga z uporabo tabele kodiranja (primer: "APPLE 2,6USD"):**

- S tabelo kodiranja poiščite kodo za vsak znak. Za »APPLE 2,6USD« so kode:
 - A (41), P (50), P (50), L (4C), E (45)
- a. **Pritisnite [3]**
 - Na zaslonu se prikaže "pro P-01 0.00".
 - b. **Vnos [41].**
 - Na zaslonu se prikaže "pro P-01 41".
 - Če ni pravilno, uporabite  za popravek.
 - c. **Pritisnite [Zero]**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro P-02 0.00".
 - d. **Vnos [50].**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro P-02 50".
 - e. **Pritisnite [Zero]**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro P-03 0.00".
 - f. **Vnos [50].**

- Na zaslonu se prikaže "Pro P-03 50".
- g. Pritisnite [Zero]**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro P-04 0.00".
- h. Vnos [4C].**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro P-04 4C".
- i. Pritisnite [Zero]**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro P-05 0,00".
- j. Vnos [45].**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro P-05 45".
- k. Pritisnite [Zero]**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro P-06 0.00".
- 4. Dokončajte ime blaga:**
 - Nadaljujte s pritiskom [Zero], dokler se na zaslonu ne prikaže "Pro Save 0.00".
- 5. Dodelite ime pomnilniški lokaciji:**
- a. Pritisnite [M1], da dodelite pomnilniški lokaciji M1.**
 - Na zaslonu se prikaže "Pro -- 0.00".
- b. Pritisnite  za dokončanje nastavitve.**
 - Na zaslonu se prikaže "0,000 0,00 0,00".
- 6. Nastavite ceno na enoto:**
 - Vnesite ceno na enoto (npr. 2,6) in pritisnite [M1].
 - Na zaslonu se prikaže "0,000 2,60 0,00".
- 7. Shranite nastavitve:**
 - Pritisnite .
 - Na zaslonu se prikaže "0,000 2,60 0,00".
- 8. Potrdite shranjeno ime in ceno:**
 - Ponovno pritisnite [M1].
 - Na zaslonu se prikaže "0,000 2,60 0,00".

Končna potrditev: "APPLE 2.6USD" je zdaj shranjen na pomnilniško lokacijo M1.



Opomba: imena blaga so omejena na 8 besed.

3. Kako prihraniti cene 2000:


A. Preberite ceno od M1 do M50

- Za branje cen, shranjenih na pomnilniških mestih M1 do M50, pritisnite neposredno od [M1] do [M50] na tipkovnici.



B. Preberite ceno od M51 do M2000

1. Pritisnite , da počistite okno s ceno na enoto. Na zaslonu se prikaže "0.00".
2. Vnesite pomnilniško mesto od M51 do M2000 (npr. 51-2000).
3. Vnesite ceno, ki jo želite shraniti (npr. za M2000 vnesite 20,00 v okno s ceno enote).
4. Pritisnite .
 - Cena za M2000 bo zdaj prikazana v oknu cene na enoto.

C. Trgovinske cene od M1 do M50

1. Vnesite ceno na enoto, ki jo želite prihraniti (npr. 123,45).
2. Pritisnite .
3. Pritisnite enega od spominskih gumbov [M1] do [M50], da shranite ceno na to mesto.
 - Cena 123,45 je zdaj shranjena na izbrano pomnilniško mesto.

D. Cene trgovin od M51 do M2000

1. Vnesite ceno na enoto, ki jo želite prihraniti (npr. 123,45).
2. Pritisnite .
3. Vnesite številko pomnilniške lokacije, kamor želite shraniti ceno (npr. 2000).
4. Ponovno pritisnite  za potrditev.
 - Cena je zdaj shranjena na določeno pomnilniško mesto.

Opomba: teh funkcij ni mogoče uporabiti, ko je tehtnica v uporabi.

4. Čas nastavitve:

1. Vključite tehtnico.

- Na zaslonu bo prikazano "88.888 888.88 8888.88", ki mu bo sledil format datuma in časa: "leto mesec dan ura min sekunda" (npr. 2010-05-22 10:28:20).
- Končno se na zaslonu prikaže "0,000 0,00 0,00".


2. Pritisnite .

- Na zaslonu se prikaže "Pro 0 0.00".

Opomba: nadaljujte le, če je na zaslonu prikazana neakumulativna količina in je v oknu enote prikazano "0,00".

3. Vnesite datum in uro:

a. Nastavite leto:

- Pritisnite [1] in na zaslonu se bo prikazalo "Pro t.1 0.00", kar označuje način vnosa leta.
- Pritisnite [0-9] in [.] za vnos letnice (npr. za 2013 vnos [13]).
 - Na zaslonu se prikaže "Pro t.1 0.13".
- **Popravek:** Če pride do napake, pritisnite  za brisanje in ponovno vnesite vrednost.
- Za potrditev pritisnite [ZERO]. Če je na zaslonu prikazano "Pro t.2 0.00", je vnos leta pravilen. Nadaljujte z naslednjim korakom. V nasprotnem primeru ponovite vnos leta.

b. Nastavite dan v tednu:

- Pritisnite [0-9] in [.] za vnos dneva v tednu (npr. za torek vnos 2).
 - Na zaslonu se prikaže "Pro t.2 0,02".
- Za potrditev pritisnite [ZERO]. Če je na zaslonu prikazano "Pro t.3 0.00", je vnos pravilen. Nadaljujte z naslednjim korakom. V nasprotnem primeru ponovno vnesite dan.

c. Nastavite datum (mesec in dan):

- Pritisnite [0-9] in [.] za vnos datuma v obliki MMDD (npr. za 26. oktober vnos 1026).
 - Na zaslonu se prikaže "Pro t.3 10.26".
- Za potrditev pritisnite [ZERO]. Če je na zaslonu prikazano "Pro t.4 0.00", je vnos datuma pravilen. Nadaljujte z naslednjim korakom. V nasprotnem primeru ponovno vnesite datum.

d. Nastavite čas (ure in minute):

- Pritisnite [0-9] in [.] za vnos časa v obliki UUMM (npr. za 16:58, vnos 1658).
 - Na zaslonu se prikaže "Pro t.4 16.58".
- Za potrditev pritisnite [ZERO]. Če je na zaslonu prikazano "0.000 0.00 0.00", je čas uspešno nastavljen.

4. Končna potrditev:

- Zaslon "0,000 0,00 0,00" potrjuje, da je postopek nastavitve časa končan.




Preverite promet od prodaje:

Tehtnica lahko shrani podrobnosti za do 2000 prodajnih transakcij, ki jih je mogoče pregledati na podlagi določenih pogojev, ki ste jih vnesli.


Opomba: to funkcijo je mogoče uporabiti le, ko tehtnica miruje in se ponastavi na nič. Ne uporabljajte ga med aktivnim tehtanjem.






Koraki za preverjanje prodajnega prometa:

1. Natisnite ali počistite podatke o skupni prodaji


- Ko vključite tehtnico in jo ponastavite na nič, pritisnite  in nato [8].
 - **Možnost A:** pritisnite , da natisnete skupni znesek prodaje in skupno vrednost trgovanja.
 - **Možnost B:** pritisnite , da izbrišete vse podrobnosti o prodaji, vključno s skupnim zneskom posla in skupno vrednostjo posla.

2. Natisnite evidenco prodaje po datumu

- Ko vključite tehtnico in jo ponastavite na nič, pritisnite , nato pritisnite [8] in nato pritisnite 2.
- Želeni datum vnesite kot šestmestno številko (npr. za 31. marec 2015 vnesite 150331).

- Pritisnite , da natisnete evidenco prodaje za ta datum.
- 3. **Preverite evidenco prodaje po šifri artikla**
 - Ko vklopite tehtnico in jo ponastavite na nič, pritisnite , nato pritisnite [8] in nato pritisnite 3.
 - Vnesite šifro artikla (npr. za artikel s šifro M10 vnesite 10) in pritisnite .
 - To bo natisnilo skupno prodajo za določen artikel.
- 4. **Natisnite vse podrobnosti o prodaji**
 - Ko vklopite tehtnico in jo ponastavite na nič, pritisnite , nato [8] in nato pritisnite .
 - To bo natisnilo vse shranjene podatke o prodaji.


Čas poizvedbe:

1. Vključite tehtnico in jo ponastavite na nič (npr. "0,000 0,00 0,00").
2. Pritisnite , kar bo prikazalo "Pro 00 0.00".


Opomba: Preden nadaljujete, se prepričajte, da ni zbranega zneska in da okno s ceno na enoto prikazuje »0,00«.

3. Pritisnite [7].
 - Na primer, če je trenutni čas 16. decembra 9:58:25, bo na zaslonu prikazano "Pro 12-16 09.58.25".
 - Po nekaj sekundah se bo zaslon vrnil na "0,000 0,00 0,00" v običajnem načinu tehtanja.


Uredi telefonske številke:

1. Ko vklopite tehtnico in jo ponastavite na nič, pritisnite .
2. Pritisnite [4] in vnesite telefonsko številko (npr. 057987066660).
3. Za potrditev pritisnite [ZERO].

Počistite ime trgovine (ponastavite na "dobrodošli v uporabi"):

1. Ko vklopite tehtnico in jo ponastavite na nič, pritisnite  in nato [7].
2. Vnesite 1002 in pritisnite [ZERO].
 - S tem počistite trenutno ime trgovine in ga ponastavite na privzeto.

Počistite ime blaga in ceno na enoto:

1. Ko vklopite tehtnico in jo ponastavite na nič, pritisnite  in nato [7].
2. Vnesite 1003 in pritisnite [ZERO].
 - S tem počistite trenutno ime blaga in ceno na enoto.

Kako uporabljati kodirno tabelo

Vsaka vrstica v tabeli vsebuje več stolpcev z naslednjimi naslovi:

- **Decimalizem:** decimalna koda ASCII za znak.
- **Unicode:** Šestnajstiška (Unicode) predstavitev znaka.
- **Znak:** Ustrezen znak za kodi ASCII in Unicode.

primer:

Če želite kodirati ime "Apple" s tabelo, poiščite kode za vsako črko:

- **O:** Decimalna koda 065 ali Unicode 41
- **P:** Decimalna koda 080 ali Unicode 50
- **P:** Decimalna koda 080 ali Unicode 50
- **L:** decimalna koda 076 ali Unicode 4C
- **E:** decimalna koda 069 ali Unicode 45

S tem kodiranjem bi vnesli:

- [065] za **A**
- [080] za **P**

- [080] za P
- [076] za L
- [069] za E

Vsak znak lahko vnesete tako, da pritisnete ustrezne številske tipke na vaši napravi v skladu z vodnikom za kodiranje.

Pogoste kode:

Tukaj je seznam nekaj pogosto uporabljenih znakov in njihovih kod:

- **Presledek:** 032 (decimalno), 20 (Unicode)
- ****Klicaj (!)**:** 033 (decimalno), 21 (Unicode)
- **Znak za dolar (\$):** 036 (decimalno), 24 (Unicode)
- **Številke 0-9:** 048-057 (decimalno)
- **Velike črke AZ:** 065-090 (decimalno)
- **Male črke az:** 097-122 (decimalno)

Nasveti za uporabo tabele:

- Glejte to tabelo vsakič, ko morate vnesti znak neposredno s kodo.
- Prepričajte se, da ste vnesli pravilno decimalno vrednost (npr. 065 za "A"), da preprečite napake.
- Če vaša lestvica zahteva šestnajstiški (Unicode) vnos, uporabite vrednosti stolpcev Unicode.

Decimalna koda	Unicode	Znak	Decimalna koda	Unicode	Znak	Decimalna koda	Unicode	Znak	Decimalna koda	Unicode	Znak
032	20	(presledek)	056	38	8	080	50	p	104	68	h
033	21	!	057	39	9	081	51	Q	105	69	i
034	22	"	058	3A	:	082	52	R	106	6A	j
035	23	#	059	3B	;	083	53	S	107	6B	k
036	24	\$	060	3C	<	084	54	T	108	6C	l
037	25	%	061	3D	=	085	55	U	109	6D	m
038	26	&	062	3E	>	086	56	V	110	6E	n
039	27	'	063	3F	?	087	57	W	111	6F	o
040	28	(	064	40	@	088	58	X	112	70	str
041	29	)	065	41	A	089	59	Y	113	71	q
042	2A	*	066	42	B	090	5A	Z	114	72	r
043	2B	+	067	43	C	091	5B	[	115	73	s
044	2C	,	068	44	D	092	5C	\	116	74	t
045	2D	-	069	45	E	093	5D	]	117	75	u
046	2E	.	070	46	F	094	5E	^	118	76	v
047	2F	/	071	47	G	095	5F	_	119	77	w
048	30	0	072	48	H	096	60	`	120	78	x
049	31	1	073	49	jaz	097	61	a	121	79	l
050	32	2	074	4A	J	098	62	b	122	7A	z
051	33	3	075	4B	K	099	63	c	123	7B	{
052	34	4	076	4C	L	100	64	d	124	7C	|
053	35	5	077	4D	M	101	65	e	125	7D	}
054	36	6	078	4E	n	102	66	f	126	7E	~
055	37	7	079	4F	O	103	67	g	127	7F	

3.3. Čiščenje in vzdrževanje

- Pred vsakim čiščenjem, prilagoditvijo ali zamenjavo dodatkov ali če naprave ne uporabljate, izključite omrežni vtič in pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
 - Počakajte, da se vrtljivi elementi ustavijo.
- Preden napravo očistite ali pospravite, jo vedno izključite iz električnega omrežja.
- Za čiščenje površine uporabljajte le nejedka čistila.
- Za pranje naprave uporabljajte le blage detergente, ki so varni za hrano.
- Po čiščenju naprave je treba vse dele pred ponovno uporabo popolnoma posušiti.
- Enoto hranite na suhem, hladnem mestu, brez vlage in neposredne sončne svetlobe.
- Naprave ne pršite z vodnim curkom in je ne potaplajte v vodo.

- h) Ne dovolite, da voda pride v notranjost naprave skozi zračnike v ohišju naprave.
- i) Očistite zračnike s krtačo in stisnjenim zrakom.
- j) Napravo moramo redno pregledovati, da preverimo njeno tehnično učinkovitost in morebitne poškodbe.
- k) Za čiščenje uporabite mehko krpo.
- l) Za čiščenje uporabite mehko, vlažno krpo.
- m) Za čiščenje ne uporabljajte ostrih in/ali kovinskih predmetov (npr. žične krtače ali kovinske lopatice), ker lahko poškodujejo površinski material aparata.
- n) Naprave ne čistite s kislimi snovmi, sredstvi za medicinske namene, razredčili, gorivom, olji ali drugimi kemičnimi snovmi, ker lahko poškodujejo napravo.

ODSTRANJEVANJE RABLJENIH NAPRAV:

Te naprave ne odlagajte med komunalne odpadke. Predajte ga zbirnemu mestu za recikliranje električnih in električnih naprav. Preverite simbol na izdelku, navodilih za uporabo in embalaži. Plastiko, uporabljeno za izdelavo naprave, je mogoče reciklirati v skladu z njihovimi oznakami. Z odločitvijo za recikliranje pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

Za informacije o vašem lokalnem obratu za recikliranje se obrnite na lokalne oblasti.

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

- [1]** RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE
- [2]** Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com

